

# Arriba

Madrid, sábado 30 de noviembre de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

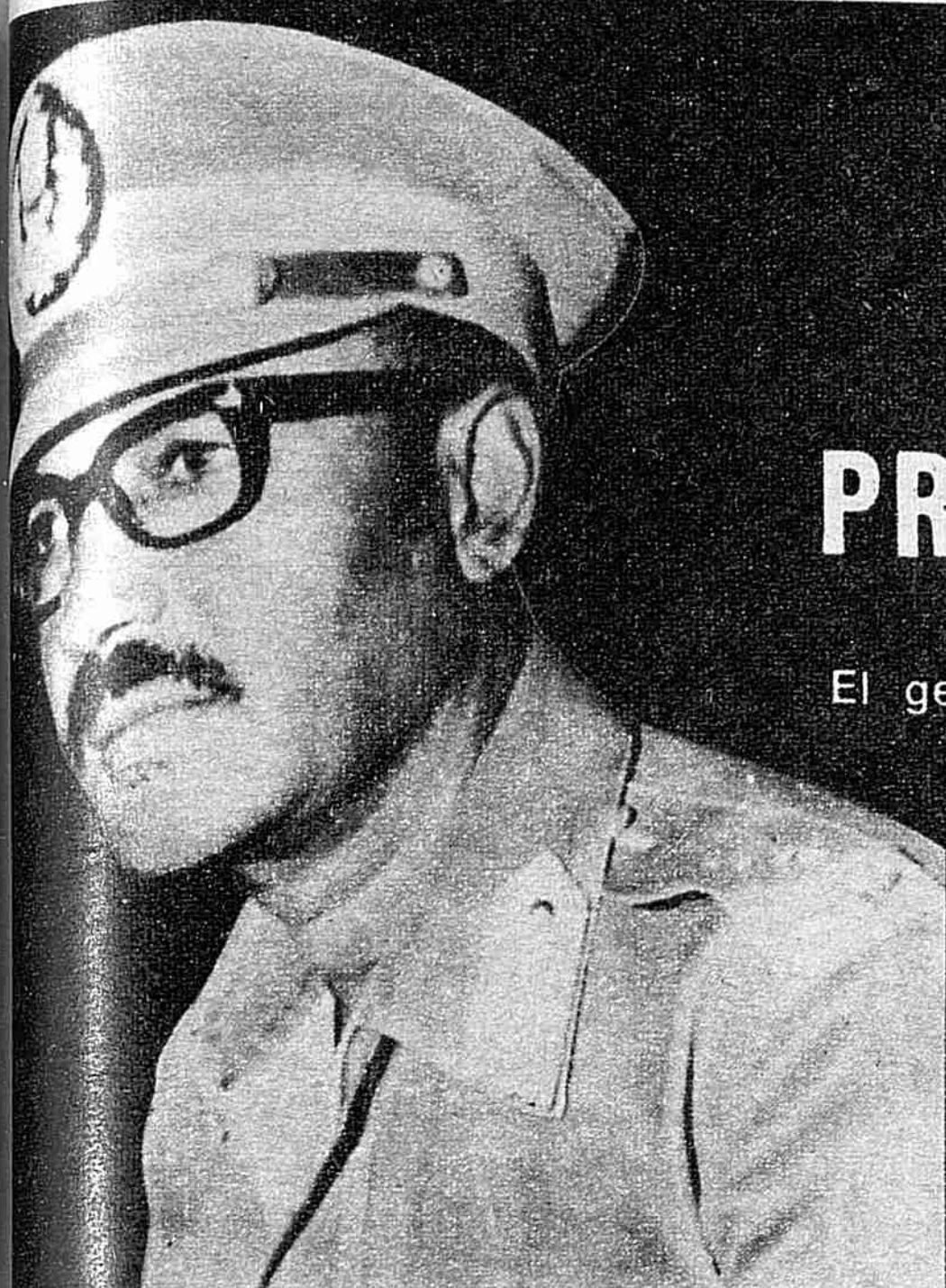
**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



¿Tiene  
ASEGURADA  
su gafa?  
Consulte a  
SAN GABINO



## TEFERI BENTI, PRESIDENTE DE ETIOPIA

El general Teferi Benti ha sido elegido nuevo Presidente de Etiopía por el Consejo militar gobernante, que hace unos días ordenó la muerte del teniente general Aman Andom, amigo y antecesor en el cargo de Benti.

El nuevo Presidente, cincuenta y tres años, cristiano ortodoxo, de origen humilde, que ganó ascensos por sus propios méritos, ha prometido gobernar democráticamente. (Europa.)



## Mañana, en Arriba

En las páginas de huecograbado nuestros lectores encontrarán mañana los siguientes trabajos:

Javier Villán nos ofrece una visión del mundo secreto y mágico del circo en su reportaje «Fantasía circense». El director de cine Mario Camus es entrevistado por Javier Figuera, que presenta su trabajo con el título «Mario Camus: Aquella época hostil...».

«La flor del otoño, el azafrán» es un reportaje de Raúl Torres, y Louis Philisteen firma «Artesanía árabe». Fernando Cano presenta a Saudi Jhonston en «Made in Scotland».

«La población no católica de Madrid» es una información de Pilar Alonso sobre las comunidades religiosas existentes actualmente en nuestra capital.

Fernando Nuño, en carnet de identidad, presenta al diseñador Pedro García Ramos. Y Josefina Salvador nos habla de las «Joyas nuevas».

En ARRIBA, «Testimonio Larra»:

Páginas políticas, con artículos firmados por David Jato, Angel Merino Galán, Manuel Blanco Tobío y Ramiro Santamaría.

El tema de la semana versa en esta ocasión sobre economía, «La Bolsa», un trabajo de Félix Gil.

F. Castrillo, Eugenio de Santos y Mariano Aguilar Olivencia firman las páginas de Fuerzas Armadas. Y Baltasar Rull presenta un nuevo caso en su sección «Audiencia Histórica».

En «Letras» aparecen artículos de Luis Jiménez Martos, Raúl Torres, Guillermo de la Cueva y Suleyman Salom; en «Economía», de J. A. Paredes, Luis Guzmán Justicia y J. M. Doblado; «Libros», de Antonio Valencia; «Música», de Enrique Franco y Tomás Marco; «Arte», de Ramón Sáez, y «Cine», de Marcelo Arroita-Jáuregui y Luis Gómez Mesa.

Los concursos habituales de Cuento y Poesía; los chistes, de Edu, y «El día de ayer», de Ana María Carbonaro.

## CON MICKEY MOUSE EN CABEZA

Con ese personaje americano, testigo especial del país desde que lo creara la imaginación desbordante de Walt Disney, se ha celebrado en Nueva York tradicional desfile del Día de Acción de Gracias. Los pequeños espectadores, con Mickey Mouse en cabeza, son los más entusiasmados ante el popular acto. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid





## EL PRINCIPE, EN EL CONSEJO DE ESTADO

El príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, durante la sesión que presidió ayer en el Consejo de Estado, escuchando al presidente del mismo, don Antonio María de Oriol, que recordó que el pasado día 26 se han cumplido treinta años de la publicación de la Ley Orgánica. Finalizada la sesión, Don Juan Carlos visitó las dependencias del organismo. (Trujillano.)

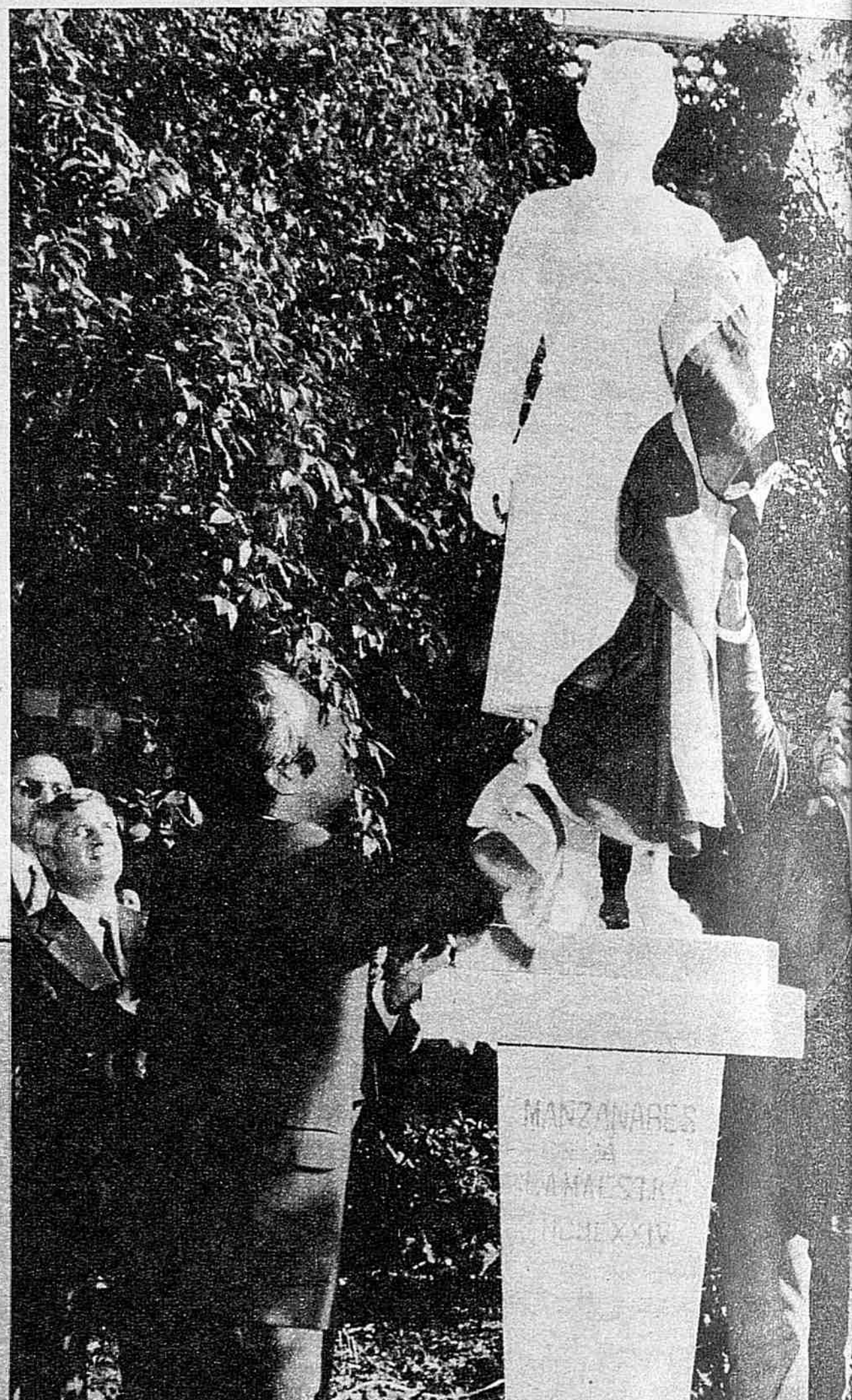


## VISITA A FRAGA

Manuel Fraga Iribarne, embajador de España en Gran Bretaña, con los miembros del equipo catalán de salvamento y socorrismo, que han participado en una competición en Londres, contra un equipo británico. Los deportistas visitan al embajador. (Europa.)

## A LA MAESTRA

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real, en el momento de descubrir un monumento erigido a la maestra, en Manzanares, con motivo de celebrarse la festividad de San José de Calasanz, Patrono de los maestros españoles. — (Foto Cifra.)

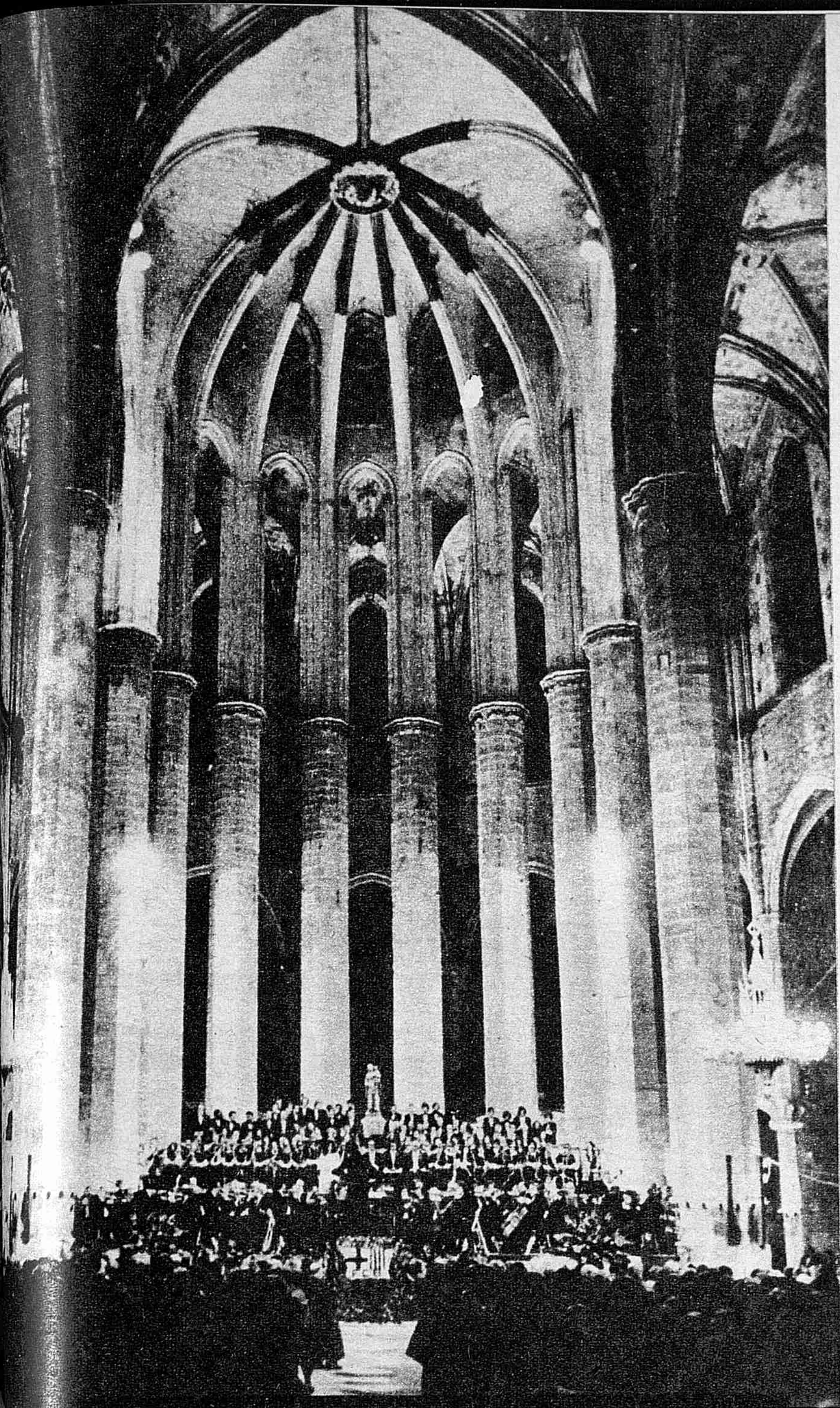


## PROBLEMAS ECONOMICOS DE LA DEFENSA NACIONAL



Sobre este tema ha versado la conferencia de don Higinio Paris Eguilaz, secretario general del Consejo de Economía Nacional, pronunciada en el Centro Superior de Defensa Nacional. Sobre estas líneas, el Ministro del Ejército, acompañado del director del centro, que también asistió a la brillante disertación. — (Fotografía Europa Press.)





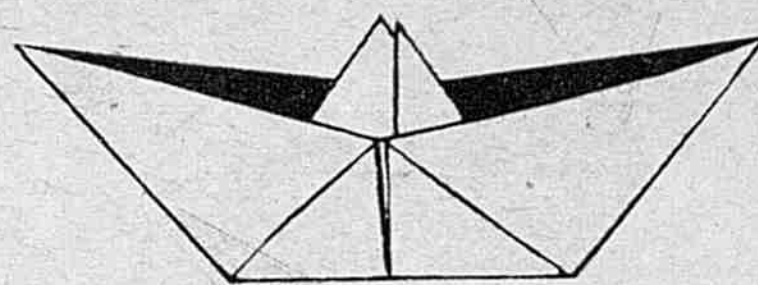
## AUDICION DE «EL PESEBRE»

En este impresionante espectáculo, en la basílica de Santa María del Mar, el Orfeón Catalán y la orquesta de la ciudad de Barcelona han interpretado «El Pesebre», de Pablo Casals, con motivo de celebrarse el setenta y cinco aniversario del club azulgrana. (Cifra.)



## EL ALCALDE DE BARCELONA, EN MADRID

Don Enrique Masó, Alcalde de Barcelona, contesta a los periodistas en una rueda de Prensa que ha celebrado en el Círculo Catalán de Madrid con motivo de ser nombrado Presidente del Consejo Metropolitano de Barcelona y de su visita a dicha entidad. (Europa.)



## Elizabeth, amor



ES un poco más alta que Kissinger y sonríe con la misma asiduidad que el itinerante componedor, aunque con más dientes. En la Asamblea de la ONU lució un peinado gótico, eléctrico, con algo de acueducto y de celdillas irreprochablemente simétricas. Las hermosas mujeres de su raza, cuando pueden ir a un peluquero caro, ordenan redundancias y su consigna es que les rizen el rizo. Elizabeth Bagaaya no sería una mujer corriente en ninguna latitud, pero es menos corriente, hoy por hoy, en Uganda. La muchacha se licenció en Derecho en Cambridge y fue modelo de alta costura durante su exilio en Francia, cosas que prueban que está bien de cabeza y de cuerpo. Doble privilegio que, como se sabe, viene resultando infrecuente todavía en su sexo, sea cualquiera el color de la epidermis. Con su título de princesa y con su título de abogado, Elizabeth hizo una fulgurante carrera política, y en febrero último, a la muy vigente edad de treinta y cuatro años, fue nombrada ministro de Asuntos Exteriores de su país. Ahora ha sido fulminantemente destituida, acusada de «frivolidad» por hacer el amor con un europeo en los servicios del aeropuerto de París.

Por quererte y sólo por quererte, podría decir ella. El Presidente Amin, por su parte, ha dicho que «es un riesgo para la seguridad de Uganda y de África». Pobre Elizabeth. A mí me cae simpática porque ha demostrado, tanto como el europeo del «water» que no es racista. ¿Por qué no va a llevar bien los asuntos exteriores de Uganda quien demuestra tal decisión en sus asuntos íntimos? Son ganas de confundir, de mezclar materias heterogéneas, tratados comerciales y donaciones íntimas. Elizabeth ha cometido un pecado de abundancia de corazón, absolutamente perdonable, y un imperdonable pecado de escasez de apartamento; pero el que ignore que el amor tiene no sólo urgencias, sino emergencias, no sabe nada ni siquiera de lo demás. La muchacha es dueña de su cuerpo de yodo y ha desafiado el riesgo de despeinarse con la cisterna. ¿Por qué tanto rigor? Puede que oyera la llamada de la selva o bien la llamada a los pasajeros del próximo avión, el caso es que se confió y fue descubierta. No tiene la culpa. El amor ejerce conminaciones y ya Quevedo habló de «el pasadizo que hay de un cuerpo a otro».

Lo grave ha sido el escenario. Como todo lo incómodo, a la larga es funesto. Si hubiese ocurrido en una cama con dosel no pasa nada. «A batallas de amor, campo de pluma.» Lo que ha caído mal es que una alta representante de un país utilice un servicio público para servicios privados; pero la política es también un servicio público y a veces se ha desarrollado en ámbitos increíbles.

Ahora Elizabeth, ya ex ministro, está en Uganda, «estrictamente vigilada y sin pasaporte». Una pérdida, ya que una mujer inteligente y apasionada puede resolver muchas cosas. Qué se va a hacer. «Nadie elige su amor.» Ni el sitio.

Manuel ALCANTARA





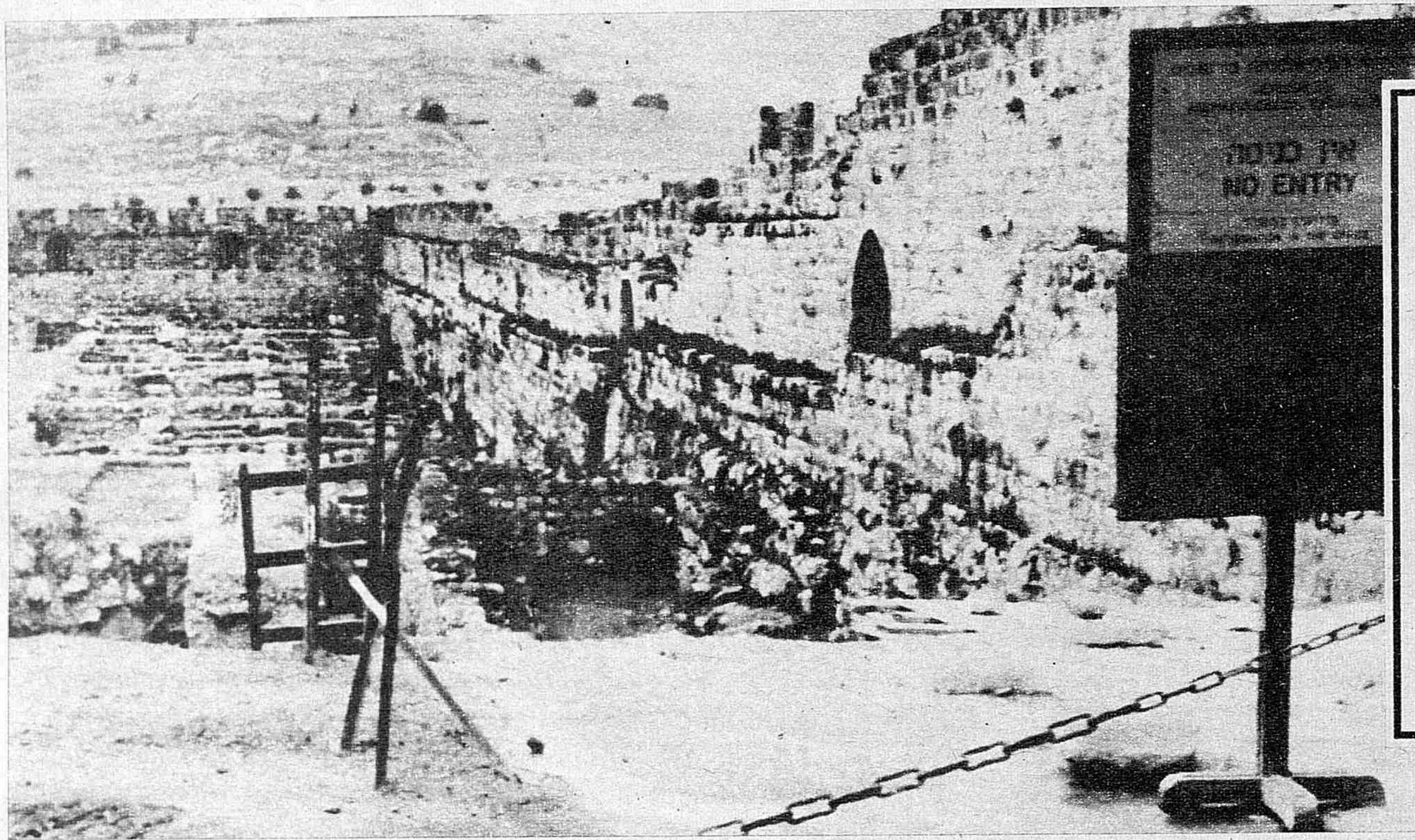
## A FAVOR DEL ABORTO LEGALIZADO

Simone Veil, la ministro de Sanidad francés, en el momento de defender su proyecto sobre la legalización del aborto en las diez primeras semanas del embarazo, ante la Asamblea Nacional, que lo aprobó, después de un largo debate. (Cifra Gráfica.)



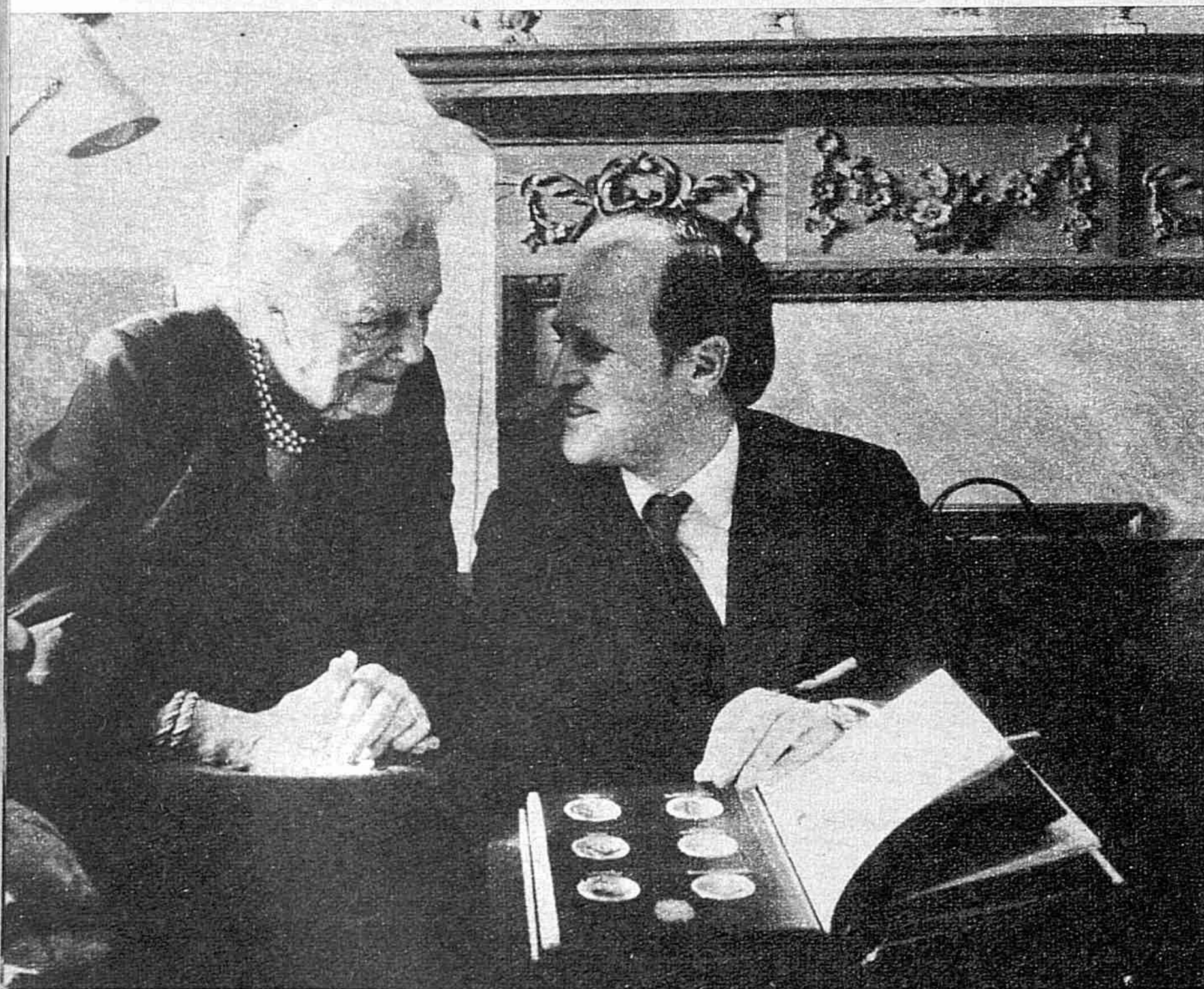
## MAKARIOS, ACLAMADO EN ATENAS

El arzobispo chipriota Makarios, saludando a la multitud que acudió a darle la bienvenida, a su llegada a la capital griega. El ex Presidente de Chipre, que procedía de Alemania, llegó ayer a Grecia, siendo recibido por el primer ministro, Karamanlis. — (Foto Cifra.)



## EXCAVACIONES EN JERUSALEN

Las excavaciones arqueológicas realizadas por los judíos en la muralla oeste de Jerusalén son motivo de controversia entre árabes e israelitas. Estos, por su parte, acusan a Jordania de la profanación del cementerio del monte de los Olivos, cuando éste les pertenecía, antes de la guerra del 67. — (Europa.)



## MEDALLAS EN HONOR DE CHURCHILL

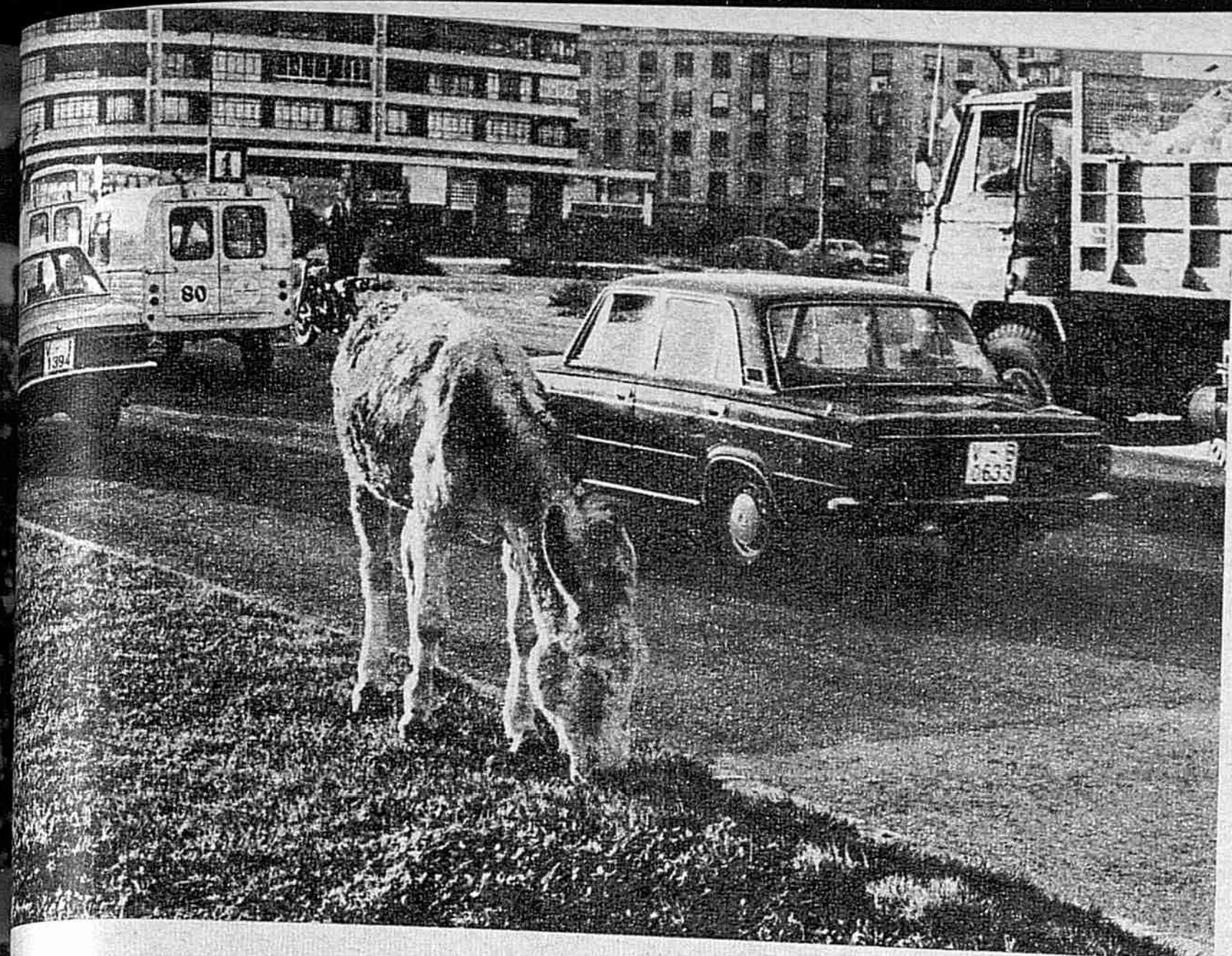
La viuda de Winston Churchill, junto a su nieto Winston, examina el juego de veinticuatro medallas, oficialmente acuñadas con motivo de celebrarse el centenario del nacimiento del célebre político inglés. Las medallas han sido regaladas a la familia



## MEDIDAS DE SEGURIDAD EN BIRMINGHAM

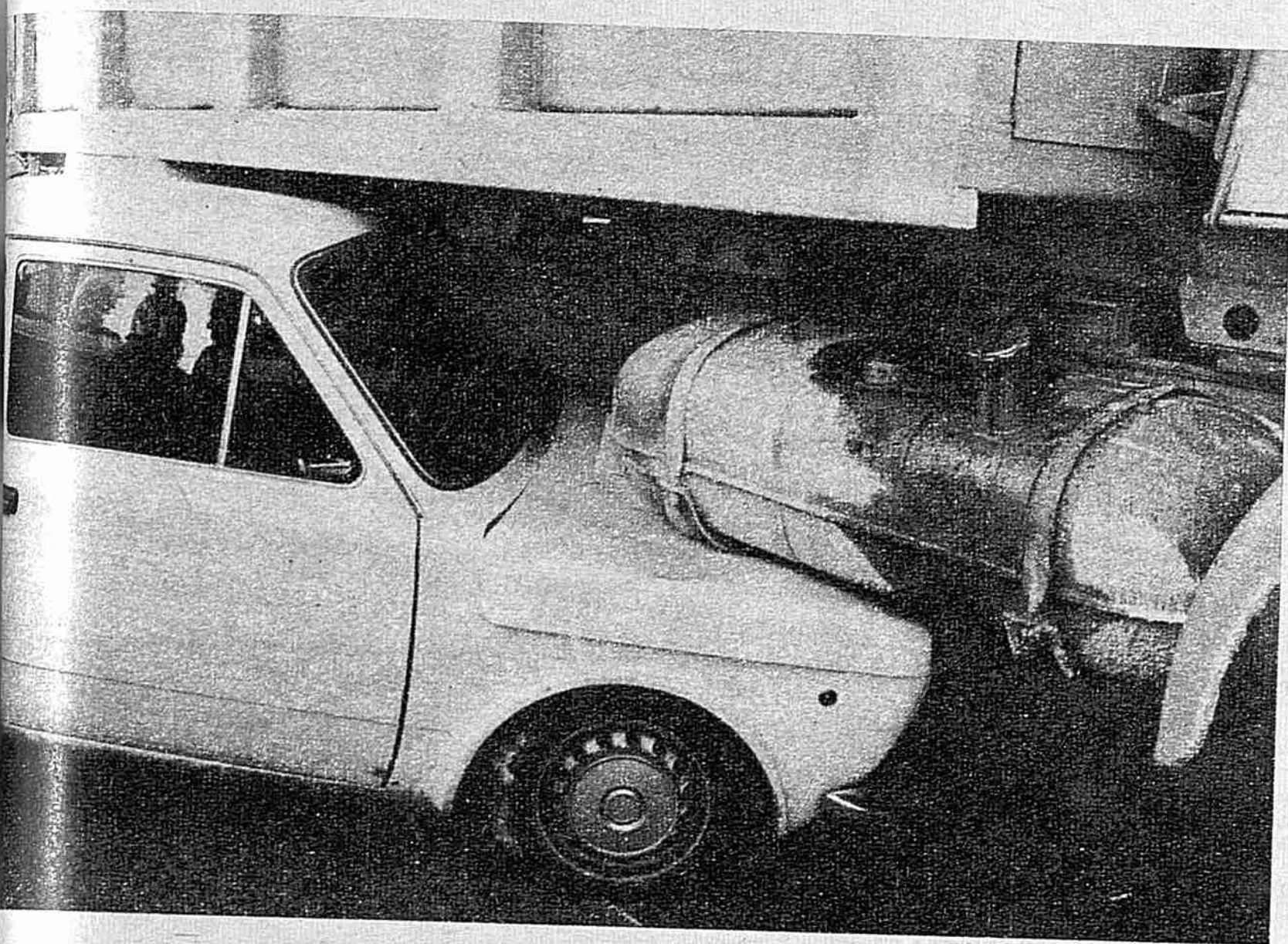
Fuerzas de seguridad vigilan el Tribunal de Victoria, en Birmingham, donde se encuentran retenidos catorce hombres, acusados de las recientes explosiones en un bar de la ciudad, donde varias personas perdieron la vida en el atentado. (Europa Press.)





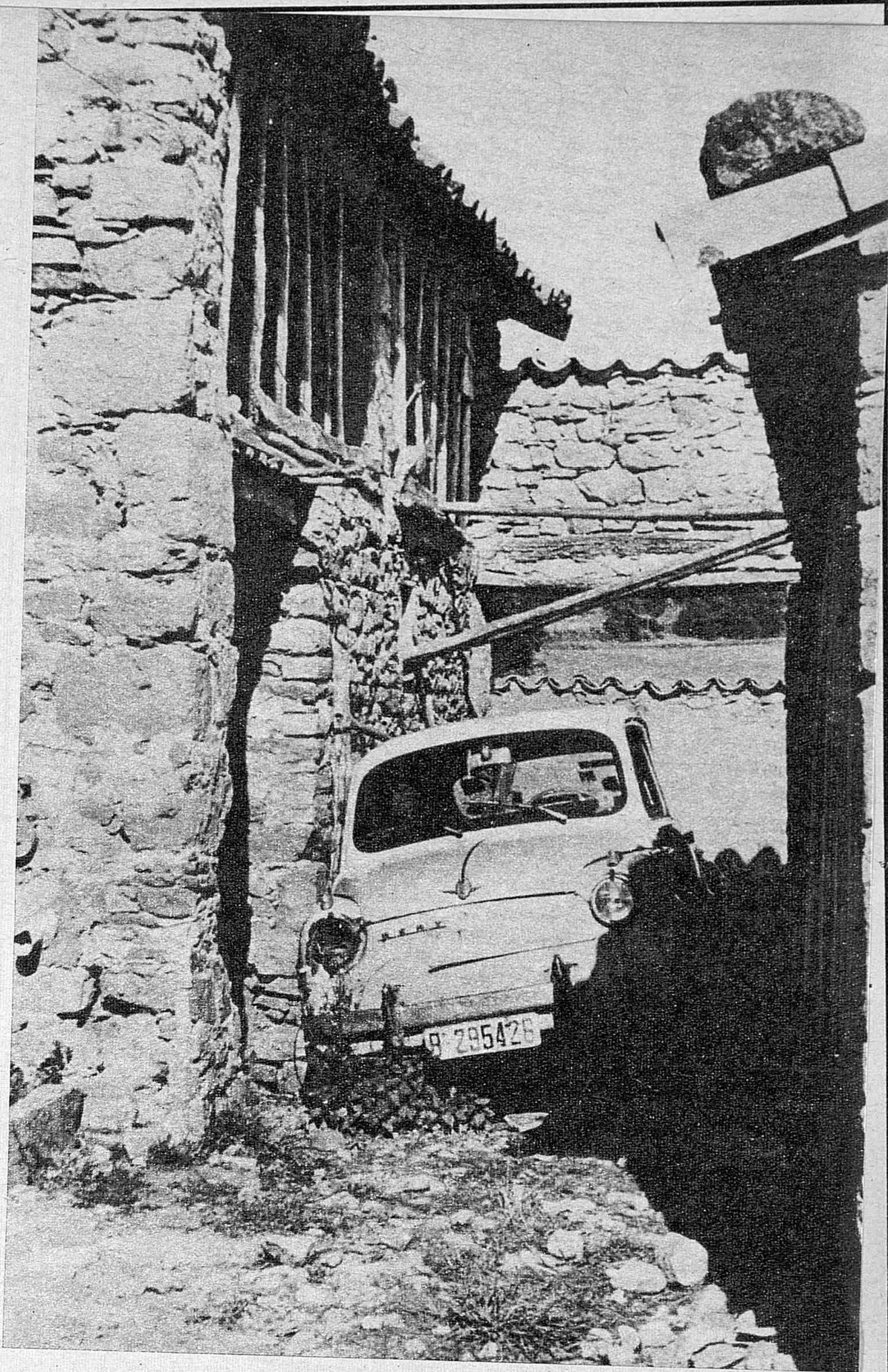
## NATURALEZA MORIBUNDA

La inexpresividad esencial del burro no permite averiguar si la hierba recortada de esa avenida valenciana es tan sabrosa como la de un prado, pero la proximidad de los coches hace suponer lo peor. En todo caso, el asno aparece decididamente desplazado de esa Naturaleza moribunda en que se están convirtiendo nuestras ciudades



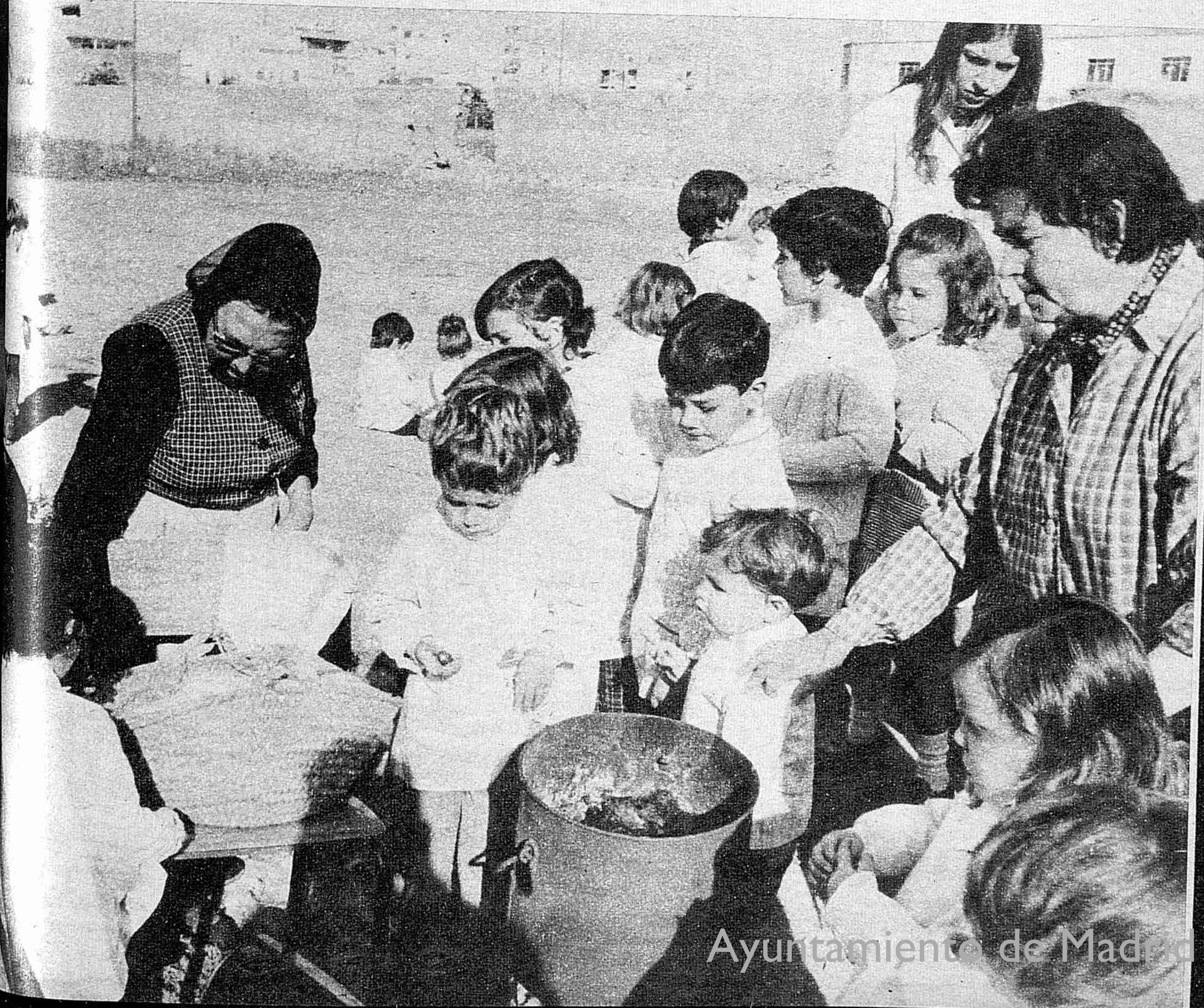
## UN PISOTON

No se ha aclarado si fue el turismo o fue el camión, pero alguno no respetó el semáforo de la esquina paseo de La Habana-Mateo Inurria, de Madrid. Resultado: dos heridos, los ocupantes del turismo, y el pequeño coche, bajo la mole que no llegó a aplastarlo. (Cifra.)



## ELECTRICIDAD A TREINTA POR HORA

Tres familias que viven en esta masía han solucionado la falta de energía eléctrica sustituyendo una rueda de coche por una polea conectada a una dinamo que produce electricidad cuando el vehículo es puesto en marcha en directa a una velocidad de 30 Km./hora.



## CARMETA DE BENICARLO

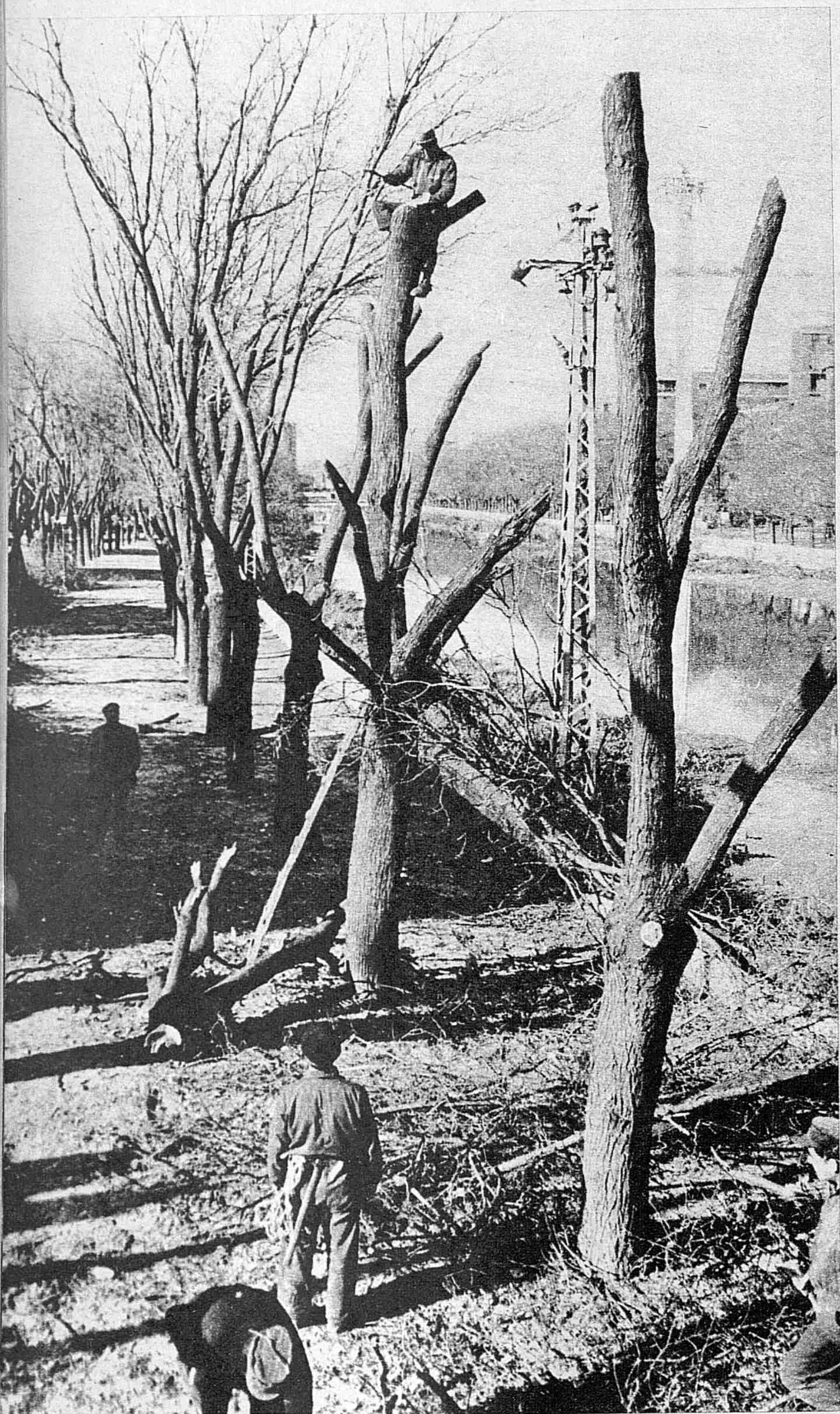
Ante la foto de Carmeta, castañera de Benicarló, únicamente podríamos mostrar la inteligencia de un genio o la inocencia de un niño. Nos sumamos a la segunda posición y acompañamos a los colegas del parvulario «Magdala» en su homenaje a Carmeta, que no se dejó llevar por los tiempos modernos. — (Foto Cifra.)





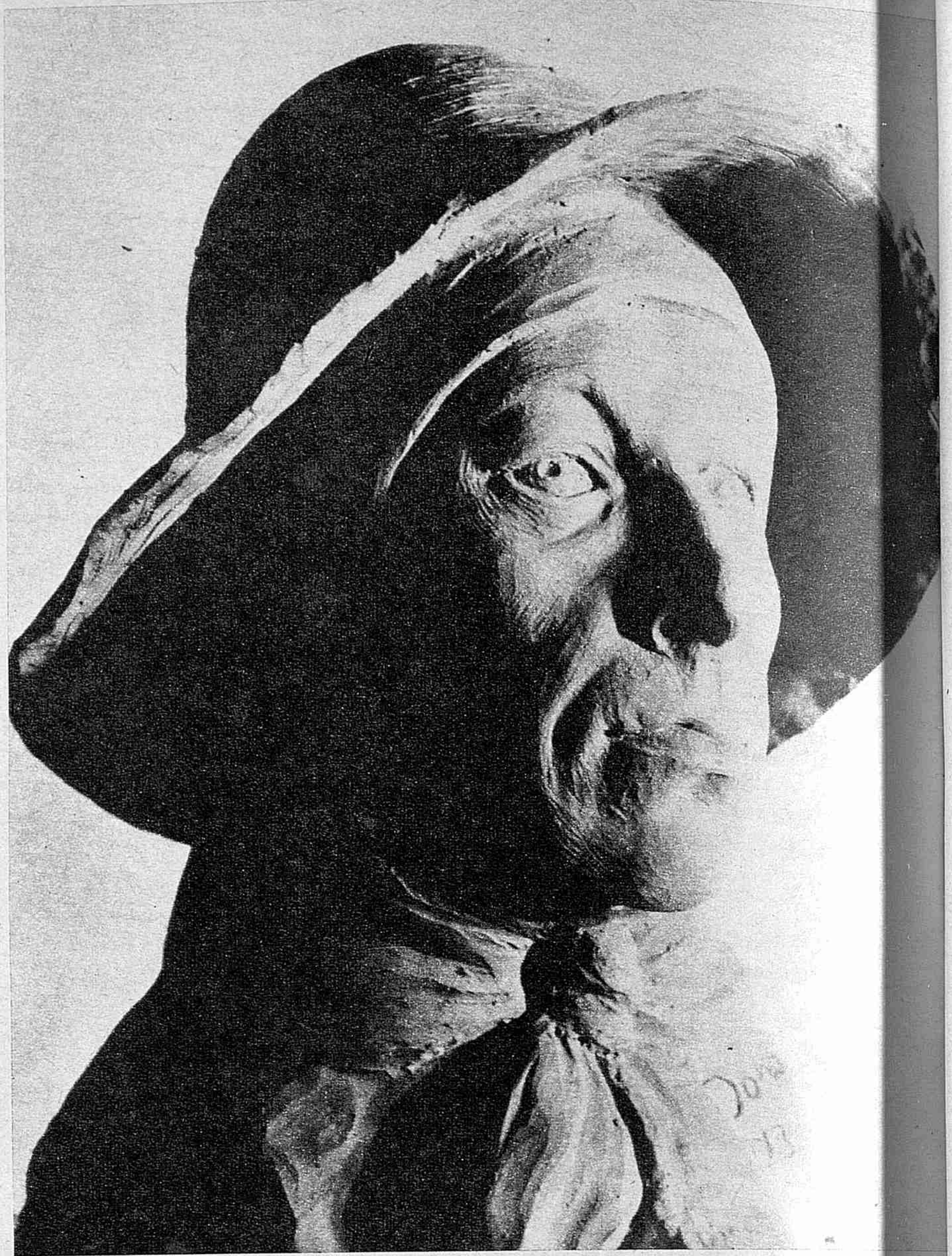
## LOS RECUERDOS DEL COMERCIO

Esta tienda está en una típica calle madrileña, y suponemos que todos esos carteles que cantan las bondades de las armas blancas, exhibidas abundantemente en los escaparates del comercio, serían los recursos de los antiguos tenderos para promocionar sus artículos cuando no existía la publicidad.—(Pastor.)



## LA HORA DE PODAR

El momento más triste para los árboles es éste, el de la poda, inevitable por otra parte para alcanzar su estado ideal. Por ellos sabemos que estamos en primavera. Manos expertas llevan a cabo la labor de poda, a orillas del Manzanares. (José Pastor.)



## FRANCISCO PICON, PRIMER PREMIO DE LA DELEGACION NACIONAL DE CULTURA

Francisco Picón Moreno nació en La Carolina (Jaén), tiene cuarenta años y reside en Francia desde hace quince. No es de extrañar, pues, que su nombre apenas sea conocido en los medios artísticos madrileños por los que ha pasado recientemente

con una Exposición en la Galería Amadís, de la Delegación Nacional de la Juventud. Picón ha sido galardonado hace unos meses con el primer premio de la I Exposición Nacional de Pintura y Escultura de Sevilla, patrocinada por la Delegación Nacional

LA  
ESCU  
DE  
DOR

Hace más  
poeta Adria  
caba estos v

Dora ha vi  
No es un co  
encuentro. E  
está una am  
última produ  
da, de peque  
puedo hacer

de Cultura.  
Picón van  
mo. Dice: «  
pintura es  
Altamira,  
hasta Goya  
ráneos esp  
planteamie  
yectoria y



# LA ESCULTURA DE DORA

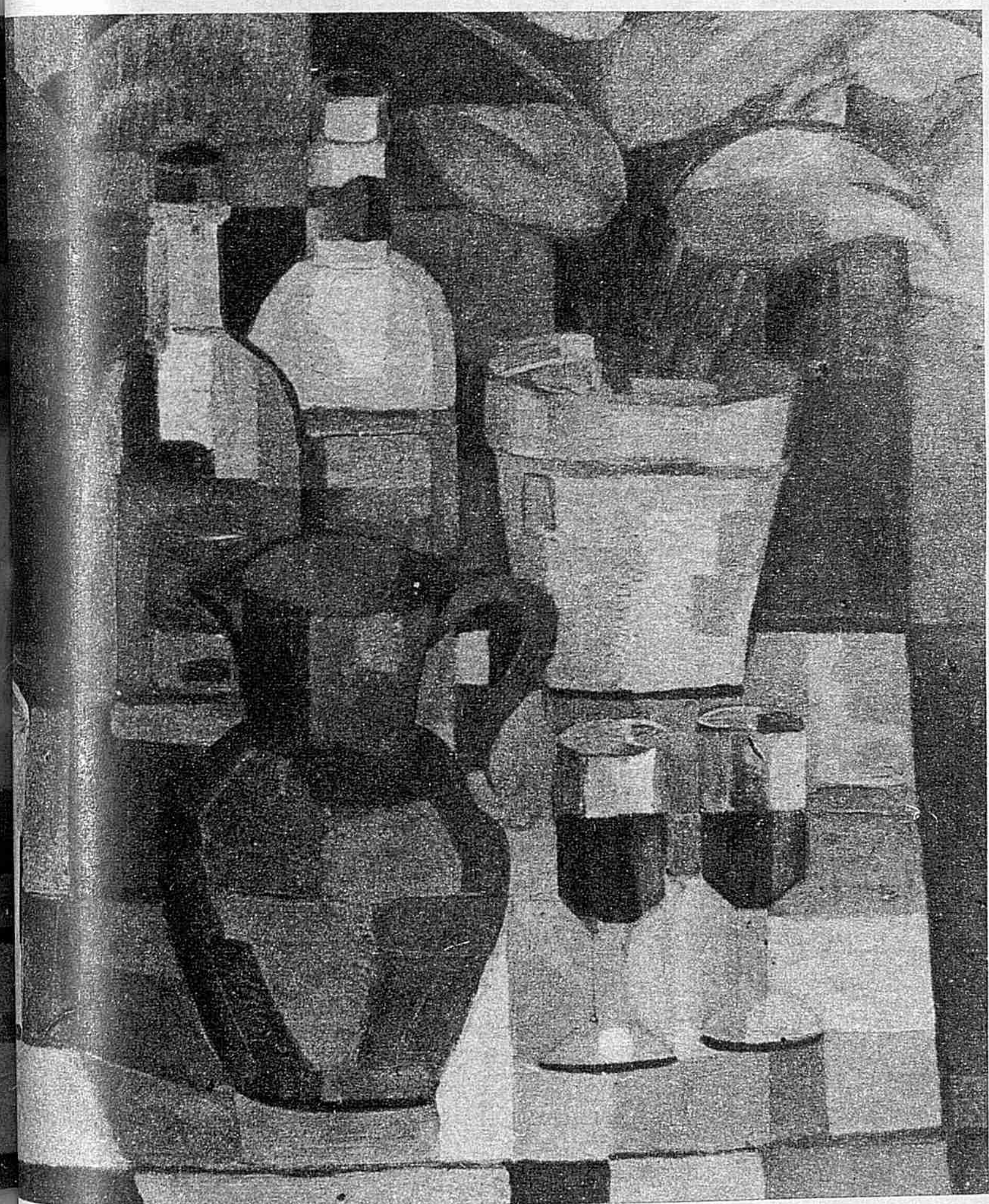


Hace más de veinte años el poeta Adriano del Valle le dedicaba estos versos:

*Dios dijo al Orbe: labora  
de la noche a la mañana.  
Dora ha nacido escultora  
porque a Dios le dio la gana.*

Dora ha vuelto a la escultura. No es un comienzo, sino un re-encuentro. En la Galería Bell-Art está una amplia muestra de su última producción lírica, recatada, de pequeño formato. «Yo no puedo hacer grandes esculturas,

dice. Lo que hago son bocetos de lo que veo cada día a mi alrededor. Hago apuntes rápidos, para no olvidarme, y luego, entre puchero y puchero, mis personajes pasan al barro y al bronce.»

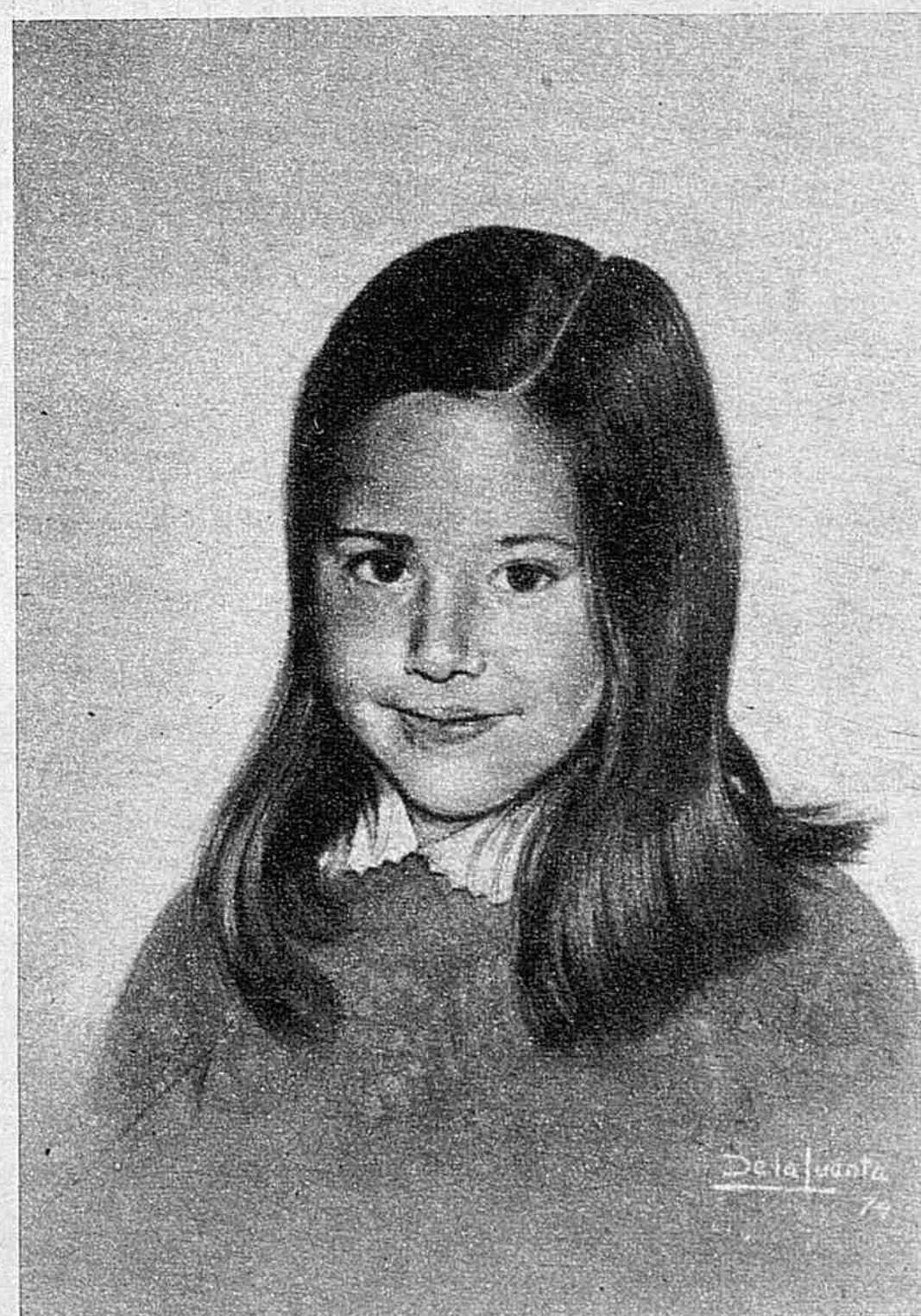


de Cultura. Las preferencias de Picón van hacia el expresionismo. Dice: «En realidad, la buena pintura es expresionista. Desde Altamira, pasando por Giotto, hasta Goya y algunos contemporáneos españoles.» Referente al planteamiento de su propia trayectoria y quehacer pictóricos,

piensa: «Mi verdadera personalidad es la pintura; me fundo, me identifico con ella. Me baso siempre en una gran sinceridad y soy el resultado de la evolución en cuanto hombre y pintor. Pintar es para mí vivir plenamente.»



## LOS RETRATOS DE PABLO DE LA FUENTE



Pablo de la Fuente ha inaugurado una Exposición de retratos en la Galería Universal de Arte. Pablo de la Fuente es un retratista minucioso y fiel que parte de un realismo definitorio y clarificador. Se dedica casi exclusivamente al retrato. Dice que de las personas que retrata le preocupa no sólo su aspecto exterior, sino también, y especialmente, su interioridad. Pablo de la Fuente, que se sobrepone diariamente a su condición de enfermo hemofílico, esboza así su biografía:

«Nací hace cuarenta años. Perdí a mi padre en la guerra. Y empecé a pintar cuando era niño. Debido a mis condiciones de salud, no pude hacer estudios normales de Bachillerato. Pero sí estudié dibujo en la Escuela de Artes y Oficios de Madrid. Luego recibí clases particulares de pintura y copié a los grandes maestros en el Museo del Prado.»

Por su parte, el crítico y poeta Rafael Soto Vergés ha dicho de Pablo de la Fuente: «Ahora que, sin saberlo, su pintura de siempre podría entrar sin grandes aperturas en el ventajoso casillero de la novedad hiperrealista, él nos muestra al desnudo, sin etiqueta y sin slogan, su nombre, su verdad y su pintura.»

(Fotos Magali.)



# MUNDICOLOR ANUNCIA LA MEJOR EPOCA PARA CONOCER ESPAÑA:

## CUESTA MENOS Y USTED DISFRUTA MAS.

Esta es la mejor época para pasear y descansar en España.  
Con pocos turistas a su alrededor, con mejores atenciones donde vaya.  
Por eso ahora Mundicolor le ofrece lo mejor de España: los mejores sitios, los mejores hoteles,  
las mejores excursiones.

Y en esta época también los mejores precios.  
Mundicolor tiene la garantía de calidad de Iberia y se paga cómodamente con Credivuelo. (48 horas  
para obtenerlo, hasta 24 meses para pagarlo).

Busque el alegre sol de Mundicolor en las Agencias de Viajes.  
España, su país, le espera.

**7 días en  
LA MANGA**  
**255 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento.  
AL CONTADO 6.580.-

**7 días en  
BENIDORM**  
**208 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento.  
AL CONTADO 5.355.-

**7 días en  
ALICANTE**  
**235 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento.  
AL CONTADO 6.055.-

**4 días en  
MADRID**  
**213 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados,  
alojamiento, desayuno,  
un espectáculo nocturno  
y una visita a la ciudad.  
AL CONTADO 5.490.-

**9 días  
CIRCUITO  
ANDALUCIA**  
**649 Ptas.**  
**al mes**

Visitando Málaga,  
Torremolinos, Granada,  
Córdoba, Sevilla, Jerez,  
Cádiz.  
Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados,  
y alojamiento, pensión  
completa durante visitas  
y excursiones.  
AL CONTADO 16.765.-

**7 días en  
SIERRA  
NEVADA**  
**445 Ptas.**  
**al mes**

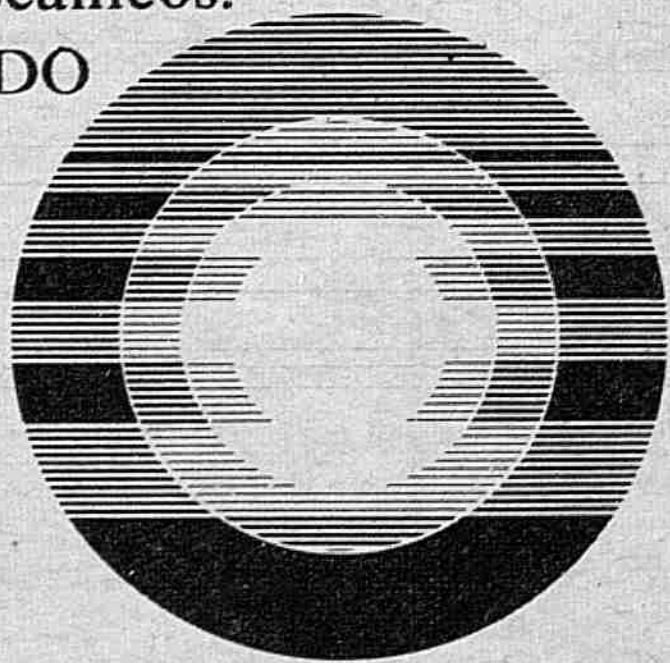
Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento en régimen  
de pensión completa.  
Cursillo de esquí de 4  
horas diarias y pase  
para utilización  
remontes mecánicos.  
AL CONTADO 11.500.-

**7 días en  
COSTA  
DEL SOL**  
**304 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento.  
AL CONTADO 7.840.-

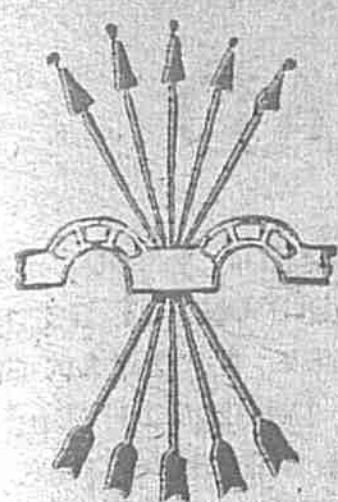
**7 días en  
MALLORCA**  
**213 Ptas.**  
**al mes**

Incluye pasaje ida y  
vuelta en avión de  
Iberia, traslados y  
alojamiento en régimen  
de pensión completa.  
AL CONTADO 5.500.-



**MUNDI  
COLOR**  
**IBERIA**  
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA



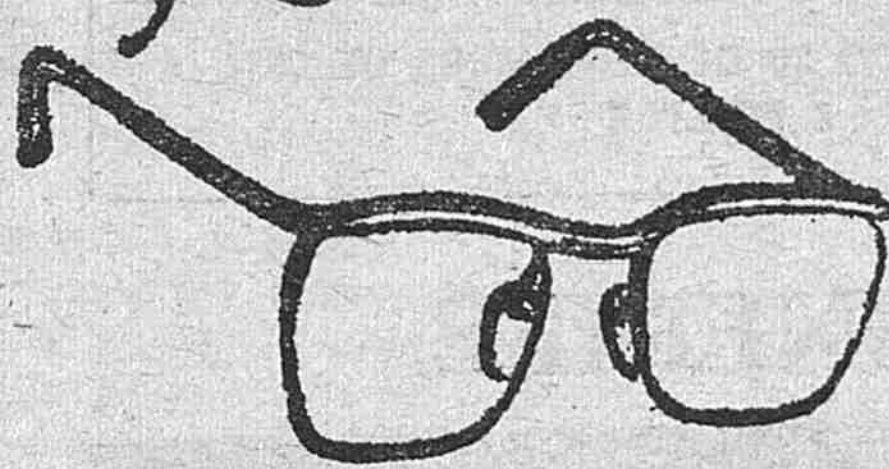


# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Para ver  
y oír BIEN



**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## PORTUGAL

### Importantes dimisiones

Tres importantes dimisiones se han presentado en Portugal. Una de ellas, la de Malgahes Godinho, ministro de Educación; otra la de Alfredo Allen Gomes, director de la Policía Judicial, a causa de problemas ligados a la situación de individuos encarcelados tras los sucesos del 28 de septiembre, y, la última, la de Vasco Viera do Almeida, presidente del Crédito Predial Portugués y ex ministro de Coordinación Económica, por supuestas irregularidades financieras en esta institución. (PAG. 36.)

## INGLATERRA

### EL IRA FUERA DE LA LEY

La Cámara de los Lores británica aprobó ayer el proyecto de ley sobre prevención contra el terrorismo, que a continuación fue firmado por la Reina Isabel II, entrando, consiguientemente, en vigor. La nueva ley declara ilegal la existencia del IRA en Inglaterra —ya lo era en el Ulster—, faculta para condenar a penas más duras a quienes cometan actos terroristas y autoriza más amplias atribuciones a los miembros de la Policía. (PAG. 11.)

## FRANCIA

### El aborto autorizado

Después de tres días de animados debates, la Asamblea General francesa adoptó por 284 votos a favor y 189 en contra, el proyecto de ley presentado por el Gobierno y que autoriza a «la interrupción del embarazo». El aborto puede ser practicado antes del final de la décima semana de embarazo y ello en un establecimiento hospitalario público o privado, cuyos médicos no se declaren en contra de esta práctica. El proyecto, para convertirse en ley, deberá ser aprobado por el Senado, al que será sometido a mediados del próximo mes de diciembre. (PAG. 12.)

### EL PRINCIPE EN EL CONSEJO DE ESTADO

«Vuestra Alteza habrá de asumir las graves y trascendentes responsabilidades históricas que exige el recoger la legitimidad política del 18 de Julio.» Con estas palabras don Antonio María de Oriol, Presidente del Consejo de Estado, se dirigió al Príncipe de España, quien presidió, en la mañana de ayer, una sesión del Consejo.

A su llegada, el Príncipe, al que acompañaba el marqués de Mondéjar, fue presentado a los Consejeros, saludando, asimismo, a los letrados y personal de la casa. (Información en la página 5.)

### SE REUNIO EL CONSEJO DE MINISTROS

Ayer por la mañana se reunió en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, el Consejo de Ministros, con asistencia de todos los titulares de los Departamentos, a excepción del Ministro de Trabajo, que se encuentra en viaje oficial en el extranjero.

El Consejo era de carácter deliberante. La anterior reunión tuvo lugar el pasado día 22 y fue de carácter decisorio.

Informaron al Consejo sobre materias de sus respectivas competencias, los Ministros de la Gobernación, Hacienda, Asuntos Exteriores, Secretario General del Movimiento y Comercio.

### TRES MIL VECINOS DE ZARZAQUEMADA, SIN CALEFACCION

Tres mil vecinos de Zarzaquemada, en el término municipal de Leganés, están pasando frío. Pero no es ni por su gusto, ni por su culpa. En el contrato de sus viviendas constaba claramente que éstas estarían dotadas de agua caliente y calefacción. Pero los fríos ya están encima, y de lo dicho nada...

Al parecer, la irregularidad tiene su origen en la mala administración de la empresa suministradora de combustible, que se ha declarado en suspensión de pagos. Pero los vecinos sólo saben una cosa: que no se ha cumplido las condiciones del contrato y que el termómetro baja no sólo en la calle, sino también en el cuarto de estar. (PAG. 22.)



### EL PARABRISAS, SALIDA DE EMERGENCIA

Tam Sing-Fong, piloto de Hong-Kong, tuvo suerte. A pesar de lo aparatoso del accidente de que fue víctima a bordo de su bólido, sólo sufrió heridas muy leves. Eso sí, tuvo que utilizar una infrecuente salida de emergencia: el parabrisas del vehículo, cuyos cristales resultaron destrozados. Era el primer accidente de los entrenamientos para el Gran Premio de Automovilismo que se celebrará en Macao hoy mismo y mañana domingo. El punto negro de la curva de hotel Lisboa. (Cifra Gráfica.)

### SALVAGUARDIA DEL PLENO EMPLEO

La salvaguardia del pleno empleo, la mejora del nivel de vida de la población trabajadora, especialmente la agraria, y la adopción de una política de salarios y rentas socialmente justa y progresiva, junto a la participación de los trabajadores en la responsabilidad, la gestión y los beneficios de las empresas han sido algunas de las conclusiones elevadas al Gobierno por parte de la Comisión de Planificación del Desarrollo de las Cortes, que ayer finalizó sus debates sobre la memoria de ejecución del III Plan de Desarrollo.

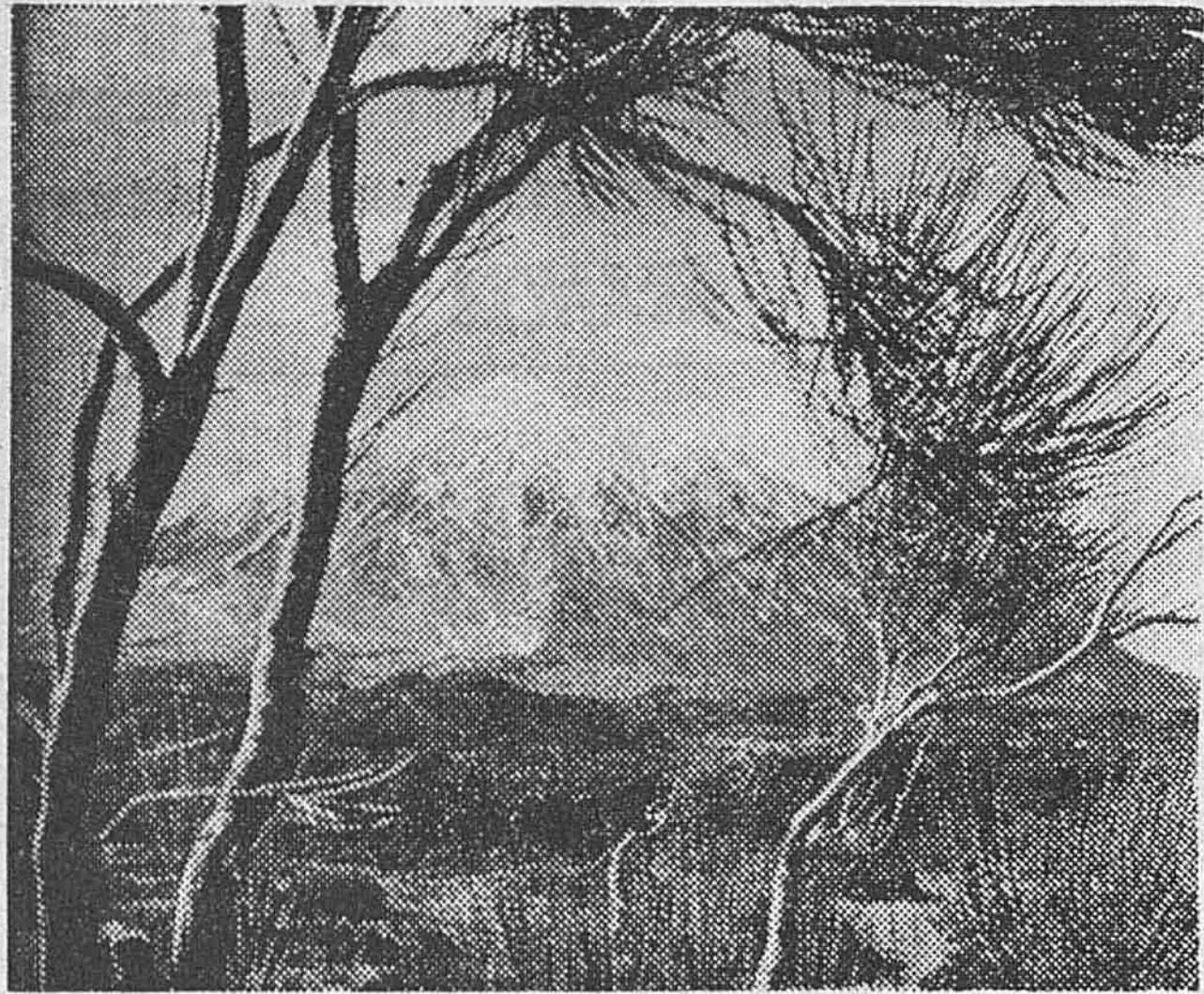
Destaca también entre las consideraciones propuestas, la adopción de una política de precios realista que refleje la estructura de los costes actuales, orientando la asignación de recursos, de manera que se tienda a la mejora progresiva de la estructura productiva. (Pág. 7.)

### MEDIDAS ANTE LA COYUNTURA ECONOMICA

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer algunas de las normas recientemente aprobadas para hacer frente a la actual situación económica. Destacan entre ellas las medidas tendentes a la reducción de gastos en el consumo energético, el estímulo a las inversiones en este campo, el perfeccionamiento del impuesto sobre rendimiento del trabajo personal y la elevación de determinados impuestos sobre artículos de lujo. (Página 7.)



## TENERIFE



**P**ASAR las fiestas navideñas en Canarias para un peninsular constituye una de las experiencias más gratas y fascinantes que cabe imaginar. Camino del aeropuerto, helados y encogidos, contemplamos a través de los cristales empañados la gélida penumbra de la mañana o de la tarde invernal, sumida en ese vaho cortante del invierno. Muy abrigados, después de facturar el equipaje, subimos las escalerillas del avión, en cuya oscura portezuela dos azafatos, frotándose los brazos disimuladamente, parecen deseosas de abandonar paisajes tan hostiles.

Al despegar entre ese estrépito triunfal de la moderna aeronáutica comenzará para nosotros algo así como un sueño fabuloso y sin embargo real, en el que ninguna semejanza nos recordará la yerma geografía y el duro clima que acabamos de dejar.

Suelo viajar con la familia y es alguno de sus miembros quien, a las dos horas y media de vuelo, me señala jubilosamente la cima nevada del Teide, emergiendo majestuosa entre las nubes. Ese volcán imponente y sublime, padre de todas las islas, anuncia, con su blancura resplandeciente, la llegada al paraíso.

Quiénes no conozcan Tenerife en diciembre y enero pueden pensar que me excedo en elogios, pero si tienen la oportunidad de descender en Los Rodeos durante esas fechas, comprobarán por sí mismos el por qué de llamar a ese dorado archipiélago las «islas afortunadas».

Una suave caricia nos envuelve apenas bajamos del avión. Caminando aún sobre la pista nos quitamos los abrigo, en recepción de pasajeros hacemos otro tanto con la cha-

queta o el jersey interior, se trata de un principio divertido y maravilloso streap-tease colectivo. Inmediatamente, una exuberante vegetación subtropical se abre ante nosotros. Flores de pascua, hortensias, strelicias, bordeando la carretera en macizos multicolores, nos acompañan durante el corto descenso hacia el valle de la Orotava, el más impresionante y bello del planeta, según Humboldt.

Apenas una hora después del aterrizaje nos estaremos bañando en cualquiera de las piscinas climatizadas de los magníficos hoteles del Puerto de La Cruz o en el mismísimo mar, poseídos de la amnesia más total en relación con el mundo que acabamos de abandonar.

Cuando tras una divertida Nochevieja, el día de Año Nuevo estoy bañándome y tomando el sol a los pies del Teide, una mágica sensación de irrealdad se apodera de mí y comprendo que los continentes y las culturas mueran cuando han muerto en la memoria de los hombres; esa corta vivencia es, pues, una experiencia insólita e inolvidable.

Canarias, con sus cuatro grados de diferencia en sus temperaturas extremas del invierno al verano es un paraíso viviente y en él podemos disfrutar de los anhelos de los conquistadores y utopistas de todas las edades. Quizá por eso Tenerife se distinga de entre mis otros viajes por el hechizo químico de algo que todos llevamos dentro aunque jamás lo hallamos encontrado, algo que Tenerife recuerda y sintetiza en el misterio insondable de su soledad atlántica.

Germán UBILLOS  
ORSOLICH

## FUTURO Y SOLIDARIDAD

**A**L iniciarse el pasado Pleno de las Cortes Españolas, el Presidente de la Alta Cámara, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que cumple sus cinco años al frente de la misma, pronunció unas palabras que, entre otros aspectos importantes, contienen una gran lección de cara al futuro: la lección de la solidaridad. Tras señalar que el futuro constituye una preocupación nacional y universal y poner de relieve las dificultades que actualmente vive el mundo, afirmó que, pese a los riesgos con que puedan amenazarnos los augures, «lo cierto es que la Humanidad ha alcanzado en el bienestar de los más las cotas superiores de su Historia».

En esta línea, y gracias a la obra realizada en estos años de paz creadora y constructiva, España muestra su «afán de trabajo y superación», y los españoles, en efecto, tenemos vocación de futuro. Pero de un futuro «en el que ya estamos», que tiene conciencia de partir de un pasado cierto y que la tiene también de que sólo podrá levantarse desde su propio trabajo actual. «El futuro —prosiguió Rodríguez de Valcárcel— es una obra de solidaridad, y una sociedad es solidaria si los hombres que la componen viven prácticamente en una expectativa de unión, de nexos, entre gobernantes y gobernados.»

Tal es el camino a seguir y, por ventura, el camino que seguimos. El tiempo presente puede contener errores, que acompañan siempre los humanos quehaceres, pero ha dado «a nuestro pueblo la salud y la fuerza para marchar junto a muchos pueblos que iban por delante de nosotros». Algunos de los instrumentos que han potenciado la tarea llevada a cabo han sido el idóneo conjugación los intereses con las ideologías, la justicia, la equidad, la armonía en el devenir, el rigor, la autenticidad, la participación abierta a todos los españoles. Y el Presidente de las Cortes nos avisó también del peligro: «No vayamos como futuro a inventar el pasado», que es lo que, en definitiva, proponen algunos con su ría de palabras vanas y demagógicas. «Por eso —concluyó— el futuro debe ser obra de todos.»

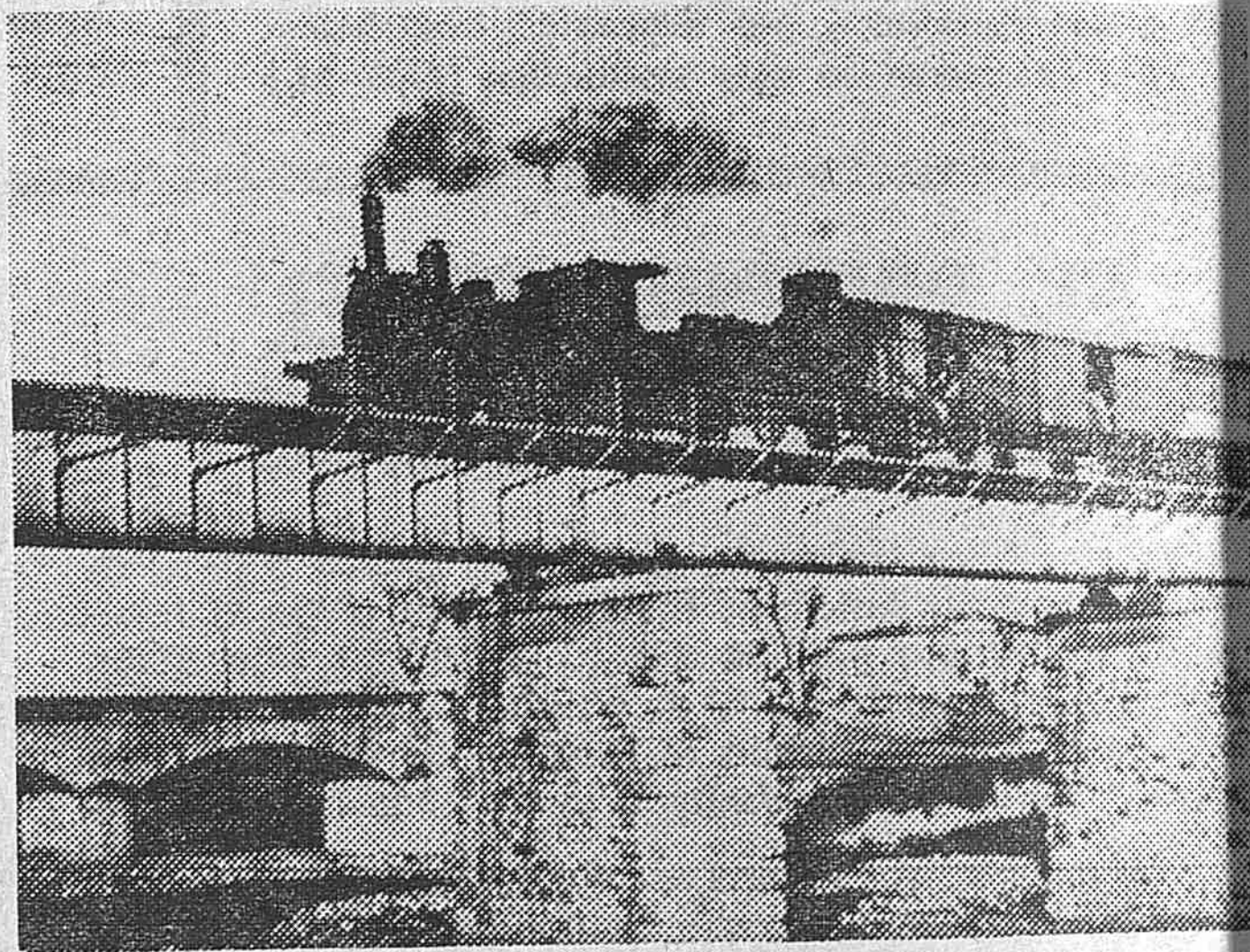
Ahí residen el reto y la convocatoria. Como garantía de nuestras posibilidades, como estímulo de nuestro propósito, como reactivo frente a la ineficacia, como impulso para el avance, como aval de nuestras tareas, «Franco está en su sitio». Igual que lo estarán siempre en ese futuro solidario que deseamos y que analizó con frase magistral Alejandro Rodríguez de Valcárcel, su obra, su ejemplo y su lección imperecedera.

## EL TREN

**C**UANDO era niño en el páramo y mi camino de Swan seguía la vía del tren entre Zamora y Astorga con estaciones para la pobreza celeste, de lámparas de aceite y el cielo estrellado de Castilla sobre los centenos y las encinas conformes, el tren se me representaba como un símbolo de significaciones que nunca se han apeado de mi memoria; como una referencia a la necesidad de ir más allá y a la de unir hombres y tierras para hacer más fácil la tarea de realizar nuestro destino humano.

Pienso si no es ésa la razón última del tren; esa realidad de primera necesidad, una de las primeras que aprenden a dibujar los niños acaso porque está en el fondo del hombre como una apetencia ancestral de su naturaleza.

Recuerdo que en nuestra niñez gustábamos de colocar en la vía mcnedas para que el tren las laminase, y a fin de hacernos una idea del tiempo que tardaría en llegar —era la hora del mediodía en un lugar en que el tiempo se medía por toques de campanas—, nos echábamos al suelo y pegábamos nuestro oído al hierro y la tierra, al igual que el indio aquel que cantaba Gabriela Mistral y que en el tambor de la tierra oía «el fuego que sube y baja buscando el cielo y no sosiega». Creíamos percibir entonces a través de aquel rústico teléfono el sonido del tren en la lejanía, pero, acaso, lo que oíamos eran los ruidos del futuro, «el galope de lo que viene desde la lontananza, a toda prisa», como dice Rof Carballo, porque el tren era algo que venía de lejanos lejos y que iba más allá. Somos aves de paso, hombres de deseos, nómadas insaciables hacia otro mundo, y va-



mos, mientras tanto, allanando los caminos. Pero ¿qué otra cosa sino esto es el progreso?

Mi tren, por otra parte, unía las tierras y las gentes de León y de Zamora, arcades leonesas ambas. Nos religaba a la tierra y nos enseñaba su belleza, su misterio y su unidad, no obstante su infinita diversidad de matices en su monotonía. Unía a mis padres con los padres de mis padres y a los padres con los hijos; era un correo ambulante; transportaba las alubias de La Bañeza a Zamora, los garbanzos de Fuentesauco a León y las mantecadas de Astorga a medio mundo, y nos llevaba a los estudiantes a la Universidad de Salamanca, mientras que, acodados en la ventanilla, frente al paisaje, nuevas visiones de la misma tierra iban suscitando en nosotros combinaciones distintas de pensamiento y fantasía.

El tren hacía que unas tierras se comunicaran con otras y que unos y otros dialogásemos mientras marchábamos, y pienso que al dialogar y al comunicarnos íbamos más allá, es decir, progresá-

bamos. El progreso y la cultura son carriles de una misma vía que al trazar camino en ella ha ido dominando a la Naturaleza. En realidad, sin vías no habría líneas, ni comunicaciones, ni comprensión, ni ayer como recuerdo, ni mañana como meta, ni tradición, ni unidad, ni fuerza. Al vencer el aislamiento y los egoísmos, al convivir, el hombre se hace libre. Y el tren ha contribuido a hacer más libre a España.

Recuerdo el farol rojo del furgón de cola, esa lucecita en la lejanía, que decía Azorín. Esa luz avivó mi fantasía, y con ella comencé a tener uso de imaginación y a soñar. Pero, si no soñásemos, ¿tendríamos ganas de ir más allá?

España es un tren en marcha hacia el futuro. Avanzamos y estamos creciendo. La vía hace que ya no haya pueblos pequeños y que vayamos progresando hacia el ideal. Ya no quedan españoles desconocidos. Con el tren nos sentimos más solidarios y España va, todos los días, un poco más allá.

Juan Carlos VILLACORTA



## LEALTAD AL FUTURO

**T**ANTO Don Juan Carlos de Borbón como José Antonio Girón de Velasco emplearon la imagen de la antorcha del futuro en la audiencia concedida por el Príncipe de España a la Junta Nacional de la Confederación de Hermandades y Asociaciones de ex Combatientes. «El espíritu abierto de las nuevas generaciones —afirmó Don Juan Carlos en el palacete de La Quinta—, que quieren recoger la antorcha de los que tanto han dado a la Patria, es promesa de fecundidad y garantía de que vuestro esfuerzo no ha de resultar baldío.» «Vuestra Alteza —dijo Girón— deberá coger un día la antorcha de ese tiempo nuevo, de esa esperanza colectiva. Hemos venido a decirle que, siendo fieles a ese empeño, seremos leales a Vuestra Alteza, porque en una y otra exigencia encontraremos el mejor camino para servir a España.»

**L**OS hombres que fueron ejemplo de lealtad a sus ideales en el ayer terrible que cimentó la construcción del nuevo Estado español han visitado a quien ha hecho ejemplo cotidiano su lealtad al presente creado por Francisco Franco en el marco de nuestro Movimiento para unir sus vocaciones respectivas de servicio, su abnegada entrega, su noble afán constructivo del mañana, hasta conjugar el paralelismo integral y permanente de la más legítima de las lealtades: la que se tributa y rinde al futuro. Desde el 18 de Julio —«Punto de partida para un tiempo ilusionado y esplendoroso.»— el sentir de la Confederación de ex Combatientes, en la voz de su Presidente, José Antonio Girón de Velasco, ha sido firme y cristalino: «Por el bien de España; por el bien de nuestro pueblo; por las legítimas razones que explican y justifican el Régimen político que ha hecho posible la instauración de nuestra Monarquía, hacemos votos porque Dios otorgue larga vida a Vuestra Alteza y le dé fe y templanza para llevar a buen fin la empresa que le aguarda.»

**E**L Príncipe, por su parte, ha testimoniado de nuevo su actitud de siempre: «Hoy tenemos una base firme, pero falta mucho camino por recorrer. Juntos hemos de marchar si queremos alcanzar las metas a las que aspiramos.» La lealtad del ayer consolida y enraiza en el presente su decidida lealtad al futuro. La capitania de Francisco Franco nos permite avanzar cada día en este quehacer comunitario de levantar paso a paso los errores y las deficiencias del pasado hasta vislumbrar la certeza de aquel definitivo amanecer presentado por José Antonio. Situados en esta base prometedora, y, como se ha puesto de relieve en la audiencia que comentamos, la lealtad plural y compartida, que hoy representamos en Don Juan Carlos de Borbón y en la Confederación de Hermandades y Asociaciones de ex Combatientes, la lealtad al futuro, constituye nuestro mejor aval y garantía para su conquista.

**Arriba**

## TIP Y COLL

**E**L alto y el bajo. El fino y el gordo. El payaso y el augusto. El idealista y el realista. El fantasioso y el razonador, etc. Desde Adán y Eva, pasando por Caín y Abel y Joselito y Belmonte, la tipología humana se configura a pares, porque cada uno admite su complementario, la mutua dependencia «Yo soy yo y mi opuesto», sería la fórmula que, de aceptarse ampliamente, seguro que aliviaba a algunas tensiones muy cundidoras. Pero, por desgracia, no ocurre así, y hay una continua lucha contra sombras espejos, molinos y un arsenal de ideas y cosas más o menos reales. En la peripecia de la criatura humana rige normalmente el «ca uno es ca uno», autosuficiente y desafiador. Si unimos las redondas resulta un pesimismo que no huele bien.

La fórmula de la pareja tiene, en lo cómico y en lo serio, una remotísima tradición. Si es para reírnos y sonreírnos, se impone que funcione el dúo institucionalizado por el circo, que pasa a las variedades, a cine y a teatro. «Con el número dos nace la pena», dijo César Vallejo. Según. Con el número dos, el humorismo verbal está asegurado. Charlot es excepcional porque fundió, en su tesitura anarquista, varios seres —el pícaro y el caballero esencialmente— y porque fue un producto del cine mudo. Al embarcarse en las películas sonoras hubo de prescindir del hombre solitario, del héroe a vueltas con los «tiempos modernos». Después vendrían el Gordo y el Flaco, proveedores de la risa de nuestra infancia, y los hermanos Marx, que, para mantener el dualismo, inventaron un mudo.

Tip y Coll forman, a escala ya popularísima, la última ver-

sión del contraste físico y de la gracia dialogante. El alto Tip y el bajo Coll suponen retruque anatómico que recuerda al de Don Quijote y Sancho. A esta primera nota española hay que añadirle la de su indumentaria, «siempre de negro hasta los pies» vestidos, puestos de etiqueta y de ironía. En un país tan aficionado a lo sombrío, aunque ya no tanto, Tip y Coll vuelven del revés la solemnidad. Ahí empieza su combate contra el tópico, que sigue en el hecho de que sólo en ocasiones practiquen el humor negro. Tip tiene aire nervioso y como de ave; Coll, el de un imposible y bonancible ciudadano. Tip provoca y Coll las ve venir con una media sonrisa de ingenuidad.

La mecánica del diálogo es lo que importa, y a cuenta de él se ha aludido al humor surrealista, a Ionesco y a algunos influjos más. Pero las raíces de ese proceder vienen, evidentemente, de «La Codorniz» de los años cuarenta —la de Tono y Mihura—, aunque esas pistas no sean sino de arranque. A mí me parece que juega también ahí la caricatura del diálogo socrático con su costumbre de explicar qué cosa sea esto o lo otro y su primer rodaje de una dialéctica. Tip y Coll disparan de continuo contra los lugares comunes y nos descubren divertidísimamente los trucos del lenguaje del que pretendemos servirnos para relacionarnos de palabra. Superan el número del listo y el tozudo, repartiéndose, como bueno: amigos, la porción de uno y de otro; enredan la madeja de la parla y fabrican sorpresas por segundos.

En ese desarrollo de disparate verbal, Tip y Coll dejan que asome, en lo posible, la

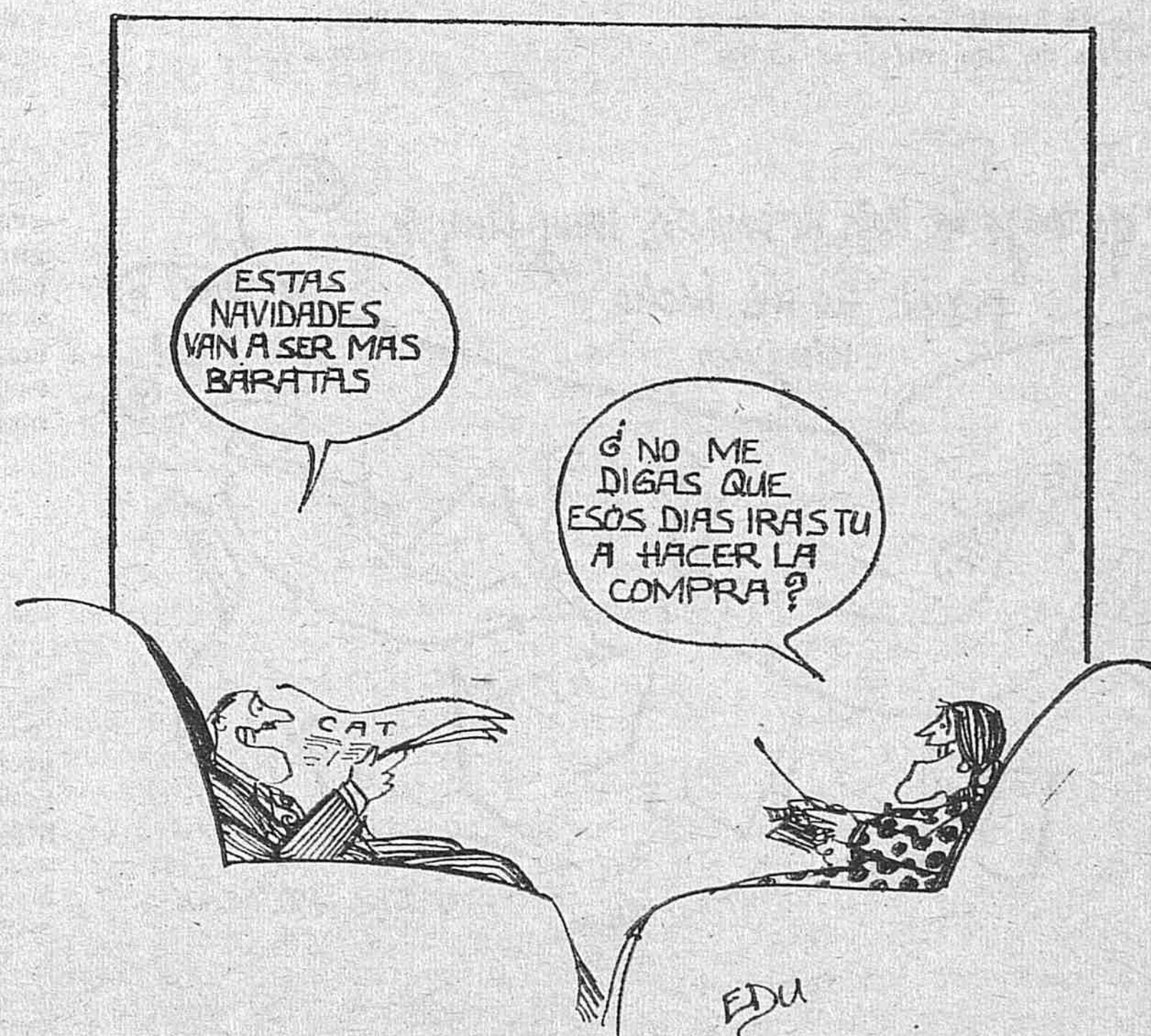
crítica; contribuyen a una operación de higiene mental, ridiculizando, sin caer en exageraciones circenses, algunos de los «tics» extendidos por la piel de toro. Ellos se expresan invitándonos a que practiquemos otra clase de lógica: la que nace tras descomponer, conforme hacen los niños, las piezas del juguete.

En su dinamismo, casi e computadora, se ayudan para darle alreio al yo-tú y al tú-yo, a pique siempre de que no sepamos por dónde se andan, pero el caso es no callarse y seguir y seguir a ver dónde se llega, reflejo de lo que ocurre tantas veces en la realidad más acostumbrada. ¡Cuánto estudio cuesta dar la impresión de que improvisan! El humor va desprendiéndose del ir y venir de los vocablos, como pelotas de tenis en una partida donde no hay pérdida ni victoria.

Tip y Coll afirman el poder de la palabra y la inutilidad última de la palabra. Y con ella ríe lo mismo la mayoría que la minoría, aunque acaso por razones distintas. Es bueno que aparezcan cada domingo por la tarde, en fiesta especial del ingenio, para sacarle punta al idioma gastado y decirnos que dialogar nunca estorba. Sobre todo si anda por medio ese «dame la manita, Pepe Luis», tierno y digno remate al encuentro de dos seres con fachas y temperamentos contrarios; pero, al cabo, compadres en la misión de hacer reír de otra manera: ni bufa, ni agresiva, ni fácil. Tip y Coll son toda una síntesis y un síntoma muy favorable de que el humorismo a nivel popular se va afinando.

Luis JIMENEZ MARTOS

**EDU**





# LA OPINION DE LOS DEMAS

## Una cura de caballo

«La democracia cristiana ha tratado de sobrepasar la lucha de clases —desde su posición teórica del centro— aplicando grandes principios morales. La realidad es que las diferencias entre el capital y el trabajo son de tal índole que los principios morales no son suficientes para encauzarlas. El espectáculo que presenta el momento político de Europa es el de una lucha abierta entre el capitalismo y el socialismo. Nadie discute a la democracia cristiana su respeto a la moral y su amor a la justicia, sólo que hacer descansar el desarrollo y la igualdad sobre la buena voluntad de unos hombres justos, sobre su sentido moral, a muchos autores les parece sólo "una nueva versión del paternalismo". La caridad y la moral —ha escrito Duverger— ponen aceite en las ruedas de un mundo injusto; pero no son suficientes para imponer la justicia.»

Una parte de la democracia cristiana lo ha comprendido así. En Francia son muchos los antiguos demócratas cristianos que se han pasado, simplemente, al PSU, lo que ha sido posible gracias al Vaticano II. Estos católicos piensan que el cristianismo puede volver a ser una fuerza vigorosa de la izquierda, como lo fue en el Imperio romano; pero la tarea no es fácil, porque no es fácil volver a cristianizar una masa popular que se apartó de la Iglesia cuando el clero fue el mejor aliado de los poderosos. En el momento actual algunos sectores de la Iglesia se han convertido en "compañeros de viaje", admitidos por los sectores progresistas con evidente talento táctico.

La actitud moral de la democracia cristiana es, indudablemente, de las más respetables y nobles del cuadro político de Europa, sólo que la misma crisis económica, gravísima, por que atraviesa el continente en este momento es el síntoma claro de que nos encontramos ante la necesidad de cambiar a fondo toda una serie de estructuras de nuestra sociedad que no son válidas para resolver los problemas de hoy, y queda la duda de que la recta intención moral sea suficiente para la obra titánica de modificación de estructuras, que es la tarea que tenemos delante, crudamente simbolizada en dos fuerzas en litigio: capitalismo y socialismo, que admiten mal las moderadas medias tintas. Ciertamente la moderación es una formidable virtud política; pero hay operaciones de cirugía que no admiten la moderación, y la fiebre, que sube en Europa, hace temer si no terminaremos en una cura de caballo.»

Pilar NARVION.  
(«Pueblo».)

## La verdad

«Me dirán que hay gente que sigue a los comunistas cuando éstos piden libertad de Prensa en los países donde hay diversidad de medios de información y empresas, o que responden a tendencias políticas, o simplemente son órganos de expresión de grupos económicos, comerciales, financieros, etcétera. Y es que mientras haya mundo existirán los tontos. Y mientras existan los tontos podrá la propaganda comunista engañar a mucha gente que, luego, cuando llega el momento de la verdad, de la realidad, exclama con más dolor que nuestro filósofo: "No es esto." Pero ahí está el pequeño incidente de "República", de Lisboa, periódico que ya batalló como pudo contra la dictadura salazarista y que ahora se ve presionado desde dentro porque en su plantilla hay elementos que obedecen las órdenes del Partido Comunista que dirige el señor Cunhal.

Esto me hace recordar que en época anterior a la II República española hubo una huelga de tipógrafos en todos

los periódicos de Bilbao, pidiendo una mejora de salarios. De todos, no. Porque el periódico "El Liberal" salió a la calle porque Prieto les dijo a sus obreros, poco más o menos: "Eso de las peticiones salariales es para los periódicos de empresa. Vosotros, como buenos socialistas, tenéis que trabajar y cumplir." Claro que "El Liberal" era el diario del que era dueño y director, por entonces, don Indalecio Prieto. El caso de la libertad de Prensa y los "Pravda" e "Izvestia", todos los periódicos comunistas en todos los países comunistas, es una de las tantas cosas que los tontos no quieren entender. Peor para ellos. Porque algunos de esos tontos también podrían verse envueltos en la maniobra algún día si las cosas cambiaran, como le ha ocurrido al socialista "República". Eso, sin que el comunismo mande totalmente, ¡que sí mandase!...

OVIDIO  
(«Levante».)



«PUEBLO»

# HEMEROTECA "ARRIBA"

## Intimidad de Mateo Hernández con motivo de su muerte

«A Mateo Hernández no le interesó en la vida más que su arte, los animales y un poco los objetos de oro. Su genealogía artística venía del antiguo Egipto. A París y, sobre todo, a los "ismos" franceses, les debía muy poco. Era amigo de Picasso, pero él iba por su lado y en el fondo no acababa de entenderle.

—A Picasso le preocupa más la gente de hoy que la de dentro de cien años. Hay que pensar en "dejar" amigos que todavía no han nacido.

Recordando cosas de Mateo no terminaría uno nunca. Era una personalidad enorme y atlética. Era el ejemplo impresionante del verdadero artista genial que entendía el genio de la obra con un realismo atroz y una servidumbre a la verdad hecha culto. No creo que hayamos tenido nunca nada parecido. Tal vez para el reconocimiento sin regateos no le faltaba más que morir, que es lo que ahora ha hecho. Muere Mateo del corazón, como si éste se le hubiera roto, igual que los tímpanos, de dar tanto golpe genial sobre las piedras duras. Muere a los sesenta y tantos años, en su caserón de Meudón, y allá, en su fondo insobornable y caótico, pensando en España.»

César GONZALEZ-RUANO,  
30-XI-1949.

## El Estado, a veces, debe ser imperativo

«Sin entrar en detalles, es necesario recordar ahora que el problema de la emigración interna, de los trasvases de energía o de los trasvases de agua, debe ser planteado dentro de un contexto nacional y de una política nacional. Trasvasar agua de una región a otra no puede formar parte de un proceso unilateral o provocado, sin más, por las necesidades inmediatas de otra región con mayor consumo.

El mejor uso de los recursos de una nación puede exigir intercambios y desplazamientos muy complejos, pero todo ello evitando que se fomente el enriquecimiento de las regiones más ricas y el empobrecimiento, incluso a nivel individual de sus habitantes, de las regiones más pobres, disimulando el des-

equilibrio a través de promedios engañosos.

En realidad el problema del desarrollo es un problema político, que quizá exija decisiones enérgicas del Poder central, situadas fuera del área de lo "no imperativo". El Estado debe ser imperativo, a veces, incluso en la solución de los problemas del desarrollo. Contra lo que algunos puedan creer, incluso, cierta dosis de lúcida imperatividad es preferible a la parente liberalidad, que deja la tarea de elaborar una política nacional o interregional a la simple ley del más fuerte.»

F. CARANTONA

(«E» Comercio.)

## Cuando el asfalto se hace selva

«Un alto signo del desarrollo económico en nuestro país lo da la proliferación de vehículos mecanizados. Hoy el automóvil está al alcance de un altísimo porcentaje de ciudadanos. ¿Responde paralelamente esta realidad al comportamiento de la masa humana que lleva un volante entre sus manos? Por desgracia, no siempre. Es lamentable ver a cualquier hora cómo el asfalto se transforma en selva y cómo el acto social de conducir un coche pasa a ser plataforma de soberbia humana, de intransigencia, de malos modos, de insultos especialmente elegidos, de lo que, en definitiva, denominamos gamberismo. No se perdona la equivocación del conductor de al lado, tal vez fortuita, y, sin embargo, al minuto siguiente nosotros nos equivocamos voluntariamente.

¿Qué decir de este talante, que ya se ha hecho costumbre, de no respetar cruces y semáforos tan pronto hay ocasión para ello? Las noches de las ciudades son testigo mudo de que el asfalto es pura selva cuando apenas el guardia desaparece; el vértigo se desata y no hay semáforo que garantice la seguridad del viandante. Hablamos y hablamos de accidentes y seguimos como estábamos. Por supuesto que no todo conductor renuncia al equilibrio y el orden, pero empieza a ser excesivamente pródigo —y ahí está la calle para comprobarlo— el número de los que no les importa dignificar el acto social de conducir y comportarse como seres dignos y pensantes. Prefieren, desgraciadamente, entender que se encuentran en la selva.»

(«Alerta».)

## El «¡tururú!» de la muerte

«Cuando la técnica ha creído derrotar a la muerte; cuando el imperio de todas las frivolidades ha intentado prescindir de su presencia, la muerte pone una mano en su nariz y, con el gesto de la más terrible de las burlas, nos dice grotescamente, implacablemente, ramonianamente: "¡Tururú!"

Hemos nombrado a Ramón Gómez de la Serna. Nadie, lo que se dice nadie, desde Quevedo a Solana, desde Goya a Valle Inclán, ha esgrimido con más desesperado amor el estandarte de la

muerte. El fue el que de verdad hubiera podido escribir el gran libro de nuestros muertos actuales, los muertos y las muertas del desarrollo, los muertos y las muertas del consumismo. "Después de Ramón, todos los que de algún modo hemos escrito sobre la muerte no hemos hecho otra cosa que recordar a Ramón.»

ASENSIO SAEZ  
(«El Correo Español»  
«El Pueblo Vasco».)



## HOMENAJE A PILAR PRIMO DE RIVERA EN BARCELONA

«Lo recojo por lo que supone de homenaje a la Sección Femenina y a su labor de promoción de la mujer»

Fue ofrecido por la Agrupación de Amas de Hogar catalana

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por télex.)—«Al agradecer este acto que se me ofrece, lo recojo no sólo para mí, sino por lo que supone de homenaje a la Sección Femenina y a su labor en pro de la promoción de la mujer», ha dicho Pilar Primo de Rivera al corresponder al homenaje que le dedicó ayer la Agrupación de Amas de Hogar de la ciudad y provincia de Barcelona, y que ha tenido lugar en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Rodolfo Martín Villa, con el Delegado Nacional de la Familia y Consejero Nacional del Movimiento, don Agustín de Asís Garrote, que ha pronunciado una interesante conferencia, y el Presidente de la Unión Nacional de Asociaciones Familiares y Procurador en Cortes, don Juan Reig Martí.

### El papel de la Sección Femenina

Nosotros, la Sección Femenina, ha dicho también la Delegada Nacional y Consejera Nacional del Movimiento, hemos movido y defendido en las leyes, hasta conseguir su promulgación, la ley de Derechos de la Mujer y posteriores ampliaciones, pero precisamente lo hemos hecho para eliminar entre hombres y mujeres discriminaciones de derechos, que son inherentes a todo ser humano. No se pueden negar a las mujeres capacidades y eficacias demostradas a lo largo de toda la historia del mundo, ni relegarlas como antes se hacía, a sólo planos de actividades domésticas; la mujer forma con el hombre una unidad en la familia, en el trabajo, en la cultura, en la política, y como tal unidad marchar juntos en el logro de derechos y obligaciones. A par, en «tanto monta», sin prescindir del hombre, que eso resultaría una discriminación al revés.»

### «Lanzadas a la palestra»

«Estamos lanzadas a la palestra, y lo importante ahora es cada cual desde su posición emplear todas sus fuerzas para que se oigan nuestras voces, ni adelantadas ni retrógradas; y en esta postura, vosotras, amas de hogar de Barcelona, como las Asociaciones Familiares; las de amas de casa, las movidas y las que se creen a sí mismas, los fines de la promoción de la mujer, tenéis bastante que decir.»

La presidenta de la Agrupación, Margarita Font Melis, que ha hecho el ofrecimiento del homenaje a la Delegada Nacional de la Sección Femenina, recibió después las insignias de la Sección de Cisneros, que le fueron entregadas por el Delegado Nacional de la Familia, don Agustín de Asís Garrote, y, finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, declaró cerrado el acto con breves palabras resumiendo su significación.

F. VAZQUEZ-PRADA

### Concurso Nacional de Tractorismo

MURCIA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal José María Recio.)—Se está celebrando en la localidad de Torre Pacheco (Murcia), organizada por la Delegación Nacional de la Juventud, la fase final del X Concurso Nacional de Tractorismo.

Con asistencia de 45 participantes, representantes de otras tantas provincias españolas, cuyas edades oscilan entre los dieciocho y veintidós años, dieron comienzo en la mañana de ayer las pruebas, que habían sido precedidas en los dos días anteriores de charlas, conferencias y visitas a las obras del trasvase Tajo-Segura. Dicha fase comenzó con la prueba de arada, en la que llegaron al final todos los concursantes, a excepción de uno, obligado a abandonar por las dificultades que encontró en la regulación del apero.

Por la tarde se celebró una prueba con carácter de «tets» sobre cuestiones relativas al Código de la Circulación y conocimientos básicos de la mecánica del tractor. Para hoy, sábado, está previsto un total de tres pruebas: la de enganche de apero para transporte, la prueba de habilidad con remolque de un eje y la de remolque con dos ejes. Por la tarde los participantes girarán una visita a Murcia.

La fase final del X Concurso Nacional de Tractorismo.

Con asistencia de 45 participantes, representantes de otras tantas provincias españolas, cuyas edades oscilan entre los dieciocho y veintidós años, dieron comienzo en la mañana de ayer las pruebas, que habían sido precedidas en los dos días anteriores de charlas, conferencias y visitas a las obras del trasvase Tajo-Segura. Dicha fase comenzó con la prueba de arada, en la que llegaron al final todos los concursantes, a excepción de uno, obligado a abandonar por las dificultades que encontró en la regulación del apero.

NUESTRAS ciudades y nuestros pueblos, prácticamente sin excepción, han iniciado desde hace años una carrera de obstáculos hacia la construcción de edificios más grandes, más altos, más juntos, con menores espacios verdes y sin atender para nada los derechos del hombre que habita en ellos. Los obstáculos estaban puestos o se han ido poniendo: Planes urbanísticos, denuncias, multas... Creo, sin temor a equivocarme, que, en el 90 por 100 de nuestras ciudades, estos obstáculos se han ido saltando sin problemas. Constructores que han comenzado sus obras sin licencia, licencias que han llegado cuando la obra estaba prácticamente terminada, edificios de ocho o diez plantas donde sólo se permite construir cuatro o cinco, calles más estrechas de lo permitido... Todo ha sido una decidida batalla especuladora en la que el beneficio nunca ha

## El Príncipe de España presidió una sesión del Consejo de Estado

MADRID. (Cifra.)—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, presidió ayer por la mañana una sesión del Consejo de Estado.

El Príncipe llegó a las doce y media procedente del Palacio de la Zarzuela, en compañía del jefe de su Casa, marqués de Mondéjar, y fue recibido por el presidente del organismo, don Antonio María de Oriol, que le presentó a los consejeros. Seguidamente, el Príncipe saludó a los letrados y personal de la casa.

A continuación se celebró un acto en el salón de sesiones, que dio comienzo con unas palabras del señor Oriol, recordando que el pasado día 26 se cumplieron los treinta años de la publicación de la Ley Orgánica, por la que se rige el Consejo de Estado.

### Palabras de Oriol y Urquijo

El señor Oriol rogó al Príncipe transmitiera al Jefe del Estado «sus muestras de gratitud permanente, por aquella disposición que ha supuesto el más largo período de estabilidad de este alto cuerpo consultivo en el último siglo y medio de su historia, y sincera expresión de inquebrantable lealtad y adhesión».

El presidente del Consejo agradeció al Príncipe de España su visita y recordó las palabras del Caudillo ante las Cortes el 22 de julio de 1969, con las que se refirió a aquél en los siguientes términos: «Perteneciendo a la dinastía que reinó en España durante varios siglos, en su persona confluyen las dos ramas que

en su día determinaron las pugnas sucesorias del siglo pasado.»

Terminó su intervención el señor Oriol diciendo que el Príncipe, como sucesor a título de Rey, habrá de asumir en su día «las graves y trascendentes responsabilidades históricas que exige el recoger la legitimidad política del 18 de Julio, para proyectarla hacia el futuro, continuando así la tradición de nuestra Patria, entendida como la continuidad progresiva de la vida: hacia una mayor perfección. Es decir, que la vida pública se vea cada vez más penetrada por la verdad y el derecho, más informada por la ciencia y la jus-

ticia, que es en realidad lo que, en último término, se propone este Consejo y, en definitiva, la razón de ser de su misión consultiva».

«En ella —finalizó— quiero colaborar con la mayor eficacia y perfección cada día, siempre fieles y leales a Vuestra Alteza Real.»

A continuación, el letrado mayor del Consejo, don Eugenio Vegas Latapie, y el consejero permanente, don José María Rovira Burgada, disertaron, respectivamente, sobre «Proyección histórica del Consejo de Estado» y «El Consejo de Estado en la actualidad».

Cerró el acto el Príncipe de España.

## ENTREVISTA CORTINA MAURICOPRINCIPE DE ANDORRA

MADRID. (Pyresa.)—Según ha podido confirmar Pyresa, el pasado día 20 se entrevistaron en Madrid el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri, y el obispo de Seo de Urgel y copríncipe de Andorra, doctor Juan Martín Alanís.

El obispo viajó a Madrid con el propósito de encontrar una solución a los problemas que para el Principado de Andorra se han derivados de la decisión acordada por las autoridades españolas en el sentido de implantar las disposiciones por la que los viajeros que crucen nuestra frontera hacia el Principado no podrán llevar más de 3.000 pesetas por persona.

Poco antes de la adopción de estas medidas, concretamente el pasado día 2, la revista «Tribuna» organizó un festival musical, que degeneró en actos injuriosos para España, provocando la protesta de nuestras autoridades. El jueves, el Consejo General de la más alta Magistratura andorrana ratificó la declaración hecha en su día por los consejeros mayores del Principado, que reprocharon los hechos ocurridos durante el festival del día 2.

Aunque se desconocen los términos en que se desarrolló la entrevista Cortina-obispo de Seo de Urgel, parece que de ella se derivarán fructíferos resultados.

## EL PAIS

## UNA CONSTANTE INFRACCION URBANISTICA

ido a parar al hombre sino al capital.

Las nuevas urbanizaciones de la Costa Brava, de las Baleares, de la Costa del Sol o de cualquier zona turística son, en muchos casos, ejemplos válidos de lo que no debió permitirse nunca, pero que nadie prohibió, movido por intereses no siempre permisibles. De nada vale que el Consejo de Ministros haya impuesto numerosas multas en los últimos meses como respuesta a los numerosos atentados urbanísticos. Las infracciones siguen su camino y la ciudad, las ciudades españolas,

las, caminan lenta e inexorablemente hacia su absoluta destrucción urbanística. Se tiran edificios con solera y se levantan en su lugar moles de cemento que rompen la unidad. No se conserva nada porque es más rentable la construcción de grandes y, casi siempre, horrorosos edificios.

Ahora, en El Ferrol se denuncia una violación continuada de la vigente ley del Suelo y numerosos escándalos urbanísticos. En Madrid sucede otro tanto. En Mataró el proyecto de Plan General de Urbanismo se convierte en una

cerrada lucha de intereses, donde unos buscan defender la ciudad y otros sus beneficios. En Benidorm, Mario Gaviria ha hecho un informe del que se desprende la necesidad de revisar el Plan de Urbanismo. La última multa —de cuatro millones— impuesta por el Consejo de Ministros cae sobre una urbanización tinerfeña. En cualquier caso, no tiene importancia. Muchas urbanizaciones prefieren pagar una multa que hacer unas obras o pagar unos servicios que les serían mucho más costosos.

Creo que los problemas de urbanismo son políticos y que, por tanto, necesitan una solución política que tienen que dárseles los políticos. El problema necesita una consideración general que contemple todos los problemas. Tal vez una nueva ley del Suelo, justa y eficaz. Pero, a veces, creo ser demasiado ingenuo...

F. MURO DE ISCAR



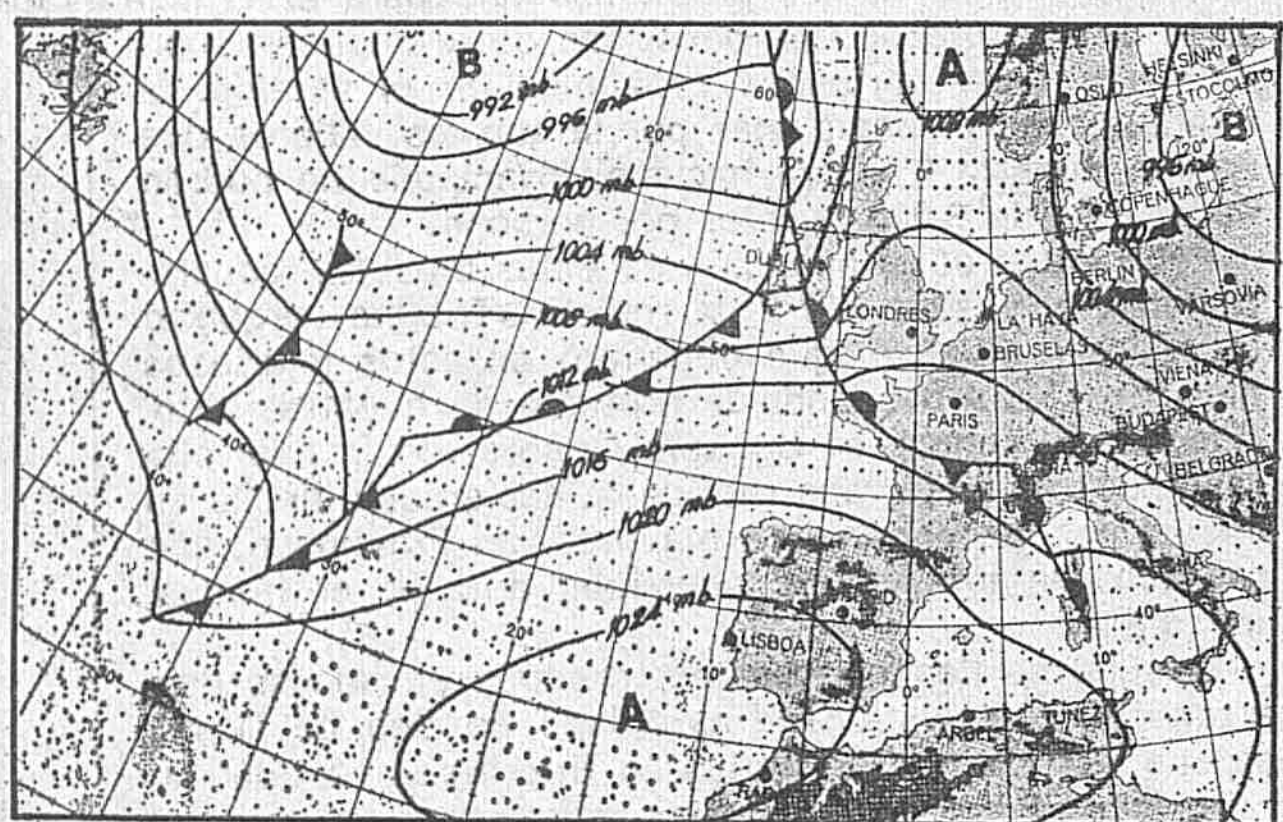


## NIEBLAS

MADRID, 29. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas persistentes en Galicia, cuenca del Duero y alto Ebro, y lluvias débiles o lloviznas en Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Baleares, totalizando 11 litros de precipitación San Sebastián; 10, Bilbao; 6, El Ferrol y Santander; 4, La Coruña; 3, Vitoria y Pamplona; 2, Santiago de Compostela; 1, Avilés y Mahón, y cantidades inferiores, en Lugo, Pontevedra, Vigo, Orense, Marín, Gijón y Logroño.

Las temperaturas han sido más bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Málaga, con 24 grados, seguida de Sevilla, con 23, y Valencia y Murcia, con 22. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de un grado, que midieron Ciudad Real, Albacete y Granada.

### Pronóstico



### Pronóstico

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón centrado al sur de Portugal y extendiéndose por toda la Península, donde soplarán vientos flojos de dirección variable. Con esta situación, mañana habrá cielo nuboso en el oeste y norte de Galicia, litoral cantábrico y cabecera del Ebro, con algunas precipitaciones débiles en Vascongadas. En el resto, buen tiempo, con nieblas en ambas mesetas, Extremadura, cuenca del Ebro, Cantábrico y Galicia. En Baleares, cielo nuboso, con riesgos de algún chubasco o precipitaciones débiles en Menorca, y en Canarias, buen tiempo. Las temperaturas no registrarán cambios importantes.

### Pronóstico marítimo

Temporal de poniente en Gran Sol y Vizcaya, con mar gruesa. Oeste, bonancible a fresquito, en Finisterre y Cantábrico, con fuerte marejada. Flojo variable o calmas en San Vicente, con mar rizada. Nordeste, flojo, en Cádiz, Canarias, Alborán y Palos, con mar rizada. Norte, flojo, en Baleares, con marejadilla. Y norte, fresco, con riesgo de temporal, en León, con fuerte marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo: 2 - 3.  
Estocolmo: 1 - 2.  
Londres: 6 - 8.  
Amsterdam: 4 - 9.  
Berna: 2 - 4.  
Bruselas: 5 - 7.  
Copenhague: 0 - 4.  
París: 4 - 9.  
Lisboa: 9 - 15.  
Berlín: 4 - 5.  
Hamburgo: 3 - 5.  
Bonn: 3 - 7.  
Roma: 3 - 15.

# SE REAFIRMA LA AMISTAD HISPANO-URUGUAYA

## Comunicado conjunto al finalizar la visita del doctor don Juan Carlos Blanco

Al término de la visita oficial del ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, doctor Juan Carlos Blanco, la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho público el siguiente comunicado conjunto:

«Aceptando la invitación del Ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, y en calidad de huésped oficial del Gobierno español, el ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, doctor don Juan Carlos Blanco, ha permanecido en Madrid, del 26 al 29 de noviembre de 1974.

El ministro uruguayo fue recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado y por Su Alteza Real el Príncipe de

España. Visitó, asimismo, al Presidente del Gobierno y mantuvo también conversaciones oficiales con los Ministros de Educación y Ciencia, Industria, Comercio e Información y Turismo.

Se pasó revista a distintos temas económicos de interés recíproco para el desarrollo e incremento del intercambio comercial entre ambos países.

### Firma del convenio

Por otra parte, los Ministros, movidos por su deseo de aumentar al máximo la cooperación y la mutua asistencia técnica, procedieron a la firma del convenio básico de cooperación científica y tecnológica que servirá para poner en práctica la mejor disposición de colaboración entre ambos países, de la que han dado cumplido testimonio los Ministros español y uruguayo.

Se coincidió también en la conveniencia mutua de establecer otros lazos de cooperación en el campo cultural y social.

Se analizaron igualmente los diversos aspectos de la política internacional en los órdenes que comprometen los intereses de ambos países, resaltándose la conveniencia de aunar esfuerzos para fortalecer el orden jurídico internacional y el cumplimiento de las resoluciones de la Organización de las Naciones Unidas.

Ambos Ministros coincidieron, asimismo, en que esta visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay a España abre una nueva etapa de fecundas posibilidades en las relaciones entre ambos países a través del desarrollo permanente y cada vez más intenso de una acción cooperativa puesta al servicio de objetivos comunes.

La estancia del ministro uruguayo se desarrolló en un clima de máxima cordialidad y comprensión mutuas que se corresponde con los lazos de tradicional amistad existentes entre

ambos pueblos. El Ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, impuso a su colega uruguayo la condecoración de Isabel la Católica en el grado de Gran Cruz.

### Cena

En la noche de ayer, el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, doctor Juan Carlos Blanco, ofreció una cena en honor del Ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina, a la que asistieron, por parte española, el Ministro de Industria, señor Santos Blanco; el Ministro de Comercio, señor Fernández-Cuesta; el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Rovira; el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Su Alteza Real el duque de Cádiz, y otras personalidades.

Por parte uruguayo asistieron el embajador de Uruguay en Madrid, señor Pacheco Areco; el vicepresidente del Banco de la Nación, general Abdón Raimundez; los embajadores Magarinos y Lupinacci; el ministro de Embajada de Uruguay, señor Suárez, y otras autoridades.

Al término de la cena, el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores pronunció un brindis, al que el señor Cortina respondió expresando su satisfacción por la presencia del doctor Blanco en España y reiterando su confianza en el fortalecimiento de los vínculos de hermandad entre España y Uruguay.

### Otros actos

En la mañana de ayer, el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, acompañado de su esposa, visitó el Valle de los Caídos y el Monasterio de El Escorial. A mediodía fueron agasajados por el Gobernador Civil de Madrid, señor López Cancio, con un almuerzo en el Parador Nacional de La Herrería.

## NOTA DEL CIRCULO DOCTRINAL «RUIZ DE ALDA»

El secretario general del Círculo Doctrinal «Ruiz de Alda», don Antonio Hermoso, nos remite la siguiente nota:

«Con relación a la invitación cursada por el señor Cantarero a don Raimundo Fernández-Cuesta a celebrar un debate público para demostrarle la identidad absoluta entre la doctrina de José Antonio y el socialismo democrático, el presidente del Círculo «Ruiz de Alda», Sigfredo Hillers, quisiera recordar al señor Cantarero que similar invitación se le hizo a él públicamente el pasado día 17, con motivo de la Junta Nacional de Agrupaciones, precisamente para demostrar todo lo contrario: que es inexacto hablar de absoluta identidad entre ambas doctrinas, independientemente de que existan una serie de analogías entre ellas.

Sugiere el presidente del Círculo «Ruiz de Alda» celebrar tal debate público entre el señor Cantarero y el señor Hillers, con la presencia de dos «expertos» en las respectivas doctrinas políticas. Respecto a la doctrina falangista, el señor Hillers propone a don Raimundo Fernández-Cuesta, o cualquier otro falangista de probada solvencia doctrinal, dejando de cuenta del señor Cantarero la elección del «experto» que represente a la doctrina socialista.

### Explicación de Cantarero a Fernández-Cuesta

En la agencia Pyresa se ha recibido una carta de don Manuel Cantarero del Castillo, acompañada de una fotocopia de la dirigida por aquél a Raimundo Fernández-Cuesta, aclarando que no existe «reto» alguno por su parte, sino la invitación respetuosa y cordial para un debate público en torno a la conferencia pronunciada por Fernández-Cuesta en el Club «Siglo XXI».



# POLITICA REALISTA DE PRECIOS Y SALVAGUARDIA DEL PLENO EMPLEO

La Comisión de Planificación de las Cortes elaboró las propuestas concretas al Gobierno sobre la ejecución del III Plan de Desarrollo

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Comisión de Planificación de Desarrollo de las Cortes, presidida por don Salvador Serrats, finalizó ayer sus tareas, aprobando las propuestas concretas tras el informe a la memoria de ejecución del III Plan de Desarrollo durante el bienio 1972-73.

Tras un debate, en el que se perfilan los textos, modificándose algunos conceptos, la Comisión aprobó las siguientes consideraciones fundamentales, que a su juicio deberán tenerse en cuenta por el Gobierno:

- Realización de una decidida política, suficientemente dotada, de participación de la juventud en la sociedad, permitiendo su desarrollo integral y su protagonismo.
- La elaboración de un programa de recursos humanos, adaptado a las necesidades económicas, sociales y culturales del país, otorgando la debida prioridad a la Educación General Básica, Media y a la Formación Profesional.
- El fortalecimiento de la igualdad de oportunidades en la educación y la extensión de la gratuidad en los niveles obligatorios.
- La salvaguardia del pleno empleo, la mejora del nivel de vida de la población trabajadora, con especial atención, al sector agrario; la adopción de una política adecuada de salarios, dentro de una política nacional de rentas socialmente justas y progresivas; la preservación del poder adquisitivo de las rentas monetarias y la participación de los trabajadores en la responsabilidad, la gestión y los beneficios de las empresas.

## Seguridad Social

- El perfeccionamiento de la Seguridad Social, cuidando, en especial, de la efectividad en la equiparación de la Agricultura al Régimen General y de la equiparación de los trabajadores autónomos a los beneficios que, en este aspecto, perciben o hayan de percibir los trabajadores agrícolas por cuenta ajena. Asimismo, deberá extenderse la acción protectora de la Seguridad Social, con una mayor aportación estatal.
- La utilización de las políticas de ordenación del territorio, urbanismo y suelo, con subordinación a los objetivos comunitarios, y la mejora del

habitat y de la calidad de vida de los trabajadores.

- El perfeccionamiento del sistema tributario, con un espíritu de máxima justicia social, aminoración del fraude fiscal, así como el aumento de la eficacia de los gastos públicos y el control de su realización. Consecuentemente, con la mayor aportación del Estado a la Seguridad Social, un mayor control de sus cuentas.

## Política realista de precios

- Una política de precios realista que, al mismo tiempo que refleja la estructura de los costes reales, oriente, adecuadamente, la asignación de los recursos, tendiendo de este modo a la mejora progresiva de la estructura productiva.

Aprobadas estas propuestas, el presidente de la Comisión pronunció unas palabras de agradecimiento a los Procuradores por su colaboración, que ha permitido la mejora de los textos; a la Ponencia, por su labor desarrollada, y a los medios de comunicación.

## Instrumentos de política monetaria

- La utilización más ágil y coordinada de todos los instrumentos de política monetaria, atribuyendo el adecuado papel a las instituciones de crédito oficial. La vigilancia de la evolución del sistema monetario internacional, con el fin de adoptar, en cada momento, las medidas pertinentes sobre el tipo de cambio de nuestra moneda.
- El perfeccionamiento y, en su caso, adopción de nuevos sistemas de comercialización, ampliando la red de mercados en origen, mayoristas y de barrio o distrito, cuando sea preciso.

- Prosecución de la política de búsqueda de nuevos mercados, fortalecimiento de las relaciones económicas internacionales, buscando una adecuada reciprocidad sectorial en las concesiones comerciales, especialmente en las arancelarias; fomento de las exportaciones, adoptando las medidas adecuadas en cada momento, preferentemente, mediante la consolidación del seguro de cambio.

- El fortalecimiento de la producción agraria, evitando con ello importaciones de productos que puedan ser obtenidos en condiciones competitivas dentro del país.

## Concentración empresarial e investigación

- Desarrollo de una política más agresiva de concentración de empresas y de investigación tecnológica, adopción de las medidas necesarias, en especial las de carácter crediticio, para potenciar la pequeña y mediana empresa consiguiendo empresas sólidas y rentables.
- La intensificación de los esfuerzos para reducir la dependencia del país en el ámbito de la energía y de las materias primas.
- La potenciación, coordinación y defensa de la investigación nacional, tanto básica como tecnológica, logrando el máximo aprovechamiento de los recursos humanos y materiales disponibles.
- La planificación territorial, comprendiendo una adecuada ordenación del territorio, la preservación del medio ambiente, la mejora de los transportes, la elevación del nivel cualitativo de la vivienda y la reducción de las diferencias de renta y oportunidades al nivel individual y territorial.

## Las medidas coyunturales frente a la situación económica, publicadas en el «BOE»

Se instrumentan medidas frente a la coyuntura económica, según decreto-ley de la Jefatura del Estado que insertó ayer el periódico oficial y que entrará en vigor a partir de la fecha.

La disposición señala que las especiales circunstancias por las que está atravesando la economía mundial, y que vienen afectando en medida importante a la evolución de la economía española, han llevado al Gobierno a probar un programa de actuación para los próximos meses.

Así, se hace preciso adaptar las disposiciones del decreto-ley 12/1973, de 30 de noviembre, en materia de política de precios, para adecuarlas a las actuales circunstancias. De otra parte, es preciso perfeccionar las estructuras comerciales, potenciando los llamados «canales paralelos», que facilitan el acceso directo de los productos desde los centros de producción a los de consumo, así como liberalizar la instalación de establecimientos comerciales.

Además, la política de precios, para ser eficaz, debe basarse en una organización adecuada de los servicios de inspección del Ministerio de Comercio.

Con objeto de continuar estimulando las inversiones en determinados sectores energéticos y en otros sectores que resultan de mayor interés en la actual situación económica, se prorroga el régimen de apoyo fiscal a la inversión previsto en el decreto-ley de 28 de junio de 1974, sin perjuicio de que se puedan adoptar nuevas medidas para la mejor utilización de la energía o la limitación en el uso de productos energéticos.

Como un paso más en el perfeccionamiento del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, en cuya línea se viene manifestando reiteradamente el Consejo Nacional de Trabajadores, en el orden tributario, y para lograr un mayor equilibrio social, el decreto-ley eleva el mínimo exento de dicho impuesto de cien mil a ciento cuarenta mil pesetas anuales. Esta disposición responde al propósito del Gobierno de tratar de que las actuales circunstancias de la economía se soporten en la menor medida posible por aquellos que poseen la menor capacidad y oportunidad de mantener sus niveles adquisitivos y de bienestar respecto al resto de la comunidad nacional. Complementa así el Gobierno los criterios de equilibrio social que le han llevado recientemente a acordar la elevación de los tipos de impuesto sobre el lujo.

No sería justo, sin embargo, que estos beneficios alcanzasen a todas las rentas de trabajo sin ninguna discriminación. Por ello, se condiciona la elevación del mismo exento a la percepción de ingresos inferior a trescientas mil pesetas anuales, con lo que se acentúa el carácter progresivo de esta medida.

## EL GOBIERNO DEBE INFORMAR SOBRE LAS CONCESIONES DE AUTOPISTAS

La Comisión de Obras Públicas, haciéndose eco de las preocupaciones suscitadas y acogiendo la invitación del Ministro de Obras Públicas de informar a las Cortes sobre el tema, ha elevado a la Presidencia del Gobierno, a través del Presidente de las Cortes, la siguiente moción, publicada ayer en el «Boletín Oficial de la Cámara»:

Que por el Gobierno se informe a las Cortes de la situación actual de las concesiones de autopistas de peaje, en sus aspectos de construcción, financiación y explotación.

Que igualmente se manifestien los criterios determinantes de la política de autopistas, refiriéndose singularmente a los problemas de su rentabilidad y la conveniencia, por razones de interés general, y, entre ellas, el desarrollo regional, de construir autopistas basadas en su rentabilidad económico-social.

Que se informe igualmente a las Cortes si existen problemas en la aplicación de la ley 8/72, de 10 de mayo, sobre construcción, conservación y explotación de autopistas en régimen de concesión.

## Ruegos y preguntas

Que a la mayor brevedad posible se determine el trazado que deberá seguir la autopista A-19 a partir de Mataró y que se informe sobre la situación actual de los estudios en marcha y que se acelere la puesta en marcha de un plan conjunto de terminales de transporte en el área barcelonesa, son los ruegos que ha dirigido al Gobierno, y en especial al Ministerio de Obras Públicas, el Pro-

curador don Juan Antonio Samaranch.

Por su parte, el Procurador don Javier Rico Gambarte pide al Ministerio de Hacienda que se extienda la exención contemplada en el apartado tercero del artículo quinto del texto refundido del Impuesto sobre Rendimiento del Trabajo Personal a

todas las pensiones satisfechas por el Estado, provincias y Ayuntamientos, otros organismos públicos, entidades y empresas privadas.

Finalmente, el Procurador Angel más Legaz ruega al Gobierno que se acelere la promulgación del Estatuto de los profesionales de radio y televisión;

## El pueblo saharauí condena la agresión de Matal-La

AAIUN. (Cifra).—El soldado Diego Fernández García, natural de Puerto Serrano (Cádiz), que el pasado día 27 resultó herido en un encuentro sostenido con elementos armados que huían de Marruecos, ha sido evacuado por vía aérea en avión especial a la Península.

El segundo herido, Askari, nativo, se encuentra hospitalizado en El Aaiún, donde se le atiende la pierna que fue alcanzada por disparos de arma de fuego. Ambos soldados se encuentran fuera de peligro.

Los agresores, a los que las autoridades marroquíes no autorizan su estancia o refugio en su territorio, son objeto de una activa persecución por parte del Ejército español, en coordinada operación, esperándose el rápido y total aniquilamiento o detención de los mismos en la zona abrupta de Matal-La, donde tuvo lugar la agresión.

Los dos heridos pertenecen a la agrupación de tropas nómadas.

La repulsa del pueblo saharauí es total, condenando públicamente tales acciones por parte de los que, en forma alguna, representan el sentir de los hombres del desierto.

En este mismo día ocurrió un lamentable accidente que le costó la vida al soldado de la Policía Territorial Antonio Castilla García, casado, natural de Jaén.

Este soldado, cuando prestaba servicio de vigilancia en los depósitos de agua de Aaiún, fue alcanzado por el disparo fortuito de su compañero de pareja, paisano y amigo, el cual, al descansar su arma en el suelo, se le disparó incomprensiblemente, hiriendo mortalmente a su compañero.

Se espera por vía aérea la llegada de los familiares del infortunado soldado.



# LA LIBERALIZACION DEL ACEITE, PRIMER PASO HACIA UNA POLITICA RACIONAL DE GRASAS

Editorial de «Información Comercial Española»  
sobre la problemática de este producto

MADRID. (De nuestra Redacción).—Entre el racionamiento obligado y la limitación voluntaria del consumo medida por el precio el Gobierno ha optado por esta última», afirma, refiriéndose a la reciente liberalización del aceite de oliva, el «Boletín de Información Comercial Española», del Ministerio de Comercio.

En un editorial en el que se expone las razones que aconsejaron al Gobierno pasar el aceite de oliva al régimen de precio y comercio interior libres, la citada publicación destaca que los aceites comestibles ocupan un lugar preferente en la ya hoy numerosa lista mundial de materias primas escasas y caras. «El Gobierno —dice al respecto— era consciente del bajo nivel de precios interiores, comparado con los internacionales. Este hecho llevaba a una creciente subvención al consumidor para compensar la diferencia entre el precio interno de los aceites de soja y girasol y los precios a los que se está llevando a cabo su importación.»

## Política de grasas

Por otra parte, subraya el artículo que nuestro consumo de aceites seguía creciendo a ritmos incompatibles con las posibilidades de abastecimiento interno y externo. En consecuencia, el Gobierno optó por una limitación del consumo voluntario medida por el precio.

El editorial destaca que, independientemente de las motivaciones coyunturales que aconsejaron la liberalización del comercio interior del aceite de oliva, existían otras, éstas de carácter estructural. «Fundamentalmente —afirma al respecto— la necesaria puesta en marcha de una auténtica política racional de gra-

sas que contemple, de un lado, las necesidades del consumo interior y, de otro, las del sector olivarero, cuyo producto final, un aceite de calidad, al estar incluido en el índice del coste de la vida, tradicionalmente ha venido presionando a la baja los precios y, consiguientemente, reduciendo la rentabilidad del olivar hasta límites graves.»

Una vez decidida la regulación del mercado de aceites, se comprobó que tal regulación no se podía hacer con el aceite de oliva, sino con los de girasol y, sobre todo, soja. Como clave de un proceso regulador hubo que elegir el aceite de soja, con una

fuerte subvención, ya que las grasas en el mundo han experimentado una brutal subida y el oil var es incapaz de proporcionar un abastecimiento suficiente.

## Actuaciones insolidarias especulativas

«La liberalización —explica más adelante el editorial— ha sido la primera piedra para la elaboración de una política de grasas coherente y racional. La segunda podría ser el estímulo decidido de la producción nacional de semillas oleaginosas, cuyo aceite cubre ya más de los dos tercios del consumo del país.»

«Información Comercial Española» resalta que conviene delimitar totalmente de la decisión gubernamental de liberalizar el comercio interior del aceite de oliva, las actuaciones especulativas que se han desarrollado al socaire de las alzas de precio que ha entrañado. «Estas actuaciones insolidarias —añade— son desgraciadamente habituales en estos casos, aunque estos episodios lamentables habrán de deshacerse en la transparencia y racionalidad de los mercados que se pretenden.»

# MÁLAGA Y GRANADA SOLICITAN LA DECLARACION DE ZONAS CATASTROFICAS

## La sequía está produciendo graves daños en su ganadería

MÁLAGA. (Cifra).—La junta general de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Málaga ha formulado la petición de que la provincia sea declarada zona catastrófica.

Esta petición se hace especialmente referida al sector ganadero y se apoya en la alarmante disminución de la cabaña provincial y en la escasez y carestía de los piensos, provocada por la sequía que padece la zona.

También se hace notar el sacrificio constante de cabezas reproductoras.

En la reunión se puso de manifiesto que la producción de leche se ha reducido en un año al 50 por 100 y que la disminución del censo de ganado porcino es superior al 70 por 100.

## Granada ratifica la petición de zona catastrófica

GRANADA. (SIS.).—La Comisión Permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, en presencia del Delegado Provincial de Agricultura, don Manuel Rodríguez García, ha ratificado el acuerdo del Comité Ejecutivo de la COSA de solicitar la declaración de zona catastrófica para la provincia de Granada, debido a la pertinaz sequía. Se insistió en la reunión en que la gravedad del problema planteado por la falta de lluvia incide de manera especialísima sobre la ganadería por la carencia de pastos rebrotados y ante las perspectivas de un futuro próximo con esa ausencia agravada. De proseguir la sequía el daño grave se extendería a la totalidad de las actividades agro-ganaderas de Granada.

## Ávila: Creación de la Cooperativa Provincial Ganadera

ÁVILA. (De nuestro corresponsal José Luis Delgado).—Una ne-

cesidad muy sentida en toda nuestra provincia, predominantemente ganadera y agrícola, ha sido de siempre la formación de diversas cooperativas que paliasen, en parte, todos los defectos y complicaciones que los ganaderos y agricultores se encontraban a la hora de vender sus productos, ya que de todos es conocida la labor que desempeñan los intermediarios. Ahora Ávila, a través de la Asociación Nacional de Criadores de Ganado Selecto de la Raza Avileña y la Cámara Oficial Sindical Agraria, ha constituido, previas las deliberaciones y viabilidad del proyecto, la Cooperativa Provincial de Ganaderos o la Cooperativa de Productores de Carne de Ávila, que así, de las dos formas, se la denominará.

La comercialización de la carne es el aspecto más importante de la Cooperativa, ya que hasta el momento el ganadero se veía en la necesidad de vender su ganado inadecuadamente, máxime sabiendo la calidad que ofrece la crianza del ganado en nuestra

provincia. Por ello se está tratando de conseguir la Denominación de Origen de «Ternera de Ávila», de modo similar a la de la Denominación de Origen de «Jamón de Jabugo».

## Fuerte aumento en las importaciones de piensos

MADRID. (Cifra).—Las importaciones de granos y piensos durante el periodo enero-agosto de 1974 han ascendido a 49.936 millones de pesetas, lo que supone un aumento sobre igual periodo del año 1973 del 80,5 por 100. El total de importaciones de piensos y granos en el periodo enero-agosto de 1973 fue de 26.002 millones de pesetas.

Aunque no toda la importación registrada es imputable a la ganadería, no cabe duda de que la dependencia en la producción de carne de la importación de piensos se ha acrecentado notablemente en 1974, señala la revista «Situación», del Banco de Bilbao.

Las condiciones climatológicas adversas, con la sequía persistente, han puesto en muy malas condiciones los pastos del país. Por otra parte, la menor cosecha americana de soja y la decisión del Presidente Ford de contingentar los gramíneos, traerán dificultades en el abastecimiento de piensos importados.

Por su parte, los ganaderos ejercen presiones para que se les permita aumentar los precios de sus productos.

# VIZCAYA: GRAVE SITUACION DE LA FLOTA PESQUERA

BILBAO. (Cifra).—«La subida del precio del gas-oil, el incremento del precio de los materiales de trabajo y el aumento de las cuotas de la Seguridad Social, que desde agosto supondrá un 30 por 100 más, han desmantelado todas las economías», han declarado los pescadores vascos a «La Gaceta del Norte».

Los pescadores anuncian que se prepara una reunión de urgencia para el mes de diciembre, cuando la totalidad de la flota se encuentre en puerto, para analizar y discutir la situación.

En la entrevista, los pescadores destacan que no existe una situación de escasez de pesca, sino de crisis económica. «Algunos de los barcos que actualmente faenan en aguas canarias han comunicado que regresan a casa», añaden.

Con respecto a las previsiones establecidas para apoyo de los tripulantes que se desplazan a la localidad desde tierras del Sur o de Galicia, los pescadores sostienen que han sido incumplidas, pues las viviendas no han sido construidas.

«Los gastos suben sin cesar —finalizan—, las viviendas no se hacen y nos encontramos con otro problema tan acuciante como los otros: los tripulantes se ven obligados a dejar Ondárroa, y la mano de obra vuelve a encarecerse.»

## Vizcaya: Aumenta la inmigración

BILBAO. (Cifra).—La inmigración en la provincia de Vizcaya viene creciendo anualmente y, así, de los 10.801 habitantes que había en la provincia de fuera de ella en 1970, se pasó en 1973 a 41.185.

Las provincias que más inmigrantes aportan a Vizcaya, en la que sólo el 60 por 100 de sus habitantes han nacido en la provincia, siguen siendo Burgos, Salamanca, Cáceres, Palencia, León y Zamora.

En cuanto al estado civil, tienen mayoría los solteros, siendo el número de viudos del orden del 50 por 100 de los llegados a Vizcaya.

## Málaga: Fracaso del plan de modernización hotelera

MÁLAGA. (Cifra).—Sólo cuatro establecimientos de la Costa del Sol, dos hoteles y dos hostales, se han acogido hasta ahora al primer plan de modernización hostelera, según informa el periódico «Sur».

En un reportaje sobre este tema se señala que las cuatro peticiones habían sido presentadas antes del 14 de noviembre, que es cuando se publican las disposiciones que concretan el plan. Una vez conocidas éstas, no se ha presentado petición alguna.

El mismo periódico da cuenta de que el hotel Carrihuela Palace, uno de los pioneros de la costa, inaugurado en 1960, es muy probable que cierre por tres meses. Los empleados del hotel, unas cien personas en total, han recurrido contra la decisión del cierre, alegando que actualmente no se puede vivir con solamente el 75 por 100 del salario, que es el que cubre el seguro de desempleo.

# CATALUÑA, A FAVOR DEL TRASVASE DEL EBRO

## La Diputación de Barcelona solicitará del Gobierno su iniciación urgente

BARCELONA. (Cifra).—Una moción, que será cursada al Presidente del Gobierno y a los titulares de los diversos Departamentos ministeriales afectados y que reitera la urgencia del aprovechamiento integral del río Ebro, pero en especial la iniciación inmediata de las obras del acueducto Ebro-Pirineo Oriental, ha sido aprobada por el pleno de la Diputación Provincial de Barcelona, desarrollado ayer en el palacio de San Jorge.

La moción fue presentada y defendida por el presidente de la corporación, Juan Antonio Samaranch, quien subrayó la importancia de esta obra, que ha de significar no sólo un alivio para el problema de suministros de agua a Cataluña, sino también una necesidad ineludible, dentro del desarrollo económico de toda la nación. La moción fue aprobada por unanimidad, dando a la misma carácter urgente.

## La COSA lo considera imprescindible

BARCELONA. (SIS.).—En sesión celebrada por la comisión permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Barcelona se acordó, respecto al trasvase de los caudales sobrantes del río Ebro, adherirse a las mociones de los más característicos organismos económicos de Cataluña para que, con carácter urgente, la Administración ponga en marcha el proyecto que asegure los recursos hidráulicos imprescindibles para el mantenimiento de las fuentes de riqueza y el desarrollo económico y social.



# CONSEJO DE GUERRA: 23 AÑOS A FERNANDEZ TRINCADO

- Participó con otros miembros de ETA en el robo al Banco Guipuzcoano de Derio
- Otro procesado ha sido absuelto

BURGOS. (Cifra.)—A veintitrés años de reclusión mayor ha sido condenado el miembro de la organización terrorista ETA Pedro Fernández Trincado por un Consejo de Guerra celebrado ayer en la sala de Justicia del Gobierno Militar de Burgos, como autor de un delito de robo a mano armada. El otro procesado, que también ha sido juzgado, Roberto Yoldi Pinedo, ha sido absuelto.

El Consejo, que duró en total dos horas, dio comienzo a las diez de la mañana. Por decisión de su presidente, coronel Carlos Argüello Zorita, jefe del Parque de Maestranza y Artillería de la VI Región, se celebró a puerta cerrada. En el transcurso del mismo, Fernández Trincado insultó a los miembros del Tribunal, por lo que fue sacado de la sala.

Según el informe fiscal, Pedro Fernández Trincado, en compañía de Tomás Pérez Revilla, Domingo Iturbe Abasolo, Isidro María Gálvez Bedialauneta, un tal «Urtain», y, al parecer, otro más no identificado, se dirigieron, el 7 de agosto de 1971, a la localidad vizcaína de Derio, en un vehículo que había sido alquilado y que conducía el procesado. Aparcaron frente a la sucursal del Banco Guipuzcoano, donde penetraron todos, menos Fernández Trincado, que se quedó al volante del vehículo. Una vez en el interior de la entidad, amenazaron con sus armas al personal que se encontraba trabajando y se apoderaron de 3.352.000 pesetas, dándose posteriormente a la fuga.

## Calificación de los hechos

En el citado vehículo fueron hasta Archanda —continúa el informe fiscal— donde Fernández Trincado había dejado un coche de su propiedad, al que pasaron el botín y las armas. Todo lo cual fue llevado a su domicilio y, posteriormente, al de Roberto Yoldi Pinedo. Al día siguiente llevaron el botín hasta la localidad guipuzcoana de Lasarte, donde se hizo cargo del dinero el mentado «Urtain». Fernández Trincado regresó a Bilbao y recibió 300 pesetas para gasolina.

Estos hechos han sido calificados por el Ministerio Fiscal como un delito de robo a mano

armada, previsto y penado en el decreto de Bandidaje y Terrorismo, de 21 de septiembre de 1960, con la agravante de cuadrilla. De este delito responde en calidad de autor Fernández Trincado, para quien se solicita treinta años de reclusión mayor y abonar en concepto de responsabilidad civil la cantidad sustraída al Banco Guipuzcoano.

En la actuación de Roberto Yoldi Pinedo el Ministerio Fiscal no encuentra delito alguno, por lo que se solicita su absolución.

El defensor de Fernández Trincado, Pedro Ibarra Guell, no se mostró conforme con la

calificación fiscal y solicitó la libre absolución de su patrocinado. Alternativamente, pidió pesetas de multa, como encubridor del delito, en aplicación al Código Penal Común, ya que consideró que no es de aplicación el decreto de Bandidaje y Terrorismo.

El defensor de Roberto Yoldi, Isidro Infante Olarte, se mostró de acuerdo con el Ministerio Fiscal y solicitó la libre absolución de su defendido, quien se encuentra en la actualidad en libertad provisional, mientras que Fernández Trincado ha sido condenado ya en otros dos Consejos de Guerra a penas de catorce y quince años de reclusión, como autor de dos delitos de terrorismo.

La sentencia, que fue notificada a los abogados a las cinco de la tarde, da como probados los mismos hechos que habían sido relatados en el informe fiscal y los califica como robo con intimidación en las personas con armas de fuego previsto en el artículo cuarto del decreto de 21 de septiembre de 1960, sobre el bandidaje y terrorismo, con el agravante de realizarlo en cuadrilla; por lo que condena a veintitrés años de reclusión al citado Fernández Trincado, mientras que absuelve a Yoldi Pinedo, porque no conocía el contenido de las bolsas que guardó en su domicilio. La sentencia no será firme hasta su aprobación por el Capitán General de la VI Región Militar.

## CITESA: SE PIDE LA DECLARACION DE CONFLICTO COLECTIVO

MADRID. (Cifra.) — La Dirección de la Compañía Internacional de Telecomunicación y Electrónica, S. A. (CITESA) ha solicitado de la Delegación Provincial de Sindicatos de Málaga la declaración de conflicto colectivo ante la situación producida en su factoría de aquella ciudad, según ha informado a Cifra un portavoz de dicha empresa.

CITESA basa su petición en la anomalía laboral existente en su factoría de Málaga debido a que la proposición de comisión deliberadora del próximo Convenio Colectivo hecha por una asamblea de 200 trabajadores no ha sido aceptada por la Organización Sindical por no reunir los requisitos que exige para estos casos la vigente ley de Convenios Colectivos, al incluir esta Comisión algunos trabajadores que no son Jurados de empresa.

Los salarios de CITESA se rigen por adhesión —a petición de los propios trabajadores— al Convenio Colectivo Provincial de la Industria Siderometalúrgica de Madrid, con determinadas mejoras adicionales, agrega el portavoz de la empresa.

Dicho Convenio tiene vigencia hasta el 30 de junio de 1975, y fue revisado en julio de 1974, de acuerdo con el índice oficial de coste de vida, incrementado en tres puntos. También se con-

cedieron en esa fecha otras mejoras adicionales.

## Continúa el encierro en las minas de Balsareny

BARCELONA. (Cifra.) — Los 772 trabajadores que componen la plantilla de la Mina de Balsareny-Sallent, de la Unión de Explosivos Río Tinto, han sido sancionados por la empresa con diez días de suspensión de empleo y sueldo. Estas sanciones se unen a las ordenadas ayer contra los 71 mineros que permanecen encerrados en el interior de la mina desde hace cinco días.

La decisión empresarial se ha producido después de que la fuerza pública desalojara el jueves a todo el personal del exterior. La mina se halla hoy completamente paralizada. Únicamente el Jurado de empresa mantiene contacto con los encerrados, que han manifestado que se ratifican en su postura de demandas.

Los mineros piden que se les asegure el 75 por 100 de la prima de minador sobre el promedio de lo que han venido cobrando hasta el momento, así como que se les abonen las horas que han permanecido en el encierro. La Directiva de la Unión de Explosivos Río Tinto no accede a las peticiones.

Por otra parte, el Delegado Comarcal de Sindicatos de Manresa no ha logrado ningún acuerdo, a pesar de las múltiples reuniones que mantiene con ambas partes, la última de las cuales finalizó anoche hacia las doce horas.

En el interior de la mina se encuentran 16 obreros más, pertenecientes a otras empresas, a los cuales sorprendió el encierro.

## Convenio de Nestlé

VIGO. — Se ha procedido, en el seno de la Delegación Provincial de la Organización Sindical, a la firma del Convenio Colectivo Sindical entre la empresa S. Nestlé, AEPA, y sus trabajadores de la fábrica de Puenteareas y centro de recogida y refrigeración de Lalin.

En este primer Convenio destacan las mejoras económicas introducidas tanto en el capítulo salarial, como en el de primas dominicales y de festivos, plus de nocturnidad, antigüedad, gratificaciones extraordinarias y paga de beneficios, reducción de recuperación de fiestas de tal carácter, vacaciones y mejoras en las bases de cotización a la Seguridad Social, y en los casos de incapacidad laboral transitoria derivada de accidente de trabajo o de enfermedad profesional.

## Manifestación en Gibraltar contra la BBC

ALGECIRAS (Cádiz). (Cifra.)—Un grupo de gibraltareños irrumpió el jueves por la noche en la Casa de la Televisión de Gibraltar, profiriendo insultos contra la BBC de Londres, por la información difundida sobre la situación conflictiva que en el orden laboral viene padeciendo la colonia.

Según la información transmitida ayer en lengua española por Radio Gibraltar, los manifestantes acusaban a la BBC de difundir a través de sus programas únicamente la versión que da de dicha situación el Gobierno gibraltareño.

Añadió la emisora que fue requerida la presencia de la Fuerza Pública para disolver la manifestación, lo que sólo fue posible cuando un miembro de los Sindicatos de trabajadores gibraltareños —que participaba, a la sazón, en un programa televisivo en directo— abandonó el edificio.

Todos los Sindicatos de trabajadores de Gibraltar —ha seguido diciendo la emisora calpense— han anunciado que continuará lo que ellos llaman «acción industrial» (trabajo a ritmo lento), en vista de que no se resuelven las reivindicaciones laborales planteadas, consistentes en una equiparación de las remuneraciones percibidas por los trabajadores y empleados nativos con aquellas otras, de superior cuantía, abonada a los ingleses que trabajan en empresas y entidades oficiales de la colonia.

Ayer por la mañana se encontraron en Gibraltar numerosas octavillas pidiendo una urgente solución al problema de las citadas equiparaciones laborales, ya que la situación, según se decía en los folletos distribuidos por el Peñón, está perjudicando gravemente la vida socio-económica gibraltareña.

Finalmente, la emisora ha informado que la Policía de Gibraltar recibió el jueves por la noche una llamada anónima anunciando que una bomba había sido colocada en la central de electricidad. Movilizados los correspondientes servicios y practicados los registros necesarios, no se halló artefacto alguno, pese a lo cual se montó un servicio de vigilancia en la zona de la central eléctrica. Según Radio Gibraltar, el comunicante anónimo precisó que la colocación del artefacto no obedecía a razones de carácter laboral.

## ELECCIONES ESTUDIANTILES EN BARCELONA: ESCASA PARTICIPACION

BARCELONA. (Cifra.)—Unos 6.000 alumnos de los 32.000 que componen el censo han depositado su voto en las elecciones estudiantiles del Distrito de Barcelona, realizadas en los turnos de la tarde y noche de ayer, según los datos facilitados ayer por la Secretaría de la Universidad. Se espera que este 20 por 100 de votantes de la primera vuelta aumente en la segunda ronda, que se celebrará hoy.

Tanto en las delegaciones de Palma de Mallorca, Tarragona y Lérida, como en las Facultades barcelonesas de Química y Física, el nivel de participación fue mucho mayor que en el resto de los centros. En otras, como la de Ciencias Económicas y Empresariales, sólo se eligió un delegado de los 20 previstos.

## Notable abstencionismo en Salamanca

SALAMANCA. (Cifra.)—La abstención en las distintas Facultades, excepto en la de Ciencias, fue la nota predominante de las elecciones para delegado y subdelegado de curso en la Universidad de Salamanca.

En la Facultad de Ciencias se celebraron votaciones en la mitad de los cursos en primera convocatoria —la segunda se ha fijado para hoy— mientras que en el resto de

los cursos no se alcanzó el «quorum». No se registraron incidentes en ningún momento.

En estas elecciones únicamente hubo candidatos en la Facultad de Derecho; en la de Medicina se retiraron los cinco únicos candidatos que se habían presentado en el último curso, y en la Facultad de Letras no se presentó ninguna candidatura.

## Sevilla: Posible cierre de algunas Facultades

SEVILLA. (Pyresa.) — Ante la situación conflictiva que se ha creado en diversas Facultades de la Universidad sevillana, donde los estudiantes han protagonizado varias asambleas y paros, el rectorado ha estudiado el problema, estimando la posibilidad de cerrar, por tiempo indefinido, alguna Facultad o la totalidad de las secciones uni-

versitarias si el alumnado no depone su actitud.

Al saberse en los medios estudiantiles los propósitos de la Junta de Gobierno de la Universidad hispalense, un mayor número de alumnos ha acudido durante la mañana de ayer a las aulas, donde las clases se han impartido con normalidad.



## LEON: 500 MILLONES PARA CARRETERAS

LEON. (Cifra.)—Un total de quinientos millones van a ser invertidos en obras de reparación en las carreteras de esta provincia, algunas de las cuales ya están muy avanzadas.

Con estas obras se suprimirán curvas muy peligrosas, entre ellas las de Rabizo, en la carretera de León a Gijón, exactamente a unos quince kilómetros de la capital leonesa, y la de Villalobar, entre León y Benavente.

Las obras del firme en el tramo de León a Benavente están ya en un setenta por ciento de su realización y ya son muchos los vehículos que para ir a Madrid y regreso enlazan esta vía de enlace con la general de Galicia.

### Prospecciones petrolíferas en las marismas del Guadalquivir

SEVILLA. (Cifra.)—Una empresa francesa, la Compañía General de Geofísica de Francia, está realizando en las marismas del Guadalquivir una serie de prospecciones petrolíferas en las que se utiliza una modernísima maquinaria. Informa «El Correo de Andalucía».

Al parecer, los primeros resultados obtenidos son esperanzadores. Según el periódico, la moderna maquinaria provoca unas vibraciones profundas que emiten a su vez unas ondas al espacio, las cuales son captadas por un coche-emisora que, situado a unos tres kilómetros de distancia, las recoge en una película.

Esta película será enviada a un laboratorio de París para la comprobación del porcentaje de petróleo que se podría extraer, así como otros datos técnicos. Los resultados, se añade, podrán conocerse dentro de unos dos meses.

Los equipos técnicos de la Compañía francesa marcharán, cuando terminen estas prospecciones en la zona de las marismas, a la provincia de Almería para efectuar también en ella exploraciones similares.

# ADECUAR EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL A LAS NECESIDADES ACTUALES

## Su constitución como organismo autónomo implica dotarlo de medios de actuación ágiles y eficaces

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Gobierno ha acordado remitir a las Cortes Españolas un proyecto de ley constituyendo como organismo autónomo el «Registro de la Propiedad Industrial», dependiente del Ministerio de Industria.

Las razones que han motivado la creación del nuevo organismo son de diversa índole.

De un lado, la urgente necesidad de dotar al actual Registro de la Propiedad Industrial de unos medios de actuación ágiles y eficaces, que puedan resolver los complejos problemas de personal, económicos y técnicos que pesan tradicionalmente sobre este organismo.

### Mayor flexibilidad y autonomía

La evolución operada en el campo de la propiedad industrial, y más concretamente, en el de las patentes, ha ido acompañando a la evolución económica general del país que exige una

transformación urgente, no sólo en el orden de las normas jurídicas de protección, sino también en el muy importante de la compleja organización administrativa, para poder hacer frente al extraordinario aumento experimentado en el volumen de las funciones tradicionales del organismo.

No hay que olvidar que la propiedad industrial a través de sus distintas modalidades contribuye de una manera directa e importante al desarrollo económico del país. En primer lugar, las patentes, en cuanto suponen un acicate al esfuerzo inventivo de la industria al otorgarle el estímulo del disfrute en régimen de monopolio de la invención y para su transferencia, al proporcionar la necesaria publicidad sobre el contenido de las invenciones y las marcas, y en general, los signos distintivos que, aún sin tener una influencia directa sobre la tecnología, afectan al desarrollo industrial, en la medida en que su obtención contribuye a facilitar la actividad industrial, mediante la comercialización de los productos.

Todos estos importantes cometidos resultarían prácticamente irrealizables si no se dota al organismo de los consiguientes medios operativos.

El más importante de estos medios es su configuración como organismo autónomo, lo que implicará, por un lado, una mayor flexibilidad en materia eco-

nómica y personal, y, por otro, lado, una mayor autonomía funcional.

### Nuevo cuadro de tasas

A este respecto, el proyecto incorpora un nuevo cuadro de tasas por servicios del Registro quedando claramente simplificadas y acomodadas a la realidad económica actual mediante la actualización de sus tarifas con el fin de asegurar un nivel de servicio adecuado.

De otro lado la conveniencia de adecuar la estructura y funcionamiento del organismo a las necesidades derivadas de su estrecha vinculación internacional, la cual impone una serie de obligaciones para nuestro país que implican un elevado grado de perfeccionamiento de nuestros órganos administrativos.

La evolución operada modernamente en el campo de la propiedad industrial, ha ido acompañada en la mayoría de los países por una paralela potenciación de los servicios especiales de registro en las oficinas nacionales de la propiedad industrial, a las que les está atribuido el desarrollo de la creciente actividad pública en esta materia como una exigencia de las actuales circunstancias. Potenciación que se ve incrementada por el aumento en el número de tratados internacionales suscritos para coordinar los distintos aspectos de la propiedad industrial.

Y, en tercer lugar, ha motivado la creación del nuevo organismo su adaptación a las actuales necesidades de nuestro desarrollo tecnológico a través del tratamiento de la información existente no sólo en nuestro país, sino en el extranjero, suministrando selectivamente la misma en función de los intereses de nuestra economía. De este modo, se ayuda al industrial nacional a conocer el estado actual de la tecnología mundial, lo que ha de repercutir necesariamente en la mejora de la competitividad internacional de nuestra industria, con el consiguiente efecto beneficioso en nuestra balanza de pagos y, en definitiva, y a largo plazo, en la independencia tecnológica del país.

## FUERTE TEMPORAL EN EL BAJO EBRO

TORTOSA (Tarragona). (Cifra.)—El Bajo Ebro sigue azotado por un fuerte viento huracanado que se desencadenó hace tres días y cuya máxima intensidad ha tenido lugar la pasada madrugada al alcanzar velocidades de 126 kilómetros por hora, según información del observatorio del Ebro.

Los daños que el vendaval está causando a la agricultura son muy cuantiosos, habiendo arrancado gruesos y corpulentos árboles y quebrado gran cantidad de ramas. La circulación, tanto por la ciudad como por las vías comarcales, se ha convertido en peligrosa; la fuerza de las ráfagas de aire ha provocado algunos accidentes, afortunadamente de carácter leve, y varios coches han caído a la cuneta.

El accidente más grave del que se ha tenido noticia se registró en la tarde del jueves, en Prat de Compt, en donde una ráfaga lanzó al suelo al obrero de dieciocho años, Pedro Ferrer, que estaba trabajando en unas obras de excavación y que resultó con fractura de dos costillas y de la columna vertebral.

## MAS TELEFONOS EN MADRID

Para hacerlo posible, cambian obligadamente de número de teléfono algunos abonados de la zona de Carabanchel.



A partir del viernes, día 29 de noviembre, y con motivo de la puesta en servicio de la nueva central de Vista Alegre, algunos números de teléfono de abonados de Madrid, pertenecientes a la zona de Carabanchel, pasan a depender de aquélla.

La Telefónica Informará de los nuevos números, a través de una cinta magnetofónica, a quienes deseen comunicarse con los abonados afectados, sin que las llamadas sean registradas en el contador de su teléfono.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



LONDRES: Antonio Parra

## WATERGATE:

### NIXON NO PODRÁ DECLARAR

WASHINGTON, 29. (Efe.)—El ex Presidente Richard Nixon consiguió hoy una victoria moral al confirmar los tres médicos nombrados por el juez, John Sirica, que su estado de salud no le permitiría declarar en el juicio sobre el «caso Watergate», hasta después del 16 de febrero.

Asimismo los médicos dicen que Nixon tampoco podrá declarar por escrito hasta después del 6 de enero, y únicamente en dos sesiones breves de una hora cada una.

### FORD VISITARÁ CHINA EL PRÓXIMO AÑO

WASHINGTON, 29. (Efe.)—El Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, visitará China Popular el próximo año según anunciaron hoy conjuntamente los Gobiernos chino y norteamericano.

Este anuncio se produjo al final de la visita de cinco días que efectuó a China Popular el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y en el curso de la cual se concertó la visita posterior del Presidente Ford.

## EL IRA, DECLARADO 'LEGAL EN INGLATERRA

### APROBADA LA LEY ANTITERRORISTA

LONDRES, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Las nuevas disposiciones excepcionales contra el terror, elaboradas por el ministerio del Interior, son ya ley. Tales normas conceden vastos poderes a la Policía: a) Para detener; b) Para deportar, y c) Para allanar la morada de todos aquellos que tengan que ver con el IRA (organización revolucionaria que a partir del día de la fecha ha quedado al margen de la legalidad) o, por lo menos, así lo parezca a los guardias.

La nueva pragmática —la cual de momento tendrá una vigencia de medio año— infringe de alguna manera algunos derechos civiles, tan rancios y tan tradicionales como la «carta magna», para los ciudadanos del Reino Unido. A todo esto hay que añadir que la salida a la calle de semejante ley marca el inicio de un tiempo de noviciado para probar el temple de toda la comunidad. El nuevo Gobierno —quien, fuerza es confesarlo, aún con tener, sobre el papel, fama de más liberal, está administrando la colonia del Ulster con más desaciertos y menos liberalidad que el anterior gobierno «tory»— al promulgar esta serie de prevenciones antiterroristas, tildadas de drásticas por el propio ministro de la Gobernación que las implantase, introduce, por decirlo así, en el tubo de ensayos a toda su política norteylandesa.

### Gran operación de orden público

Asimismo se somete a prueba el aguante y el nervio de todo el pueblo británico, así como la determinación y la eficacia de las fuerzas de orden público.

A la aprobación de esta ley antiterrorista se llegó al cabo de fogoso y prolongado debate. En los Comunes no se levantó sesión hasta la hora del desayuno. Los padres de la patria habían estado deliberando toda la noche y toda la tarde del día anterior. Cuando abandonaron sus estrados, ya irrumpían sobre la ciudad las primeras claridades de la mañana otoñal. Iba a ser un día de luz gris, incierta, como incierto y oscuro es el porvenir que aguarda a esta ley.

Inmediatamente de saberse la nueva de su aprobación, Scotland Yard dio principio a una amplia operación coordinada de acoso a todas las células del IRA

que operan dentro de territorio nacional. En 25 puertos de mar y 35 aeropuertos, Scotland Yard y la Special Branch se encuentran prácticamente en pie de guerra para dar caza a posibles sospechosos de terrorismo, o impedir la penetración de material explosivo en suelo inglés.

A todo esto, los lores ya han consignado fecha para debatir la aprobación —o la desaprobación— de la pena de muerte. Los Comunes harán lo propio y también celebrarán debate alrededor de esos días (de la segunda o la tercera semana de diciembre).

Aunque la opinión pública se encuentra profundamente consternada por los ultrajes de Birmingham, y son incesantes las manifestaciones de apoyo a la vuelta del verdugo, con todo resulta bastante aleatorio predecir que los mentores de la restaura-



Agentes de policía recogen la correspondencia de un buzón en Whitehall. Desde la colocación de bombas en los buzones, muchos de ellos han sido precintados, pero antes se retiraron las cartas depositadas en ellos. (Foto Cifra.)

ción de la horca vayan a obtener al término de dicho debate el consenso necesario de votos, que dictamine su aprobación definitiva.

Sin embargo, las presiones antiboliconistas en este país parecen cobrar empuje y son un hecho cierto, que está ahí.

### «CUMBRE» EUROPEA, LOS PRÓXIMOS 9 Y 10 DE DICIEMBRE

PARIS, 29. (Efe.)—Giscard d'Estaing dirigió hoy una carta a los jefes de Gobierno de los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea, «invitándoles a reunirse en París los días 9 y 10 de diciembre, para examinar la actual situación de la Comunidad y adoptar las decisiones que se imponen».

Idéntica invitación ha sido enviada al presidente de la Comisión de los «nueve», a Bruselas, François-Xavier Ortoli.

El jefe de la diplomacia francesa, actualmente presidente del Consejo Ministerial de la CEE, indicó anoche ante los senadores franceses que «no había que exagerar demasiado los resultados que pueden obtenerse de la «cumbre» de París.

## EL MUNDO

### LAS PERIPECIAS DE UN AMERICANO EN PEKIN

MIENTRAS el secretario norteamericano de Estado dialogaba en Pekín con su colega chino y viejo amigo Chiao Kuan-hua y con el viceprimer ministro, Teng Hsiao-ping, el representante permanente de Mao Tse Tung en la ONU, Huang Hua pronunciaba un discurso calificado de particularmente violento contra los Estados Unidos. Motivo: el debate sobre Camboya, que ha terminado en una amarga derrota para el exilado príncipe Sihanuk, incondicionalmente apoyado por los chinos, y en una victoria para el Gobierno de Lon Nol, apoyado por los norteamericanos y que seguirá representando en la ONU a aquel país.

Este discurso y las críticas de la radio china al «imperialismo norteamericano» contrastan con los brindis que se han cambiado en Pekín. El observador encontrará dificultades para medir la temperatura de las relaciones chino-americanas después de la séptima visita de Kissinger a aquel país. Pero a juzgar por lo sucedido desde la hiperbólica promesa de Nixon de construir un puente de amistad por encima de los 20.000 kilómetros de distancia y de los veinte años de incompreensión entre Norteamérica y China, se ha avanzado muy poco en esa obra. La declaración de Kissinger al final de su visita resulta, en efecto,

de una prudencia notable: «Los Estados Unidos y China se han comprometido a proseguir la normalización de sus relaciones conforme al comunicado de Shanghai», ha dicho. ¿Era necesaria esa confirmación? Por lo visto lo era. El comunicado de Shanghai —entonces llegó a hablarse incluso enfáticamente del «espíritu de Shanghai»— fue expedido en febrero de 1972, después de la visita de Nixon a Pekín, y en los dos años y medios transcurridos desde esa fecha se ha traducido solamente en un aumento de los cambios comerciales, pero las denominadas «oficinas de enlace» creadas en cada una de las dos capitales no fueron convertidas aún en embajadas, como se esperaba, ni hay signos de que vayan a serlo en plazo próximo. Para los chinos, el tiempo no cuenta y pueden esperar. Pero ¿la diplomacia dinámica de Kissinger puede satisfacerse con tan flácidos resultados, que

contrastan curiosamente con la relativa rapidez de la mejora de relaciones con la URSS? Mientras que con Moscú se ha llegado a crear una red de acuerdos y convenios de distintos órdenes y existe un calendario de visitas recíprocas al más alto nivel, nada parecido existe en el marco de las relaciones chino-americanas. Cabe suponer que la dureza de las críticas y ataques formulados en la ONU contra Norteamérica por los representantes chinos exprese la irritación de Pekín por el visible bipolarismo soviético-americano y por la entrevista de Ford y Breznev en Vladivostok.

Intentar disipar los recelos y las sospechas que pudieran albergarse en China a causa de la cita entre ambos dirigentes, era fundamentalmente el objetivo del viaje de Kissinger. Ha hecho todo lo que ha podido para ello. Con sus interlocutores chinos ha pasado en revista el

desarrollo de la situación internacional, tanto en los problemas de orden general común como en los concernientes a las relaciones bilaterales. La clara alusión que sobre este punto ha hecho Chiao Kuan-hua, ¿debe entenderse que se ha tratado de la cuestión de Taiwan? El secreto en este punto es de rigor. Pero no deja de observarse que las relaciones entre Washington y Taipei no han sufrido hasta ahora las consecuencias del comunicado de Shanghai. Y en tan breve tiempo y sometido a la desconfianza de un Congreso celoso de sus prerrogativas, Kissinger no puede haberse comprometido a nada, suponiendo que los chinos hubieran suscitado el tema. En estos momentos, al menos, les es más importante estrechar sus relaciones con Washington, para equilibrar el entendimiento soviético-americano, que abrir el «dossier» Taiwan, con riesgo de provocar la irritación de los Estados Unidos. Resulta significativo que a la hora de los brindis últimos, Kissinger y Chiao Kuanhua hayan insistido coincidentemente en poner el acento en la «comprensión de los puntos de vista» respectivos. Sin nombrarla se aludía así a las sombras que hubiera podido arrojar la entrevista de Vladivostok.

J. L. GOMEZ TELLO



# LA BANDA BAADER-MEINHOF NO HA CESADO DE ACTUAR

Prosiguen su huelga de hambre los terroristas detenidos

BONN, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Tal y como se había anunciado la semana pasada el Ministerio del Interior en Bonn ha hecho pública esta mañana una extensa documentación sobre las «actividades de los anarquistas en la República Federal». En un libro de 170 páginas se da cuenta del trabajo realizado durante estos últimos años por los miembros de la banda Baader-Meinhof, desde las celdas de sus respectivas prisiones y los simpatizantes con que cuentan y que todavía no han sido capturados por la Policía. La misión de los que todavía se encuentran en libertad ha consistido en reorganizar la llamada Fracción Ejército Rojo, desarticulada al ser detenidos, en junio y julio de 1972, los principales miembros de la misma: Andreas Baader, Ulrike Meinhof, Gudrun Ensslin, Holger Meins y Carl Raspe.

La publicación del Ministerio del Interior recoge 29 documentos encontrados desde julio de 1973 hasta ahora en las celdas de los anarquistas detenidos y titulados en su mayoría «Circular desde la celda».

## Cooperación de los abogados

Asimismo, han sido localizadas cartas y circulares de los abogados defensores, las cuales dejan ven con claridad aplastante la estrecha complicidad entre estos abogados y los anarquistas. En dichas cartas se apoyan las tesis revolucionarias del grupo terrorista, se deja constancia de la labor que los mismos abogados están llevando a efecto en favor del grupo, organizando conferencias de Prensa y estando en contacto con elementos clandestinos que, siguiendo las consignas que llegan desde «las celdas» preparan una nueva ola de terror.

«A pesar de las detenciones de 1972 y de las de la última semana —declara el ministro del Interior Meihof, en un prólogo a la documentación— está perfectamente claro que la banda criminal Baader-Meinhof continúa trabajando intensamente en su propósito de transformar por la violencia las estructuras de la República Federal.» Especial importancia conceden los encarcelados en sus circulares al entrenamiento militar de sus sucesores, a los que movilizan con la colaboración de sus abogados. El ministro Meihof, dicho sea de paso, no se ha dejado intimidar por las discusiones entre progresistas de izquierda y conservadores en torno al empleo de la expresión «banda criminal», al referirse al grupo Baader-Meinhof, sino que además se ha desvestido los guantes de seda al aludir a la complicidad de los abogados con los detenidos y con los que reorganizan la banda.

## Huelga

La huelga del hambre en la que persisten los anarquistas detenidos desde hace dos meses, y a consecuencia de la cual murió uno de ellos, ha sido calificada por el ministro como «una campaña contra la Justicia para conseguir ser puestos en libertad y escapar al proceso que les espera». También en esta huelga que, dicho sea de paso, le está costando al Estado cientos de miles de marcos en asistencia médica, al tener que alimentar a los huelguistas artificialmente se han visto éstos apoyados por algunos de sus abogados. Las autoridades se ven desarmadas para poner fin a dicha huelga, ya que, en opinión del ministro Meihof, los terroristas están dispuestos a con-

tinuarla, aunque sólo sea para retrasar el proceso y sin retroceder ante el peligro de correr la misma suerte del compañero fallecido. En medios de la oposición cristiano-demócrata se ha aprobado, por una parte, la documentación del Ministerio del Interior; por otra, sin embargo, se ha criticado la lentitud con que se ha obrado. Para el ministro Meihof, ha declarado un miembro de la cristianodemocracia, los documentos no han sido, durante mucho tiempo, «más que material de archivo». El ministro ha bagatelizado el peligro de una nueva ola de terror y se ha decidido demasiado tarde, y sólo bajo presión, a tomar medidas contra los anarquistas.

## Medidas adoptables

Meihof se encuentra reunido con los ministros del Interior de los Estados federados, desde primera hora de la mañana de hoy. En dicha reunión se discuten nuevas medidas y se supone se tratarán de desviar las diferencias surgidas entre Meihof y el ministro del Interior de Rhenania-Palatinado, Schwarz. Este último, presidente de la Conferencia de Ministros del Interior, obligó a Meihof a acelerar la publicación de la documentación a que nos hemos referido, publicando el mismo la semana una que despertó encendidas críticas en medios gubernamentales.

## Guerra pesquera con Islandia

BONN, 29.—Los pescadores islandeses de altura ya no podrán desembarcar el pescado en puertos alemanes federales, según ha comunicado hoy el Ministerio de Transporte a sus delegaciones de los Estados del litoral alemán del Báltico y del Mar del Norte.

Esta medida es una represalia del Gobierno de Bonn tras la captura por buques islandeses del pesquero de arrastre «Arcturus», de la matrícula de Bremen, que pescaba en aguas internacionales objetadas por Islandia, que ha extendido, indebidamente, según el Tribunal de Justicia de La Haya, las fronteras de su soberanía marítima.

## Ulrike Meinhof, condenada

BERLIN OCCIDENTAL, 29. (Efe.) — Un tribunal berlinés condenó hoy a la anarquista alemana Ulrike Meinhof a ocho años de cárcel por intento de asesinato.

La ex periodista y dirigente de la organización terrorista Baader-Meinhof, lleva a cabo actualmente una huelga de hambre en la cárcel berlinese de Moabit.

El tribunal declaró probada

por considerarla incompleta. Para deliberar, asimismo, sobre medidas de seguridad, se ha reunido esta tarde el canciller Schmidt con los jefes de Gobierno de los «laender» (Estados Federados).

Desde 1972 han sido detenidas en la República Federal más de 200 personas en relación con la banda Baader-Meinhof. La brigada criminal, a la que se le ha confiado la organización del trabajo de «captura de elementos anarquistas», prepara nuevas acciones semejantes a la que se llevó a efecto, el martes de esta semana, bajo el lema «viaje de invierno», y que culminó con la detención de numerosas personas y confiscación de material en los despachos de los abogados que defienden a los terroristas detenidos. Doscientos mil marcos (cuatro millones y medio de pesetas) se han destinado a recompensar a aquellas personas que den pistas fundadas a la Policía para localizar a una treintena de sospechosos contra los que existe orden de detención. Esta misma semana serán publicadas carteleros con las fotografías y nombres de dichos anarquistas.

## Se niegan a ser reconocidos

BERLIN, 29.—Los diez presos recluidos en las prisiones berlinenses de Tegel y Moabit, entre ellos la anarquista Ulrike Meinhof, que llevan varias semanas de huelga de hambre, se han negado hoy a que las examinara un médico independiente miembro de la Organización Amnesty International.

Uno de los abogados de los anarquistas informó hoy a la fiscalía de Berlín Occidental que los reclusos habían tomado la decisión de no dejarse hacer reconocimientos médicos por doctores independientes, ni de la prisión, y que, a la vez, habían pedido que les visitara un médico de la organización Amnesty International solamente para explicarle los motivos que tienen para la huelga de hambre y para su negativa a ser reconocidos.

# VIA LIBRE AL ABORTO EN FRANCIA

La Asamblea aprobó el proyecto de ley sobre «la interrupción voluntaria del embarazo»

PARIS, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Por doscientos ochenta y cuatro votos contra ciento ochenta y nueve, la Asamblea Nacional ha aprobado, al cabo de tres largos días de apasionado debate —veinticinco horas de uso y abuso de la palabra por parte de setenta y cuatro oradores— el proyecto de ley sobre la «interrupción voluntaria del embarazo», según la expresión de la ministro de Sanidad, Simone Veil, que ha anulado los términos de «aborto voluntario» o «aborto terapéutico» que ciertos sectores parlamentarios querían darle como título a la futura ley. De este modo, afirma hoy «Le Monde», se le da «al texto francés, por razones de dignidad, que las mujeres interesadas sabrán apreciar un carácter único en la terminología mundial».

La importancia y trascendencia de este texto legal no es necesario destacarla. Baste decir que, pese a la huelga de la Radio-televisión Francesa, huelga de periodistas, los debates han sido retransmitidos en directo. Pero, al margen de las consideraciones morales, sociales o religiosas que pueda inspirar la lectura de ese documento, lo que salta de modo inmediato a la atención del observador político es un hecho inquietante: la dislocación de una «nueva mayoría» que, a partir de hoy, ni es nueva ni es mayoría. Puede afirmarse, en un plano puramente metafórico, que con la adopción de ese proyecto de ley, el primer beneficiario del aborto ha sido esa mayoría que no ha ido más allá de los seis meses de estado interesante, por así decir.

## Aprobado por la oposición

De los 174 diputados UDR, 106 han votado contra este proyecto de ley, en el cual ha puesto todas sus ilusiones reformadoras el Presidente, Giscard d'Estaing. Pero hay algo más: de los 75 diputados republicanos independientes, o sea, giscardianos, 47 han dicho también que no, así como han seguido ese ejemplo 24 diputados reformadores de los 52 que hay en la Asamblea. En suma: que el proyecto de ley gubernamental, casi presidencial, ha sido aprobado gracias al concurso de la oposición. Y esto significa, aparte las consideraciones personales, de conciencia, de cada diputado, que el Gobierno debe estar prevenido en orden a una reacción inesperada de esa mayoría que entiende la reforma de un modo muy particular y que, dicho sea de paso, no cuela con las ideas giscardianas.

El Presidente Giscard d'Estaing es objeto de numerosas críticas por una vida privada que se da a toda clase de comentarios. Hace dos días, Thomas Fierenczi exponía en toda una página de «Le Monde» sus observaciones sobre «un cierto ejercicio solitario del Poder», ayer el «Paris Match», en un tono más desenvuelto, volvía a la carga sobre esas idas y venidas nocturnas del Presidente, y, para cerrar esta breve revista de comentarios, digamos que el boletín gaullista «Lettre de la Nation», última expresión periodística del fallecido órgano de la UDR, ataca de frente y por derecho: «¿Qué quiere el Presidente de la República y qué es lo que ha querido siempre, sino estar dónde está? Y ahora que está ahí —algo en lo que nosotros hemos participado— podemos decirle que el Eliseo no se traduce por «despacho-automóvil-dormilona».

Pero he aquí que este tema,

esta preocupación, ha saltado a las columnas de ciertos órganos de Prensa extranjera que, en el pasado, lo pensaban dos veces antes de ironizar sobre De Gaulle o Georges Pompidou.

## Descenso de popularidad

Sin embargo, aparte las consideraciones, más o menos frías sobre la vida nocturna del Presidente, que es algo que en el fondo halaga a los franceses, lo que inquieta es su descenso de popularidad y el temor de que una crisis como la de mayo de 1968 no provoque una situación grave, ya que, se dice, «Giscard tiene un modo demasiado desenvuelto de tratar los problemas políticos» y «un estilo muy particular» de reaccionar ante lo imprevisto. Para fomentar esa marejada, que, por ahora, sólo es mar de fondo, han salido ya a la palestra los viejos tenores del gaullismo, Chaban-Delmas a la cabeza, con el solo propósito de proclamar que la reforma son ellos y que hay que volver a los tiempos de la esperanza gaullista, como si eso fuese posible. En fin, en esta situación, se habla ya de elecciones legislativas anticipadas. Y se da una época para ello: la primavera próxima, finales de mayo o primero de junio; es decir, al año exactamente de la elección presidencial. En el Partido Socialista están plenamente seguros de esa posibilidad. Y todos han comenzado a preparar sus grandes maniobras, sin preocuparse lo más mínimo de las comidillas frías sobre la vida nocturna del joven Presidente Valéry Giscard d'Estaing.

Hace bien, porque lo que piensa el Presidente sólo lo sabe una persona: Valéry Giscard d'Estaing. Y quizás ésta sea otra diversión del Jefe del Estado.

# IBERDUERO

Comunica a todos sus abonados que a partir del próximo día 30 de noviembre la centralita telefónica de sus Oficinas de Información Comercial y Contratación, de la calle Oca, número 102 (Madrid-25), tendrá los siguientes nuevos números de teléfono:

462.60.00

462.61.00

La Dirección de Distribución de Iberduero en Madrid ruega y agradece que se tome nota de estos nuevos números de sus Oficinas.



## CHOQUE PALESTINO-ISRAELI

Según Tel Aviv, cinco guerrilleros  
resultaron muertos

TEL AVIV, 29. (Efe-Reuter-AP).—Fuerzas israelíes han dado muerte a cinco guerrilleros árabes en un choque mantenido al norte de la granja paramilitar Dan, israelí, situada en las proximidades de la frontera libanesa.

El incidente se produjo a las 21.30 de anoche, pero se hizo público esta mañana.

El portavoz dijo que los árabes fueron descubiertos cuando estaban a punto de infiltrarse en territorio judío, desde el sur de Líbano.

Los guerrilleros fueron muertos tras mantenerse un breve tiroteo. Iban armados con fusiles soviéticos y bazookas de la misma nacionalidad.

### En torno al viaje de Waldheim

NUEVA YORK, 29.—El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, declaró ayer que las conversaciones que había celebrado durante su viaje de cinco días por Israel, Siria y Egipto habían sido «útiles» y contributivas para la paz en Oriente Medio.

«El clima político en Oriente Medio es mejor que el que existía en la zona hace una semana», manifestó Waldheim a los periodistas en el aeropuerto Kennedy, de Nueva York, a su llegada de El Cairo.

El diario «An-Naba», de Beirut, informa que Egipto ha manifestado al secretario general de la ONU que rechaza cualquier retirada israelí del Sinaí, si no va acompañada de otra similar en las montañas de Golan. Citando círculos diplomáticos árabes, el periódico dijo que la postura egipcia también fue comunicada a otros medios «internacionales, incluyendo a la Unión Soviética».

Egipto considera que las gestiones de paz del secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, «no son suficientes» para cumplir un avance de importancia, encaminado a un acuerdo de paz en Oriente Medio.

«Egipto manifiesta que no discutirá ninguna cuestión política en la crisis con Israel fuera de la conferencia de Ginebra y que la reanuda».

ción de la conferencia es una condición básica para el cumplimiento de cualquier paso adelante en las gestiones políticas», añade el periódico.

### Irak y los palestinos

EL CAIRO, 29. — Irak ha venido gastando millones de dólares en ayuda de los elementos palestinos disidentes que intervinieron en el reciente secuestro del avión británico afirma hoy la emisora La Voz de Palestina.

Estos elementos palestinos disidentes estaban capitaneados por Abu Nidal, jefe de un grupo clandestinización para la Liberación no radicado en Irak desde su reciente ruptura con la Organización de Liberación de Palestina (OLP).

La Voz de Palestina es una emisora perteneciente a la OLP que transmite durante dos horas al día desde El Cairo.

Por su parte, Egipto ha aumentado las medidas de seguridad en el aeropuerto de El Cairo tras el secuestro del avión británico, según se informó hoy viernes.

En las medidas de seguridad se incluye el registro de todos los aviones que despegan y la limitación en el acceso a la pista de las personas que poseen permisos oficiales, indica el diario «Al Ahram».

## GRANDES YACIMIENTOS DE URANIO EN LOS EMIRATOS ÁRABES

BEIRUT (Líbano). (Efe-AP). — Los yacimientos de uranio han sido encontrados en grandes cantidades en la Federación de Emiratos Árabes Unidos, que agrupa a los diminutos Estados del golfo Pérsico, según dicen informantes procedentes de fuentes de crédito recibidas en el capital.

Además que el descubrimiento ha sido realizado por un equipo investigador de las Naciones Unidas en Wadi Gileidi, en el Estado miembro de la Federación, localizado en la costa occidental de golfo de Omán. El Gobierno de la Federación de Emiratos Árabes Unidos mantiene una reserva sobre el particular en el informe sobre sus posibilidades económicas. Sin embargo, las autoridades admiten que un mineral de uranio radiactivo, que podría

sustituirse por el petróleo como fuente de energía, ha sido encontrado, añaden las fuentes.

La noticia ha llegado a Beirut a través de hombres de negocios que acaban de regresar de Abu Dhabi.

### Compra de la Daimler-Benz

Un país de Oriente Medio ha adquirido una parte importante de la empresa alemana Daimler-Benz, informó hoy el ministerio federal de Economía, aunque se negó a precisar el país comprador.

### OLP recomienda mantener los precios

VIENA, 29. (Efe-Afp).—La reunión de la Comisión Económica

## ROMA: Alejandro Pistolesi EL PROGRAMA DE GOBIERNO DE ALDO MORO SERA DE AUSTERIDAD

El paro está a punto de afectar a un millón de personas

ROMA, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Se esperan con gran interés en los ambientes políticos y en el país las declaraciones programáticas que el jefe del nuevo Gabinete, Aldo Moro, hará el lunes en el Parlamento, al presentar el Gobierno «bicolor» (democristianos y republicanos); primero, en el Senado, y luego, en la Cámara de Diputados. Aunque el texto del largo discurso sigue envuelto en la reserva consiguiente, los medios bien informados afirman que el tema fundamental será el de política económica y financiera. Moro bosquejará un plan inspirado en la austeridad, con el fin de sacar al país de la grave coyuntura en que se debate. Por lo que se ha conseguido deducir, a través de las entrevistas concedidas al respecto por el ministro democristiano del Tesoro, Emilio Colombo, gran experto financiero, y por el consejero económico de Moro, se da por descontado que las líneas generales de la operación de reajuste a que va a ser sometida la economía italiana tiene dos objetivos principales: reequilibrar la balanza de pagos y reducir los consumos sin agravar la situación social del país.

### Crédito al exportador

Otro punto importante del programa económico de Moro será el que se refiere a la reducción de los gastos del Estado, si bien el propio Gobierno acaba de dar un pésimo ejemplo renunciando al corte de subsecretarios que se había previsto al principio: en lugar de reducirlos en la mitad, hay uno más que antes. Moro propondrá, además, una prudente reapertura seleccionada de los créditos en algunos sectores productivos, de modo especial en los que alimentan las exportaciones. El problema de la ocupación, en fin, sobre el que se cierne la pesadilla de un paro forzoso que está a punto de alcanzar la cifra de un millón de personas, será combatido mediante un notable incremento de la política de inversiones públicas.

El aspecto más desagradable del programa de Moro es el que se refiere a la amenaza de un posible racionamiento de algunos productos, medida indispensable, según los técnicos, para contener los consumos. La amenaza parece más consistente en el sector de los combustibles (gas-oil) y en el de la alimentación (carne bovina). De todas formas, los precios de todos los productos de primera necesidad serán controlados mediante un sistema más racional, al menos en teoría. Luego ya se verá cuáles pueden ser los resultados prácticos.

y a este respecto el pesimismo de la gente es firme y general.

### Política exterior

En política internacional, el nuevo Gobierno italiano tiene que enfrentarse con el problema de la «cumbre» europea propuesta por Giscard d'Estaing. En los medios diplomáticos se afirma que Roma se muestra contraria a esa iniciativa, porque no la considera ni útil ni oportuna, mientras no se llegue antes a un acuerdo entre los «nueve» sobre la política regional, o sea sobre la institución de un fondo de desarrollo de las áreas deprimidas de la Comunidad. La actitud de Italia coincide con la de Irlanda. También se subrayan en Roma las divergencias existentes en la política energética, que de momento parecen insuperables. En los ambientes del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores se está haciendo lo posible por conseguir por lo menos un aplazamiento de la «cumbre», sin que ello suponga, por parte italiana, un juicio pesimista sobre las posibilidades de llegar a un acuerdo definitivo dentro de unos meses, porque durante ese tiempo se podrían estudiar más a fondo los temas sobre el tapete. En Roma se teme, además, que un fracaso de la «cumbre» de París aumentaría en la opinión pública de Europa, ya tan decepcionada, la sensación de que la Comunidad Económica Europea es realmente impotente.

### Próxima huelga general

ROMA, 29. (Efe.) — Italia permanecerá paralizada el próximo miércoles por una huelga general de ocho horas, a causa de las reivindicaciones sobre las mejoras salariales avanzadas por los sindicatos, según se confirmó anoche en esta capital.

El CGIL (social-comunista), el CISL (democristiano) y el UIL (socialdemócrata-republicano), han dado a conocer los detalles de este paro general, que el Gobierno ha intentado evitar mediante discretas negociaciones, poniendo a los Sindicatos ante la responsabilidad de una decisión del género en un momento tan grave para la economía nacional.

Ferrocarriles, transportes públicos, aviación civil, telecomunicaciones, Bancos, comercios y oficinas públicas y privadas se verán afectadas, según diversas

modalidades, por esta huelga general, aunque las consecuencias más graves se producirán en el sector industrial.

Los servicios públicos —hospitales, agua, gas y electricidad, entre otros— funcionarán regularmente, ya que los empleados de los mismos han acordado paros simbólicos solamente.

### Paro en Roma

Los trabajadores romanos de la industria mantuvieron hoy dos horas de huelga para «imponer una marcha positiva a la advertencia para la contingencia, los salarios y la ocupación», según decretó la Federación Nacional de Sindicatos.

De las diez horas hasta el mediodía, todos los trabajadores de las industrias de Roma y de su provincia cesaron en el trabajo y celebraron asambleas, habiéndose anunciado también que una huelga similar tendrá lugar el próximo 10 de diciembre.

### Neofascista condenado

El Tribunal de Apelación de la ciudad italiana de Brescia condenó hoy a cinco años de reclusión al extremista de derechas Paolo Denora, de veinticuatro años, por intento de homicidio.

El 3 de diciembre de 1972, durante una reyerta que se produjo en un local público del centro de Brescia, entre jóvenes de diferentes ideologías políticas, Denora disparó contra Mario Paris, de veintidós años, extremista de izquierdas, hiriéndolo gravemente.

## EL GOBIERNO TURCO, DERRIBADO EN LA ASAMBLEA

ANKARA, 29. (Efe.) — La Asamblea Nacional ha derribado al Gobierno interino en una votación de desconfianza. Los votos contra el Gobierno de Sadi Irmak han sido 362 y 11 a favor, con tres votos anulados.

El primer ministro, catedrático de Fisiología, de setenta años, ha acudido inmediatamente a presentar su dimisión al Presidente Korkuturk. El jefe del Estado le ha pedido que permanezca al frente del Gabinete hasta que se haya formado otro Gobierno. Sadi Irmak aceptó continuar en el cargo.

## O'DALAIGH, NUEVO PRESIDENTE DE IRLANDA

DUBLIN (República de Irlanda), 29. (Efe.) — El juez irlandés, Coarbhall O'Daigh, ha sido elegido nuevo Presidente de la República de Irlanda.

O'Daigh, juez del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, sucede a Erskine Childers en la Presidencia.

Childers falleció hace trece días a consecuencia de un ataque cardíaco.



# ALBANIA RECHAZA LA OFERTA DE NORMALIZAR RELACIONES CON MOSCU

## ● Dos mil «sospechosos», en Francia, ante la visita de Breznev en París

TIRANA, 29. (Afp-Efe).—Hysn Kapo, miembro de la oficina política y secretario de los trabajadores albanos, declaró anoche, después de que Albania recibió una nueva proposición de la Unión Soviética para normalizar las relaciones entre ambas naciones que su país «no tiene ni tendrá jamás relaciones con los revisionistas de Moscú».

Durante una reunión solemne en la Ópera de Tirana, en la que tomaron parte los dirigentes albanos y representantes extranjeros, Kapo añadió: «Hemos estado y continuaremos estando irreductiblemente en lucha contra la pandilla renegada y revisionista que tiene el poder de la Unión Soviética.» El orador, citado por la agencia ATA, acusó a los dirigentes del Kremlin de ser «traidores al marxismo leninista y colaboradores de la burguesía y del imperialismo». Denunció Kapo la «demagogia pacifista» de los «imperialistas norteamericanos y de los socialistas imperialistas soviéticos», su carrera «monstruosa» de armamentos y los «proyectos de hegemonía» de estas dos «grandes potencias imperialistas».

### Vigilancia en París

PARIS, 29.—Unas dos mil personas consideradas por la Policía como sospechosas serán objeto de especial vigilancia con ocasión de la visita a París del número uno de la URSS, Leonid Breznev. Según fuentes autorizadas, esos sospechosos que podrían manifestar violentamente su hostilidad a Breznev y a la Unión Soviética, figuran en una lista comunicada a todos los puestos

fronterizos de Francia. Se trata, añaden dichas fuentes, de extranjeros. Entre las medidas preventivas que podría adoptar la Policía francesa contra los sospechosos, figura el destierro provisional a un determinado lugar de Francia, alejado de París (en general la isla de Córcega), con total libertad de movimiento, o la reclusión domiciliar con obligación de presentarse en la Policía

## KISSINGER SALIO DE PEKIN

### En su viaje a Tokio le acompaña el ministro de exteriores chino

PEKIN, 29. (Efe, Ap y Reuter).—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha salido esta mañana de Pekín, tras haber efectuado una visita oficial de siete días.

Kissinger volará a la ciudad oriental de Spockow. Antes de proseguir viaje hacia Tokio, esta tarde. El secretario de Estado norteamericano iba acompañado por su colega chino, Chiao Kuan Hua. Segundos después de que el avión de Kissinger despegara, los empleados del aeropuerto comenzaron apresuradamente los preparativos para recibir a una Delegación de Albania.

### Chen Po-Ta, vive

TOKIO, 29. Chen Po-Ta, en otro tiempo secretario político de Mao Tse Tung, y dirigente radical de la Revolución Cultural, se encuentra vivo, pero desvinculado de la política y tal vez físicamente enfermo, dice un diario chino.

El principal teórico chino y número 4 de la jerarquía comunista de dicho país, hasta su aún inexplicada caída ocurrida en 1971, es descrito en la publicación de «Hsueh-Hsi Lu Pi-Pan» (estudio y crítica) como el hombre que estuvo relacionado con el desaparecido ministro de Defensa, Lin Piao. Es vagamente identificado como íntimo asociado a la conspiración que se dice Lin Piao proyectaba contra Mao y el primer ministro Chu En Lai. No se especifican los delitos que pueda haber cometido, aunque se piensa que fue, con Lin, discípulo del antiguo, y ahora vilipendiado, sabio Confucio.

### Desacuerdo coreano

PANMUNJON, 29.—Corea del Norte ha rechazado hoy la propuesta surcoreana de que a los coreanos de más de sesenta años se les permitiera visitar dos veces por año a sus familiares del otro lado de la frontera, informa un portavoz surcoreano.

Esta sesión formó parte de los esfuerzos que se vienen realizando para llegar a un acuerdo sobre la reunificación familiar de diez millones de coreanos que se encuentran separados por la frontera existente entre las dos Coreas.

### Explosiones en Da Nang

SAIGON, 29.—Un depósito de municiones situado en la gran base aérea de Da Nang, en Vietnam del Sur, ha quedado hoy destruido a consecuencia de la serie de explosiones registradas en él y que se atribuyen a la acción de zapadores comunistas, informa el mando de Saigón.

Las explosiones causaron 40 heridos civiles en una aldea próxima, pero de momento se desconoce el número de víctimas pertenecientes a la base.

Las explosiones se sucedieron a lo largo de toda la mañana. Un portavoz del mando de Saigón indica que las primeras informaciones recibidas hablan de 48 civiles heridos y haberse registrado graves daños en edificios y en una factoría textil. No se dice haya habido muertos.

El depósito, que contenía armas cortas y municiones, se encuentra en el perímetro de la base aérea, en las proximidades del distrito de Hoa Vang.

regularmente durante la visita de Breznev.

### Moscú, satisfecho con Washington, París y Bonn

MOSCU, 29.—La Unión Soviética está satisfecha de sus relaciones con los Estados Unidos, la República Federal Alemana y Francia, a pesar de que en los tres países se efectuara un cambio en el Gobierno, declaró hoy el Presidente soviético, Nikólaï Podgorny, en un discurso pronunciado en Dushanbe, capital de la República soviética de Tadshikistán, con motivo de su cincuenta aniversario de su fundación.

En cuanto a la política de la República Popular China, Podgorny afirmó que, evidentemente, está encaminada a agudizar la situación mundial, se hace del lado de los enemigos de la comunidad socialista y dificulta los movimientos de liberación nacional de los pueblos.

### Acuerdo USA-URSS

WASHINGTON, 29.—Paul Nitze, uno de los principales artífices de los primeros acuerdos SALT de 1972, estima que los resultados de la «cumbre» de Vladivostok sobre la limitación de armamentos estratégicos de los Estados Unidos y de la URSS son decepcionantes.

El acuerdo verbal realizado en Vladivostok, deja a los soviéticos libres para desplegar nuevos misiles a propulsión varias veces superior a los de los estadounidenses, dijo Nitze en una entrevista.

En los años 1980 —teme Nitze— la URSS podría procurarse proyectiles de cabezas múltiples lo suficientemente potentes para amenazar las bases de proyectiles de los mismos Estados Unidos a pesar del «límite» establecido por el último acuerdo sobre el número de proyectiles de las dos superpotencias.

Nitze sugiere, en esta ocasión la puesta en práctica de un sistema estadounidense de proyectiles terrestres móviles, que serían más difíciles de destruir en caso de ataque por sorpresa, que los misiles que se encuentran en sí los subterráneos.

### Venta de aviones a la URSS

La Lockheed Aircraft Corporation ha propuesto un estudio conjunto con la Unión Soviética para determinar las necesidades que se le plantean a la Aeroflot para sus líneas de gran radio de acción, informa «Los Angeles Times».

En un despacho hecho público en el «Washington Post», el «Times» también dice que la compañía Lockheed confiaba en vender a la Aeroflot una nueva versión de su reactor «L-1011 Tristar», que se denominaría «L-1011-250».

Lockheed ha venido tratando de vender 30 «Tristar» a la Aeroflot.

El Gobierno estadounidense está considerando si un estudio conjunto de las necesidades de la Aeroflot requería una licencia de tecnología estadounidense para la URSS, añade el «Times».

LISBOA: José Reis

## LA CONFERENCIA EPISCOPAL DISUADE A LOS SACERDOTES DE HACER POLITICA

### ● Los obispos condenan la abundancia de pornografía

LISBOA, 29. (Del corresponsal de ARRIBA).—La Conferencia Episcopal portuguesa estuvo reunida dos semanas en Fátima. El comunicado final de los debates tiene características de mucha actualidad y ofrece a los cristianos portugueses un consejo político sobre el momento que atraviesa el país. En las próximas elecciones, reitera la opción partidaria de los cristianos, señalando la necesidad «de que todos se inscriban a tiempo y correctamente en las listas electorales para poder votar después con toda libertad y conciencia», añadiendo que la Iglesia convoca a la afirmación política de los cristianos respetando sus legítimas opciones, al mismo tiempo que procura asegurar su propia exención política. La Conferencia Episcopal considera que esta exención queda perjudicada con el hecho de que los sacerdotes «acepten cargos políticos o practiquen actividades de política partidaria».

### Desvinculación de lo temporal

La Asamblea se pronunció por la «incompatibilidad entre estas actividades y el ejercicio de la jurisdicción y del Ministerio de la Palabra, de la cual estarán temporalmente desvinculados». El comunicado dice seguidamente que «en previsión de que las tensiones y luchas ideológicas y partidarias aumenten durante los próximos meses, la Asamblea convoca a los fieles y a los demás portugueses de buena voluntad a un esfuerzo serio de reconciliación en el seno de la comunidad nacional».

La Asamblea sigue con interés el cambio de la vida portuguesa en los últimos meses, y por eso «juza su deber manifestar su alegría por lo que el pueblo portugués consiguió de positivo en la línea de los derechos y libertades fundamentales por una mayor distribución equitativa de la riqueza, por un mayor acceso a la cultura y por una participación más generalizada a todos en la vida de la comunidad nacional». En la secuencia de las recomendaciones hechas en Carta Pastoral del 16 de julio decidió llamar la atención para la necesidad que hay en «afirmar y promover los valores de la verdad, de la justicia, de la libertad, de la fraternidad y de la paz social, condenando, al mismo tiempo, los egoísmos, las venganzas, las delaciones, las arbitrariedades y otros atentados contra el bien común y contra los derechos fundamentales del hombre que haya que lamentar».

### Pornografía

La Asamblea de los obispos portugueses denuncia y deplora el «caudal de pornografía que últimamente se ha hecho sentir, alimentado frecuentemente por inconfesables intereses lucrativos y comerciales. Debido al respeto a la dignidad humana y por exigencia de la moral cristiana, la Asamblea —dice el comunicado— no puede callar su voz de indignación y protesta contra los atentados generalizados que se están cometiendo en estos dominios a cubierto de una falsa y pretendida libertad, constituyendo una lamentable exploración de la inexperiencia de la juventud y de la falta de intereses culturales de gran parte del público».

Mientras, los cristianos portugueses esperan una clarificación del ambiente partidario para optar en conciencia, pues las fichas del juego que están sobre la mesa no permiten hacer con objetividad un juego honesto, sin trampas ni ilusiones infantiles. Las elecciones serán en marzo, y puede ser probable que hasta entonces aparezca uno o más grupos políticos con un programa menos a la izquierda de los actuales partidos de la coalición, que disponen de mayores probabilidades para conquistar votos.

### OUA-Portugal

ADDIS ABEBA, 29.—El Consejo Administrativo Militar, que de forma provisional gobierna Etiopía, ha dado su consentimiento al Presidente en funciones de la Organización para la Unidad Africana (OUA), General Syad Baarre, de Somalia, para que el problema de la reanudación de las relaciones diplomáticas entre los países africanos y Portugal figure en el orden del día de la próxima reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la OUA.

## IDI AMIN AMENAZA A LA PRENSA

### Los programas de radio y televisión empezarán y concluirán con plegarias

KAMPALA, 29. (Efe-Reuter. Afp).—El Presidente de Uganda, Idi Amin, ha amenazado hoy con destituir a los directores de periódicos, radio y televisión que acoren los comunicados hechos públicos por el Gobierno.

Amin ha dicho que viene observando que los locutores de los programas informativos muchas veces sólo dan cuenta de

la mitad de dichos comunicados gubernamentales, cuando los objetivos del Gobierno militar, al hacerlos públicos, es educar al pueblo.

También ha declarado que, en adelante, los programas de radio y televisión se iniciarán y cerrarán con una plegaria nacional, compuesta por soldados.



# EE.UU. VOLVIO A MIRAR A CUBA POR LA CRISIS DEL AZUCAR

El aumento del precio mundial dejará grandes beneficios en La Habana

LA HABANA. (Por Eugenio Ponton, de la agencia Efe.) — No es preciso ser un experto en economía para predecir que la próxima zafra de la caña de azúcar puede reportarle a Cuba alrededor de los cinco mil millones de dólares.

Cuando todavía las cotizaciones en el mercado libre oscilaban en torno a los 38 centavos la libra, se especulaba, con cierto fundamento, que de la campaña azucarera de 1974 Cuba habría obtenido más de dos mil seiscientos millones de dólares, incluyendo en la cifra las exportaciones a los países socialistas y al área capitalista. Los precios se han duplicado desde entonces y de hacer caso a los que siguen muy de cerca la evolución de la crisis mundial azucarera no es previsible que en los dos primeros trimestres del año próximo tales precios desciendan, sino todo lo contrario.

## Ventas muy altas

En Cuba se lleva con el máximo secreto todo cuanto se refiere a las posibilidades de las cosechas e incluso las ventas.

Durante los últimos días, y dentro del área iberoamericana, se han hecho importantes transacciones. Por ejemplo, la República Dominicana vendió 120.000 toneladas para embarque; Trinidad, 12.000, para embarque en abril; Guyana, 10.000, para abril; Guatemala, 11.000, para la primera mitad del año. Las ventas se efectuaron, como mínimo, a los precios del mercado, que han alcanzado cotas récord de hasta 65.32 centavos libra fobs.

Tales precios han permitido aventurar que, con una exportación de sólo 2,4 millones de toneladas, frente a 2,97 del año anterior, Brasil duplicará los ingresos obtenidos.

Si esto se admite para Brasil, iguales perspectivas son admisibles para Cuba. De ahí que no es erróneo pensar que la isla pueda obtener en torno a los 5.000 millones de dólares por sus ventas de azúcar para 1975. Durante 1974 Cuba había obtenido del área socialista 1.279.640.000 dólares, vendido a 16 centavos la libra, y 1.339.200.000 dólares en el área capitalista, a un precio promedio de 496 dólares tonelada.

## Arbitro de producción mundial

Si un día Cuba no pudo sentirse afectada por la supresión de la cuota a Estados Unidos, no hay duda de que lo que le sobran hoy a la isla son clientes y le falta, en cambio, suficiente oferta. El azúcar es hoy casi oro blanco, y Estados Unidos, a través de un miembro del gabinete norteamericano, Earl Butz, ha mirado, por primera vez, a Cuba alegando «razones azucareras».

Sin embargo, aquí se cree que Cuba va a atender, priorizándolos, a los países con los que

habitualmente ha sostenido comercio, y, en la medida de lo posible, Cuba desviará toda la producción posible hacia el mercado libre, donde va a obtener los mejores precios. Del área socialista, como es natural, la URSS seguirá llevándose la parte del león. En 1974 cree saberse que adquirió aquí 1.000.900 toneladas, yéndose el resto, hasta 3.242.000 toneladas, a los demás países socialistas, y en primer lugar China, con 380.000 toneladas.

El hecho de que el mes de diciembre próximo la actual ley de azúcar en Estados Unidos, que controla las importaciones en base de las cuotas por países, expire, y que para 1975 Estados Unidos autorice la importación de siete millones de toneladas cortas, no va a contribuir, precisamente, al abaratamiento de los precios.

Cuba, por su parte, consciente de ser un poco el gran árbitro de la producción mundial, ni va a estancar su producción azucarera ni ahora ni en el futuro. Existe, por el contrario, un plan de crecimiento progresivo. Por ejemplo, las inversiones en la industria azucarera en el período 1966-70 fueron de 324 millones de pesos. Para el período 1976-80 se prevé la inversión de 600 ó 700 millones, al tiempo que para 1990 se proyecta la creación de nuevas centrales y un Instituto Superior de Tecnología del Azúcar.

Es indudable que el mercado cubano del azúcar es, en estos momentos, mundialmente codiciado. Las delegaciones que acuden a la isla traen en su agenda de trabajo un capítulo especial dedicado al tema. Ahora mismo está ya aquí parte de la delegación comercial soviética que negociará, entre otras cosas, la cuota azucarera y la fijación de un nuevo precio para 1975, a pesar de que este mismo año de 1974 Cuba ya había solicitado y obtenido 16 centavos por libra, en lugar de los 10.08 inicialmente señalados.

En los Estados Unidos se cree que la crisis mundial azucarera no durará demasiado y que incluso el año próximo los precios podrían declinar. Hay un pequeño paralelismo entre la crisis económica mundial general de hoy y la de la década de 1930. En efecto, a mediados de mayo de 1920 ya se pagó el azúcar a 22,5 centavos la libra en el mercado de Nueva York, pero en 1927 bajaría a sólo 2,5 centavos y en 1932 descendería a su mínimo, 0,57 centavos la libra. La recesión mundial actual podría provocar en el futuro también una sensible baja en los precios del azúcar.

# SE INTENTO SECUESTRAR EL CADAVER DE EVA PERON EN MADRID

★ Un grupo extremista proyectaba dar un golpe de mano en la finca «17 de Octubre»

BUENOS AIRES, 29. (Efe.)—El féretro con los restos de Eva Perón corrió en Madrid el peligro de una «eventual y nueva usurpación», y ante «la asechanza del enemigo» hubo de traerse a Buenos Aires el 17 de noviembre, asegura la revista «Las Bases», órgano oficial del Movimiento Justicialista.

Aunque el semanario no señala la fuente que proporcionó el testimonio, se presume que es el secretario privado presidencial y ministro de Bienestar Social, José López Rega, quien aportó los elementos informativos básicos para elaborar el documento.

Norma López Rega de Lastiri, hija del secretario de Isabel de Perón, dirige «Las Bases».

## Grupo extremista

Fuentes allegadas al peronismo indicaron que un grupo de extremistas proyectaba dar un golpe de mano en la finca «17 de Octubre», del residencial barrio madrileño de Puerta de Hierro, para apoderarse del cadáver embalsamado de Eva Perón.

Según «Las Bases», el Gobierno tenía el propósito de repatriar los restos de la segunda esposa del general Perón en Navidad, fecha en que estaría reacondicionada la cripta de la residencia de Olivos, donde descansarían los cuerpos de Juan Perón y Eva Duarte.

«No hay que olvidar que el enemigo acecha permanentemente», dice el semanario— y explica por qué se tomaron extremas medidas de seguridad en torno a la finca donde reposaban los restos de Eva Duarte, en un «lugar secreto» de la misma que sólo conocían Perón, Isabel y López Rega. Ni siquiera los empleados de la casa ni el personal de servicio sabían el lugar exacto donde estaba el cadáver», insiste la revista.

Cuando el jueves, 14 de noviembre, partió, a las 12,30 —(hora española)— de Buenos Aires un avión especial de Aerolíneas Argentinas, solo López Rega sabía la verdadera misión que debía cumplir el grupo de 36 personas, en su mayoría «guardias de corps» del mismo, que comandaba.

En la noche del viernes 15, después de entregarse al Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, una carta manuscrita de la Presidente argentina, José López Rega reunió a sus hombres y les dijo «por qué» y «para qué» estaban en Madrid. El testimonio de «Las Bases» dice que hubo lágrimas y todos se juramentaron por Dios, por el general y por el pueblo argentino para cumplir con tan elevado designio aún a costa de dejar la vida en la empresa.

En la misma noche llegaron todos a la finca «17 de Octubre», en forma sorprendente. «Y aquí viene la explicación de por qué José López Rega fue el hombre a quien la Presidente de los argentinos encomendó tan delicada misión: él era una de las tres personas que sabía el lugar secreto donde se encontraban los sagrados restos de Evita», expresa «Las Bases».

La revista insiste en que

berto Levingston en esta capital.

El derrocamiento al que Levingston alude se produjo en 1971, cuando la entonces Junta de Comandantes en Jefe le retiró su apoyo y el Presidente de ese triunvirato militar que gobernaba «de facto» en Argentina, teniente general Alejandro Lanusse, ratificó la medida.

Levingston fue llamado a declarar por la Comisión bicameral del Parlamento argentino con referencia a la firma de los contratos de la empresa Aluminio Argentino (Aluar), situada en la localidad patagónica de Puerto Madryn, provincia de Chubut.

La Comisión bicameral fue constituida a solicitud del ex ministro de Economía, José Gelbard, uno de los principales accionistas de la empresa.

«A petición de la Comisión investigadora —dijo Levingston al término de la audiencia—, es conveniente que no haga declaraciones sobre lo conversado. Pero la opinión pública puede estar satisfecha, porque la Comisión desarrollará un tratado responsable y el interés nacional está bien resguardado.»

## NUEVO CENTRO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA DE PANAMA

Fue inaugurado por Licinio de la Fuente

PANAMA, 29. (Efe.)—El Ministro de Trabajo y Vicepresidente tercero del Gobierno español, Licinio de la Fuente, dedicó su jornada de ayer en Panamá a la colectividad española, inaugurando su centro social y estudiando los problemas de sus instituciones en todo el país.

La Sociedad Española de Beneficencia esperaba la visita de Licinio de la Fuente para inaugurar, bajo su patrocinio, el espléndido centro social y recreativo que se levanta en una de las nuevas zonas residenciales de la ciudad y en cuya construcción se invirtieron más de setecientos mil dólares, con la aportación de 250 socios y la ayuda del Gobierno español.

En el acto inaugural, el Ministro de Trabajo transmitió a todos el saludo entrañable que el Generalísimo Franco le había encomendado y su satisfacción, orgullo y emoción de estrechar la mano de los españoles residentes en Panamá.

Concluyó el señor de la Fuente comprometiendo el recuerdo y la atención permanente del Gobierno español por sus hijos lejanos, a través del Instituto Español de Emigración y de la representación diplomática, y comprometiéndose él mismo a ejercer toda la responsabilidad del patrocinio sobre el Centro Social de la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá, «como si se tratara de un hijo».

Posteriormente, se celebró la reunión de los altos funcionarios españoles con las Juntas directivas de los cinco centros españoles diseminados por el país, en la sede de la Embajada española.

El Vicepresidente del Gobierno español escuchó un detallado informe sobre la evolución de las instituciones que agrupan a los emigrantes españoles e informó a su vez de los propósitos del Instituto Español de Emigración de mantener e intensificar la ayuda a los mismos.

La jornada concluyó con una cena-tertulia que la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá ofreció a Licinio de la Fuente y a los altos funcionarios que le acompañaban.

El Ministro de Trabajo abandonó esta mañana Panamá, en viaje a la capital de Nicaragua, donde presidirá la misión oficial española a la toma de posesión presidencial del general Anastasio Somoza Debayle.

Fueron despedidos en el aeropuerto internacional de Tocumen por el embajador de España en Panamá, Rafael Gómez-Jordana, y demás miembros de esta sede diplomática, y por funcionarios de protocolo, de la cancillería panameña.



# EL SECRETARIO DE AGRICULTURA USA ACUSADO DE RIDICULIZAR AL PAPA

NUEVA YORK, 29. (Efe.)—Un grupo de prominentes norteamericanos católicos, de origen italiano, han acusado hoy al secretario norteamericano de Agricultura, Earl Butz, de burlarse de Su Santidad el Papa, utilizando un falso acento italiano.

Butz, en un comentario hecho en relación con la preocupación de Pablo VI, debido al hambre que se padece en el mundo dijo: «No participa en el juego, no cumple las reglas.»

El comentario, hecho ayer en una comida de trabajo, en Washington, para la Prensa, iba dirigido contra la queja del Papa, en el sentido de que los países ricos no deberían decir a los pobres que practicasen el control de natalidad si desean evitar el hambre de millones de personas.

En Nueva York, la archidiócesis de la ciudad envió un telegrama al Presidente Ford pidiendo que Butz dimita o presente excusas.

Un portavoz de Butz dijo que simplemente había repetido a los informadores un chiste que escuchó en Roma durante la Conferencia de la FAO.

# MAKARIOS, EN ATENAS

Ha iniciado conversaciones con los dirigentes griegos

ATENAS, 29. (Efe.)—El arzobispo Makarios, de Chipre, ha llegado hoy a esta ciudad, rodeado de medidas de seguridad sin precedentes, para celebrar conversaciones con el Gobierno griego antes de regresar a la isla.

En el aeropuerto fue recibido por el primer ministro griego, Constantino Karamanlis, y por el subsecretario de Estado para Asuntos Exteriores, Ioannis Varvitsiotis.

A las conversaciones de Makarios con los dirigentes griegos, que proseguirán mañana, asisten también el Presidente in-

terino de Chipre, Glafkos Clerides, y el ministro chipriota de Asuntos Exteriores, Ioannis Christofides.

En Nicosia, políticos y dirigentes sindicales grecochipriotas están organizando un gran recibimiento al Presidente-arzobispo Makarios, cuyo regreso a Chipre se cree que tendrá lugar el próximo 6 de diciembre.

Makarios desde su derrocamiento, el 15 de julio, ha vivido en los Estados Unidos y Gran Bretaña.

## ANDORRA:

## REUNION DEL CONSEJO GENERAL DE LOS VALLES

ANDORRA, 29. (Efe.)—Cinco han sido los puntos más importantes tratados hoy en la reunión del Consejo General de los Valles de Andorra, que estuvo reunido en sesiones de mañana y tarde. El primer punto fue la dimisión presentada por el secretario general del Consejo, Ricardo Fite, joven abogado andorrano que ejercía el puesto del primer funcionario del Gobierno desde hacía cuatro años.

## Actos antiespañoles

El segundo punto tratado en la reunión del Consejo fue lo ocurrido en el festival celebrado el pasado día 2 en la plaza de toros organizado por la revista «Tribuna». El Consejo general pidió, en primer lugar, que se leyese el informe hecho por la Policía andorrana de cuanto allí ocurrió. Tras la lectura del largo «dossier» se debatieron diferentes puntos y algunos consejeros preguntaron a la Sindicatura por qué la declaración de la Junta de Consejeros Mayores en la que «lamentaban y condenaban la violencia moral que representa atentar contra personas, instituciones o símbolos de países amigos, cualquiera que sea la ideología que pueda motivar» no había sido hecho antes, sin esperar a que pasaran catorce días. Fue entonces cuando el síndico general, señor Reig, informó que el Veguer episcopal había llamado a la Sindicatura al día siguiente del festival para enterarse de lo que en ésta había sucedido y que una vez puesto al corriente, el Veguer había escrito una carta al Gobierno español, lamentando tales hechos y haciendo constar que dicha carta fue leída en Consejo de Ministros celebrado en Madrid. Por su parte, el Gobierno español contestó al Veguer episcopal comunicándole el gran disgusto y preocupación de las autoridades españolas por lo que había ocurrido.

Se continuó en el Consejo discutiendo diferentes aspectos de la actual situación para ratificar por fin la actuación de la Junta de Consejeros Mayores en la nota que fue entregada a la Prensa el pasado día 16, en la que «lamentaban los actos de hostilidad» hacia personas e instituciones de un país vecino como es España, a la vez que recogiendo el sentir del pueblo andorrano condenaban tales actos, que lo único que consiguen es enturbiar las buenas relaciones de dos países.

PHILIPS

## Sistema Philips para elegir su modelo ideal de auto/radio.

Todos los AUTO-RADIOS Philips suenan... mejor.

Pero Philips tiene tantos modelos que... ¿Qué le parece si buscamos su modelo ideal? Lo encontraremos.

¿Cuántas ondas quiere que tenga?

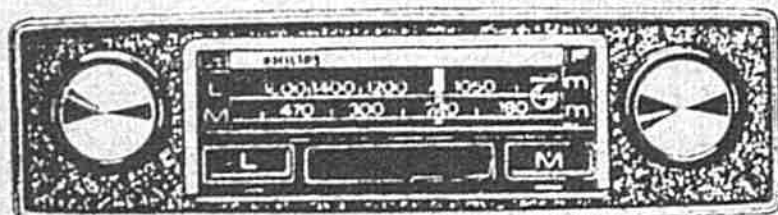
Sí, sí, hemos entendido: lo quiere con dos ondas.

Este modelo sólo tiene una onda: OM. Pero suena de maravilla ¿eh?

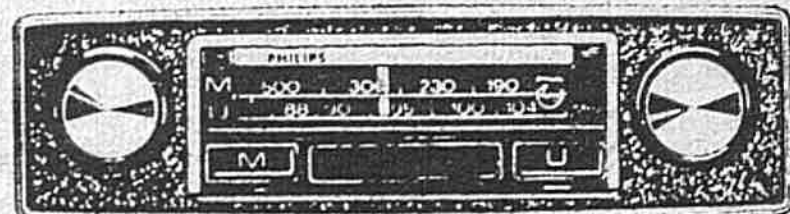
Aquí lo tiene: OM y OL.

Este modelo, además de OM y OL tiene: Sistema Turnolock de preselección para seis emisoras.

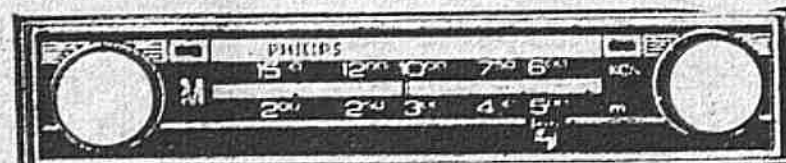
Si es Ud. amante de la FM, éste será su modelo: OM y FM.



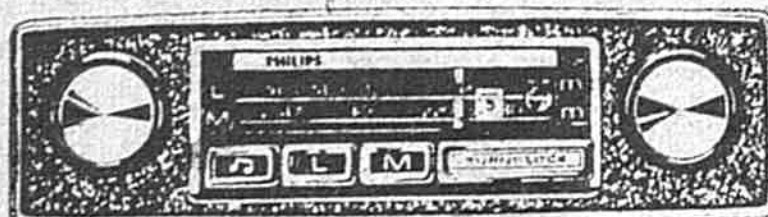
RN 214



RN 311



RN 386



RN 314

Philips: especialistas en sonido.

PHILIPS  
AUTORADIO



**S**EGUN parece, ya se ha escrito todo lo que se puede escribir sobre las sociedades multinacionales. La abundancia bibliográfica es de tal calibre que es difícil establecer un repertorio completo de los autores, que en los últimos diez años han consagrado sus esfuerzos a este tema. Me estoy refiriendo solamente a los autores que han tenido la fortuna de ver publicadas sus obras, y no cuento a los que esperan en su día aportar nuevas ideas y se encuentran ahora en este limbo ilusionado que es la búsqueda de editor. Tampoco tengo en cuenta las tesis doctorales que surgen como hongos en todas las Universidades europeas y los artículos en revistas especializadas, que en muchos casos, por su extensión y erudición, son verdaderos libros.

Esta intrincada selva de papel necesitará algún día de guías pacientes y expertos que avisen al lector para que no se pierda en lecturas inútiles y para que pueda recalar, si éste es su gusto, en lo que es esencial y fundamental. Hoy por hoy es imposible disponer de juicios válidos sobre más de un millar de volúmenes de los que sería útil saber, además de su contenido documental y sus planteamientos, las inspiraciones de sus autores y, en algunos casos, los intereses que han motivado su obra. El crítico debería, además de tener un conocimiento vasto de la materia, intuir, detrás de cada tesis las fuerzas que la guían y el impacto que se quiere crear en la opinión.

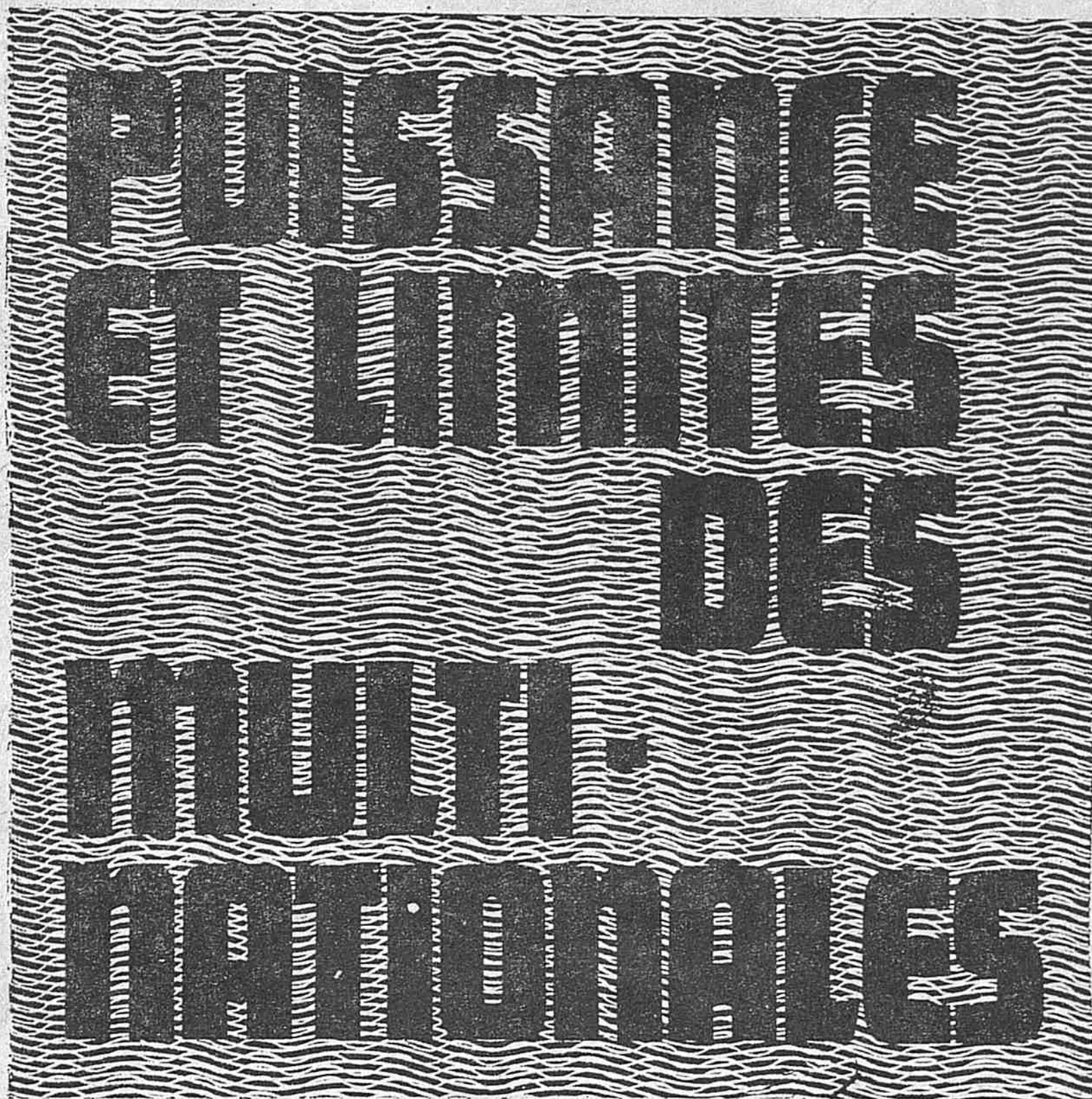
De lo que se ha escrito y de lo que se seguirá escribiendo sobre las multinacionales, cabe decir, sin riesgo a equivocarnos, que no es oro todo lo que reluce. Pero el panorama es abrumador y resulta difícil dar precisiones. En unos casos nos encontramos con libros de síntesis, más preocupados por la amenidad que por el rigor, donde se nos proponen, en términos eficaces, ideas vagas y simples, acompañadas de juicios sin apelación. No pocas veces son libros con vocación de «best seller» que más parecen un trabajo industrial que una labor intelectual propiamente dicha. Suelen ser libros de autores americanos que no citaré ahora para no establecer una especie de lista negra. En estas obras, el lector tiene la peligrosa impresión de verlo todo muy claro. Es indiferente que las tesis que se sostengan sean ditirámicas o condenatorias.

En otras ocasiones nos encontramos con monografías muy especializadas, que a fuerza de profundizar en un solo aspecto de la materia comportan el riesgo inherente a toda imagen incompleta. Las obras que corresponden a este grupo son muy abundantes en todos los países industrializados y sus títulos muestran con toda claridad su contenido segmentario. (Véanse como botones de muestra los estudios de Colonna di Paliano sobre las sociedades comerciales europeas y las concentraciones transnacionales, la monografía de Dancourt titulada «Las empresas transnacionales contra el estatismo industrial» o el estudio del profesor Dean sobre el impacto de la legislación anti-trust americana en las corporaciones multinacionales.)

Se podría hablar todavía de otro grupo de libros que llamaremos, entre nosotros, mono-biográficos y que se han dedicado exclusivamente al estudio de una empresa multinacional en concreto. La lista podría ser muy larga, pero bastará recordar la reciente obra de Layton sobre la ITT y los es-

# EL PODER Y LOS LIMITES DE LAS MULTINACIONALES

**RAINER HELLMANN**



**EL PODER Y LOS LIMITES DE LAS MULTINACIONALES**

tudios de Guicciardi sobre la Schell en Italia, de Glor sobre la Nestlé, así como los de G. Vuccino sobre la Colgate-Palmolive y la IBM.

Después de estas consideraciones sobre el denso panorama bibliográfico con el que deberá enfrentarse el lector, si está realmente interesado en seguir la pista a estas cuestiones, quisiera referirme ahora, citándome a la actualidad, a un nuevo e importante libro sobre este inagotable temario. El solo hecho de hacerlo, sin tener la impresión de perder el tiempo o de reiterar planteamientos ampliamente divulgados, supone, por mi parte, el convencimiento de que se trata de una obra de específico interés y de actualidad evidente, cuya lectura puede recomendarse no sólo a quienes buscan un primer libro, a modo de introducción, sino también al más reducido sector de lectores familiarizados con la problemática de las sociedades multinacionales. El libro se titula «El poder y los límites de las multinacionales». Su autor, Rainer Hellmann, conoce el asunto a fondo. No me refiero sólo a este conocimiento «desde fuera», que nunca se sabe muy bien hasta dónde llega y que suele cubrir sus desnudeces con el vistoso delantal de la erudición, sino a un conocimiento más esencial, «desde dentro», un conocimiento entrañable, cotidiana-

no, inserto desde hace muchos años en su vida profesional y en sus preocupaciones humanas.

Interesa hablar del libro e importa igualmente hablar de su autor. Haremos las dos cosas lo mejor que sepamos.

Lo fundamental del libro responde a esta pregunta: ¿Nos estamos encaminando hacia una hegemonía de las sociedades multinacionales que además de consolidar una omnipresencia de hecho en el plano económico ganan también una posición de fuerza ante el mundo del trabajo e incluso en relación al poder de los gobiernos? Hellmann contesta a esta gran pregunta con rigor, sin incurrir en demagogias fáciles y sin que haga el caldo gordo a los artifices de un imperio sin nombre. Su respuesta es pausada, matizada y esperanzadora. Hellmann cree que ya se ha superado el momento álgido, el punto de apogeo, y cada día en más países se observa un hecho palpable: las multinacionales tienen que compartir su poder en los países donde se establecen, y el esbozo de una estrategia sindical internacional preludia un nuevo diálogo con el mundo del trabajo. Todo ello no elimina la otra cara de la realidad: las multinacionales son hoy un factor determinante en la integración de las economías. El problema que persiste no es

otro que el llegar a un control efectivo de sus actividades. Pero este control no surgirá, según Hellmann, de la ONU, sino de los grandes conjuntos económicos, Estados Unidos, Mercado Común y Japón, a quienes corresponderá organizar este control, sin afectar al desarrollo de las inversiones internacionales y a la libertad de los intercambios.

Metódicamente se estudia la penetración americana en Europa, según los diversos sectores económicos, explicándose la situación en veinte países, entre ellos España. Se estudian las posiciones clave de América en Europa y hay igualmente un capítulo en que se aborda el tema de las inversiones directas extranjeras en la Europa del Este y las particularidades de las inversiones entre el Este y el Oeste. Igualmente se analiza el esfuerzo de las empresas europeas, que pese a muchas dificultades se han implantado en América y que en muchos casos han consolidado sus posiciones en el mercado de los Estados Unidos. El libro cuenta todavía más cosas, pero su enumeración sería muy larga. Prefiero decir algo de su autor, en la medida que creo interesa. Me salto su brillante «currículum» académico, que culmina en su doctorado en ciencias económicas y políticas por la Universidad de Heidelberg. Al fin y al cabo el «currículum» académico justifica algo cuando se acompaña de una obra bien hecha y no justifica gran cosa en caso contrario.

Hellmann dirige actualmente en Bruselas la agencia alemana VWD, posiblemente la principal agencia de información económica de Europa. Es un periodista en activo y da gozo verle seguir punto por punto y día a día lo que en Bruselas, observatorio privilegiado de la vida económica europea, nos depara a todos los informadores. Hellmann hace este oficio desde 1950, es decir, desde que él tenía veinte años. Ha visto, pues, nacer y crecer la Europa del Mercado Común, y ha seguido su existencia incansablemente. Igualmente se ha ocupado durante casi veinticinco años de la vida de las empresas y de la evolución del mundo sindical. Está considerado como un experto en el problema de las inversiones multinacionales y en sus implicaciones monetarias, mucho antes de que la amplitud de este fenómeno preocupase a la opinión internacional. En 1966 publicó su primer libro sobre las inversiones americanas en los países de la CEE y la valía de su obra fue inmediatamente reconocida por la Comisión del Mercado Común, que pidió su asesoramiento en reiteradas ocasiones. Pero todo ello, según me parece, no sólo en calidad de economista, sino sobre todo valorando su trabajo de periodista. Lo que nos cuenta Hellmann en su último libro no es sólo lo que puede espigar en una abundante bibliografía. Es sobre todo lo que el autor ha vivido como profesional de la información, que ha sido capaz de conjugar y valorar veinticinco años de noticias por él mismo escritas, con una gran masa documental que, en muchos casos, no añadía casi nada a lo que él supo de buena tinta y directamente a través de su trabajo cotidiano. Me parece una verdadera fiesta escribir un libro así, un libro que, como es lógico, no hubiera podido escribir de igual manera desde una altiva cátedra o aislado en una biblioteca.

Ignacio María SANUY





# SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR DE BENALMADENA

## De lo experimental a la propaganda política

No está aún definido lo que es «cine de autor». Ni es fácil que se consiga. Los productores reclaman participación en los derechos de autor en la propiedad intelectual, ya que ellos —afirman— son los que «hacen» las películas, con sus ideas, sus selecciones de guionistas, director, artistas y técnicos. Pero ésta es una cuestión muy compleja que continúa como cuando se planteó: sin esclarecerse. Como entienden, en Pésaro y en San Remo, los Certámenes de Autor comprenden los filmes de intención renovadora o innovadora —de índole experimental— y los de claras finalidades de propaganda política, especialmente los que son de denuncia, de protesta, de rebeldía. Aquellos tienen algunas cualidades cinematográficas con frecuencia inútiles. Los últimos, no. Se les aplaude por lo que significan y se conceden premios en votación popular por ese motivo. Circunstancias extracineamatográficas, ajenas a los verdaderos valores filmicos. Que es lo que ha sucedido en la VI Semana Internacional de Benalmádena, denominada «El Festival Cinematográfico de la Costa del Sol». Hace años que no se celebra en el término municipal de ese bello pueblo —repetidamente galardonado como el mejor ciudad de la provincia por el Ministerio de Información y Turismo—, sino en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Torremolinos. La gran afluencia de público lo exigió así. Se efectuaron las proyecciones en las salas Málaga —la principal—, Ronda y Nerja.

Obtuvieron el premio «Niña de Benalmádena» —la graciosa figura de la fuente de la plaza—, en la categoría Placa de Oro «La tierra prometida» (Chile), de Miguel Littin; Placa de Plata, «Il delitto Matteotti» (Italia), de

Florestano Vancini, y Placa de Bronce «Sambizanga» (Francia), de Sarah Maldoror.

La primera y la última, que no estaban incluidas en el programa —ya se advertía en el texto que «alguna película sin confirmar puede llegar, una vez iniciado el Certamen, y ser proyectada sin que conste en el programa de mano»—, se exhibieron en la jornada final.

La organización de la Semana concedió, como homenajes, dos estatuillas de la «Niña de Benalmádena», una al ruso Grigori Alexandrov —«El Circo» y «Volga, Volga»— y otra al japonés Yoshishige Yoshida, «Eros-Masacre», «Purgatorio: Eroica» y «Golpe de Estado».

De haberse otorgado los premios por las calidades cinematográficas, los títulos resaltados serían otros, muy distintos: «Piromani» (soviética), de Gueorgui Shenguelia, en que se aplica el estilo, el cromatismo del pintor georgiano de ese apellido; «El embrutecimiento de Franz Blym» (República Federal Alemana), de Reinhard Hauff, dura crítica del sistema penitenciario, y «¡Hogar, dulce hogar!» (Bélgica), de Benoît Lamy, de título irónico, ya que el mal trato que reciben promueve y mueve la rebeldía en una residencia de ancianos, de Bruselas, de ritmo ágil y desviada, no obstante el patetismo del tema, del lado humorístico, ambas de gran valor social.

Descubierta en las costas de Benalmádena, sepultada en la arena, una estatua de la diosa Artemisa —según los arqueólogos del siglo III, después de Cristo—, si se crease un premio, que otorgaría un jurado compuesto exclusivamente por críticos y comentaristas de cine, sería una buena decisión que se la utilizase en ese trofeo.



Películas de singularidades experimentales, de ruptura de reglas, normas, al menos en la intención. «El archipiélago desierto» (Japón), de Katsu Kanai, hecha en clave, con símbolos y personajes reales, deliberadamente exagerados, en que se ataca a la actual política nipona; «Una página de locura» —también japonesa—, de Teinosuke Kinugasa, muy curiosa por ser del año 1926 —cuando la época de los vanguardismos—, que conserva interés; «La muerte de María Malibrán» (República Federal Alemana), de Werner Schroeter, en que predomina la banda sonora —se oyen unos compases de «El barberillo de Lavapiés», de Barbieri—, de imágenes repetidas y hasta congeladas, algunas de bellísimo colorido; «La muerte del director del circo de pulgas u Ottocar Weiss reformó su empresa» (Suiza), de Thomas Koerfer, hablada en alemán, crítica socio-política; «Adulta Fun» (Gran Bretaña), de James Scott, aunque pertenece

al cine independiente, y no respeta fórmulas aceptadas como excelentes, puede muy bien, por su trama de espionaje industrial, exhibirse en salas corrientes y no especiales; «Out 1: Spectre» (Francia), de Jacques Rivette, que dura cuatro horas y media —la versión íntegra, de todo «lo rodado», es de trece horas—, adaptación libérrima, trasladada la acción a época actual, de la novela de Honorato de Balzac; «La historia de los trece», reiterativa, sin espontaneidad —pese a ser contraria su intención—, fatigante, de cámara extática y diálogo —insulso— constante. Y «Paisaje con árbol» (España), de Alvaro del Amo, mediotraje ensayístico, con pretensiones de romper moldes y burlarse del verbalismo excesivo, acogido por el público muy mal, unos ratos risas y abucheo final.

Las otras películas de «Panorama hoy», muy desiguales. Interesantes el largometraje del documentalista Bert Haanstra, «Mono y supermono» (Holanda),

«Salvación» (Polonia), de Edward Zebrowski —programada ya en la Semana de Valladolid—; «Alorsanfan» (Italia), de Paolo y Vittorio Taviani, que sucede en 1816, con un revolucionario traidor como protagonista; «Il delitto Matteotti» —igualmente italiana—, de Florestano Vancini, evocación con apariencias de objetividad, pero partidista de ese episodio histórico, ocurrido en la primera etapa del Gobierno de Mussolini, y «Sofía y la educación sexual» (Portugal), de Eduardo Geda, más escandalosa por el título que por las imágenes, la película de la Semana, que suscitó mayor expectación, como que tuvo que proyectarse varias veces. Curiosa «Petöfi 73» (Hungría), de Ferenc Kardos, evocación de manera original, por unos estudiantes de ese famoso poeta héroe de la revolución de 1848. Ingenua y simpática en su sencillez, al reflejar los buenos sentimientos de un viejo matrimonio que quieren morir juntos, «Las últimas bodas» (Canadá), de Jean-Pierre Lefebvre. Pintoresca: «Toda mujer será castigada» (Brasil), de Arnaldo Jabor. Y crónicas, o sea, sucedidos contados a modo de reportajes: «Sambizanga» (Francia), de Sarah Maldoror, de la lucha de Angola por su independencia, y «El hombre de Maisi-nixu» (Cuba), de Manuel Pérez Paredes, sobre la actuación en 1964 en Escambray de guerrillas contrarrevolucionarias. «La tierra prometida» (Chile), de Miguel Littin (Producción Cinematográfica Tercer Mundo, ICAIC, 1973), es la historia de José Durán y su gente, un relato trágico contado con simbolismo «a lo Glauber Rocha» —resaltables influencias de «Antonio de las

ma religión y s  
pagan violencia.

... todos los Fes  
vionales predor  
nias estadounide  
siv Semana de E  
nue ha proyecta  
niquiera del ci  
in que se efect  
ex y en el misr  
H

... cado al cine rus  
ate doblemente h  
to, filmico y en  
plutó en su cu  
Junte. Se proyec  
res de un imperi  
(Erich Ermler; «  
bi de Boris Barn  
«1944», de Sergue  
Giev; «Las noch  
blan Petersburg  
(Gori Foshal y V  
ras trece» (193  
dromo; «El Cir  
(«Volga», de Gr  
la Grigori Alexand  
«boche» (1937),  
Tuman; «Una vela  
el (1937), de Vladi  
Léon, el Grand  
ph (1937) y «Pe  
el segunda ép  
(de Vladimir  
tancia de Gori  
«Donkoi»; «Mi  
buro» (1939), de  
s Alexandr Zari  
«musical» (19  
dappapert y  
xit. Un muestr  
ste una época  
pública, expertan  
del cine soviét



ANOTACIONES

Aunque  
no sea  
oficial



# Ana y Jhony a Eurovisión

«Causaríamos un impacto  
en toda Europa»



Primer premio del Festival de Almería. Premio de la Crítica del Festival de la Juventud en Ostende (Bélgica). Ana y Jhony son, en la actualidad, los cantantes preferidos para representar a España en cualquier competición internacional. Primero formaron parte del conjunto Los Magos de Oz. Luego se casaron y tienen editados dos «singles» y un LP.

Sin que los organismos que lo tienen que decidir —¿quié-

nes son?— hayan dicho su última palabra. Parece ser que los jóvenes cantantes y compositores serán los designados para defender a nuestro país en el inminente Festival de Eurovisión, a celebrar, a principios de marzo, en Suecia.

Naturalmente, la noticia no se puede dar como oficial, pero en un cálculo de posibilidades aproximado tienen un 80 por 100 de hacerlo.

—A nosotros nos dijeron

que estuviésemos preparados para lo que pudiera pasar. Creemos que en esta ocasión quieren llevar gente que constituya una novedad. Que rompa con la típica y tópica canción festivalera. Y la verdad, nuestros temas se adaptan perfectamente a este concepto.

—En caso de cumplirse la predicción, ¿compondríais vosotros mismos la canción?

—Sí. Incluso ya tenemos varias seleccionadas. No se puede decir nunca en una competición de este tipo lo que puede pasar; lo que sí es seguro es que causaríamos un impacto en toda Europa. Somos, desde luego, artistas más para ser vistos en directo que para ser oídos en disco.

—Una pregunta, no capcio: ¿Quién es, quiénes son, los que eligen a los representantes españoles en un Festival del tipo de Eurovisión?

—Sobre esto podríamos contar muchas cosas, a cada cual más extraña y paradójica, pero lo cierto es que a ciencia cierta no se sabe. Hubo casos de cantantes y grupos virtualmente designados que en el último minuto no lo fueron. Para nosotros, constituiría una gran ocasión, pero no nos haremos ilusiones hasta el final.

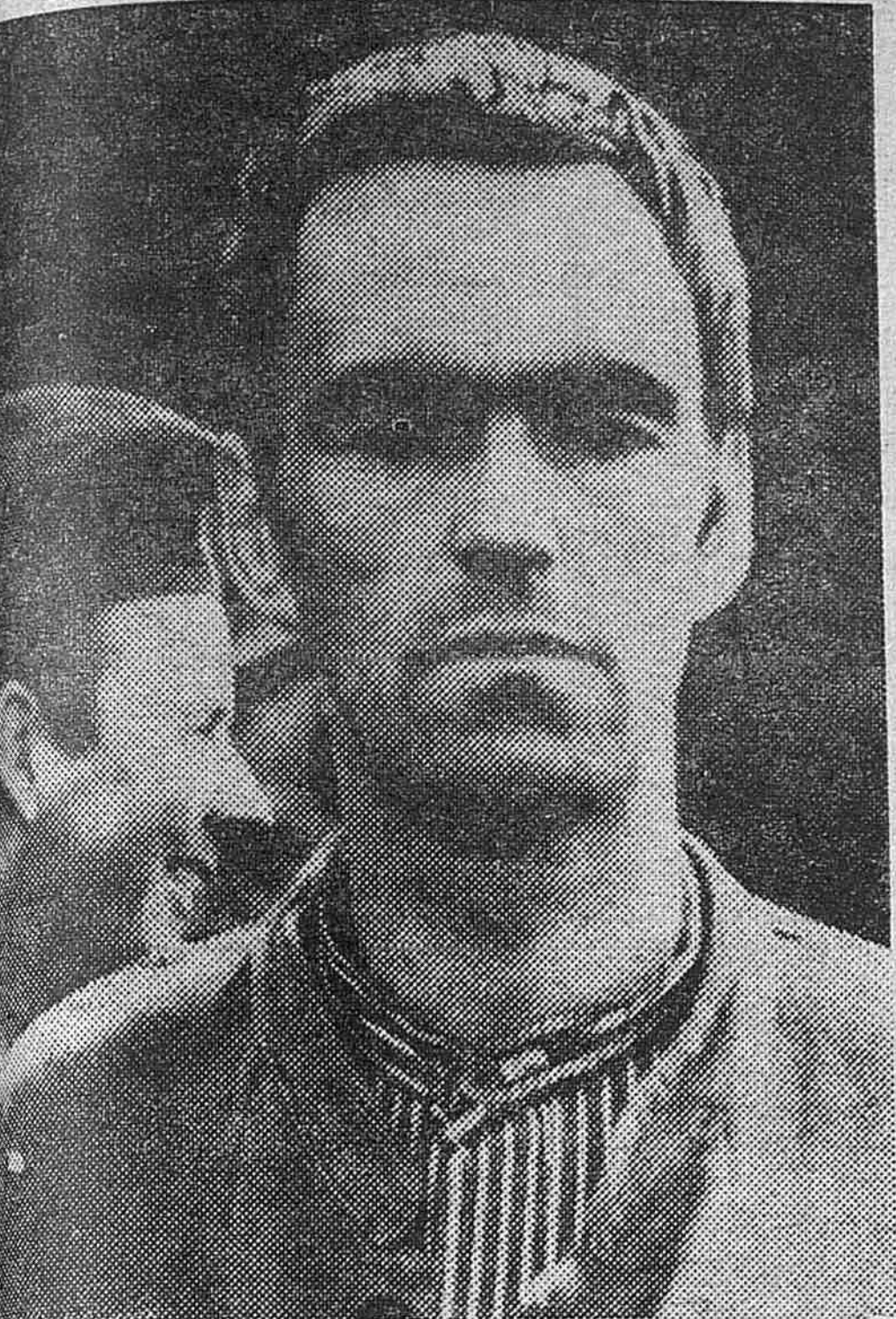
Fernando CANO

Y, por último, el ciclo «nuevo cine japonés». En general, muy aburrido para el público —hasta para el de la Semana— y curioso para los estudiosos de las diferentes formas y deformaciones de entender y efectuar el quehacer fílmico. Recargado de intención política antiestadounidense y contra la situación presente del propio país. Todas en blanco y negro, excepto «La novia de los Andes», de Susumu Hani, exhibida en una Semana de Cine en Color de Barcelona, e «Himiko», de Mashiro Shinoda, fascinante por su fantasía. Los otros títulos: «Noche y niebla en el Japón», de Nagisa Oshima, sucesión de discursos políticos sobre la revuelta estudiantil de mayo y junio de 1960; tres películas de Yoshige Yoshida: «Eros - masacre», «Purgatorio: Erosica» —larguísima, más de tres horas de duración— y «Golpe de Estado».

«Una historia de la posguerra japonesa: la vida de madame Omboro», de Shohei Imanura; «Ella y él», de Susumu Hani; «Torpedo humano», de Kihachi Okamoto; «Pandemonium», de Toshio Matsumoto, además de las ya citadas: «El archipiélago desierto» y «Una página de locura».

Sería interesante que en la Semana de 1975 se proyectase una selección de películas consideradas auténticamente «Cine de autor», pertenecientes a distintas épocas, y que se discutiesen para saber y concretar lo que es este concepto.

Luis GOMEZ MESA



na religión y su  
pagan violencia.

todos los Festi-  
vales predomi-  
nantes estadouni-  
denses de Be-  
nise ha proyectado  
nisiquiera del cine  
que se efectúa  
en y en el mismo

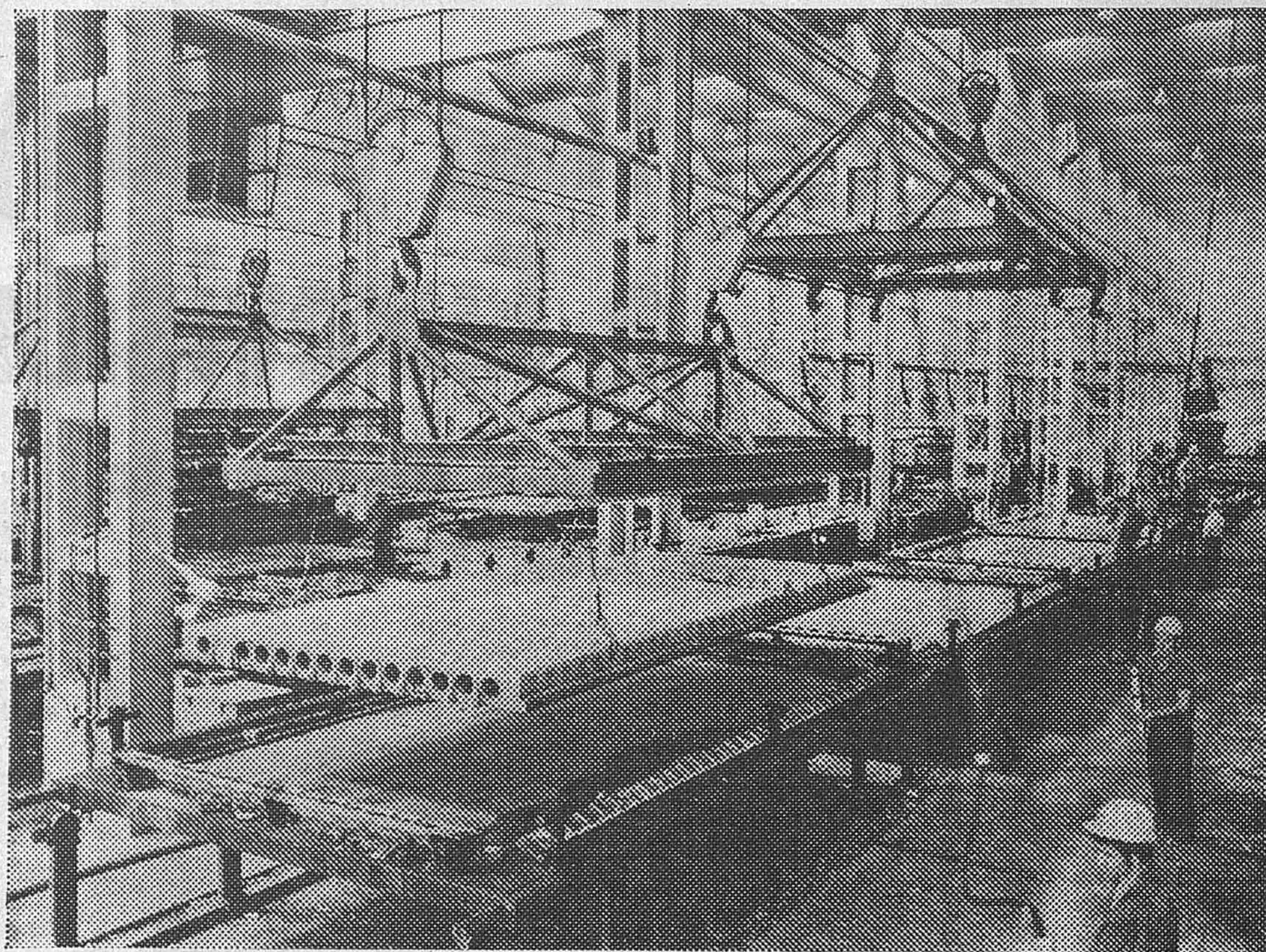
ado al cine ruso,  
aer doblemente his-  
tórico fílmico y en lo  
pulsó en su con-  
junte. Se proyecta-  
ras de un imperio»  
(Friedrich Ermler; «Su-  
bit» de Boris Barnet;  
«1944», de Serguei y  
Giev; «Las noches  
blancas de San Petersburgo»  
(Igor Foshal y Vie-  
rales trece» (1936),  
«El Circo»  
(Igor Foshal, 1938),  
«La Volga» (1938),  
«El Gran Alexander»  
(1937), de  
«Una vela en  
el (1937), de Vladimir  
«El Grande»,  
«Pedro»  
segunda época  
(de Vladimir Pe-  
tróvich de Gorki»  
(Igor Donkoi; «Miem-  
bros» (1939), de Je-  
sús Alexandr Zarji, y  
«Musical» (1940),  
«Pappapert y Ale-  
xander»  
«Una época de  
política, expertamen-  
te del cine soviético



# Cidesa aporta tecnología danesa a la construcción española

No sólo danesa. También canadiense, alemana, francesa... Porque Cidesa, al proponerse aplicar a la construcción los modernos procesos industriales, se fijó en los países tecnológicamente más avanzados en el ramo de la construcción prefabricada.

Hoy, de la mano de Cidesa, la construcción española cuenta con los últimos logros de la técnica mundial.



Construcción Industrial de Edificios, S.A.

## CIDESA

## la construcción hecha industria



# EL PLAN GENERAL DE ACCION MUNICIPAL, EN MARCHA

## El Alcalde presentó el decreto al Pleno celebrado ayer en la Casa de la Villa

Sin duda, el Pleno que celebró ayer la Corporación Municipal, presidida por el Alcalde, don Miguel Angel García-Lomas, quedará en la historia de la Corporación por su indudable trascendencia. Me refiero al decreto de la Alcaldía-Presidencia presentado al Pleno, por el que se establece el Plan General de Acción Municipal, esto es, a línea maestra de actuación de la Casa de la Villa, de una manera sistemática, racional y coherente. Bien es cierto que este Plan llega con unos cuantos años de retraso, pero no cabe duda que pone de manifiesto, para bien, una de las muchas virtualidades que contiene la Ley Especial de Madrid, ley, por otra parte, deteriorada también por sus diez años de existencia.

### Las nuevas tasas de basuras

Antes de que don Miguel Angel García-Lomas presentara a la Corporación el decreto que comentamos, se desarrolló el Pleno que constaba de 41 asuntos, que fueron aprobados por unanimidad, excepto el 34, que se refería a la modificación de la Ordenanza fiscal reguladora de los derechos de tasas por recogida de basuras domiciliarias, que tuvo un voto en contra. Y el ocho la aprobación del pliego de condiciones para las obras de calas y hundimientos en los pavimentos de las vías públicas de la capital, que también fue aprobado, pero a propuesta de un concejal se recogió por unanimidad una moción en la que se dice que se redactará en breve plazo una Ordenanza que regule y coordine el galimatías que en este momento padece la ciudad por obras de distinta índole en la vía pública. Este tema, del que hablaremos luego, levantó controversia y polémica.

Otro de los temas importantes tratados en el Pleno fue la aprobación definitiva del proyecto para la ordenación de la manzana delimitada por las calles del Capitán Haya, Estébanez Calderón y avenida del Generalísimo, calle de Bravo Murillo y calle para peatones, promovido por los Ministerios de Justicia y Planificación del Desarrollo y el proyecto de edificación de los Juzgados de Primera Instancia, promovido por el Ministerio de Justicia.

Sobre este tema, ante el temor de algunos de los concejales, el Alcalde aseguró que no habría congestión en la zona. Que se había estudiado con rigor entre todos —Ayuntamiento, Área Metropolitana y Ministerio de Justicia— esta posibilidad, y que se había delimitado al máximo la construcción en la zona; señaló el señor García-Lomas que este esfuerzo había sido necesario realizarlo ante la imperiosa necesidad de espacio que tienen los Juzgados de la capital.

### El anteproyecto de incendios, en marcha

Otro de los temas de indudable trascendencia fue la aprobación del anteproyecto de la Ordenanza primera de Prevención de Incendios. En el Pleno anterior, el concejal señor Villoria había adelantado los trabajos que sobre este tema estaba realizando la Comisión que preside, hoy los doscientos cincuenta y tres artículos que la conforman se han hecho realidad. Es el pri-

mer ensayo que en este orden realiza la ciudad, y en palabras del concejal es posible que algunas industrias, salas de fiestas y grandes almacenes tengan que hacer un gran esfuerzo para adaptarse a la Ordenanza o cerrar. Este anteproyecto adopta la prohibición de fumar en los grandes almacenes. «También dijo el señor Villoria que la Ordenanza protege a todos los ciudadanos y exige sacrificios económicos a los más poderosos.»

- Será el esquema director de una planificación sistemática, racional y coherente del Municipio
- Tendrá que estar concluido y aprobado en julio de 1975
- Fueron aprobados la ordenanza contra incendios, el pliego de calas y zanjas y las nuevas tasas sobre recogida de basuras

El resto de los temas tratados en el orden del día fueron de puro trámite.

Finalizada la lectura y aprobación del orden del día se abrió el turno de ruegos y preguntas. El señor García Alarilla intervino para lamentar el desgraciado accidente de la calle de Palafox. «Nos persigue la desgracia —dijo—, pero sería injusto no reconocer, como concejal y como presidente de la Junta de distrito de Chamberí, el temple y la eficacia que en circunstancias tan trágicas han dado tanto el Alcalde como los delegados de Obras y Servicios y Policía.»

### 60.000 millones para asfaltar y cuidar

Pero el tema que levantó más controversias fue el de las calas y el de la calidad en la construcción. Esto hizo que el Pleno se prorrogara hasta las dos y diez de la tarde. El concejal señor Velayos, no contento con su intervención mientras se leía el orden del día, volvió a tomar la palabra al final para denunciar, una vez más, el caos que producen las calas y zanjas en la ciudad. Dijo que si hubiera coordinación no ocurriría lo que está ocurriendo. Esto es, no ocurri-

ría que ahora se abra una zanja, se tape y a los tres días se vuelva a abrir. Y después de esto, en un largo y agotador informe, «analizó» la necesidad de mejorar la calidad de las aceras, pavimentos y de las construcciones en general que realiza el Ayuntamiento. Habló del cemento, al que dividió en tipos, colores y escalas. Habló del granito y de los bordillos y de sabe Dios qué cosas.

Le contestó el delegado de Obras y Servicios, señor Pellón, quien se refirió, en primer lugar, al problema de calas y zanjas:

«Efectivamente —dijo—, éste es un problema complicado y complejo. La Ordenanza sobre este tema data de 1967; se ha quedado anticuada y ciertamente no se pudo aplicar por falta de medios. Ahora se ha aprobado un pliego sobre este tema que queremos aplicar con rigor. Sobre todo con un acentuado sentido de la coordinación. Pero que quede claro que, aunque haya coordinación, nunca dejaré de haber calas y zanjas. «Esto es una muestra de que la ciudad se desarrolla.» Y esto no es exclusivo de Madrid; en Londres, en Hamburgo, en Colonia, ahora mismo, están levantadas calles importantes por las mismas ra-

ceras, si tuvieras que poner buenos zócalos y hacerlas de granito, a razón de 2.000 pesetas el metro cuadrado, tendríamos que hacer una inversión de 10.000 ó 20.000 millones de pesetas. «En una palabra —terminó el señor Pellón—, a mi no me parece mal que cada uno opine sobre calidad y sobre necesidades de mejora del suelo de la ciudad lo que quiera, pero tengo la obligación, como lo estoy haciendo, de informar al Pleno de los costos que estas peticiones podrían representar para el Ayuntamiento.»

Durante la intervención del señor Pellón, ante los abrumadores argumentos, no dejaron de sonreír delegados de Servicio, concejales, periodistas y público asistente.

PEREZ-VALEA

### Actuación municipal planificada

Antes de que se levantara la sesión el secretario leyó ante el Pleno el decreto de la Alcaldía-Presidencia, por el que se pone en marcha el Plan General de Acción Municipal, ante la «exigencia legal de planificación de

rectificando lo que proceda y, en todo caso, no alterando ni el «quantum» financiero y crediticio ni la naturaleza y carácter de este último, pues que procede en su mayoría de una operación de deuda con emisión autorizada por el Ministerio de Hacienda, y b) iniciar sin nuevas esperas la elaboración del proyecto del Plan General de Acción Municipal que dispone, con carácter imperativo, la ley de Régimen Especial del Municipio de Madrid, en su artículo 42.

### Las obras en proyecto y ejecución

Por todo ello, tenemos a bien decretar:

1. Los delegados de Servicios del Ayuntamiento y el gerente municipal de Urbanismo, elevarán a la Alcaldía-Presidencia, a través de la Delegación de Hacienda, Rentas y Patrimonio, «informes-propuestas» relativos al estado actual de las obras y servicios de la respectiva delegación incluidos en el Plan de Actuación Urgente; especificando las obras ejecutadas, las que están en ejecución, las en proyecto aprobado, las simplemente proyectadas y las que no han sido objeto de trámite alguno. Deberá expresarse también la situación de los créditos previstos para cada obra o para conjuntos de obras, y que figuren en presupuestos extraordinarios.

Tampoco cabe considerar ampliamente el plazo del Plan, que es de cinco años, contados desde la fecha de su aprobación.

2. La Delegación de Hacienda, Rentas y Patrimonio, elevará los «informes-propuestas» de las demás Delegaciones a la Alcaldía, acompañadas de su propio informe sobre si las propuestas respaldan los créditos previstos o si en algún caso, y a su juicio, cabe y procede modificar los mismos; informando sobre el estado de desarrollo de presupuestos y créditos afectos al Plan.

3. Una vez en poder de la Alcaldía las propuestas serán examinadas, a efectos de coordinación, por la Comisión «staff» de Planificación, Coordinación y Control de aquella, y cumplida la función coordinativa, pasarán los expedientes a Vicesecretaría General a fin de que por el Departamento correspondiente se elabore y redacte el anteproyecto de Actualización del Plan de Actuación Urgente, que se someterá seguidamente a conocimiento y dictamen de las respectivas Comisiones informativas, y posteriormente a resolución del Pleno municipal.

### Tres objetivos

4. Independientemente del Plan de Actuación Urgente que actualmente se ejecuta, aunque no sin coordinación con él, se iniciará el estudio del Plan General de Acción Municipal, según dispone el art. 42 de la ley Especial de Madrid. «Dicho Plan estará integrado, formando un sistema unitario coherente y total», al menos por las tres secciones que la ley señala, y que son: a) El Plan de Objetivos Municipales; b) El Plan de Obras y Servicios; y c) El Plan Financiero. En

\*\*\* PAG. SIGUIENTE



# EN ZARZAQUEMADA, 3.000 PERSONAS SIN CALEFACCION ( VARIOS COLEGIOS SE HAN VISTO OBLIGADOS A CERRAR )

Zarzaquemada es una urbanización nueva situada en el término municipal de Leganés, a pocos minutos de Madrid. Está compuesta por multitud de bloques de colores claros y estructura moderna, separados por calles anchas y descuidadas. Zarzaquemada es hoy noticia por su protesta llegada a cabo a través de unos carteles que anuncian la venta de gran parte de los pisos que la componen. Pero esto es sólo la fachada de esa protesta. El problema que encierra es más profundo y merece un análisis detallado. Por eso nos hemos dirigido a un grupo de personas que se ven directamente afectadas por el asunto, vecinos de la urbanización que se han brindado amablemente a ponernos al corriente, ansiosos de dar a conocer sus problemas para que puedan ser solucionados.

—Cuando hicimos el contrato de los pisos constaba que tenían agua caliente y calefacción. Las llaves nos fueron entregadas, al menos en mi caso (habla Luis Andrés Poza, vicepresidente de la Junta de Vecinos de uno de los bloques), en enero de 1974 y ya en febrero, después de disfrutar de tres días de calefacción y cinco de agua caliente, nos vimos privados de ellas definitivamente. Esto ocurrió el invierno pasado, y el problema afecta concretamente a los pisos de la empresa constructora COPASA.

—¿A qué se debe esta irregularidad tan importante?

## Mala administración

—Al parecer, a la mala administración de la empresa suministradora de combustible CETECA, que se ha declarado en suspensión de pagos, aunque esto sólo ha ocurrido en esta urbanización. Dos mil y pico personas fueron perjudicadas después de haber entregado cincuenta y nueve mil pesetas por piso para el contrato con dicha compañía, para los meses de febrero a abril de este año. En vista de que el problema no tenía aspecto de solucionarse, nos ofrecieron nuevas tarifas: 1.750 pesetas al mes sólo de calefacción. Esta cantidad era muy alta y nadie podía pagarla, así que la oferta fue desechada.

## Incumplimiento de las condiciones del contrato

—¿No se han cumplido, pues, las condiciones del contrato?

—Claro que no, puesto que sabiendo que los pisos no iban a tener calefacción y agua caliente, nos los han cobrado como si los tuvieran. Y la diferencia consiste exactamente en 300.000 pesetas cantidad que es muy grande para muchos de nosotros, aparte de lo que significa verse engañado, soportando desde hace casi un año una situación como ésta: los niños se enfrían constantemente y el gasto de otros tipos de calefacción es elevadísimo. Por otra parte, de las 59.000 pesetas que entregamos, nada se sabe y lo más probable es que las hayamos perdido definitivamente.

—¿Así pues, están dispuestos a vender los pisos?

—No, no podemos, porque sin calefacción ni agua caliente su precio bajaría muchísimo.

—¿Entonces, los carteles...?

—Los hemos puesto en señal de protesta, porque todo el mundo se lavaba las manos ante el problema y no sabíamos cómo darlo a conocer. Además, no sólo los vecinos estamos afectados, sino que se da el caso de que algunos colegios de esta barriada que contrataron la calefacción a la misma empresa, se van a ver obligados a cerrar, tal como han anunciado, debido al frío que se pasa en las clases, y que los niños no pueden aguantar. Lo mismo ocurre en el Hogar del Pensionista de la Seguridad Social.

—¿Se ha tratado de hallar una solución por la vía judicial?

—Sí, por supuesto. Varias cooperativas han recurrido contra CETECA, y estamos esperando la solución. Mientras tanto, sólo hay dos caminos a seguir: o bien aceptamos el pago mensual de las mil setecientas cincuenta pesetas o contratamos la calefacción por nuestra cuenta a otra empresa. Cualquiera de las posibilidades es inaccesible para nosotros, hoy por hoy.

—Por lo tanto, el problema es más grave de lo que parece a primera vista...

—Exactamente, y además se inserta en una problemática general del barrio que sigue en gran parte sin resolverse. Así, por ejemplo, no tenemos servicio de limpieza, sólo de recogida de basuras y nuestras calles están siempre sucias. No hay vigilancia nocturna, y el servicio de telefonos se reduce a cuatro o cinco cabinas, desde las que no se puede llamar más que a Getafe, Móstoles, Leganés o Alcorcón, en ningún caso a Madrid. Si queremos llamar a esta ciudad, tenemos que ir a Leganés y poner una conferencia, lo cual nos supone bastante dinero, o bien pedir por favor, permiso para llamar desde uno de los bares del barrio. Como ve, la situación es deplorable; en un caso de urgencia nos las vemos y nos las deseamos,



y todo ello a pesar de haber solicitado hace casi un año el teléfono.

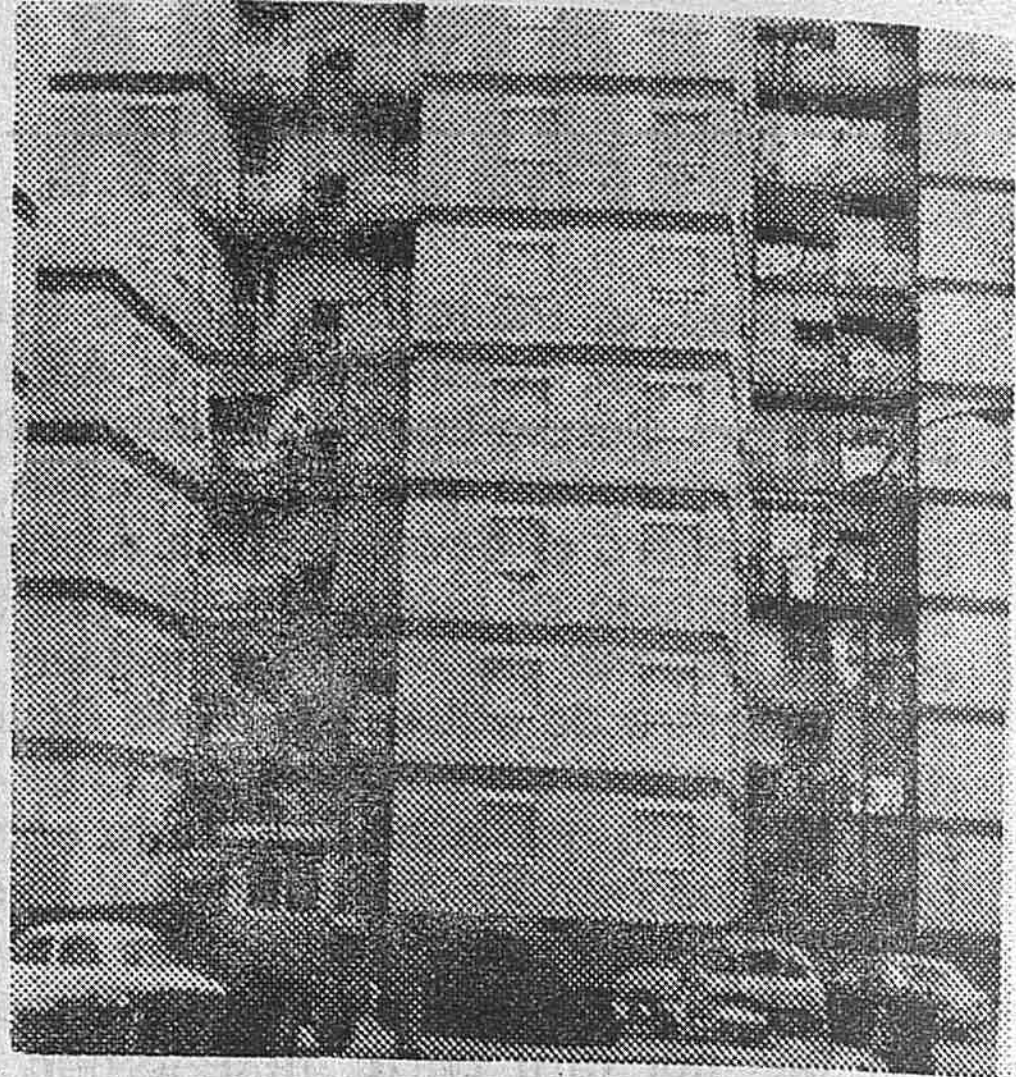
## Problema de transportes

—¿Y los transportes...?

—Funcionan bastante mal, el servicio es irregular y el precio del billete, seis cincuenta, creo que es el más caro de todas las líneas periféricas. Estamos tratando de conseguir que la EMT establezca líneas de autobuses hasta aquí, ya que nos encontramos casi aislados, hasta el punto de que una reciente huelga de

los conductores de autobuses obligó a la gente que debía ir a trabajar a hacer auto-stop.

En fin, que los problemas son múltiples, y precisamente por eso quisieramos entrevistarnos con el Gobernador Civil o con el Ministro de la Vivienda, porque es una pena que una colonia de casi 20.000 personas esté dejada de la



mano de Dios y con una perspectiva para el futuro todavía más grave, ya que el proyecto total de construcción de viviendas alcanza el número de 25.000, lo que significaría 75.000 habitantes.

—Hoy por hoy —es una mujer quien toma la palabra— estamos peor que en un pueblo remoto, viviendo a pocos minutos de Madrid. Esperemos que todo se arregle.

M. E. CIMAS

# PLAN GENERAL DE ACCION MUNICIPAL

## \* \* DE LA ANTERIOR

cada una de las secciones o planes a integrar se tendrán en cuenta los criterios que la propia ley contiene al tratar de cada sección, siendo importante y necesario señalar los costes e indicar criterios razonados de prioridades.

5. Cada Delegación de Servicios y Gerencia, formulará una propuesta de «objetivos» municipales a incluir en el Plan General, visualizados en el campo de la respectiva competencia, ajustándose a la doctrina del apartado a), del número 1 del artículo 42 de la ley citada.

6. Las propuestas, así formuladas, pasarán en primer término a la Alcaldía para el debido examen de las mismas y establecer respecto a ellas criterios esenciales de planificación y coordinación. La Comisión «staff», a estos efectos, estará reforzada con los concejales presidentes de las Comisiones informativas del Ayuntamiento y funcionarios cualificados del Departamento citado en el número anterior.

7. Una vez señalados, a efectos de proyecto, los planes a integrar de «objetivos» y de «obras y servicios», incluidos los de la Delegación de Hacienda, pasarán a esta última a fin de que, dando cumplimiento a cuanto se dispone en el apartado c) del número 1 del art. 42 de la ley de Madrid, se formule el anteproyecto o propuesta del Plan Financiero.

## Períodos de seis años

8. En los estudios y propuestas de cada Delegación y Gerencia Municipal de Urbanismo, y por lo que a cada una se refiera, habrá de tenerse muy en cuenta la prescripción establecida en el número 2 del repetido artículo de

la ley, a efectos de que el Plan General de Acción Municipal quede rigurosamente coordinado con los planes nacionales a través de los Ministerios de la Gobernación y de Hacienda sin olvidar las posibilidades de convenio y cooperación que cabe deducir de lo previsto en el artículo 3, número 4, de la propia ley especial.

9. Una vez ultimados los trabajos a que se refieren los numerados que anteceden, el material acumulado pasará a la Vicesecretaría General para que por su Departamento de Estudios de Planificación y Programación se proceda a redactar el proyecto del Plan General de Acción Municipal.

10. Debe sobrentenderse que dicho Plan, una vez aprobado por el Ayuntamiento Pleno, previos los dictámenes emitidos por las Comisiones informativas, cada una en la materia propia de su conocimiento y competencia, constituye documento único y de duración indefinida, base de toda la acción municipal, y sólo partiendo de él se deducirá el «programa de actuación», que formará el Alcalde, «que tendrá una duración de seis años», que aprobará el Ayuntamiento Pleno y que será revisado anualmente; acomodándose al «programa de actuación vigente, tanto el presupuesto municipal como el desarrollo de la actividad de los distintos órganos del Ayuntamiento, todo ello de acuerdo con los números 3, 4 y 5 del artículo tantas veces citado de la ley Especial del Municipio de Madrid.

11. El Plan General deberá hallarse concluso y aprobado sobre el 19 de julio de 1975. A tal efecto se fija el siguiente calendario de actuaciones:

a) Las propuestas de las Delegaciones, excepto la de Hacienda (Plan Financiero), serán presentadas en esta última Delegación antes del 28 de febrero de 1975.

b) La propuesta de Plan Financiero, antes del 30 de abril, y la redacción del proyecto del Plan por Vicesecretaría, antes del 15 de junio, ambos del mismo año.

c) Finalmente, las Comisiones informativas deberán emitir sus dictámenes antes del 10 de julio, a fin de que el Pleno Municipal pueda adoptar la resolución procedente antes del 20 de julio, también de 1975.

## El plan de urgencia será refundido

12. Debe sobrentenderse, y así se acuerda, que las Delegaciones de Servicios, al estudiar sus «informes-propuestas», incluirán lo relativo a los entes de gestión personificada que de cada una dependan, empresas, entidades, instituciones, etc., constituyendo «apéndices» de tales «informes-propuestas».

13. Sobre otras actividades municipales que en razón de obras y servicios escapen a la específica competencia de las Delegaciones y la Gerencia Municipal de Urbanismo, y que se centran principalmente en las Juntas Municipales de Distrito y en las dependencias generales, y deberán tener cabida en el Plan General, los presidentes de dichas Juntas y los titulares de las dependencias, en la misma forma y plazos que los señalados para las Delegaciones, presentarán sus respectivas propuestas debidamente razonadas y documentadas.

14. Conviene, finalmente, puntualizar que en el Plan General quedará refundido el de actuación urgente, cualquiera que sea su estado, sin perjuicio de apendizar aquellas realizaciones que por imperativos derivados de las autorizaciones de crédito y financiación del Ministerio de Hacienda hayan de sujetarse a especiales formalidades.



# Agenda

SABADO, 30 DE NOVIEMBRE DE 1974

Andrés

Día trescientos treinta y cuatro del año, sexto de la quinta semana del undécimo mes. Faltan, pues, treinta y un días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 7,17 horas y se pone a las 16,49 horas. La Luna sale a las 17,46 horas y se pone a las 8,03 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima: 15,1 a las 15,00 horas.

Mínima: 3,4 a las 6,30 horas.

Sin grandes variaciones, niebla al amanecer y neblinas por la mañana.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 198

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: de nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: de nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARAGANZUELA-VILLAVERDE:** Mariano Vela, 41; paseo de Santa María de la Cabeza, 116; paseo de las Delicias, 124; Mira el Sol, 11; Ibarra, bloque 74.

**BUENAVISTA:** Pilar de Zaragoza, 38; Lagasca, 126; Aranda, 7; Conde de Peñalver, 23; O'Donnell, 63.

**CARABANCHEL:** Marquesa Argüeso, 4; Gelsa Ebro, 5; Muñoz Grandes, 49; calle Juan Ramón, 16; Grupo Residencial Juan XXIII, bloque C; Garrovillas, 6; Camarena, 326; paseo de Extremadura, 25; Templeque, 103; Cerebros, 102; carretera Aravaca, 6.

**CENTRO:** Plaza de Santa Bárbara, 9; San Marcos, 6; Pez, 25; plaza de la Provincia, 4.

**CHAMARTIN:** Barrio de San Lorenzo, bloque 30; Apolonio Morales, 4; Doctor Fleming, 44; General Mola, 210; glorieta Ruiz de Alda, 3; Santa Hortensia, 16; Arturo Soria, 164.

**CHAMBERI:** Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 40.

**LATINA:** Plaza de Isabel II, 1.

**RETIRO-MEDIODIA:** Prado, 6; Ave María, 26; Murcia, 1; paseo Infanta Isabel, 23; Alcalde Sainz de Baranda, 78.

**TETUAN:** Nuestra Señora de Valverde, 14; Islas Marshall, 2; Magnolias, 116; Infanta Mercedes, 103; Genciana, 49; Bravo Murillo, 207; Av. Dr. Federico Rubio, 88; General Moscardó, 3.

**UNIVERSIDAD:** Marqués de Lema, 7; Vallehermoso, 63; Rodríguez San Pedro, 5; Marqués de Urquijo, 27; Ventura Rodríguez, 13.

**VALLECAS:** Av. de la Albufera, 6; Carlos Auriol, 32; Av. de Palomeras, 121; Albalate del Arzobispo, 1.

**VENTAS:** P. del Navío, s/n.; Av. de Aragón, 93; Estrecho Corea, 5; Hnos. García Noblejas, 77; Vital Aza, 59; Berastegui, 91; San Vidal, 10; Av. Daroca, 40; paseo Marqués de Zafra, 19.

Días laborables: de cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: de nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Jacinto Verdaguer, 11; Santuario, 9; Fermín Donaire, 33.

**BUENAVISTA:** Calle Berlín, 7; Maldonado, 38; Velázquez, número 70; Alcalá, 90.

**CARABANCHEL:** Camino Viejo Leganés, 64; Oca, 16; Federico Grases, 20; Los Yébenes, 127; General Millán Astray, 13; P. Aluche-Seseña, 31; plaza Molino Viento, 1; San Rufo, 3; Illescas, 183.

**CENTRO:** Conde de Romanones, 8; Montera, 9; Prim, 15; Fuencarral, 108.

**CHAMARTIN:** Angel L. de la Herranz, c/v. C. Poblados; Av. San Luis, 82; paseo de La Habana, 79; Joaquín Costa, 27; Av. de Alfonso XIII, 106; Chile, 23; Cartagena, 99; Suero de Quiñones, 9; Urb. Virgen del Cortijo, local 2, bloque 27.

**CHAMBERI:** Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Feijoo, 12; Fortuny, 12.

**LATINA:** Angosta Mancebos, 4; Av. de Valladolid, 19.

**RETIRO-MEDIODIA:** Atocha, 109; Mesón d. Paredes, 85; Ciudad Real, 24; Conde Cartagena, 1; Sánchez Barcaiztegui, 19; Narváez, 50.

**TETUAN:** Peñagrande; Ochagavía, 18; Carmen Montoya, 12; General Margallo, 4; Villaamil, 78; General Perón, 23.

**UNIVERSIDAD:** San Francisco de Sales, 5; Gaztambide, número 23; Vallecas; Vennacia Martino, 45; Arroyo del Olivar, 62; Av. del Monte Iguelto, 81; Av. de la Albufera, 252; Ibor, bloque 3.

**VENTAS:** S. Mariano, s/n.; Fernando Caro, 72; Los Misterios, 10; Alconera, 7; Hnos. Machado, 40; Marqués de Corbera, 60; Beato Berriochoa, 7.

1-B

## BELENISTAS MADRILEÑOS, A INNSBRUCK

La Asociación de Belenistas de Madrid celebró en el Instituto Municipal de Educación un acto en el que se proyectaron documentales cinematográficos cedidos por la Oficina Nacional de Turismo de Austria, como prólogo al VIII Congreso Internacional de Belenistas que se celebra del 29 del presente mes al 3 de diciembre en Innsbruck (Austria). El presidente de la Asociación hizo historia de los congresos belenistas internacionales en general, y en especial del de Salzburgo el año 64, y de Madrid del 67, en el que a la Asociación madrileña se le dio el cometido de contacto con el belenismo de Amé-

rica, de donde partió la denominación Operación Hispanoamericana de Belenes, que la Asociación tiene en la actualidad en pleno desarrollo.

De nuestra ciudad han partido cerca de 40 belenistas, al frente de cuya delegación figura el presidente de la Asociación, señor Parrilla Asensio, que redactó y defenderá la ponencia que presenta España por encargo de la Federación Española de Belenistas. Con la delegación de Madrid viajan las de Valladolid y Lugo. En total, asistirán al congreso más de 400 representantes del belenismo internacional, de los que más de un centenar serán españoles.

## NUEVA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE PRENSA TECNICA

JOSE LOPEZ DEL ARCO, PRESIDENTE

En la última asamblea general extraordinaria de la Asociación Española de Prensa Técnica, capítulo español de la Federación Internacional de Prensa Periódica, reconocida por la UNESCO, fue elegida la siguiente Junta directiva:

Presidente, don José López del Arco y Soler; vicepresidente I, don Federico Montagud de Miguel; vicepresidente II, don Julio García Perí; vicepresidente III, don Raúl María Mir Ragué; Tesorero, don José Oriol Avila-Montesó; contador, don Manuel Viñolas Seguí; Bibliotecario, don Rafael Querlt, S. I.; vocales, don Carlos Palomar Llovet, don Eduardo de Rojas, conde de Montarco; don Víctor Fuentes Asunción, don Lorenzo Herranz García, don Carlos-José Costas, don Germán Martínez Suárez, don Jorge Vila Fradera, don Jorge Puig Laborda, don Fernando Bolín Saavedra, doña Gloria Pías Lomelino.

La asamblea acordó conmemorar en el próximo año con diversos actos el cincuenta aniversario de la fundación de esta asociación, en los que se pondrá de manifiesto la importancia del desarrollo de la Prensa técnica.

En nombre de la Junta directiva, el presidente tuvo palabras de elogio para don León Herrera, Ministro de Información y Turismo que, precisamente, fue la persona a quien la asociación, hace años, le entregó el primer «emblemático de honor» de la misma. Destacó que el primordial

fin de la asociación es cooperar al prestigio de la Prensa técnica, prestando todo su apoyo al desenvolvimiento de la economía nacional y máxime en la actual coyuntura.

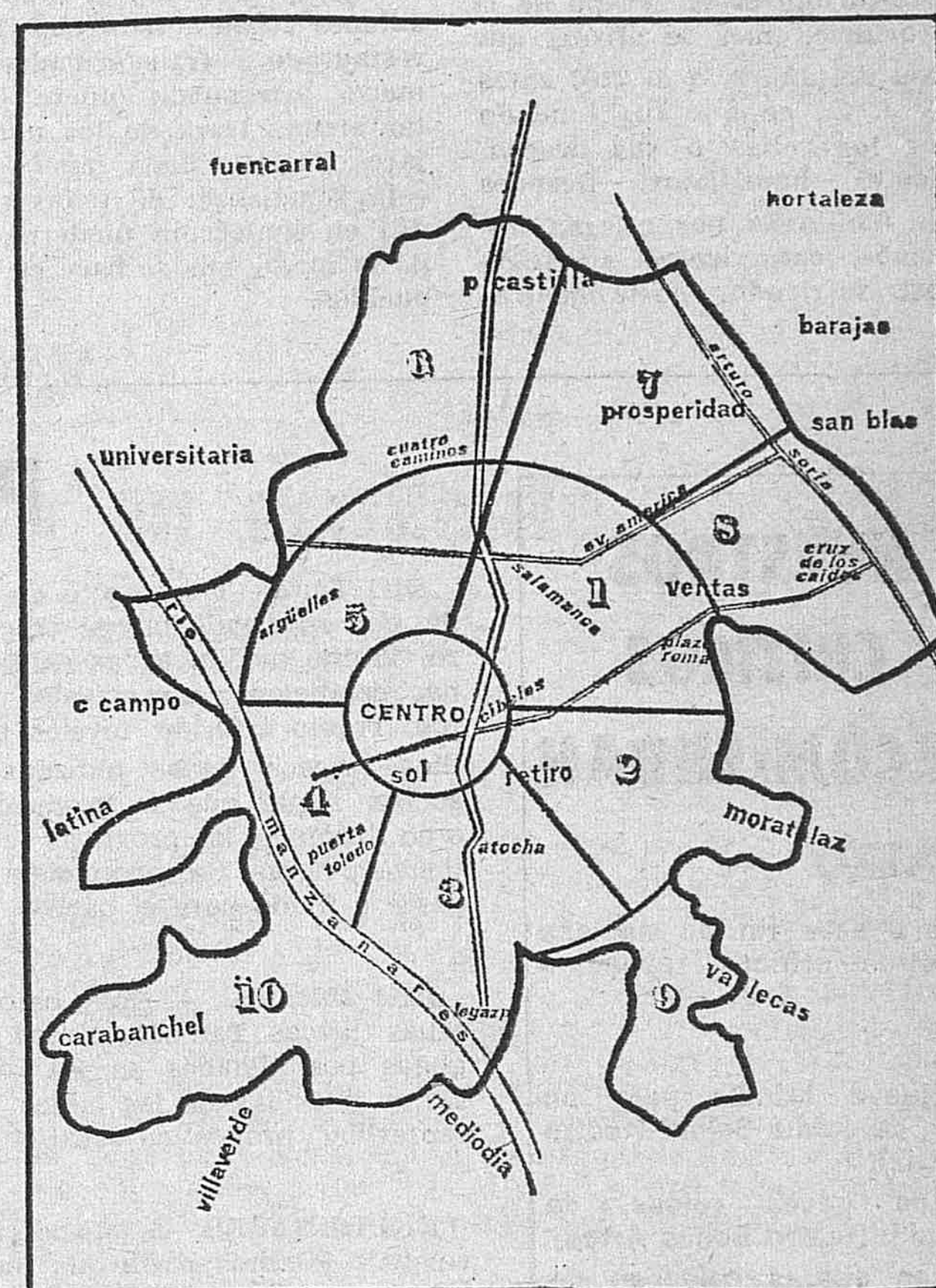
### Escuelas en la provincia

Bajo la presidencia del Gobier-

nador Civil de la provincia, Jesús López Cancio, se constituyó la Comisión Provincial de Construcciones escolares y escolarización.

Se redactó un plan referido a centros de Educación General Básica y formación profesional de primer y segundo grados.

Deducida la capital, que será objeto de un estudio aparte, se fijó la creación de 29.280 puestos escolares.



## LA CONTAMINACION

Aunque a lo largo de las últimas veinticuatro horas los valores registrados habían experimentado un incremento, éste fue poco importante y el orden de los mismos era muy similar al de días precedentes. Por todo lo anterior, se podía pensar que el grado de contaminación de nuestra atmósfera seguía ofreciendo los mismos motivos de preocupación que estos últimos días y nada más lejos de la realidad. Para calificar una situación hay que tener en cuenta no sólo las concentraciones, sino también el tiempo de permanencia de las mismas. Es decir, que a medida que se va prolongando la estabilidad de estos niveles la situación va ganando en peligrosidad.

Los valores altos se dieron ayer en los puntos siguientes: calle de López de Hoyos, avenida de José Antonio, plaza de la Cibeles, paseo del General Primo de Rivera, calle de María de Molina y Glorieta de Carlos V.

Zonas 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10: contaminación notable. Zonas centro, 1 y 3: contaminación intensa.

## VIDA CULTURAL

### Conferencias

A las 20,00 horas, «Las armas en el antiguo Oriente», por Carlos D. Oubiña (Nueva Acrópolis. Conde de Romanones, 5).

— A las 23,00 horas, «Concentración parcelaria de carácter privado en la ley de Reforma y Desarrollo Agrario», por Juan José Sanz Jarque (Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario. Avenida del Generalísimo, 2).

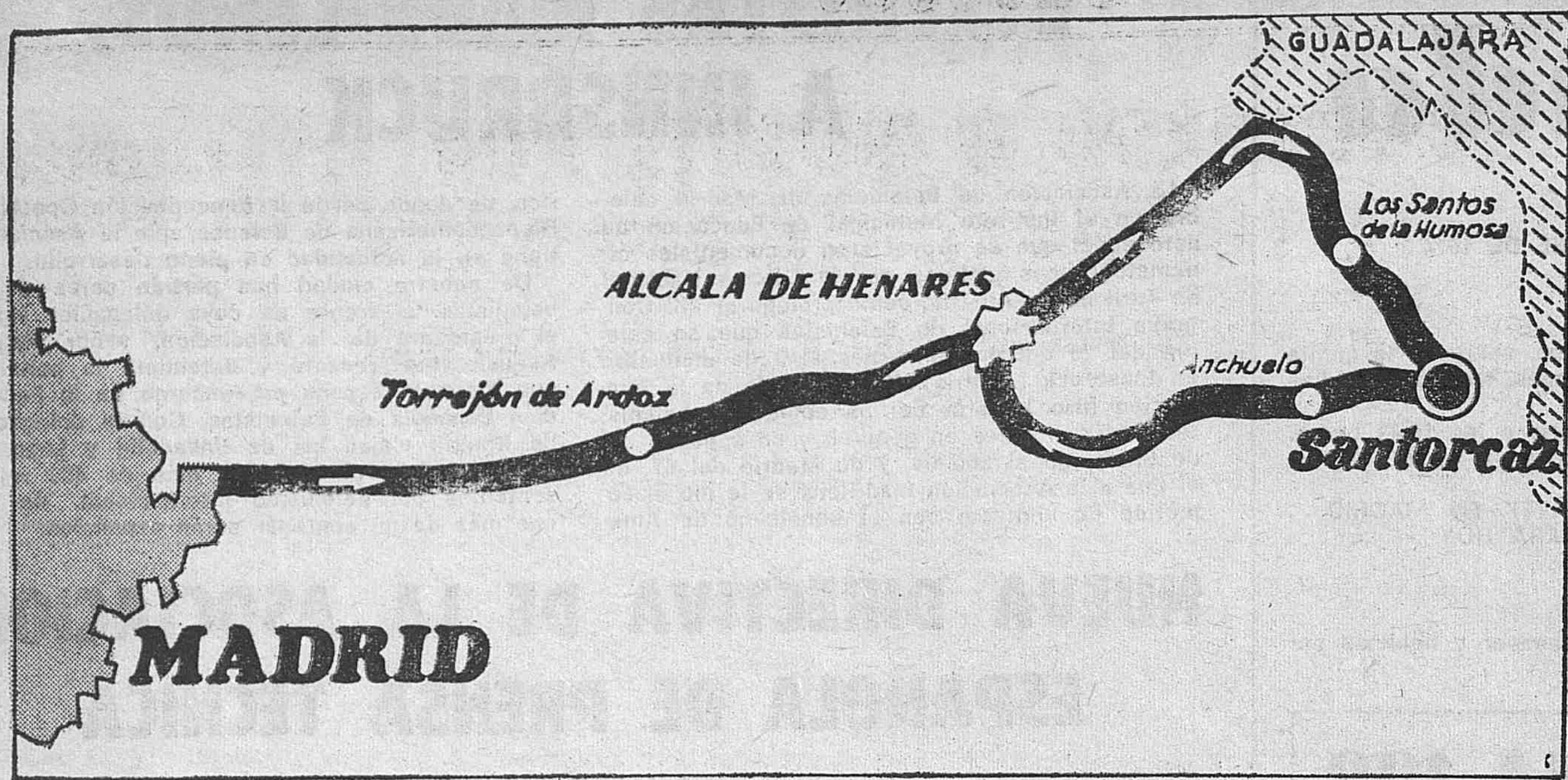
### Arte

Exposición de «Grabadores Españoles», en la Sala Durero (General Pardiñas, 69).

### Cine

A las 20,00 horas, «Un día en el campo», de Jean Renor, y «La dirección de actores» (complemento). En Ateneo de Madrid (Prado 21).





## LA EXCURSION: RUTA DE SANTORCAZ

El antiguo pueblo de Santorcaz está situado en los confines de la provincia y dista de Madrid 47 kilómetros. El terreno que lo rodea es llano, rodeado de colinas y regado por el arroyo Anchuelo, abundando las fuentes de buenas aguas.

Para algunos historiadores este pueblo es el decano de la provincia, pues se afirma que data del año 2252 al 2260 antes de J. C., en que fue fundado por los celtas o sus descendientes inmediatos. Después fue dominado por griegos, romanos, cartagineses y visigodos, sufriendo, posteriormente,

una invasión de judíos, siendo, por último, conquistado por los árabes.

La iglesia parroquial de San Torcuato data del siglo XIII, estando adosada a la misma los restos de la muralla, el antiguo castillo y la «Honrosa», cárcel de clérigos de Santorcaz. Tiene coro bajo a manera de cartuja, rodeado de amplios sillones corales, todo ello muy restaurado y transformado. El nuevo artesanado quiere imitar alguna traza de los mudéjares, aunque dista mucho de esta semejanza; de todos modos en confección moderna es de lo mejor que se hace en los pueblos.

Tuvo fama el célebre castillo de Santorcaz, llamado de Torremocha, el cual sirvió de cárcel a respetables magnates y distinguidos reos del Estado, como el Cardenal Cisneros, mandado encerrar por su virulento enemigo el cardenal Carrillo. El Rey Francisco I, la princesa de Eboli, Juan de Luna, Rodrigo Calderón y otros que saborearon los ásperos pozos que decían ser celdas de castigo, donde seguían el severo régimen de pan y agua. Hoy prácticamente han desaparecido.

De las murallas quedan muy ligeros lienzos, en cuyo recinto se encuentra la iglesia, conser-

vándose una puerta de medio punto adosada a la torre, pero que se halla cegada.

De la célebre torre nueva, donde se dice estuvo el centro de la prisión, queda un bloque cilíndrico que era el antiguo cimero, el cual tenía un puentecillo que comunicaba con el palacio-castillo. En una de las esquinas de la torre se ve un interesante escudo, no muy claro, título tal vez de la villa.

Como sitio ameno y pintoresco hay que citar la fuente del Carrascal, situada a 200 metros, encontrándose a la salida del poblado hacia Anchuelo y en la margen izquierda

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—Tramo alto en veda por su condición de truchero. Tramo medio: aguas en buenas condiciones con niveles bajos. Tramo inferior: niveles medios bajos y aguas tomadas o sucias, según que se produzcan o no lluvias en las próximas veinticuatro horas. Se recomienda la pesca a fondo para el barbo.

**RIO JARAMA.**—Nivel bajo y aguas turbias. Tan sólo ofrece algunas posibilidades en las chorreras y caídas de las tablas de represillas. pronóstico negativo.

**RIO HENARES.**—Aguas con nivel bajo y claras hasta que recibe el desagüe de las alcantarillas en Alcalá de Henares. Especies predominantes, boga y barbo. Se puede intentar la pesca de este último con ova a la carrera en tablas notables.

**RIO GUADALIX.**—En veda hasta San Agustín de Guadalix con excepción del Vellón, que se rige bajo sistema especial de pesca. En su tramo inferior se han clavado algunos buenos barbos a la ova.

**RIO LOZOYA.**—Coto número 4, correspondiente al tramo de Taboada, bajo régimen especial de pesca. Se pueden capturar los ciprínidos con técnicas de vela tendida.

**RIO GUADIANA.**—Nivel bajo, poco tiro y aguas relativamente tomadas. Las especies predomi-

nantes en sus tramos notables son el black-bass y el lucio. No ofrece excesivas posibilidades de pesca. Recomendamos el empleo del pez articulado, flopping y cucharilla.

### Embalses

**SANTILLANA.**—Recupera aguas, aunque su nivel actual no alcanza la mayor altura del año. Escasez absoluta de actividad en la carpa y extraordinaria abundancia de controles de lucios. Se calcula que el pasado domingo se clavaron más de trescientos cincuenta, cifra en la que se incluyen los doscientos setenta y cuatro homologados en el curso de la Federación. Aunque tanto el pez vivo como la cucharilla pueden dar excelentes resultados, nos permitimos recomendar el primero, a poder ser cachuelos, bermejuelas o bogas.

**CIJARA.**—Aguas bajas y claras. Acusan actividad los voraces que tienen su hábitat en estas masas acuáticas.

**«GARCIA SOLA».**—Compensa cubrir el largo desplazamiento, sobre todo si se trata de clavar buenos ejemplares de black-bass, ese «pez loco», que no actúa bajo normas fijas y lógicas, por lo que está animado las jornadas de pesca en días que se creía no iban a acusar actividad alguna.

**CASTREJON.**—Aguas tomadas y reculas con márgenes sucias. Disminuye la actividad en los peces. Se recomienda practicar la pesca durante las horas centrales del día.

**PEÑARROYA.**—Sin acusar grandes variaciones en los niveles. Aguas más tomadas o menos claras que la semana anterior. Puede intentarse la captura de algún lucio de tamaño reducido.

**LOZOYA (embalses del río).**—En general se mantienen con las aguas claras y frías. Dado que la trucha se encuentra en período de veda, sólo las especies menores pueden dar satisfacción a los aficionados a la pesca.

## EL TIEMPO QUE HARA

Según la información facilitada por el Servicio Meteorológico Nacional, la previsión para este fin de semana en la zona centro es la siguiente:

**SABADO Y DOMINGO.**—Predominio del cielo poco nublado y de vientos flojos variables o encalmados.

Posibilidad de algún banco de niebla por la noche o al amanecer, o en las primeras horas próximas.

Neblinas por la mañana.



## PUEBLOS EN FIESTAS

**NAVA DEL REY (Valladolid.)** 2.898 habitantes. Iglesia con retablos de Gregorio Hernández. Caza y pesca. Alojamientos: hoteles y pensiones. Hoy sábado se celebra la festividad de Nuestra Señora de la Concepción. Tradicional procesión de Nuestra Señora, entre hogueras, por las calles de la población, llevando encendidas antorchas llamadas «pegotes».

**NAVALMORAL DE LA MATA (Cáceres).**— 9.706 habitantes. Interesantes iglesias parroquiales. Abundancia de caza. Alojamientos: hoteles y pensiones. Hoy sábado comienzan las fiestas de San Andrés. Festejos populares.

**DAROCA (Zaragoza).**— 2.904 habitantes. Ciudad monumental. Antiguas murallas. Se veneran en esta ciudad los Sagrados Corporales. Alojamientos: hoteles y pensiones. Durante los días 30 de noviembre al 3 de diciembre, importantes ferias de ganado y maquinaria agrícola.

**ESTELLA (Navarra).**— 10.371 habitantes. Ciudad monumental conocida por la «Toledo de Norte». Predominan en Estella los monumentos arquitectónicos de transición del románico al gótico. El barrio de San Pedro de la Rúa fue declarado «Conjunto Monumental». En las inmediaciones, el histórico «Montejurra» o «Monte de la Tradición» y los monasterios de Irache e Iruzu. También en las inmediaciones se halla el valle de la Berrueza, y en el monte de la Peña se halla un grandioso templo dedicado a San Gregorio Ostien. Durante los días 30 de noviembre al 3 de diciembre se celebran las tradicionales Ferias de San Andrés, Copatrono de la ciudad. Festejos populares.

**LLUSSA (Barcelona).**— 528 habitantes. Templo de Santa María de Llussá, con interesante y bello claustro románico y extraordinarias pinturas del siglo XIV. En el pico del Castillo de Llussá, a 883 metros de altura, se puede admirar uno de los pocos ejemplares de capilla en forma de rotunda del año 905, en buen estado de conservación. Desde allí, maravillosa panorámica de Llussá. «Pedro Dreta», monumento megalítico, menhir a la Collada del Grau. Caza y pesca. Alojamientos: fonda. El día 30, fiesta mayor Santa María de Llussá, en honor de su Patrona, la Presentación de Nuestra Señora. Sardanas y bailes.

## NUESTROS CRITICOS RECOMIENDAN

### TEATRO

Para este fin de semana nuestros críticos recomiendan:

«Nueve brindis para un rey», de Jaime Salom (teatro Beatriz).

«Los peces rojos», de Anouilh (teatro Bellas Artes).

«Las cítaras colgadas de los árboles», de Antonio Gala (teatro de la Comedia).

«Tirano Banderas», de Valle-Inclán (teatro Español).

«Godspell», de John Michael Tebelak y Steohen Schwartz (teatro Marquina).

### CINE

«El golpe», de George Roy Hill (cine Lope de Vega).

«Verano del 42», de Robert Mulligan (cine Colisevm).

«Harold y Maude», de Hal Asbby (cine El Españolito).

«La semilla del tamarindo», de Blake Edwards (cine Gran Vía).

«Papillón», de Franklyn J. Schaeffner (cine Palacio de la Música).

«El gran Gatsby», de Jack Clayton (cine Palafox).



## NAPOLIS: TIFUS EN UN HOSPITAL INFANTIL

**Ya se han registrado cuatro casos y, al parecer, hay tres más**

AVERSA (Italia), 29. (Efe.) Cuatro casos de paratíficas y el temor de otros tres contagios se han registrado en el sector pediátrico del hospital de Aversa (provincia de Nápoles), y ha sido desalojado por disposición de las autoridades médicas.

Todos los casos se dieron en niños menores de cuatro años. Los enfermos fueron hospitalizados en un centro especializado napolitano, en tanto que los otros niños fueron trasladados a otros hospitales de la provincia.

Es la segunda vez que se produce un caso semejante en el sector pediátrico del hospital de Aversa, durante los últimos meses.

## Grave incendio

MILAN (Italia), 29.—Un incendio de vastísimas proporciones se ha declarado a primera hora de esta tarde en el centro de distribución de los grandes almacenes Standa, en la periferia de Milán.

Para tratar de sofocar el siniestro, cuyo origen por el momento se desconoce, afirmando únicamente que es «gravísimo», han sido desplazadas 17 unidades de bomberos.

El centro de distribución Standa se halla situado en la localidad de Cusago, a 12 kilómetros de Milán y ocupa una superficie de 58.000 metros cuadrados. Abastece a unos 60 grandes almacenes de la cadena no solo en Milán, sino en toda la región de Lombardía.

## Corrupción en una cárcel

PISA (Italia), 29.— Los guardianes de la cárcel de Cascina (en la provincia italiana de Pisa) deberán responder ante los tribunales de una serie de delitos, entre los que se cuentan el proxenetismo y el abuso de autoridad, al permitir el juego en el centro penitenciario.

Según ha salido a la luz, desde hace tiempo los guardianes de la cárcel permitían a los reclusos el juego de azar (especialmente el póquer), incluso participando. Las celdas se habían convertido en verdaderos garitos.

Por otra parte, uno de los reclusos, casado, pero separado de la esposa, y en relaciones con una muchacha extranjera, recibió autorización para recibir a ésta en su celda, haciéndola pasar por su propia esposa.

# CONDENADO A MUERTE POR EL TRIBUNAL SUPREMO

**Mató al empleado de una gasolinera y robó la recaudación**

**La Audiencia malagueña le había condenado a 30 años**

MADRID. (Cifra.) — La Sala Segunda del Supremo ha modificado la sentencia de la Audiencia Provincial de Málaga, que condenara a Jacques Leporq como autor de un delito de falsificación de documento, otro de estafa y otro de robo con homicidio, a 10.000 pesetas de multa, tres meses de arresto, treinta años de reclusión, a indemnizar a los herederos de la víctima con 800.000 pesetas, a OFESA con 6.222, y al hotel Málaga Palacio con 11.515. El fallo de la resolución del Supremo aumenta lo referente al robo con homicidio las agravantes de uso de arma y de nocturnidad, y sustituye la pena de reclusión por la de muerte.

Condenado Leporq por varios delitos contra la propiedad, se evadió de la prisión de Ginebra, donde estaba, llegando a Francia, país en el que se hizo con un documento nacional de identidad a nombre de otra persona, en el que puso su fotografía. Entró en España clandestinamente y en Málaga se hospedó en el hotel Málaga Palacio, en el que hizo un gasto de 11.515 pesetas, ausentándose

sin abonar la factura. Conoció Leporq a Harri Sasso, y en la noche del 27 de octubre de 1972 salieron juntos en un «Seat 1430», cenaron y visitaron diversos lugares de diversión, llegando hacia las tres de la madrugada a la estación de gasolina situada junto a Los Baños del Carmen, de Málaga, propiedad de la Sociedad OFESA. Iba al volante Sasso, que se acercó al empleado de los surtidores y pidió que le llenase el depósito del vehículo, y Leporq, portador de una pistola, conminó al referido empleado, Francisco García España, de treinta y nueve años de edad, a que le diera el dinero de la recaudación. García se arrojó sobre Leporq, tratando de quitarle la pistola, y se entabló una lucha, durante la cual el atracador disparó por dos veces la pistola, una de ellas sobre la cabeza de su víctima, que falleció en el acto.

Sasso y Leporq se apoderaron de 6.222 pesetas, recaudación de la gasolinera durante la noche. Desapareció Sasso y Leporq fue detenido cuarenta y ocho horas más tarde.

Recurrió el fiscal contra la sentencia de la Audiencia de Málaga, invocando que las circunstancias que se habían dado en el delito de robo con homicidio hacían obligada una pena superior,

## BARCELONA: ANTICUARIOS DETENIDOS

BARCELONA. (Cifra.)—Dos anticuarios barceloneses han sido detenidos, acusados de falsificación y apropiación de obras de arte del Museo Diocesano de Solsona.

Los detenidos son Lorenzo y Fernando Monjo Carrera, y, según parece, la acusación es de falsificación de cuatro tablas del siglo XVI, que devolvieron como auténticas al Museo citado, y la apropiación de dos imágenes románicas y una gótica, así como dos retablos, cuya ausencia del sitio en que eran exhibidas en Solsona provocó polémicas en los últimos meses, al asegurarse que los dirigentes del Museo las habían vendido.

De acuerdo con la información de «El Correo Catalán», todos los citados objetos artísticos, así como otros que anteriormente habían pasado a poder de los anticuarios detenidos, siendo devueltos al Museo, les habían sido entregados a los hermanos Monjo Carrera para su restauración, que ellos llevaban a cabo, recibiendo, como pago de su trabajo, autorización para sacar reproducciones de unas piezas de metal, orfebrería flamenca del siglo XV, existentes en el Museo.

## MADRID

# Un muerto y cuatro heridos en accidente de tráfico

Un hombre murió y otros cuatro resultaron heridos en un accidente de tráfico que se produjo a la altura del kilómetro cinco de la carretera nacional número 1. El accidente se produjo al colisionar el turismo «Florida Porsche», matrícula 19-41957, que conducía Michel L. Sánchez, con un «Seat 1500», taxi, que conducía Hilario Carretero Martín. El encontronazo fue muy violento y resultó muerto en el acto el ocupante del vehículo extranjero. El taxista sufrió lesiones que fueron calificadas de pronóstico grave. Y los demás ocupantes del «1500» resultaron levemente heridos. Estos pasajeros fueron identificados como José Palacios González, Lorenzo Martínez Lechuga, Teodoro Martínez González y Gregorio Martínez Pozas.

pasar por las inmediaciones y descubrió a los muchachos. El mayor de edad pasó a disposición del Juzgado de Guardia,

mientras que los menores han sido puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

## Ahuyenta a tiros a los ladrones

Un hombre ahuyentó a tiros a dos jóvenes que intentaban robar el coche. El suceso ocurrió en las inmediaciones de la calle de Cuartel Archiduque, 15, donde vive Luis Rosendo Pérez. El señor Pérez descubrió a dos jóvenes que intentaban forzar la puerta de un vehículo de su propiedad, que se encontraba aparcado. Tomó una escopeta de caza y disparó al aire para amedrentar a los delincuentes. Estos se dieron a la fuga, pero los vecinos consiguieron retener a uno de ellos. Posteriormente se hizo cargo del ladrón el coche patrulla, que le presentó en la Comisaría de Chamartín, donde fue identificado como Tomás Ruiz Díaz, de veinte años, con domicilio en la calle de Polvea. Al parecer, los dos sujetos acababan de dejar estacionado, en las proximidades, otro vehículo que también habían sustraído.

## Cae desde un cuarto piso

Un joven de veinte años, José María López Bote, pereció al caer desde el balcón de su casa, en un cuarto piso del inmueble número 62 de la calle de Gaz-

tambide. A consecuencia de la caída, resultó muerto en el acto. La Comisaría de Chamberí sigue las diligencias de rigor.

## Se tira por la ventana

Una mujer de mediana edad se tiró desde la ventana interior de un piso del número 17 de la calle de la Palma y fue recogida por los bomberos en una lona de salvamento. Los vecinos de la finca, al observar que la citada mujer se encontraba en un estado de gran excitación nerviosa y amenazaba con lanzarse a la calle, decidieron avisar a los bomberos. Mientras se intentaba disuadir a la señora, los funcionarios colocaron una lona de salvamento. En un momento determinado, la mujer se precipitó al vacío y quedó en la lona, sin sufrir lesiones. La protagonista del incidente se hospedaba en una residencia del edificio.

## Ladrones de once y trece años

Cuatro jóvenes ladrones fueron detenidos ayer en el momento de perpetrar un robo en un establecimiento de electrodomésticos que se encuentra en la calle de José Molero, 6. Dos de ellos, Manuel Amador R., de veintidós años, y S. C., de trece, se encontraban en el interior

del local que es propiedad de Josefa García, apropiándose de diversos artículos, mientras los otros dos, E. M. R., de trece años, y J. E. S. S., de once, se quedaban fuera, vigilando que nadie se acercase al establecimiento. La dotación de un coche patrulla entró en sospechas al

## Motorista detenido

Cuando circulaba en una moto «Montesa», haciendo caso omiso de las señales de tráfico, fue detenido un individuo de diecinueve años, identificado más tarde como Indalecio Sánchez de la Torre, que no pudo exhibir ningún documento acreditativo de que el vehículo le pertenecía. Tampoco pudo comprobarse que

el detenido estuviese en posesión del preceptivo carné de conducir. El motorista fue presentado en la Comisaría de Estrella, donde se iniciaron las gestiones oportunas, tendientes a averiguar la identidad del propietario de la motocicleta que fue ocupada al presunto ladrón.

## Trescientas mil pesetas de pérdidas en un incendio

A unas 300.000 pesetas ascienden las pérdidas sufridas por de Santiago Pascual, como consecuencia de un incendio que se produjo en su domicilio, en el número 6 de la calle de Balía, en Madrid. El fuego se inició por un cortocircuito y se extendió rápidamente por el salón, dormitorios y comedor de la vivienda. A pesar de la pronta intervención de los bomberos, numerosos muebles y enseres quedaron destruidos.

## VALENCIA: 139 INCENDIOS FORESTALES EN 1974

VALENCIA. (Cifra.)—Ciento treinta y nueve incendios forestales fueron registrados en la provincia de Valencia, desde el primero de enero del presente año, hasta el 25 de octubre.

La mayoría de estos siniestros ocurrieron en verano, ha echado a perder 10.869 hectáreas de monte. Más de la mitad de incendios se produjeron por causas desconocidas, creyéndose que un 50 por 100 fueron intencionados.

## Dos contrabandistas marroquíes muertos

CEUTA. (Cifra.)—Dos contrabandistas marroquíes resultaron muertos y otros tres heridos cuando penetraron anoche en la zona alamburada del acuartelamiento de la Legión y no respondieron a las voces de alto que les fueron dadas por una patrulla de legionarios.

Un grupo de marroquíes, cargados con bultos, penetraron en la mencionada zona, situada en el sector fronterizo de Ceuta, aprovechando las sombras de la noche. Una patrulla les dio el alto y al no responder los incursos, disparó contra ellos. Además de los muertos y heridos, fueron detenidos otros cinco marroquíes, todos los cuales pertenecían a una banda de contrabandistas de azafrán y ropa.



# EL «ROSTRO» DE EUROPA DEL AÑO 2000

- Plan para prever el futuro del hombre de nuestro continente
- España participa con un estudio sobre educación

Expertos en educación de once países se han reunido los días 28 y 29 en la sede de la Fundación General Mediterránea, con el objetivo común de conocer y debatir el proyecto de «Educación pos-obligatoria y sus relaciones con el trabajo», aportación española al Plan «Europa 2000», que tiene como objetivo, mediante estudios interdisciplinarios y sobre una base internacional prever el futuro de nuestro continente en cuatro sectores del desarrollo humano: educación, industrialización, urbanización y agricultura.

Don Joaquín Tena Artigas ha sido quien ha dirigido a un grupo de seis especialistas que han llevado a cabo el proyecto español, responde a ARRIBA.

—¿En qué consiste el Plan «Europa 2000»?

—Es un proyecto prospectivo, lanzado por la Fundación Europea de la Cultura, que comprende esencialmente cuatro grandes proyectos: «La educación del hombre del siglo XXI», «El hombre y la industria del mañana», «Urbanización y medio ambiente», encaminado a crear un orden de vida para los europeos, y el cuarto, «La agricultura en la sociedad del año 2000».

A nosotros nos interesa la educación, fundamentalmente, el proyecto español es el estudio número quince

## Acercar al alumno a la tecnología

—¿Qué problemas plantea el programa español?

—Este estudio está dedicado a la educación pos-obligatoria y sus relaciones con el trabajo. En Europa, un promedio de un diez o un veinticinco por ciento de estudiantes entra en el sistema universitario. ¿Pero qué alternativas educativas tiene ese otro setenta y cinco o noventa por ciento que no va a la Universidad? Este problema ha sido el que ha reunido en Madrid a este grupo de expertos y educadores que forman parte de cinco organismos, junto a la Fundación General Mediterránea, como: la Fundación Europea de la Cultura, el Instituto para el Estudio Universitario de la Comunidad Europea, el Departamento de Investigación Educativa de la Universidad de Lancaster y el Consejo Internacional para el Desarrollo Educativo, con sede en Nueva York.

—¿Tiene este proyecto alguna parcela dedicada a actividades educativas orientadas hacia el campo de la técnica?

—El proyecto presentado por nuestro equipo describe tres casos españoles de educación pos-obligatoria, en donde se ha buscado una relación con el trabajo. En el primero se ha buscado un nuevo enfoque de la formación profesional, que se configura en tres etapas orientadas a preparar al alumno en las técnicas específicas de la profesión por él elegida, y en las cuestiones de orden social, económico, empresarial y sindical que comúnmente se presentan.

El segundo está orientado a las enseñanzas técnico-profesionales del Bachillerato Unificado Polivalente, que está reglamentándose actualmente. En definitiva representa un intento de acercar al alumno al mundo tecnológico que le rodea.

Y el tercero se refiere a la fórmula de los colegios universitarios, con dos objetivos: uno, facilitar la descongestión universitaria creando centros de este nivel en ciudades que carecen de ellos; y otro, facilitar la iniciativa privada en la acción educativa, ya que es más fácil promover un colegio universitario que una Universidad.

## Ideas y experiencias

—¿Se ha planteado en las reuniones, el que una educación análoga para todos los países europeos sería la solución idónea para lograr una Europa mucho más compacta?

—No se ha hablado explícitamente de ello, pero está en la mente de todos y sobreentendido. Lo que estamos intentando es buscar soluciones análogas para el hombre europeo del siglo XXI.

—¿Se hace realmente algo para conseguir la implantación de estas soluciones?

—De estas reuniones saldrá un documento final, donde se recogerán una serie de ideas y experiencias realizadas en la mayoría de los países europeos. Pero no es una ley, y de momento no pretende ser más que una idea que puede enriquecer a otros países, y en algunos casos podrá convertirse en una legislación.

Al mismo tiempo que podemos ver qué experiencias han dado resultado y cuáles han fracasado y las causas de estos fracasos. Se trata de aprender conjuntamente y errar lo menos posible, y los políticos, en consecuencia, deberán tomar nota de todo este cúmulo de experiencias que está llevando a cabo el Plan «Europa 2000».

Paloma AVILES

# II SIMPOSIO «EL AGUA EN LA INDUSTRIA»

## ● Se inaugura el próximo día tres en Madrid

El próximo día tres se inaugura en Madrid el II Simposio El Agua en la Industria, organizado por ASELCA (Asociación Española de Lucha contra la Contaminación Ambiental) y la Sección de Contaminación y Depuración de Agua del Patronato Juan de la Cierva.

El simposio pretende colaborar con los industriales en la solución de los problemas que actualmente tienen planteados o que existirán en el futuro en materia de provisión de aguas, así como su utilización correcta en la vida de la empresa.

## Repoblación del bosque de Robin Hood

El bosque de Robin Hood no existe. El condado de Nottingham ha anunciado un gran plan de repoblación forestal del bosque de Sherwood para conseguir, en cien años, que la zona regrese a su estado natural de hace diez siglos. Las autoridades del condado invertirán varios millones de libras en repoblar, con carácter permanente, unas 300 hectáreas de ese famoso bosque, que se había ido destruyendo con el tiempo.

## Agrupación astronómica

La Agrupación Astronómica de Madrid, por medio de su Comisión de Actividades, presenta el programa de actos para el mes de diciembre:

30 de noviembre: Proyección de las siguientes películas: «Más allá del Firmamento» y «El vuelo "Géminis" IV».

7 de diciembre: «El viaje infinito» (largometraje).

14 de diciembre: «El astro más cercano», «Informe científico. Eclipse de 1970», «Informe científico. Eclipse solar en África. El "Skylab"».

21 de diciembre: «Informe científico. Kitt Peak», «Informe científico. ERTS» y «La forma de la Tierra».

El lugar de las proyecciones será el salón de actos del pabellón de Biológicas de la Facultad de Ciencias, empezarán a las 10,15 horas. La entrada a estas sesiones es totalmente gratuita.

## Ahorro de energía

Seis entidades colaboran con una empresa privada,

Maceca, en un curso de capacitación y adiestramiento para operadores de calderas, de gran actualidad por la incidencia que tiene en el ahorro de energía. Formar a los hombres que son responsables de las calderas es una forma no solo de ahorrar energía, sino de evitar la contaminación.

El curso se celebrará entre los días 9 al 14 próximos en el Sindicato Nacional del Combustible, y colaboran y patrocinan el mismo, el Ayuntamiento de Madrid, el Sindicato Nacional del Combustible, Campsa, Aplesa, empresa filial de Campsa dedicada a la utilización racional de la energía y a la defensa del medio ambiente, y Aselca (Asociación Española de Lucha contra la Contaminación Ambiental).

## Invencción española

España ha obtenido ocho medallas de oro en la III Exposición Internacional de Invencciones y nuevas técnicas de Ginebra.

Las medallas de oro fueron otorgadas a los siguientes señores: don Jesús Vez Álvarez, de Gijón, por sus «Cadenas de seguridad para vehículos»; medalla de oro y felicitación especial del Jurado a Sociedad Española de Tratamiento de Agua, S. L., de Madrid, por su «Sistema depurador de triple efecto para obtener agua potable»; a Arcas y Básculas Soler, S. A., de Barcelona, por su «Caja de seguridad para suministrar a distancia cantidades predeterminadas de dinero»; a don Miguel Calero Ortiz, de Málaga, por su «Procedimiento de implantes quirúrgicos en boca para prótesis»; al doctor Luis Bachiller y de Argumosa, por su procedimiento de «Implante dentario yuxtapuesto»; a don José González Arteaga, por su «Extractor de peces capturados»; a don Mariano Giner Gaego, por su «Hormigón potenciado»; a don Yves Privas, por su «Sistema calefactor por radiación con placa termoelectrónica aislada»; y don Tomás García Fernández, de Pamplona, galardonado con una segunda medalla de oro y ha obtenido el premio de la Prensa Internacional, por su «Sistema de maniobra electrónica para ascensores».

Octavio RONCERO

## LA CIENCIA

# LAS ESPECIAS

El monopolio del mercado de las especias fue una de las herramientas más poderosas del fabuloso despertar árabe que en el transcurso de unas pocas decenas de años fue capaz de constituir un imperio como jamás se había conocido hasta entonces en el mundo. El monopolio del petróleo es, ahora, para algunos comentaristas, un nuevo planteamiento de un nuevo despertar árabe.

Sea o no sea esto cierto, lo que sí se puede afirmar es que la crisis petrolífera ha hecho cambiar la política de todos los países. Ni aun los más grandes, como los Estados Unidos, se han escapado de este hecho. De tal suerte que en estos momentos se encuentran embarcados en la redacción de una ambiciosa política energética nacional que atenúe manifiestamente la dependencia del petróleo

importado a lo largo del decenio. En resumen: reducir las importaciones a un millón de barriles diarios en 1985, frente a los seis millones de la actualidad. Dado el espectacular crecimiento de las demandas de energía prevista, el programa, que lleva por nombre Proyecto Independencia, es casi la puesta a punto de todas las posibilidades humanas y de recursos naturales de los Estados Unidos frente al desafío del petróleo.

El petróleo, el carbón, la investigación y puesta a punto de nuevas fuentes de energía, junto a la reducción del desarrollo de energía, serán algunos de los grandes caminos de

este Proyecto, en el que algunos han querido ver todo un formidable aparato de puesta al día de la ciencia y la tecnología de la energía que pondrá en manos de los Estados Unidos una fuerza como jamás ha tenido hasta ahora.

Frente a la inacción europea, el gran despliegue científico-tecnológico norteamericano puede ampliar aún más el desfase tecnológico entre ambas comunidades. El Proyecto Independencia, cuyo nombre es ya en sí una revelación, está casi diciéndonos de la vuelta a un cierto modo de autarquía, pese a creación de Agencia Internacional de la Energía, en la que los países europeos

saldrán perdedores. El ejemplo norteamericano de utilización de todos sus recursos y puesta a punto de toda la tecnología precisa para hacer frente al desafío del petróleo es algo para hacer temblar si no se imita.

No sólo Europa será más pobre ante la crisis del petróleo, sino que se encontrará aún «encanijada» ante una enorme potencia cuyo tamaño se habrá disparado peligrosamente. La necesidad de programas nacionales europeos semejantes al de los Estados Unidos y la coordinación de alguna forma de todos ellos es casi obligado, ahora que Europa se está deshaciendo de entre las manos. Cuando más falta hacía. Nuevamente el «gap» tecnológico está a las puertas de Europa y con una mayor amenaza.





## PLAZAS

## DE DELINEANTES

## CONDICIONES:

Edad mínima: 21 años.  
Nacionalidad: española.  
Título: Oficialía o Maestría Industrial (especialidad Delineante) o Certificado oficial de Delineante expedido por la Agrupación Sindical de Delineantes Españoles.

## SOLICITUDES:

Acompañadas de nota biográfica dirigidas al Director de Personal de la Compañía Telefónica Nacional de España, Avenida de José Antonio, 32-8.º MADRID-13.  
El plazo de admisión termina el 10 de diciembre de 1974.

## INFORMACION:

Avenida de José Antonio, 32-8.º. Teléfono 232 80 80. MADRID-13.

15296/2

COMPañía TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA



## ANUNCIO

Se pone en general conocimiento que la sociedad Fábrica de Maquinaria Wafios, S. A., ha cambiado su nombre en F.M.A., FABRICA DE MAQUINAS PARA ALAMBRE, S. A., mediante escritura otorgada el 9 de noviembre de 1974 ante el Notario de Madrid, don Luis González-Barosa Mato con el número 2.013 de su protocolo.

Fuenlabrada (Madrid), a 28 de noviembre de 1974.—El Secretario del Consejo de Administración (firmado). Dr. Birkmann.

## VINOS

Y AGUARDIENTES, S. A.  
(V. A. S. A.)

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general ordinaria de accionistas de esta Entidad, que habrá de celebrarse el día 18 de diciembre de 1974, a las dieciséis treinta horas, en primera convocatoria, en el salón de actos del Montepío Comercial e Industrial Madrileño, sito en esta capital, calle de Cervantes, núm. 5, o en su caso en segunda convocatoria al siguiente día en el mismo lugar y hora.

## ORDEN DEL DIA

- Informe de la presidencia.
  - Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio de 1973-1974.
  - Nombramiento de accionistas censors.
  - Lectura y aprobación, si procede, del acta de la presente Junta.
  - Ruegos y preguntas.
- Madrid, 26 de noviembre de 1974.—El Secretario, José Bolamino García García.

## PNB: INCREMENTO DEL 5 AL 5,5 POR 100 EN 1974

MADRID. (Cifra).—La economía española mostrará en 1974 un incremento real del producto nacional bruto del orden del 5 al 5,5 por 100, cifra superior a la que tendrán los demás países occidentales, según datos de la revista «Situación», del Banco de Bilbao.

En las estimaciones realizadas se indica que el producto nacional bruto se incrementará en un 4,7 por 100, en Francia; un 4 por 100, en Bélgica; un 2,5, aproximadamente, en Italia, Holanda, Suiza y Alemania Federal; algo más de 0,5 por 100, en el Reino Unido; el cero por ciento, en Japón, y una disminución de 0,5 por 100, en Estados Unidos.

El aumento del coste de la vida oscilará alrededor del 15,5 ó 16 por 100, en España, siendo inferior del que se mostrará en las economías de Italia, donde aumentará del 22 al 25 por 100, y Japón, con el 20 por 100, y similar al de Bélgica, el Reino Unido y Francia.

Registrarán incrementos menores en el coste de la vida las economías de Estados Unidos, con el 11 ó 11,5 por 100; Holanda, con el 9,5 ó 10,5 por 100; Suiza, con el 10 por 100, y Alemania Federal, con el 7,5 o el 8 por 100.

## ALMUSAFES: PRIMERA VISITA DEL PRESIDENTE DE FORD ESPAÑA

VALENCIA. (Cifra).—El presidente del Consejo de Administración de Ford España, Claudio Boada, visitó, por primera vez, las obras de construcción de la factoría de esta empresa, en la localidad de Almusafes.

Durante el recorrido, acompañaban al señor Boada el director de fábrica, mister Brandt; consejero delegado de la firma, Karl Levy; consejero y asesor jurídico, señor Garrigués Walker, y otros altos ejecutivos, quienes, además de girar visita a las obras que se llevan a cabo para la futura planta de fabricación de automóviles, cumplieron a las primeras autoridades valencianas en sus despachos oficiales.

Secretaría General del Movimiento  
DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD  
CONCURSO-SUBASTA

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a Concurso-Subasta la realización de la obra siguiente:

«CONSTRUCCION DE LA CASA DE LA JUVENTUD DE ALCALA LA REAL (JAEN), POR UN IMPORTE DE 5.819.576 PESETAS»

Con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y administrativas particulares redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los Concursantes, así como el modelo de proposición al cual se ajustarán éstos, en la Delegación Provincial de la Juventud de Jaén, sita en la calle Arquitecto Berges, número 11, de Jaén, y en la Delegación Nacional de la Juventud, sita en la calle José Ortega y Gasset, número 71, de Madrid (Secretaría de la Junta Económica Nacional).

El Concurso-Subasta se celebrará en la Delegación Provincial de la Juventud de Jaén, sita en la calle Arquitecto Berges, número 11, de dicha capital, el día 30 de diciembre próximo, a las doce de la mañana, debiendo presentarse la documentación fijada en los pliegos de Cláusulas Administrativas particulares en dicha Delegación Provincial de Jaén, hasta las catorce horas del día 28 de diciembre próximo, entregándoseles el recibo que lo acredite.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 27 de noviembre de 1974.—El Secretario de la Junta Económica Nacional.

## MOVIEPLAY, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la celebración de la Junta general extraordinaria, que tendrá lugar en la sede y localidad del domicilio social (Fernando el Santo, número 17, Madrid) el día 20 de diciembre de 1974, a las diez treinta horas en primera convocatoria, y, si fuera necesario, el día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria, con sujeción al siguiente orden del día:

- Ampliación de capital social.
- Modificación de Estatutos sociales.
- Aprobación del acta de la sesión.

Tendrán derecho a concurrir a la Junta los señores accionistas que den cumplimiento a lo que dispone el artículo 15 de los Estatutos sociales.

Madrid, 27 de noviembre de 1974.—El Secretario del Consejo (firmado). José Luis Pérez de Avala.

## ASTILLEROS

ESPAÑOLES, S. A.

## PAGO DE DIVIDENDO A CUENTA

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, por acuerdo del Consejo de Administración, a partir del día 1 de diciembre de 1974 se hará efectiva, contra cupón número 10, de las acciones de la Sociedad números 1 al 4.432.773, inclusive, la cantidad de 40 pesetas brutas por acción, y la cantidad de 23,35 pesetas brutas por acción a las acciones 4.432.774 al 4.986.870, inclusive, a cuenta de los resultados del ejercicio de 1974.

La efectividad del cobro del dividendo a cuenta podrá llevarse a cabo en los Bancos y entidades siguientes: Banco Hispano Americano, Urquijo, Bilbao, Central Español de Crédito, Ibérico, Mercantil e Industrial, Popular Español, Santander, Vizcaya, y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro y en sus filiales sucursales y agencias.

Madrid, 29 de noviembre de 1974.—El Secretario del Consejo.

CRISIS ENERGETICA:  
INVERTIR A GRAN ESCALA HASTA 1985

## ● Próximas jornadas sindicales sobre energía organizadas por el Consejo Nacional de Empresarios

Bajo la denominación genérica de «Energía 85», el Consejo Nacional de Empresarios organizará, durante los días 20, 21 y 22 del próximo mes de enero, las jornadas sindicales sobre la energía.

En una rueda de Prensa, el presidente del Consejo Nacional de Empresarios, señor don Manuel Conde Bandrés, expuso a los medios informativos los motivos y la necesidad de realizar estas jornadas.

La crisis energética que atraviesa el mundo en la actualidad, agravada y acentuada por el encarecimiento del petróleo, fuente energética por excelencia, así como la insistente amenaza de un agotamiento de los recursos, plantea gravísimos problemas a nivel industrial.

En España, dijo el señor Conde Bandrés, se han realizado estudios por la administración, por el sector del petróleo y del combustible, pero faltaba éste del Consejo Nacional de Empresarios, donde están representados todos los empresarios españoles y la industria, y es aquí donde realmente radica la importancia de estas jornadas, puesto que el empresario tiene un primordialísimo protagonismo. El empresario, en definitiva, es quien ha de utilizar esas energías y debe y quiere saber qué medidas ha de tomar.

Las previsiones energéticas son absolutamente precisas y por ello la industria, el comercio y la agricultura nacionales tienen que expresar cuáles pueden ser sus necesidades a corto y a medio plazo, cuando menos, ya que, de no hacerlo, podría significar un serio riesgo en la continuidad del proceso expansivo previsto en la planificación económica.

## La situación española no es mala

Por su parte, Bernardo López Majano, presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato del Combustible, en respuesta a una pregunta sobre la situación energética española, dijo que, a pesar de los importantes problemas que se tienen planteados, no es particularmente mala. Toda la economía está prácticamente montada sobre una única fuente energética, concretamente los hidrocarburos. Indefectiblemente, desde ahora, ha de derivar su sustitución por otros combustibles. Este es el primordial problema. A medio plazo, hasta 1985, se podrá seguir contando con los hidrocarburos y, en especial, con el gas natural, que adquirirá gran relieve, y con el apoyo de la energía nuclear. Se nos plantea, entonces, un problema de inversión, tanto tecnológica como financiera, a gran escala que, en definitiva, hará posible la progresiva sustitución del petróleo.

A partir del 85, añadió el señor López Majano, la cuestión a largo plazo será un problema de imaginación. En España los costes del consumo de energía en 1974 supondrán un desembolso de 125.000 millones de pesetas, lo que nos sitúa en uno de los lugares privilegiados dentro de los países desarrollados o en vías de desarrollo, de menor consumo de energía.

Ilustre Ayuntamiento de Puente Genil  
ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» número 280, correspondiente al día 22 de noviembre en curso, publica, con circunstancias detalladas, anuncio de subasta para contratar la ejecución de obras para instalación de pista atlética y pista de tenis en las instalaciones deportivas «Francisco Manzano» de esta villa.

Las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento, desde las 10 a las 12 horas, hasta el día 4 de diciembre próximo inclusive.

Puente Genil, 26 noviembre de 1974.—El Alcalde-Presidente (firmado). Miguel Robledo Roldán.

EXCMO. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA  
ANUNCIO DE SUBASTA

Se hace saber que esta Corporación convoca subasta para la adjudicación de las obras de los proyectos siguientes:

PROYECTO DE CONSTRUCCION DEL CENTRO DE INVESTIGACIONES PESQUERAS DE GRAN CANARIA, por importe de 48.691.733,57 pesetas.

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado», correspondiente al día 21 del corriente mes.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio Insular (Bravo Murillo, 23) hasta transcurridos diez días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el diario oficial mencionado.

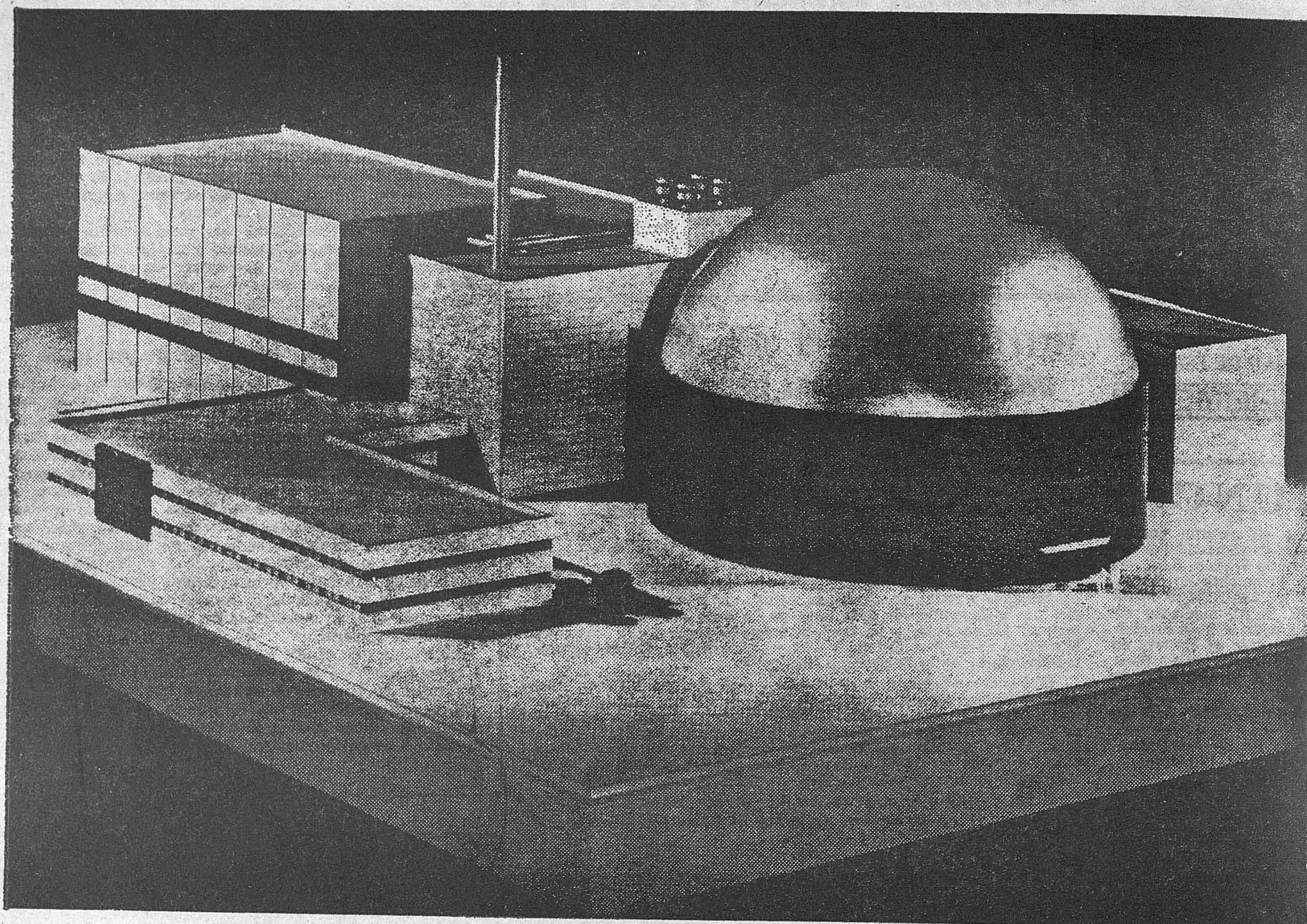
Las Palmas de Gran Canaria, 23 de noviembre de 1974.—El Presidente (firma ilegible).



# FENOSA

anuncia su próxima emisión de

## 2.000 MILLONES DE PESETAS EN OBLIGACIONES



### INTERES

Bruto: 8,8562 %

Neto: 8,73 %

AMORTIZACION: DIEZ AÑOS

suscripción abierta a partir  
del 2 de diciembre de 1974

Autorizado por la D.G.P.F.  
con el n° 251 de registro



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

**CIERRE EN ALZA**

**MADRID**

Finaliza la semana en el mercado madrileño de valores conservando la firmeza, y aun acrecentándola en esta su última sesión.

Por grupos, destacan el de Químicas y Textiles, siguiéndoles los títulos bancarios, con más fuerza los comerciales, y los de inversión, entre otros. El correo eléctrico desmerece en esta jornada.

En el fondo, el mercado dio en términos generales algunos síntomas de cansancio, dentro de un ambiente de firmeza.

De un total de 159 clases de valores contratados en renta variable, 92 suben, 24 bajan y 43 no varían.

Índice general de la sesión: 96,38 contra 95,62.

## BARCELONA

La sesión de ayer, última de la semana en la Bolsa de Barcelona, se ha caracterizado por un mayor equilibrio en los cambios de los valores que días pasados ganaron posiciones. La selectividad se ha puesto de manifiesto por parte de la demanda, que se ha orientado por unos determinados sectores. El sector bancario ha acaparado especial atención en la acción del mercado y continúa registrando mejoras en sus valores.

En total se han contratado 122 clases de acciones, de las que 60 suben, 26 bajan, 36 repiten cambio. El índice general ponderado sube 26 centésimas y se sitúa a 94,59, y el simple sube 33, cerrando a 96,95.

## BILBAO

La Bolsa, aun cuando en la posición final dominan en número los Bancos en alza, se ha mostrado un tanto insegura, apreciándose, a medida que se desarrollaba la sesión, la presencia de oferta que ha satisfecho las necesidades de la demanda.

El papel se ha dejado notar en torno a las acciones bancarias, lo que no constituye título para que ofrezca favorable saldo, acusándose con más insistencia esta acción vendedora en los grupos eléctrico y químico. Por el contrario, ha contado con petroleos como el valor más activo de la Bolsa.

Al término de la semana, el dinero acompañaba a valores eléctricos, dominando en los demás sectores el papel.

Índice general: 97,58 — 0,18.

De 47 valores se citan, suben 47, bajan 20 y repiten 10.

## EDICTO

DON JESUS MARIA RODRIGUEZ FERRERO, Juez de Primera Instancia de Seo de Urgel y su Partido,

HAGO SABER: Que en este Juzgado, y a instancia de doña Natividad Sanvicens Visa, se sigue expediente para declaración de fallecimiento de su hermano, don José Sanvicens Visa, hijo de Pedro y de Rosa, nacido en Aristot el 4 de mayo de 1919, de donde se ausentó durante la guerra civil, en que estuvo sirviendo en el Ejército republicano de 1936 a 1938, desapareciendo en acción de guerra en el frente del Ebro en 1938, siendo las últimas noticias habidas del mismo del mes de agosto de dicho año.

Dado en Seo de Urgel, a 24 de septiembre de 1974.—El Juez de Primera Instancia (firma ilegible), Secretario (firma ilegible).

| VALORES                    | Ayer   | VALORES                     | Ayer  | VALORES                     | Ayer     |
|----------------------------|--------|-----------------------------|-------|-----------------------------|----------|
| <b>FONDOS</b>              |        |                             |       |                             |          |
| Interior 1971 ... ..       | 132,50 | P. Valderrivas ... ..       | 405   | Española Cinc ... ..        | (251)    |
| Exterior ... ..            | —      | Finan. y Minera ... ..      | —     | Duro Felguera ... ..        | 116      |
| Amort 4 % E 1950 ... ..    | —      | Valenciana Cem. ... ..      | —     | Material y Cons ... ..      | 112      |
| — 4 % N 1971 ... ..        | 116    | Crist. Española ... ..      | 635   | Metal-Mazda ... ..          | —        |
| — 4 % J 1953 ... ..        | —      | Cantabria ... ..            | 890   | Nueva Montaña Q. ... ..     | —        |
| — 3,50 % 1951 ... ..       | —      | Dragados ... ..             | 240   | Olarra ... ..               | 720 sd   |
| — 3 % 1928 ... ..          | 104,50 | Encinar de los Reyes ... .. | —     | Tubacex ... ..              | 242      |
| Céd. Inversiones ... ..    | 102,25 | Vallehermoso ... ..         | 212   |                             |          |
| D. Universitaria ... ..    | 104,50 | Alcázar ... ..              | 217   | <b>AUTOMOVIL</b>            |          |
| Colonización ... ..        | —      | Baml ... ..                 | 217   | S.E.A.T. ... ..             | 170      |
| R. Nacional ... ..         | —      | Celsa ... ..                | 217   | Citroën Hisp. ... ..        | —        |
| Renfe ... ..               | —      | Cevasa ... ..               | —     | Femsa ... ..                | 358      |
| Avuntamiento 1931 I ... .. | —      | Eurobulldino ... ..         | 164   | Fasa-Renault ... ..         | 160      |
| — 1931 E ... ..            | —      | Hispana ... ..              | (300) | M. Santa Ana ... ..         | 107      |
| — 1941 ... ..              | —      | I. Metropolitana ... ..     | 295   |                             |          |
| — 1946 ... ..              | —      | Simane ... ..               | 810   | <b>C. NAVAL</b>             |          |
| Cédulas Hipotec. A ... ..  | 102    | Urb. Metr. ... ..           | 250   | Astilleros Esp. ... ..      | 117      |
| — B ... ..                 | —      | Urb. ... ..                 | 252   | Naval Levante ... ..        | 116      |
| — C ... ..                 | —      | Vacesa ... ..               | —     |                             |          |
| — exentas ... ..           | 113,50 | Zabalburu ... ..            | —     | <b>TELEF Y RADIO</b>        |          |
| — Interpro ... ..          | 101,50 |                             |       | Marconi Española ... ..     | —        |
| — con lotes ... ..         | 103,50 |                             |       | Telefónica ... ..           | 294      |
| — preferentes ... ..       | 103,50 |                             |       |                             |          |
| <b>ACCIONES</b>            |        | <b>INVERSION</b>            |       | <b>TRANSPORTES</b>          |          |
| <b>BANCOS</b>              |        | Baninver ... ..             | (129) | Avlaco ... ..               | —        |
| <b>COMERCIALES</b>         |        | G. Inversiones ... ..       | (518) | Metro ... ..                | 171      |
| Andalucía ... ..           | 975    | Cartemar ... ..             | —     |                             |          |
| Atlántico ... ..           | 695    | Cartenor ... ..             | (73)  | <b>VARIOS</b>               |          |
| Bilbao ... ..              | 1.015  | Cartinbao ... ..            | 240   | Proinvesa ... ..            | 1.050    |
| Central ... ..             | 992    | Cartisa ... ..              | 385   | Grupo Velázquez ... ..      | —        |
| Banesto ... ..             | 772    | A. Castellana ... ..        | 394   |                             |          |
| Exterior ... ..            | 495    | Celvasa ... ..              | 770   | <b>FONDOS INVERS.</b>       |          |
| General ... ..             | 1.209  | C. Mohiliarla ... ..        | 564   | Nuovofondo ... ..           | 801,65   |
| Gulpuzcoano ... ..         | (750)  | Eurocartera ... ..          | —     | Crecinco ... ..             | 198,83   |
| Herrero ... ..             | —      | Fibansa ... ..              | 1.020 | Inespa ... ..               | —        |
| Hispano ... ..             | 692    | Finsa ... ..                | 237   | Eurovalor ... ..            | 883,58   |
| Ibérico ... ..             | 803    | Floonsa ... ..              | 325   | Ahorrofondos ... ..         | 1.552,35 |
| Lóe Quesada ... ..         | 905    | Ahorroloque ... ..          | 90    | Inrenta ... ..              | 551,82   |
| Mercantil ... ..           | 1.037  | Hispaner ... ..             | —     | Mediterráneo ... ..         | 1.344,32 |
| Popular ... ..             | 830    | Insa ... ..                 | 220   | Suma ... ..                 | 1.092,30 |
| Rural-Med ... ..           | (890)  | Invatisa ... ..             | (753) | Fondiberla ... ..           | 601,45   |
| Santander ... ..           | 370    | I. Herrero ... ..           | 205   | Rentifondo ... ..           | 1.093,40 |
| Valencia ... ..            | 1.826  | Intazasa ... ..             | 101   | Fortisa ... ..              | 480,51   |
| Valladolid ... ..          | 1.010  | Juan Bravo ... ..           | (338) | Eurovalor II ... ..         | 1.161,99 |
| Vizcaya ... ..             | 755    | Montellito ... ..           | 220   | Gesta ... ..                | 122,05   |
| Zaragoza ... ..            | 1.060  | Patrisa ... ..              | 661   | Fondonorte ... ..           | 95,54    |
|                            |        | Popularinsa ... ..          | 207   | Gesteval ... ..             | 112,80   |
|                            |        | Reñtisa ... ..              | 215   | Planinve ... ..             | 104,49   |
|                            |        | Vamosa ... ..               | —     | Banserfond ... ..           | 103,86   |
|                            |        | Univer ... ..               | —     | Inverfondo ... ..           | 93,68    |
|                            |        |                             |       | Plusfondo ... ..            | 92,63    |
|                            |        |                             |       | Fonbancava ... ..           | 90,58    |
|                            |        |                             |       | Fondolón ... ..             | 86,76    |
|                            |        |                             |       | Profondo ... ..             | —        |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>BARCELONA</b>            |          |
|                            |        |                             |       | B. Com. Tras ... ..         | —        |
|                            |        |                             |       | Banco Exterior ... ..       | 482      |
|                            |        |                             |       | Ad. a Barcelona ... ..      | 168      |
|                            |        |                             |       | Asland ... ..               | 330      |
|                            |        |                             |       | Sansón ... ..               | 220      |
|                            |        |                             |       | Catalana E. ... ..          | 131      |
|                            |        |                             |       | Cros ... ..                 | 185      |
|                            |        |                             |       | España Industrial ... ..    | 75       |
|                            |        |                             |       | Carburon ... ..             | 500      |
|                            |        |                             |       | La Seda ... ..              | 307      |
|                            |        |                             |       | Petróleos ... ..            | 400      |
|                            |        |                             |       | P. Cataluña ... ..          | 91       |
|                            |        |                             |       | Fomento Obras ... ..        | 313      |
|                            |        |                             |       | Motor Ibérica ... ..        | 190      |
|                            |        |                             |       | Ind. Agrícolas ... ..       | (320)    |
|                            |        |                             |       | Maquinista ... ..           | 120      |
|                            |        |                             |       | Filipinas ... ..            | (192)    |
|                            |        |                             |       | Trasmediterránea ... ..     | 151      |
|                            |        |                             |       | Explosivos ... ..           | 310      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>BILBAO</b>               |          |
|                            |        |                             |       | Banco Bilbao ... ..         | 1.015    |
|                            |        |                             |       | — Vizcaya A ... ..          | 756      |
|                            |        |                             |       | Gulpuzcoano ... ..          | 760      |
|                            |        |                             |       | Viesgo ... ..               | 176      |
|                            |        |                             |       | Reunidas ... ..             | 114      |
|                            |        |                             |       | Española ... ..             | 189      |
|                            |        |                             |       | Iberduero ... ..            | 281,50   |
|                            |        |                             |       | Menara ordinaria ... ..     | 700      |
|                            |        |                             |       | Marítima Nervión ... ..     | —        |
|                            |        |                             |       | Naviera Aznar ... ..        | —        |
|                            |        |                             |       | — Bilbaina ... ..           | —        |
|                            |        |                             |       | — Vacontada ... ..          | —        |
|                            |        |                             |       | Papelera ... ..             | 260      |
|                            |        |                             |       | Sefanito ... ..             | 137      |
|                            |        |                             |       | S. Aurora ... ..            | 3.250    |
|                            |        |                             |       | S. Bilbao ... ..            | —        |
|                            |        |                             |       | S. La Polar ... ..          | 1.010    |
|                            |        |                             |       | Explosivos ... ..           | 309      |
|                            |        |                             |       | Nicas ... ..                | —        |
|                            |        |                             |       | Resinera ... ..             | —        |
|                            |        |                             |       | Hornos ... ..               | 200      |
|                            |        |                             |       | Babcock ... ..              | 128      |
|                            |        |                             |       | Echevarría ... ..           | 201      |
|                            |        |                             |       | Unión Cerralera ... ..      | 260      |
|                            |        |                             |       | Finsa ... ..                | 235      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>MONOPOLIOS</b>           |          |
|                            |        |                             |       | Camposa ... ..              | 228      |
|                            |        |                             |       | Tabacalera ... ..           | 397      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>NAVEGACION</b>           |          |
|                            |        |                             |       | Pebasa ... ..               | 230      |
|                            |        |                             |       | Trasatlántica. pref. ... .. | 118      |
|                            |        |                             |       | Trasmediterránea ... ..     | 155      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>PAPELERAS</b>            |          |
|                            |        |                             |       | Papelera Española ... ..    | (264)    |
|                            |        |                             |       | Sarrío ... ..               | 289      |
|                            |        |                             |       | Pap. Reunidas ... ..        | 440      |
|                            |        |                             |       | Torras Hostench ... ..      | 670      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>QUIM. Y TEXT.</b>        |          |
|                            |        |                             |       | Cros ... ..                 | —        |
|                            |        |                             |       | Energ. Aragonesas ... ..    | 169      |
|                            |        |                             |       | Esp. Oxígeno ... ..         | 385      |
|                            |        |                             |       | Penicilina ... ..           | —        |
|                            |        |                             |       | Unión Explosivos ... ..     | 314      |
|                            |        |                             |       | Fosforera Española ... ..   | —        |
|                            |        |                             |       | Hidrontro ... ..            | 216      |
|                            |        |                             |       | Petroliber ... ..           | (710)    |
|                            |        |                             |       | Ib. s ... ..                | —        |
|                            |        |                             |       | Quim. Canarias ... ..       | 125      |
|                            |        |                             |       | Insular Nitrógeno ... ..    | —        |
|                            |        |                             |       | Perfumería Gal ... ..       | —        |
|                            |        |                             |       | Petróleos ... ..            | (402)    |
|                            |        |                             |       | Resinera ... ..             | 1.425    |
|                            |        |                             |       | Snlace ... ..               | 155      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>SEGUROS</b>              |          |
|                            |        |                             |       | Hermes ... ..               | —        |
|                            |        |                             |       | La Estrella ... ..          | (522,50) |
|                            |        |                             |       | Unión y Fenix ... ..        | (630)    |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>MINERAS</b>              |          |
|                            |        |                             |       | Guindos ... ..              | 152      |
|                            |        |                             |       | Ponferrada ... ..           | —        |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>SIDERO-METAL</b>         |          |
|                            |        |                             |       | Hornos ... ..               | 197      |
|                            |        |                             |       | Auxiliar ... ..             | 76       |
|                            |        |                             |       | Echevarría ... ..           | 201      |
|                            |        |                             |       | Ensidesa ... ..             | 70       |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>ALIMENTACION</b>         |          |
|                            |        |                             |       | Aguila ... ..               | 213      |
|                            |        |                             |       | Azucarera ... ..            | (173)    |
|                            |        |                             |       | Cerv. Santander ... ..      | —        |
|                            |        |                             |       | Ebro ... ..                 | 840      |
|                            |        |                             |       | Kolbe ... ..                | —        |
|                            |        |                             |       | Vinidos Españoles ... ..    | 226      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>COMERCIO</b>             |          |
|                            |        |                             |       | Morrison ... ..             | —        |
|                            |        |                             |       | G. L. C. ... ..             | 520      |
|                            |        |                             |       | Finan. Banloque ... ..      | 2.875    |
|                            |        |                             |       | Finanzauto ... ..           | 530      |
|                            |        |                             |       | Finanzauto Ser ... ..       | 565      |
|                            |        |                             |       | Galerías Preciados ... ..   | 449      |
|                            |        |                             |       | Socofisa ... ..             | 407      |
|                            |        |                             |       |                             |          |
|                            |        |                             |       | <b>CONST. E INMOB.</b>      |          |
|                            |        |                             |       | Asland ... ..               | 326      |
|                            |        |                             |       | Cementos Alba ... ..        | —        |



# BOXEO: HOY EN PARÍS, EL MUNDIAL DE LOS MEDIOS

- Valdés-Tonna, dos pegadores frente a frente
- El francés puede ser el heredero de Marcel Cerdán

MADRID. (Pyresa.)—El campeón mundial de los pesos medios, en versión WBC, el colombiano Rodrigo Valdés, defenderá su corona hoy en París, ante el francés Gratien Tonna. El argentino Carlos Monzón y el otro campeón mundial de este peso, reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo.

## Una perjudicial escisión

La IX convención del Consejo Mundial de Boxeo celebrada en noviembre de 1973, en Salvador (Bahía-Brasil), tomó el acuerdo unánime de que Carlos Monzón defendiese su corona frente al titular mundial welter, José Angel Mantequilla Nápoles, y caso de retenerla debería exponerla ante el colombiano Rodrigo Valdés. Así la WBC atendía el contrato firmado por Monzón y daba su oportunidad, como aspirante número uno, al colombiano. Caso de una victoria de Nápoles —que se ponía en duda en aquel entonces— éste tendría que decirse por su corona de los welters o la nueva de los medios en versión de WBC, quedaría vacante y lo disputarían en calidad de aspirantes, el citado Valdés y el australiano Tony Mundine.

Monzón derrotó a Nápoles en París, de forma fulminante, por abandono en el sexto asalto, en pelea celebrada el pasado 9 de febrero, bajo la promoción del actor cinematográfico Alain Delon ante el triunfo de Monzón, le correspondía el turno a Valdés, pero dicho combate sólo encontraba evasivas del argentino y su mentor, Tito Lécourt. Ante tal decisión, la WBA señaló que su reconocimiento seguiría con el argentino y surgió la escisión. La WBC nombró aspirante a Valdés —que de hecho lo era— y al norteamericano de color, Bennie Briscoe, que disputaron la corona mundial, el pasado 25 de mayo en Mónaco, siendo declarado ven-

cedor por K. O. en el séptimo asalto. Ahora Valdés realiza ante Tonna la primera defensa oficial de su corona.

## La esperanza francesa

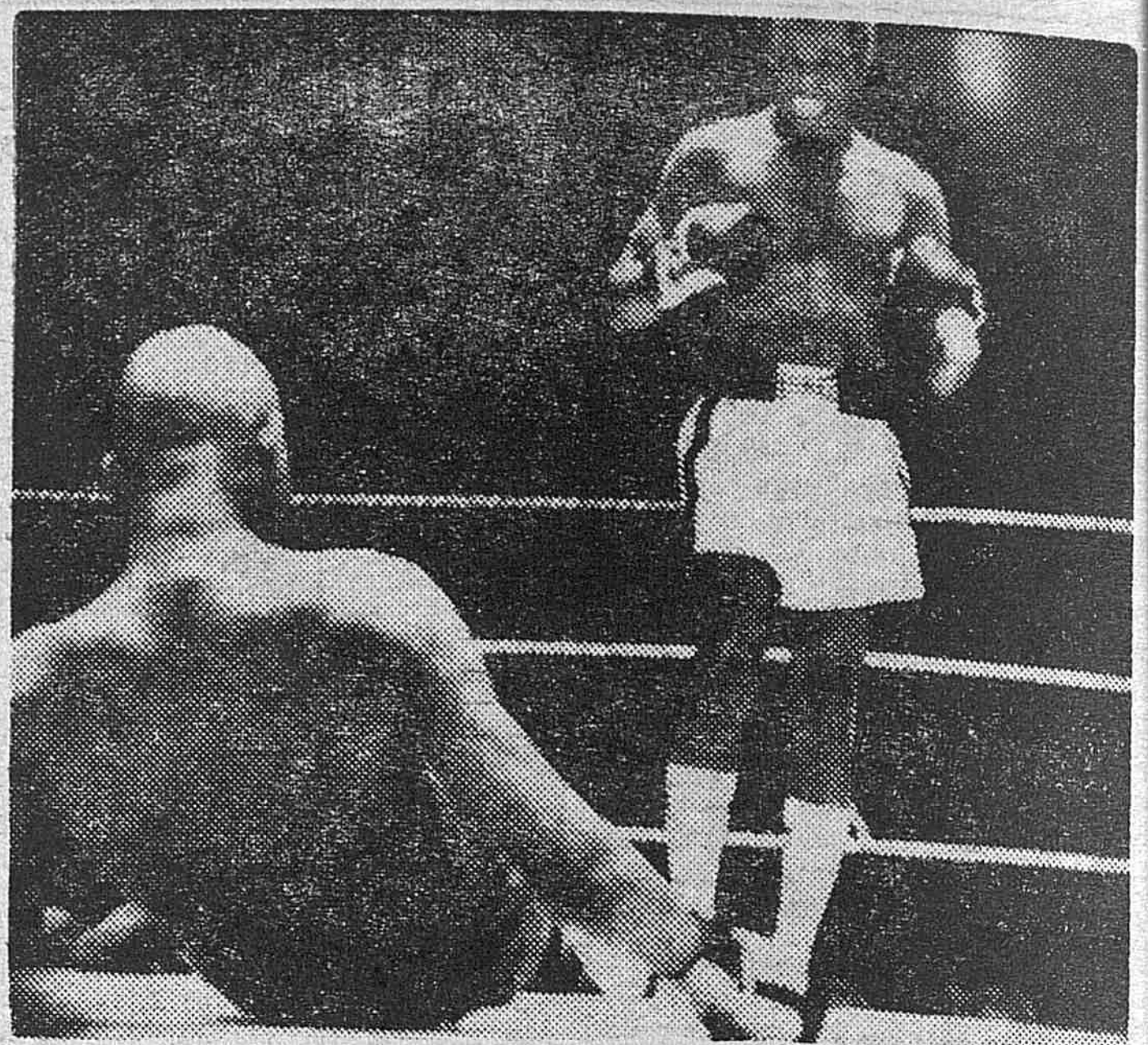
Es hoy día el francés Gratien Tonna la solitaria esperanza del boxeo galo y único capaz de poder dar —en los actuales momentos— una corona mundial a Francia como otra lo hicieron George Carpentier, Marcel Thil, Marcel Cerdan, Alfonso Halimi...

Gratien Tonna nació en Túnez, el 18 de enero de 1949, pero es marsellés de adopción. Tonna es un peso medio que a sus veinticinco años de edad tiene una potencia de «punch» sensacional. Debutó en el profesionalismo el 4 de diciembre de 1970, en la localidad de Marsella, enfrentándose a Georges Danin, al que derrotó por K. O. en el cuarto asalto. En el año 1971 disputó doce combates y ganó todos por fuera de combate, y entre los púgiles vencidos se encuentran los españoles Epifanio Collado, que se mantuvo en pie sólo dos asaltos, y Pablo Sánchez, que ni siquiera pudo terminar el primer asalto. En 1972 perdió Tonna su primer combate cuando se enfrentó el 3 de enero a Max Cohen, en París, siendo derrotado a los puntos; venció por descalificación en el quinto asalto al español Madrazo, y sufrió su primer fuera de combate cuando se enfrentó a Fabio Bettini, en Marsella, el 9

de junio, en disputa de la corona nacional de Francia. En pelea de desquite, Tonna venció a Bettini por puntos, pero no conforme aún con tal veredicto, en un tercer combate en este año venció por K. O., en el séptimo asalto. Púgiles de la talla de Vicent Parra, Domenico Tiberia, Remo Golfarini, Lucia no Sarti, fueron vencidos por fuera de combate, y en el presente año tanto Matt Donovan como David Wyatt no le duraron ni un solo asalto. Ante tales resultados, ¿será Tonna el púgil tan esperado por los franceses, desde los tiempos del gran Marcel Cerdan? Todo pudiera ser.

## Un campeón poderoso

Rodrigo Valdés nació en Cartagena (Colombia), un 22 de diciembre de 1946. Al igual que su padre, Valdés fue, antes que boxeador, pescador desde los trece años de edad. Forjado en la lucha dura con el mar, sus brazos acerados por el trabajo mostraron interés por la halterofilia y como tal empezó la enseñanza, pero el preparador Porto Melanio, entrenador de boxeo en el gimnasio donde Valdés aprendía halterofilia, quedó admirado de la potencia del chaval y comenzó la enseñanza pugilística y, tras 14 combates victoriosos, Valdés se adjudicó el Campeonato de Colombia de los welters, a la edad de dieciséis años. Debutó en el profesionalismo el 25 de octubre de 1963, enfrentándose a Orlando Pineda, en Cartagena (Colombia), al que derrotó por puntos. Dirigido posteriormente por Gil Clancy, siguió su etapa victoriosa, anotándose la mayor parte de sus victorias por K. O. resonante fue su pelea con Benny Briscoe, al que ni Monzón pudo vencer por fuera de comba-



Rodrigo Valdés, en el momento de conseguir el título mundial frente a Benny Briscoe, en Mónaco. (Foto Europa.)

te, cosa que consiguió Valdés en disputa —como aspirantes ambos— del título mundial, el 25 de mayo del presente año, en Mónaco.

Dos potentes pegadores. Uno —el francés Tonna— de escuela europea, y otro, el campeón Valdés, de neta escuela norteamericana, ya que desde octubre de 1969 está guiado, preparado y conducido por el famoso Gil

Clancy. Difícil combate de un más difícil pronóstico, entre dos pegadores natos cuyos récords están rubricados por el denominador común del fuera de combate, que a fin de cuentas es la salsa del boxeo. Y Carlos Monzón, a la espera del resultado de la pelea...

Alberto AMOROS

## DIMITE EL COMITÉ DE LA FEDERACIÓN CASTELLANA DE CICLISMO

«Nos hemos enterado por la Prensa y en consecuencia el Comité ha presentado su dimisión con carácter irrevocable, ya que la Federación Española nos ha ignorado totalmente», declaró ayer noche un portavoz de la Federación Castellana de Ciclismo, al informar de la dimisión en bloque del Comité de Competición de la Federación Castellana de Ciclismo, que preside Fernando Stuyck.

—¿En qué les ha ignorado la Federación Española de Ciclismo?

—En el asunto José Luis Viejo. El corredor pertenece a esta Federación Castellana y la Federación Española, que le sancionó, no nos ha tenido en cuenta ni nos ha informado. Repito: nos

hemos enterado por la Prensa y la dimisión es irrevocable.

## Luis Puig, sorprendido

«Es la primera noticia, y me coge completamente desconocedor del hecho», declaró el presidente de la Federación Española de Ciclismo, Luis Puig, cuando un redactor de Alfili le dio cuenta de que el Comité de Competición de la Federación Castellana en bloque había admitido con carácter irrevocable, por no haberse comunicado la sanción impuesta al corredor José Luis Viejo.

Luis Puig acababa de llegar a Ginebra, donde había asistido a la asamblea de la UCI.

Recién descendido del avión, explicó: «Es la primera noticia que tengo, y me ha extrañado mucho. De todas formas, no puedo opinar al respecto, he de esperar a mañana, en que me pondré en contacto con la Federación Nacional, para ver cuáles han sido las circunstancias de esta dimisión, que me sorprende mucho.»

## En la Federación no saben nada

«Acabo de hablar con la Federación Española, y no hay comunicación oficial de dimisión alguna», declaró el presidente de la Federación Española de Ciclismo, ampliando sus manifestaciones sobre la noticia de la dimisión del Comité de Competición de la Federación Castellana, al parecer, a consecuencia de haberse enterado por la Prensa de la sanción impuesta a José Luis Viejo.

Añadió el señor Puig Esteve que en la Federación se conocía extraoficialmente la dimisión, lo mismo que él la sabía, desde momentos antes, a través de un periodista; pero que no se ha recibido escrito alguno, por lo que no se conoce todavía oficialmente ni la dimisión ni las razones que la hayan podido motivar.

El juego subterráneo apareció en el fútbol cuando varió rotundamente el concepto deportivo, sustituyéndolo por la interpretación como negocio. Cruyff ha llegado al máximo por este camino, que han seguido luego todos los futbolistas más o menos destacados. La importación de grandes estrellas ha devuelto al fútbol la exagerada devoción que gozó en sus tiempos gloriosos, pero las consecuencias han sido distintas. Hoy los futbolistas no se limitan a coleccionar admiradores y firmar autógrafos, sino que buscan exclusivas de publicidad, que son mucho más rentables.

Esta es la filosofía futbolística de la última década, en la que han tomado

## EL DEPORTE

## FUTBOL COMO NEGOCIO

cuerpo y fortaleza los personajes de bastidores. El fútbol ha producido toda una serie de protagonistas que en otros tiempos no eran exigidos por un montaje mucho más simple. Un gerente tiene ahora tanta o más categoría que un buen delantero centro, y no digamos ya de un intermediario. Con Coster le está haciendo ganar a Cruyff más millones que el propio Barcelona, y Luis Guisarro resulta imprescin-

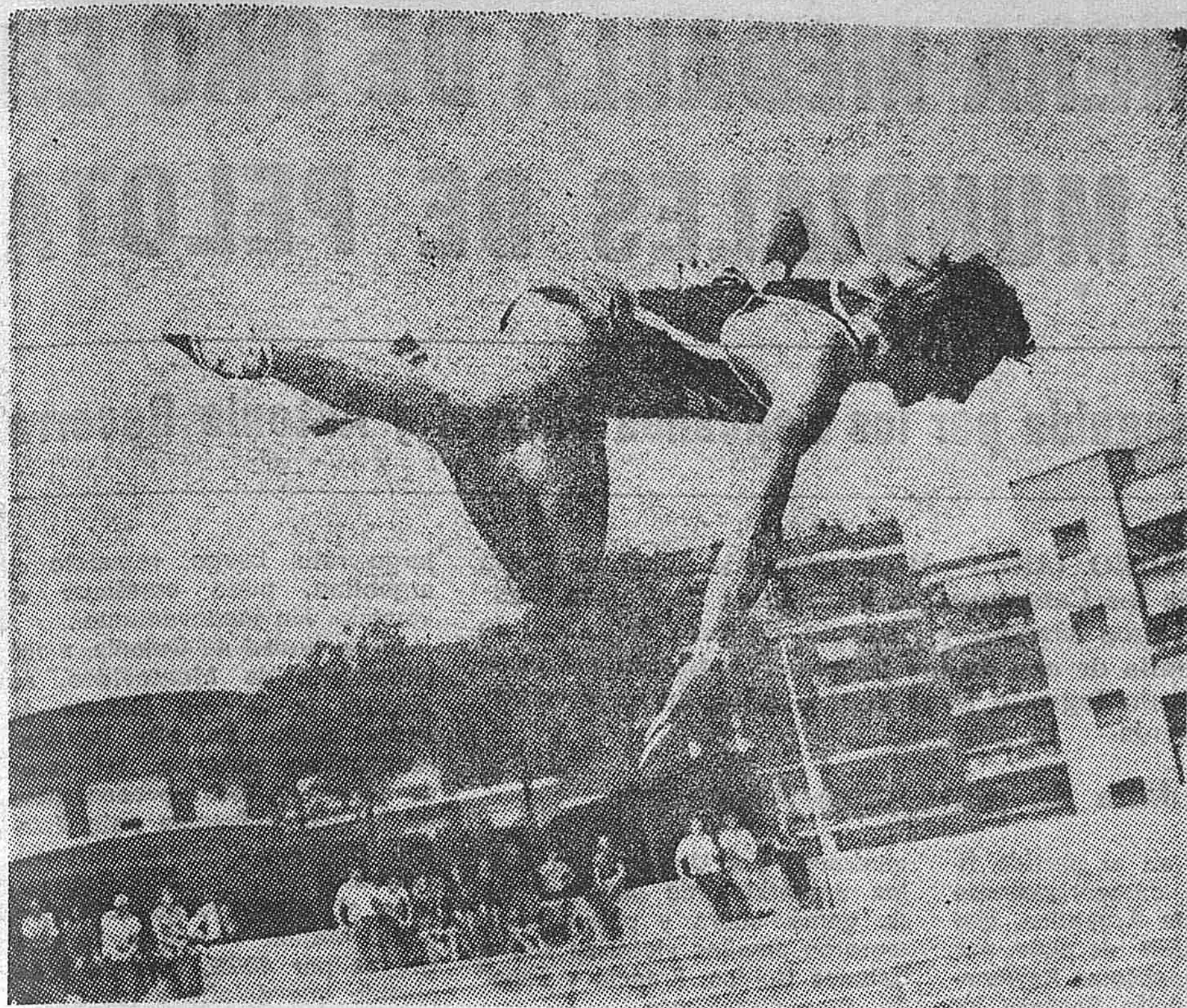
dible a la hora de mover un peón del tablero nacional.

El fútbol tiene hoy un claro montaje empresarial y un solo objetivo: el dinero. La raza actual no se para en barras y con tal de engordar su cuenta corriente es capaz de hipotecar a sus parientes más próximos. Ahora se ha puesto de moda nuevamente el cambio de nacionalidad. Echeopar ha sido quien ha roto el fuego,

mientras en la antesala esperan Sotil y Heredia. Asombra un poco que el propio Netzer anuncie que no tiene inconveniente en dejar de ser alemán para convertirse en español si el Real Madrid lo quiere. Siempre creímos que la nacionalidad era algo importante, pero resulta que los futbolistas están dispuestos a cambiarla por un puñado de pesetas. No sé qué pensar, pero creo que a ese precio no nos interesa tener más españoles de Pirineos para abajo, pese a nuestra tradicional hospitalidad. Desde que los oriundos hicieron su aparición, se están tomando demasiadas cosas a broma.

Valentín MARTÍN





# PERARNAU: DEL «RODILLO» AL FOSBURY

Antes, mientras se concentraba, más de uno pensó que era una osadía, una forma como otra cualquiera de hacer perder el tiempo a varias personas. Martín Perarnáu acababa de nacer para el atletismo español. Hacía mucho tiempo que nadie había sumado un centímetro al récord nacional de salto de altura, y ahora él, un niño, tenía un capricho, quería subirse al pódium de los vencedores... El listón estaba situado a una altura que nadie en nuestro país había alcanzado. Dos metros catorce centímetros. Unos pasos, un impulso, Perarnáu gira sobre su cuerpo y cae sobre la colchoneta solo, sin esa odiosa compañía del listón. Lo había conseguido. Más de uno se frotaba los ojos, por si estaba dormido. No fue una casualidad. Poco después nuevamente lo volvió a intentar. Esta vez ya había expectación, todos esperaban que Perarnáu lo consiguiera. El listón estaba a dos quince. Nuevamente unos pasos, nuevamente el impulso y nuevamente Perarnáu superaba el récord de España, un récord que ya era suyo.

## Trabajo en silencio

Entonces las cosas se desbordaron. Aquél era un niño

prodigio, la gran esperanza del atletismo español, uno de nuestros deportistas de más talla internacional... Ahí finalizaron las cosas. Ahora todos creían que Perarnáu seguiría y seguiría poniendo más «caro» el récord nacional y, sin embargo, se quedó ahí en un dos-quince muy prometedor.

—¿Qué ha pasado desde entonces, Perarnáu?

—Pero hasta ahora el «rodillo» le había dado buen resultado, ¿no?

—Sí, iba bastante bien; pero ya desde hace tiempo habíamos pensado en este cambio.

—¿Pero ofrece unas ventajas tan palpables como para que un plusmarquista nacional cambie a estas alturas?

—Sí, creo que sí. Mira, cuan-

—Creo que para 1976 más o menos.

—Eso queda muy lejos. ¿No tiene miedo a que le arreben el récord mientras tanto?

—No, miedo nunca. Si me lo quitan yo intentaré conseguirlo de nuevo y eso redundará en beneficio del atletismo. Me obligaría en todo caso a trabajar más.

del Natación Barcelona, que hasta ahora ha sido su Club, para ir al Gimnástico de Barcelona. Sin embargo, parece ser que han surgido complicaciones

—¿Qué hay de todo esto, Perarnáu?

—Bueno, pues resulta que en el Club Natación Barcelona no quieren darme la baja. Yo quería irme en julio, pero como vi que había muchos líos dejé pasar el tiempo hasta el primero de noviembre en que finalizaba el tiempo de mi ficha. Unos días antes de esta fecha me dijeron que tenía que pedir la baja por escrito, lo hice así y me contestaron que era la Junta directiva del Club la que debía dictaminar. Me dijeron que Luis Sentís era el que tenía que arreglar todo. Han pasado treinta días y todavía no se ha arreglado nada y para colmo acabo de hablar con Sentís y me ha dicho que era la primera noticia que tenía, por lo que esto me suena ya a «tomadura de pelo».

Esperemos que pronto se arregle todo y que Perarnáu consiga con el Fosbury al menos tantos éxitos como logró con el «rodillo». El atletismo español lo necesita

Ernesto L. FEITO

● «El estilo que impuso Dick tiene más porvenir»

● «Mi equipo, el C. N. Barcelona me está tomando el pelo»

—Bueno creo que lo principal es que estoy cambiando el estilo. Por eso no hago competiciones. De momento sólo estoy entrenando.

—¿Quiere decirse que en el futuro Perarnáu saltará en Fosbury?

—Sí.

—¿Por qué ese cambio?

—Para mejorar, creo que el Fosbury tiene más porvenir.

do se empezó a entrenar en el estilo Fosbury aquí se tomó a broma, el Fosbury triunfó en una olimpiada y se siguió tomando a broma, y hoy, varios años después, cuando se ha puesto de manifiesto su validez, cuando se ha estudiado a fondo y se conocen sus inmensas posibilidades, la inmensa mayoría se lo sigue tomando a broma.

—¿Hay alguien en especial que pudiera conseguirlo?

—Particularmente creo que para el año que viene podría lograrlo Marqueta.

## Cambio de equipo

Ultimamente se ha dado a conocer la noticia de que Martín Perarnáu quería marcharse

## Etapas de transición

—¿Exige más preparación que el «rodillo»?

—Para saltar alturas superiores a dos metros exige la misma cantidad de tiempo uno que otro. Si, por ejemplo, para saltar una altura determinada utilizando el «rodillo», necesitas quince horas de preparación, el Fosbury te exige lo mismo.

—¿Entonces cuándo podremos ver nuevamente a Perarnáu compitiendo?

—Pues no sé. En enero comienzo el servicio militar y no podré entrenar de una forma continuada hasta abril por lo menos.

—Entonces el récord de España continuará mucho tiempo en ese tope de dos metros quince centímetros...

—Yo, si las cosas me salen bien, esta temporada conseguiré como mucho dos-diez.

—¿Cuándo estará en condiciones de intentar superar el récord nacional?





## RAFAEL ARAQUE, DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES DE CUENCA



El nuevo delegado de Educación Física y Deportes de Cuenca posee un amplio historial deportivo, iniciado en sus años juveniles. También ha dedicado gran atención a la actividad turística y empresarial, destacándose por su gran dinamismo, que le ha llevado a ocupar importantes cargos sindicales electivos.

### BOXEO

## INDULTO PARA PEDRO PARIS

La sanción de dos años de inhabilitación como preparador que pesaba sobre Pedro París ha sido levantada por la Junta directiva de la Federación Española de Boxeo, quien ha aceptado en su totalidad el recurso interpuesto por el señor París contra aquella inhabilitación, decidida por el Comité Nacional de Competición el pasado 13 de septiembre.

En consecuencia, el señor París tramitó en la Federación regional Centro su correspondiente licencia.

### BALONCESTO

## ACUERDO ENTRE LA FIBA Y LOS PROFESIONALES

PARIS. (Alfil.)—Ayer se firmó en París un acuerdo entre la Federación Internacional de Baloncesto Amateur (FIBA) y los dirigentes de los equipos integrados por jugadores norteamericanos que participarán a partir del 17 de enero de 1975 en el primer Campeonato profesional de baloncesto en Europa.

Esta competición, que se disputará por seis equipos en Tel-Aviv, Bruselas, Ginebra, Lyon-Grenoble, Munich y Madrid, estará controlado por un Comité permanente de coordinación formado por representantes de la FIBA, de las Federaciones nacionales y de los dirigentes de los equipos profesionales.

# PRIMERA MEDALLA DE ORO EN LOS MUNDIALES DE PELOTA

Fue conseguida por los mejicanos Manuel y Antonio Becerra

MONTEVIDEO. (Alfil.)—Al cumplirse la séptima etapa de frontón de los Campeonatos Mundiales de Pelota Vasca, los mejicanos Manuel y Antonio Becerra lograron la primera medalla de oro de los juegos, reteniendo así para su país el título logrado hace cuatro años en la modalidad de frontenis.

### Medalla de plata para Argentina

Los aztecas en el partido final derrotaron categóricamente a sus rivales de Argentina, que lograron la medalla de plata, por 30-10. Sus compatriotas Raymundo Tobar y Adolfo Saldaña lograron la medalla de bronce en mano por parejas al vencer a los uruguayos por 25-15.

En paleta—pelota de goma—Argentina cumplió su penúltimo compromiso aventajando fácilmente a Chile por 30-6 y ahora deberá disputar con Méjico el próximo sábado el título.

En pala corta, España derrotó a Uruguay en forma holgada por 35-18 y mantiene de esa forma sus posibilidades para la lucha por el título que será uno de los más disputados en las distintas modalidades.

En el «match» de menos trascendencia de la jornada, los chilenos lograron su primera victoria en paleta—pelota de cuero—al vencer a Estados Unidos por 35-8.

Por la noche se jugó en el trinquete de Euzkalerria la sexta jornada de los Campeonatos or-

ganizados por Uruguay. En ella, los argentinos de paleta-pelota de goma, share y paleta-cuero lograron amplias victorias sobre Estados Unidos, Francia y España, respectivamente.

En paleta-goma, Argentina tuvo ante sí a los modestos estadounidenses, que sólo lograron 10 tantos por 30 de sus vencedores. También resultó fácil el triunfo obtenido en share contra Francia, tras dominar ampliamente a sus rivales. Los sudamericanos obtuvieron un tanteador final de 50-20.

En paleta-cuero, por la serie 2, vencieron a los españoles por 40 a 26 en el mejor partido de la noche. Ricardo Bizozero y Jorge Utge mostraron mejor técnica a lo largo del partido, y a pesar del entusiasmo de los ibéricos, no pudieron impedir al final un claro marcador de los ganadores por 40-26. Al comienzo del partido el delantero argentino Jorge Utge, recibió un fuerte pelotazo por parte de su compañero Bizozero, teniendo que ser sustituido la partida por

largo rato. Luego, repuesto el argentino, pudo continuar el «match» sin inconvenientes.

En la ciudad de Colonia, a 180 kilómetros de Montevideo, se disputó la tercera jornada de cesta punta. En ella lograron respectivas victorias, tal como se esperaba, los representantes de Méjico y Francia ante Estados Unidos y Filipinas, respectivamente.

En el primer juego de la jornada, Méjico venció a Estados Unidos por 40-29, tras un buen partido que deleitó a los aficionados. En el segundo encuentro, Francia no encontró ninguna oposición en sus rivales filipinos, a los que derrotó por 40-8.

### Así va España

Después de celebradas las siete primeras jornadas de estos séptimos Campeonatos mundiales de pelota, España ocupa la primera posición en la clasificación de mano individual; segunda en pala corta; primera en mano parejas y paleta de cuero; segunda en cesta punta; última en share; segunda en mano parejas (frontón largo) y tercera en mano individual, asimismo en frontón largo; también ha perdido el único partido disputado de paleta de cuero en el mismo tipo de frontón frente al único rival de la serie, esto es, Argentina.

### CICLISMO

## SE CELEBRO EL CONGRESO DE LA UCI

Venezuela organizará los mundiales de 1977

GINEBRA. (Alfil.)—Venezuela organizará los Campeonatos del Mundo de Ciclismo 1977 para amateurs, profesionales y damas, en ruta y pista, según la decisión tomada ayer por el Congreso de la Unión Ciclista Internacional, bajo la presidencia de Adriano Rodoni, de Italia.

Las competiciones se celebrarán probablemente en San Cristóbal, del 15 al 30 de agosto de dicho año.

El Congreso concedió también la organización de los Campeonatos del Mundo de ciclocross 1976 (amateurs y profesionales) a Francia, a Bélgica los Campeonatos del Mundo Juniors 1976, y a Polonia los Campeonatos de Europa de Ciclocross Juniors de 1976.

Por otra parte, el Congreso aprobó los diversos calendarios internacionales para 1975, de profesionales y amateurs. Solamente tres modificaciones se introdujeron en los mismos. En profesionales, la Vuelta a Mallorca se correrá entre el 9 y 13 de febrero; la Vuelta a Bélgica, del 30 de marzo al 3 de abril (el prólogo ha sido suprimido), y el Gran Premio de Mandrisio, contra reloj, en Suiza, previsto para el 2 de septiembre, ha sido anulado.

### Calendario

La confección de los diversos calendarios, particularmente laboriosa este año por las nume-

rosas carreras «open» (31) de profesionales ha podido ser completada gracias a una última sesión de trabajo entre los representantes de la FIAC (Federación Internacional de Ciclismo Amateur) y la FICP (Federación Internacional de Ciclismo Profesional) y de la AIOCC (Asociación Internacional de Organizadores de Carreras Ciclistas).

A título de experiencia para 1975, las pruebas siguientes han sido autorizadas a adoptar la fórmula «open»:

#### AMATEURS

Circuito de la Sarthe, reservada a los neoprofesionales franceses, del 17 al 20 de abril.

Carrera contra reloj, de 72 kilómetros, en Dinamarca, el 15 de junio.

Vuelta del Porvenir, Premio de la Amistad Bourg en Brsse-Niza, reservada a los neoprofesionales franceses, del 5 al 14 de septiembre.

Vuelta a Polonia, limitada a un máximo de tres equipos extranjeros de cinco corredores, del 11 al 21 de septiembre.

Carrera en línea, en Breme, el 24 de septiembre.

Vuelta a Colombia, del 19 al 23 de octubre.

#### PROFESIONALES

París-Niza, del 10 al 16 de mayo.

Semana Catalana, del 31 de marzo al 4 de abril.

Vuelta a Luxemburgo, con un máximo de dos equipos extranjeros, del 13 al 16 de junio.

Gran Premio de las Naciones (FRALA), el 5 de octubre.

Estrella de las Promesas, del 8 al 12 de octubre, y no la Vuelta a Suiza, como se había previsto en un principio.

Por otra parte, el Congreso aceptó las siguientes sugerencias a los reglamentos de la UCI:

La concesión del Campeonato del Mundo Junior, que se disputará cada año, será hecha por el Congreso de la UCI a proposición de la FIAC, dos años antes de la celebración del mismo.

En los reglamentos relativos a record, queda estipulado que las pruebas hasta 1.000 metros deberán ser cronometradas eléctricamente a la milésima de segundo.

En un anexo al reglamento relativo a las obligaciones de la dirección de las pistas (Federaciones Nacionales) sobre las que intenten batirse un record mundial, se indica que la Federación a la que pertenezca el corredor habrá de dirigirse por escrito o telegrama, con un mes de anticipación a la Federación del país donde se halle la pista sobre la que se llevará a efecto el intento. Esta deberá responder en el plazo máximo de quince días, en caso de aceptación, está obligada a procurar todas las condiciones materiales necesarias para el caso.

## ALCALDIA DE ARBECA EDICTO

Publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 20-11-74 el anuncio de concurso para contratar en este Municipio las obras de urbanización, sector Barceloneta, se concreta que el acto de concurso se celebrará en la Casa Consistorial el día 3 de diciembre a las trece horas.

Los pliegos de proposición podrán presentarse en Secretaría hasta las catorce horas del día 30, anterior al fijado para la celebración del acto.

Hasta tal fecha podrán ser examinados los documentos que constituyen el proyecto y pliego de condiciones.

Arbeca, 22 de noviembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## PEDRO DOMEQ ofrece un trofeo para el homenaje nacional al ex jugador de fútbol ISIDRO

Entre los numerosos ofrecimientos que está recibiendo el ex jugador de fútbol Isidro, ante el homenaje nacional que se le va a tributar en el Estadio «Santiago Bernabéu» el 4 de diciembre próximo, destaca la donación de la firma «PEDRO DOMEQ», de Jerez, del gran Trofeo «Fundador», que será entregado al capitán del equipo vencedor al finalizar el match.

Como se sabe, el partido de homenaje a Isidro lo jugarán un Combinado Español contra un Combinado Extranjero (formado por los jugadores más destacados que militan en los equipos de Primera División).

Milja  
Si no i  
Miljan  
rá hoy s  
gadores,  
po que e  
tará al f  
respond  
nada del  
ga de l  
fútbol.  
Esos  
son: Ga  
Angel, E  
sé Luis  
Morgado  
Aguilar,  
Roberto,  
Hoy sa  
habrá e  
Ciudad l  
Los cor  
allí y lu  
gar de c  
La alir  
será ést  
Migue  
Camacho  
(Camach  
Netzer,  
Santillan  
nez.

Quinc  
nado el  
Atlético  
ra viajar  
domingo  
tará el  
tular de  
na, en p  
te a la  
Campeo  
mera Di  
Estos  
que emp  
lencia h  
avión, s  
Reina,  
sebio, B

ILMO. A

Una vez  
Ayuntam  
obra del p  
de Arosa.

El tipo  
VENTA Y O

Las pro  
este Ayunt  
del siguen  
del Estado.

Las circ  
ran publica  
de noviem  
cha 21 de

Lo que  
Villanue  
mado) Ag



## Miljanir pendiente de Benito

### Si no jugase en su lugar lo haría Camacho



Miljan Miljanic concentrará hoy sábado a dieciséis jugadores, para formar el equipo que el domingo se enfrentará al Elche, en partido correspondiente a la décima jornada del Campeonato de Liga de Primera División de fútbol.

Esos dieciséis jugadores son: García Remón, Miguel Angel, Benito, Camacho, José Luis, Rubiñán, Touriño, Morgado, Breitner, Grosso, Aguilar, Santillana, Amancio, Roberto, Netzer y Velázquez.

Hoy sábado, por la mañana, habrá entrenamiento en la Ciudad Deportiva madridista. Los convocados almorzarán allí y luego marcharán al lugar de concentración.

La alineación más probable será ésta:

Miguel Angel; José Luis, Camacho (Benito), Grosso (Camacho) Rubiñán; Breitner, Netzer, Velázquez; Amancio, Santillana y Roberto Martínez.

### Luis sigue con dudas

Quince jugadores ha designado el nuevo entrenador del Atlético de Madrid, Luis, para viajar a Valencia, donde el domingo próximo se enfrentará el once rojiblanco al titular de la capital valenciana, en partido correspondiente a la décima jornada del Campeonato de Liga de Primera División de fútbol.

Estos quince jugadores, que emprenderán viaje a Valencia hoy por la mañana, en avión, son los siguientes:

Reina, Pacheco, Melo, Eusebio, Benegas, Heredia, Ca-

pón, Adelardo, Irureta, Alberto, Salcedo, Bermejo, Marcelino, Ayala y Becerra.

No parecen haberse disipado todavía las dudas del nuevo técnico rojiblanco, que hará en Valencia su debut como entrenador, y el equipo que parece probable es el siguiente:

Reina; Melo, Heredia, Eusebio, Capón; Adelardo, Irureta o Benegas; Alberto, Salcedo, Becerra y Ayala. (Alfil.)

### Sol o Planelles, problema para Ciric

VALENCIA. (Mencheta.) — Los entrenamientos del Valencia se desarrollan a tope ante la visita del próximo domingo del Atlético de Madrid. Unicamente Sol realiza ligeros ejercicios físicos, ya que no está totalmente recuperado de la lesión que sufrió en la ingre en el encuentro anterior en Salamanca. El propio jugador nos ha dicho que tiene grandes deseos de jugar, aunque no ve claro el estar en condiciones para el domingo. En principio, el entrenador, Ciric, ha citado a los 15 jugadores que viajaron a tierras salmantinas, incluyendo ahora a Planelles, de entre los que confeccionará, a última hora, la alineación, con la idea de que juegue el mismo equipo de entonces, salvo en el caso de la duda de Sol, en que daría entrada en la formación a Planelles.

El once, pues, sería: Balaguer; Cervero, Sol o Planelles, Martínez, Barrachina, Antón, Tirapu, Claramunt; Quino, Keita y Jara. Y como posibles reemplazantes: Cota, Valdez, Sergio y Ferrer Díaz.

El partido, que ha sido declarado día del Club, se presenta con una incógnita en estos momentos, en que, por una parte, el Valencia ha cobrado moral con su victoria en Salamanca y, de otra, el Atlético de Madrid, siempre peligroso, en que estrena entrenador, circunstancia casi siempre propicia para un buen resultado del equipo, máxime como en esta ocasión tratándose de Luis, experto y buen conocedor del funcionamiento del mismo.

El Atlético, ha dicho Ciric, es un equipo formidable, pero nosotros lucharemos por conseguir la victoria sin olvidar que jugamos en casa, y eso ha de influir en nuestro favor.

## Un entrenador polaco para la halterofilia española

### Klemens Roguski permanecerá en España varios meses



MADRID. (De nuestra redacción.)—Desde hacía algún tiempo, la Federación Española de Halterofilia trataba de conseguir los servicios de algún técnico de categoría internacional que pudiese incrementar el nivel técnico de los levantadores españoles. Después de mucho buscar parece ser que se ha encontrado al hombre idóneo para este cometido y la Federación ha anunciado que será el polaco Klemens Roguski, forjador de gran parte de los levantadores polacos que han conseguido para su país una importante cosecha de medallas y trofeos, el que durante algunos meses estará en contacto con los entrenadores y los levantadores españoles.

## judo

### GARCIA DE LA FUENTE, A VENEZUELA

El secretario general de la Federación Internacional de Judo y presidente de la Española, don Antonio García de la Fuente, salió ayer noche para Venezuela para presidir en Caracas una reunión de todos los países sudamericanos con el fin de constituir la Unión Sudamericana de Judo.

Al mismo tiempo asistirá al desarrollo del II Campeonato Iberoamericano que durante los días 1 y 2 de diciembre próximo tendrá como sede dicha ciudad, y en los que nuestro país estará representado por José Antonio Arruza y Santiago Ojeda.

## Gimnasia

### VICTORIA ESPAÑOLA SOBRE HOLANDA

AMSTERDAM. (Alfil.) — El equipo español de gimnasia deportiva masculina ha vencido al holandés.

Holanda consiguió 241,60 puntos, y España, 256,85.

El primer clasificado fue Agustín Sandoval, con 52,80 puntos; segundo, Gabriel Calvo, con 51,25, y tercero, Juan de la Casa, con 51,00 puntos.

El equipo español ganó las seis pruebas.

## programas de TV

### Para hoy

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>PRIMERA CADENA</b>               | 00.15 ULTIMAS NOTICIAS.                         |
| 11.30 CARTA DE AJUSTE.              | 00.20 REFLEXION.                                |
| 12.01 APERTURA Y PRESENTACION.      | 00.25 DESPEDIDA Y CIERRE.                       |
| 12.03 ¡FIESTA!                      | <b>SEGUNDA CADENA</b>                           |
| 14.15 AVANCE INFORMATIVO.           | 19.00 CARTA DE AJUSTE.                          |
| 14.20 REVISTA DE TOROS.             | 19.30 X DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL (II). |
| 15.00 TELEDIARIO.                   | 21.00 RECITAL.                                  |
| 15.30 PIPA CALZASLARGAS.            | 21.30 NOTICIAS.                                 |
| 16.00 PRIMERA SESION.               | 21.35 CRONICA 2.                                |
| 18.00 EL CIRCO DE TV. E.            | 22.00 CLASES MAGISTRALES                        |
| 18.55 AVANCE INFORMATIVO.           | 23.00 CONCIERTO EN DIRECTO.                     |
| 19.00 LECCIONES CON...              | Desde el Teatro Real (primera parte).           |
| 19.30 DIBUJOS ANIMADOS.             | Programa :                                      |
| 20.00 TELEDIARIO.                   | «Rapsodia número 1», G. Enesco.                 |
| 20.15 TELECOMEDIA.                  | «Canciones», Mahler.                            |
| «El granuja».                       | Solistas: Helen Watts y Hermes Kriales.         |
| Autor: Víctor Ruiz Iriarte          | Orquesta de la Radio-televisión Española.       |
| 20.45 SEMANAL INFORMATIVO.          | Sergiu Comissiona—                              |
| 21.30 LOS PROTECTORES.              | Director:                                       |
| «Por el resto de su vida».          | Sergiu Comissiona.                              |
| 22.00 SEÑORAS Y SEÑORES.            | 24.00 DESPEDIDA Y CIERRE                        |
| 23.15 INVESTIGACION.                |   |
| «En busca de Midas».                |   |
| Guión: John C. Strong y M. A. Etern |   |

### Para mañana

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>PRIMERA CADENA</b>                 | el estadio «La Romareda», de Zaragoza. |
| 10.45 CARTA DE AJUSTE.                | 22.00 NOTICIAS DEL DOMINGO.            |
| 11.01 APERTURA Y PRESENTACION.        | 22.15 ESTRENOS TV.                     |
| 11.05 EL DIA DEL SEÑOR.               | «Noche de terror».                     |
| 12.00 CONCIERTO.                      | 23.20 ULTIMAS NOTICIAS.                |
| 13.00 ARCHIVO DE ESPAÑA.              | 23.25 REFLEXION.                       |
| 14.00 CRONICA DE SIETE DIAS.          | 23.30 DESPEDIDA Y CIERRE.              |
| 15.00 NOTICIAS DEL DOMINGO.           | <b>SEGUNDA CADENA</b>                  |
| 15.15 SOBRE EL TERRENO.               | 18.30 CARTA DE AJUSTE.                 |
| 16.00 PRIMERA HORA.                   | 19.00 PRESENTACION Y AVANCES.          |
| Guión del cuento: Juan Fariás.        | 19.01 DISNEYLANDIA.                    |
| 17.00 LA EDAD DE ORO DEL CINE COMICO. | LAS CALLES DE SAN FRANCISCO.           |
| 17.30 MUSICAL.                        | «Galería de espejos».                  |
| 18.30 LA LEY DEL REVOLVER.            | Dirección: Arthur Nadel.               |
| «La leyenda de Race Fallon».          | 21.00 AHORA.                           |
| 19.30 LO DE TIP Y COLL.               | 21.30 NOTICIAS.                        |
| 20.00 FUTBOL. Campeón a to de Liga.   | 21.35 TEMAS 74                         |
| Zaragoza-Granada.                     | 22.15 MUSICAL.                         |
| Partido de Liga desde                 | 23.00 CULTURA 2.                       |
|                                       | 23.30 DESPEDIDA Y CIERRE.              |

## ILMO. AYUNTAMIENTO DE VILLANUEVA DE AROSA

### ANUNCIO

Una vez cumplimentados los trámites reglamentarios de este Ayuntamiento anuncia subasta pública para la adjudicación de la obra del proyecto de relleno en la zona de Requeiro en la isla de Arosa.

El tipo de licitación se fija en UN MILLON SEISCIENTAS NOVENTA Y OCHO MIL SEISCIENTAS OCHENTA Y CUATRO PESETAS.

Las proposiciones se presentarán en el Registro General de este Ayuntamiento durante el plazo de DIEZ DIAS hábiles, a contar del siguiente a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Las circunstancias detalladas para optar a dicha subasta figuran publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 16 de noviembre de 1974 y en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 21 de noviembre de 1974.

Lo que se hace público para general conocimiento Villanueva de Arosa, 25 de noviembre de 1974.—El Alcalde (firmado) Agustín García Sabor.

Sábado 30 noviembre 1974

Ayuntamiento de Madrid

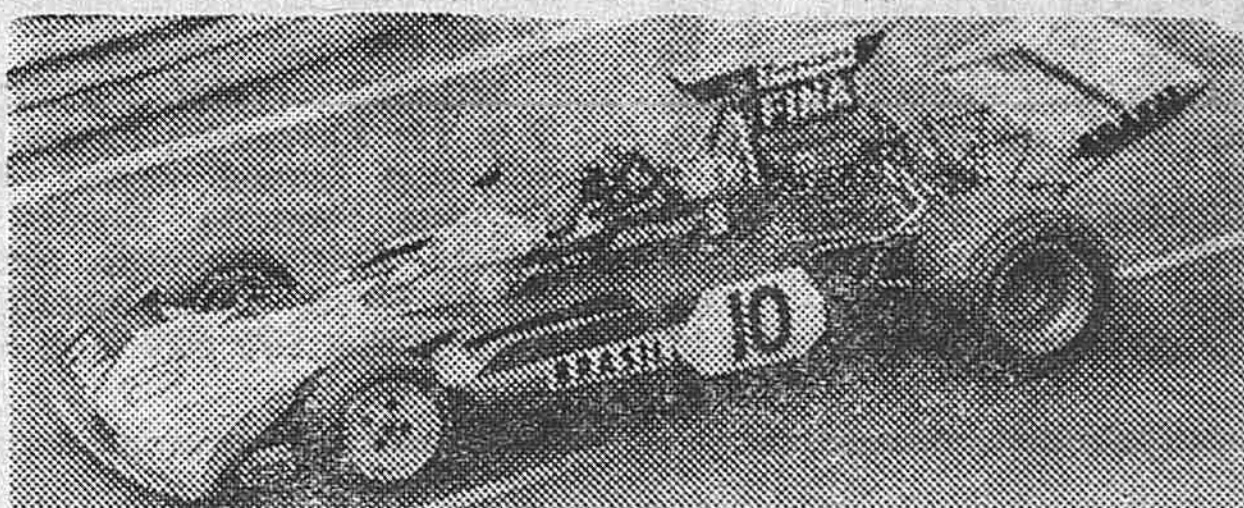
Todos los domingos, de diez a once de la mañana, por las antenas de

## LA VOZ DE MADRID

ANGEL SACRISTAN

CONDUCE

¡A CIEN POR HORA!!



SESENTA MINUTOS DEDICADOS AL MUNDO DE LA VELOCIDAD Y DE LA BUENA MUSICA

¡CON FABULOSOS PREMIOS!

TODO ELLO EN

## LA VOZ DE MADRID

¡A CIEN POR HORA!!

Teléfonos de ARRIBA 2150640 y 2152240

33 Arriba



## MUSICA

ORQUESTA NACIONAL  
TEATRO REAL

«Acuarelas valencianas» y «Valencianas», López Chávarri; «Concerto violin y orquesta», Mendelssohn; «Cazador maldito», Franck; «Mar», Debussy. Solista: Yehudi Menuhin. Director: José Iturbi. Hoy, 19.30. Mañana, 11.30. Localidades taquillas calle Carlos III.

## AVISO

ORQUESTA SINFONICA Y  
CORO DE LA RTV ESPAÑOLA  
SEGUNDA Y ULTIMA RETIRA-  
DA DE ABONOS

Se pone en conocimiento de los señores abonados de la retirada de localidades para el segundo periodo de conciertos, que comprende del 21-22 de diciembre de 1974 al 15-16 de marzo de 1975, se realizará con arreglo al siguiente horario en las taquillas del teatro Real (entrada principal por la Plaza de Oriente), de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábados por la tarde), previa presentación del carnet y recibo correspondiente.

Abonos del sábado, del 25 al 30 de noviembre.

Abonos del domingo, del 2 al 7 de diciembre.

AVISO.—La no retirada por parte de los señores abonados de las localidades correspondientes a este segundo y último plazo supondrá la renuncia total e irrevocable del abono.

ORQUESTA SINFONICA  
DE RTV ESPAÑOLA

Director: Sergio Comissiona. Solistas: Rose Wagemann, Hermes Kriales. Programa: Enesco, «Suite para orquesta»; Mahler, «Canciones»; Strauss, «Vida de héroe». Teatro Real. Sábado 30, 11 noche y domingo 1, 7,30 tarde. Localidades sobrantes abono. Taquillas teatro Real. Horarios: Sábados y domingos, de 11 a 14 y dos horas antes del comienzo de los conciertos.

## TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Compañía Antonio Garisa con «Chao, don Antonio Barracano! Original de Eduardo de Filippo. Versión española: Natividad Zaro.

ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.—7,30 y 11: El bebé furioso (de Mediero). Divertidísimo. ¡Cuarto mes!

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Aparcamiento Santo Domingo.) 7, 11: Arturo Serrano presenta Compañía Gemma Cuervo con Carlos Larrañaga y Germán Cobos en «Diseño para mi vida, de Noel Coward. Colaboración: Jesús Enguita. Vestuario: Francisco Delgado. Escenografía: Antonio Cortés. Adaptación y dirección: Conchita Montes. La comedia más divertida y desvergonzada de todos los tiempos.

BEATRIZ.—7 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta: Angel Picazo, Amparo Baró en Nueve brindis para un

rey (de Jaime Salom). Con Terele Pávez, José María Guillén, Carlos Casaravilla, María Jesús Sirvent y compañía titular. Escenografía: Manuel Mampaso. Dirección: Alberto González Vergel.

BELLAS ARTES.—(2324437.) Director: José Tamayo. ¡Segundo año de éxito! 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos (de Anouilh). Con María Luisa Merlo, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

BENAVENTE.—(Teléfono 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) 7 y 11: El retablo del flautista (de Jordi Teixidor), por Topo (Colectivo de teatro). Precios de 100 a 200 pesetas. Reducción estudiantes todos los días, excepto viernes, sábados y domingos. Autorizado mayores catorce años.

CALDERON.—7, 10,45: ¡El ídolo de Madrid, Manolo Escobar! con su original espectáculo Con la copa al hombro. Maruja Lozano, The Dalrays, Manetti Brothers, Nano Martín, Ballet Lina y Miquel. Localidades a la venta con cinco días. Autorizada todos los públicos.

CLUB. (Bajos Palacio Música 2220417.) 7,30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La soper. Esta comedia tiene el record en Madrid de permanencia continuada en cartel. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

COMEDIA.—7 y 11. Conchita Velasco, Berta Riaza, Jesús Puente en Las citharas colgadas de los árboles (de Antonio Gala). Con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso. «Bravos y ovaciones se sucedieron al final durante varios minutos.» (Eduardo García Rico, «Pueblo».)

COMICO.—7 y 11. María Asquerino, Javier Loyola, primer actor invitado, Francisco Piquer en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Con Jaime Redondo, María Teresa del Olmo y colaboración especial Olga Peiró. Los domingos, 4,30, 7 tarde.

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba en El día después de la feria (de Frank Harvey). Traducción: Juan José de Arceche. Dirección: Luis Escobar. ¡Una emocionante y bella historia de amor!

ESPAÑOL.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Lope de Vega. Ignacio López Tarso en Tirano Banderas, de don Ramón del Valle-Inclán, con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsila Criado, José Vivó, María Nevada, Angel Terrón, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo. Los jueves, todas las localidades con el 50 por 100 descuento.

FIGARO.—(Teléf. 2391645.) 7 y 11: Compañía Rocio Dúrcal con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada, Amella de la Torre, en La muchacha sin retorno (de Santiago Mon-

cada). Dirección: Cayetano Luca de Tena. Domingo, noche, descanso. Compañía.

FUENCARRAL.—(4482748.) 7, 10,45. Sara Montiel en el super-espectáculo musical Sarritima.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en su tercer año de éxito con Pato a la naranja. (Comedia de Douglas Home. versión Balar.) Intérpretes: Cristina Victoria, Cristina Suriani, Isabel Pallarés, Ricardo Valle. ¡Un espectáculo trepidantemente cómico y divertido!

LATINA.—(Teléf. 2652835.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. Clamoroso éxito. Compañía titular de revistas Colsada. Vicky Lussón y Quique Camoiras. La revista cómica de gran espectáculo, original de M. y F. Jiménez, Allen y García; música maestros Dolz y Soto, Llévame a París. Con Tito Medrano. Fabuloso alarde de mujeres internacionales. Ballet inglés Buddin Generation. Deslumbrante y sensacional montaje escénico. Ingenios mecánicos, elevadores humanos, escenarios móviles, cascadas reales, fantasía evocadora en sinfonía acústica.

MARAVILLAS.—(4465730.) 7, 11: ¡Tercer año! Sé infiel y no mires con quién. ¡Arrolladoramente cómica!

MARIA GUERRERO.—Hoy, 4,15 tarde, el Teatro Nacional de Juventudes, Los Titeres, presenta El Cocherito Leré (de López Aranda y Montesinos). Música: Carmelo A. Bernaola. Dirección: Angel F. Montesinos.

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. José María Roder y Ana María Vidal en El edicto de gracia, de José María Camps. Con Enrique Vivó y la colaboración de Encarna Paso. Dirección: José Osuna. ¡¡Últimos días!! Próximamente, El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7 tarde y 10,45 noche, en punto: Manuel Collado presenta Godspell. (Espectáculo musical basado en el Evangelio.) Original de John Michael Tebelak y Stephen Schwartz.

MONUMENTAL.—Hoy, 4,30 y 7,30 tarde, Teatro Negro de Bratislava presenta Momento musical. Gran éxito.

MUNOZ SECA.—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy 7 y 11: Sin la polonesa... ¡nadá! (de Keroul y Barré). Un curioso y divertido caso de atavismo sexual. ¡La risa más verde y divertida de Madrid! ¡Hacia las 500 representaciones!

REINA VICTORIA.—7 y 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado, Tal como son (de Chejov). Un espectáculo alegre y divertido.

ZARZUELA.—(Teléf. 2214341.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Lírica Nacional, con La boda de Luis Alonso, de Javier Burgos y Giménez, versión José María Pemán, y Gigantes y cabezudos, de Echevaray y Fernández Caballero. Dirección musical: Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. Mañana domingo, funciones, 4,30 y 7,30 tarde.

## CIRCO

CIRCO RUSO.—(Prorroga hasta el domingo 8 de diciembre.) Instalado en la prolongación del General Mola, con potente calefacción. (Metro Prosperidad y cinco líneas de autobuses.) Angel Cristo presenta la mejor producción circense de 1974. Hoy tres grandiosas funciones: 4,30, infantil, con muchos regalos y juguetes. 7,30 tarde y 10,45 noche. ¡Atención, niños! Jueves, sábados y domingos, a las 4,30 tarde y festivos a las 11,45 de la mañana, monumentales festivales infantiles con muchos regalos y juguetes. Localidades sin recargo con antelación en el circo y en la taquilla Galicia de plaza del Carmen, 1. Teléfono 2629774.

## CINES

ALCALA-PALACE.—4,30, 7 y 10,45. San Francisco, ciudad desnuda. 18 años.

ALVI.—4,30 Zardoz Mayores 18 años.

AMAYA.—4,30, 7 y 10,30. Aventuras y desventuras de un italiano emigrado.

APOLLO.—4. El oro del rey y La pequeña arca. Toleradas.

ARAGON.—4,30. Zorba el griego y La gran estufa.

AVENIDA. (2217571.)—4,30, 7, 10,45. Los cazadores (Peter Fonda, John Phillip Law). Panavisión color. Dirigida por Peter Collinson. Todo había comenzado como un apasionante deporte de fin de semana, ¡pero iba a terminar como una alucinante pesadilla! Mayores dieciocho años y catorce acompañados. Quinta semana.

BAHIA.—4: Cielo rojo al amanecer y De profesión: aventureros.

BENLUIRE.—4,30, 7, 10,45: ...Y si no, nos enfadamos (Terence Hill, Bud Spencer). Panorámica. Color. Tolerada.

BULEVAR.—4,30, 7 y 10,30. El conserje.

CALIFORNIA.—4,30, 7 y 10,45: El sargento. Mayores 18 años.

CANCELLER.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

CANDILEJAS.—4: En busca del amor y El embrollón. Mayores 14 años y menores acompañados.

CAPITOL.—7 y 10,45: Un botín de 500.000 dólares. Mayores 18 años.

CARLTON.—5: El embrollón. 14 años y menores acompañados.

CARRETAS.—10 mañana. Los ladrones de la Luna. El guapo.

CARTAGO.—Continúa 5: La madriquera y Billy, dos sombreros.

CERVANTES.—5: Dos golfos en el Oeste y Trapecio. Mayores de 14 años y menores acompañados.

COIMBRA.—5: Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave? y Los traficantes.

COLISEVM.—4,30, 7, 10,45. Verano del 42. Portentoso filme de Robert Mulligan. (Jennifer O'Neill, Gary Grimes, Jerry Houser.) Technicolor. Mayores dieciocho años.

CONCEPCION.—4: En busca del amor y El embrollón. Mayores 14 años y menores acompañados.

CONDE DUQUE.—4,30, 7 y 10,45. Chicas de alquiler.

COPACABANA.—5: Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave? y Los traficantes.

DUPLEX CINEMA.—4: Alicia en el país de las maravillas. 5,25: El tigre de Wahoo. 6,20: Alicia en el país de las maravillas. 7,45: Veracruz. 10,30: La pasión de vivir.

EL ESPAÑOLETO-ESTEREOGRAMA.—7 y 11: Harold y Maude (Joven callado millonario seduce a vieja chiflada). Mayores 18 años.

EUROPA.—4: Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave? y Los traficantes.

EXTREMADURA.—Zardoz. Mayores 18 años.

FALLA.—5: La solterona y El embrollón. Mayores 14 años y menores acompañados.

FANTASIO.—4,30: Los padrinos. Tolerada.

FATIMA.—5: Misión Torpedo y El ladrón que vino a cenar.

FELIPE II.—4,30: Can-can y Los secretos de la casa nostra.

FLORIDA.—Cont. 5: (Pasas: 5,15, 8,15 y 10,20): Zardoz. 18 años.

GALLARRE.—4,30: La pequeña arca. Tolerada.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Teléfono 2451495.) 4: Pisando fuerte y El divorcio es cosa de tres.

GRAN VIA.—7 y 10,30: La semilla del tamarindo. Mayores 18 años y 14 acompañados.

IDEAL.—5: 4 noches de bodas y X y ZEE (Salvaje y peligrosa). Mayores 18 años.

IMPERIAL.—Continúa 10 mañana: La gran juerga (Louis de Funès, Bourvil). Eastmancolor. Panavisión. Tolerada.

INFANTAS.—4: Para mí el oro, para ti el plomo y La pequeña arca. Toleradas.

INFANTE.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

JORGE JUAN.—4: Misión Torpedo y El ladrón que vino a cenar.

JUAN DE AUSTRIA.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

LIDO.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

LOPE DE VEGA.—7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

LOS ANGELES.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

LUX.—5: Tusset streep y X y Zee (Salvaje y peligrosa). 18 años.

MAGALLANES.—4: Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave? y Los traficantes. 18 años.

MADRID.—Continúa 10 mañana. Doble programa de estreno. West side story y El ojo del laberinto. Ambas color. Cinemascope. (Mayores dieciocho años.)

MARVI.—5: Un casto varón espía y Los traficantes.

METROPOLITANO.—4: Misión Torpedo y El ladrón que vino a cenar.

MOLA.—4,30, 7 y 10,30: El conserje.

MONTECARLO.—5: El día de la muerte asesina otra vez y Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

MORASOL.—5: Material americano y M. C. Q. 18 años.

MORALAZ.—4,30: El día de los tramosos y Un amor de lluvia.

MURILLO.—Continúa 4: Un beso en el puerto. El resentido. Catorce años y menores acompañados.

NARVAEZ.—4,30 Zardoz. Mayores 18 años.

NIZA.—4: Misión Torpedo y El ladrón que vino a cenar.

PALACIO DEL PROGRESO.—5,30: Cuando los niños vienen de Marsella. Mayores 18 años y 14 acompañados.

PALACIO DE LA MUSICA. 3,45, 6,45, 10,30: Papillon (Steve McQueen, Dustin Hoffman). Color. Panavisión. Pasas de película: 4, 7, 10, 10,55.

PALAFIX.—7 y 10,30: El gran Gatsby. Mayores 18 años y 14 acompañados.

PAVON.—4: Misión Torpedo y El ladrón que vino a cenar.

PAZ-TODD-AO. (Tel. 4464566.) 7, 10,45: Defendiendo a los ciudadanos (Enrico Maria Salerno, Daniel Gelin). Color. Dieciocho años.

PLEYEL.—10: El peligro de amar y Los compañeros no se crean.

POSTAS.—10: Cielo rojo al amanecer y De profesión: aventureros.

PRINCIPE PIO.—3,30: Las dos inglesas y el amor y ¿Qué nos importa la revolución? Mayores dieciocho años.

REAL CINEMA CINERAMA.—7 y 10,45: Una voz llamada Edith. 18 años y 14 acompañados.

RIALTO.—7, 10,45: Virilidad a la italiana (Turi Ferro, Agostina Belli). Un filme de Carlo Ponti. Divertida sátira. Cuarto mes.

RICHMOND.—7 y 10,45: Lucky Luciano. Mayores 18 años y 14 acompañados.

RIO.—4: Cielo rojo al amanecer y De profesión: aventureros.

RIVIERA.—5: Los hombres las prefieren viudas y La mujer marcada 18 años.

ROYAL.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

SALAMANCA.—4,30, 7 y 10,45: La caza y fuga de Lolita. Mayores 18 años.

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: La noche americana y La furia de los 7 magníficos. Ambas color. cinemascope. Dieciocho años.

SAVOY.—5: Zardoz. Mayores 18 años.

TIVOLI.—4,30: La pequeña arca. Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA. (Teléfono 4018686.) 5: Zardoz. Cinemascope-color. Sean Connery. Mayores dieciocho años.

URQUIJO.—5: Río Bravo y El embrollón. Mayores 14 años y menores acompañados.

## SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Cont. 4. Num. 10,45: Extraconjugale.

BELLAS ARTES.—Hoy, tres películas. los tres «Bergman de oro». Última oportunidad. Continúa 11 mañana. El manantial de la doncella (pasas a la 1 tarde, 7 y 11 noche). Fresas salvajes (3 tarde y 9 noche) y El séptimo sello (11 mañana y 5 tarde). V. O. subtituladas. 65 ptas. las tres películas.

FILMOTECA NACIONAL. (Duplex-Cinema. Sala 1.ª General Orca. 57. Teléf. 2620002.) 4: Neorealismo: Cielo sobre el pantano (Genina). V. O. 6: Homenaje a De Sica: Miracolo a Milano. Int.: Emma Gramatica, Paolo Stoppa. V. O. 8,30: Neorealismo: Achtung, banditi (Lizzani). Int.: Gina Lollobrigida. V. O. 10,30: Neorealismo: Ossessione (Visconti). V. O. GALILEO.—Cont. 5: Love and music.

PALACE.—Continúa 4,30: El bello Antonio, de Mauro Bolognini. Con Marcello Mastroianni y Claudia Cardinale. Quinta semana. «Una muestra de ese cine sincero que nos está vedado porque nos da verdades para pensar en ello.» (L. López Sánchez, «ABC».)

PENALVER.—Continúa 4,30: Le pelican (El pelicano). Gerard Blain, Dominique Ravix. Versión francesa íntegra subtitulada. Color. «Una obra sobrecoedada digna de Bresson.» («Paris Match».) Tercera semana.

POMPEYA.—Matinal 11,30 (continua). Tardes. 7 y 10,45 (numeradas): La femme de Jean (La mujer de Juan). Un filme de Yannick Bellón, France Lambert. Claude Rich. Concha de Plata Festival San Sebastián 1974. Sexta semana.

ROSALÉS.—Continúa 4,30: Cuerno de cabra (de Méthodv Andenov). Con Katia Paskaleva. V. O. íntegra subtitulada. Treinta semanas.

Diputación Provincial de Valencia  
ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará a las doce horas del día 2 del mes de diciembre de 1974 la subasta de las obras de acometida general de energía eléctrica para los Servicios de Radiología y Arteriografía del Hospital Provincial por el tipo a la baja de 2.935.009 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 30 del Indicado mes de noviembre de 1974, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 277, correspondiente al día 19 de noviembre de 1974 el extracto del pliego de condiciones de la referida subasta.

Valencia, 21 de noviembre de 1974.—El Presidente (firmado), Salvador Escandell Gortés.—El Secretario General Acctal. (firmado), Rafael Molina Mendoza.



# SESUDAS REFLEXIONES

## ESTADISTICA

Estadísticamente, se sabe que los pobres gastan una centésima parte del bicarbonato que necesitan los ricos.

## DENOMINACION

Los ediles nombrados a dedo debían llamarse dediles.

## GEOGRAFIA

En la isla Graciosa la gente se muere de risa.

## RECOMENDACION CONYUGAL

Para no apretarse el cinturón, use usted tirantes.

## ALTISIMO

Era tan alto que le llamaban el «long play boy».

## OPCIONES

La definitiva opción que puede tomar un político es la extrema-  
opción.

MP.

# LAS COPLAS

## ROMANCE DEL ALPINISTA

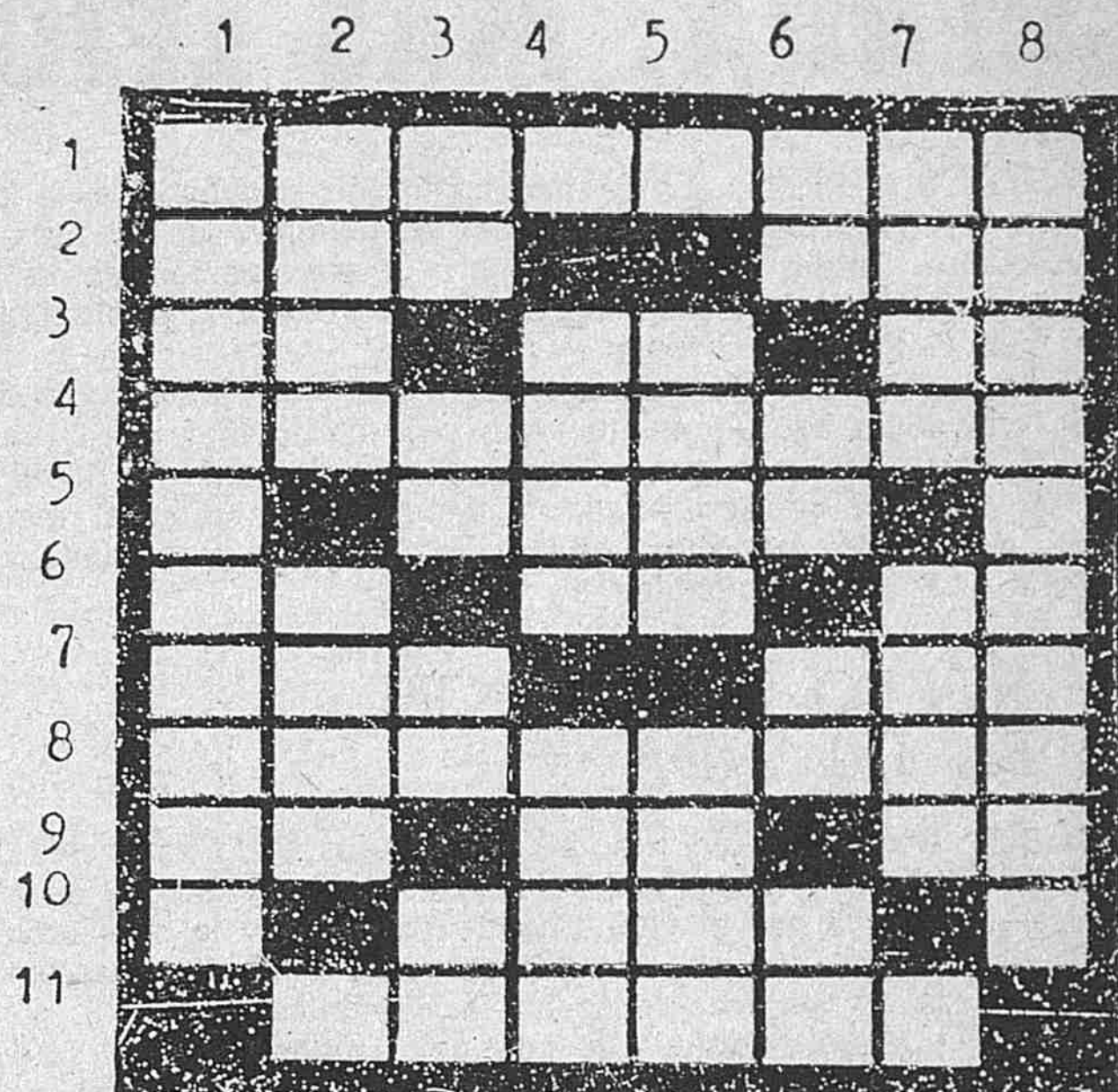
Hay un paso de peatones  
que me causa admiración  
y que está frente al Estadio  
de Vicente Calderón.  
Es nuevo, da a la autopista  
que ha poco se inauguró.  
Mas para cruzar tal paso  
se necesita el valor  
de un alpinista, de un Pérez  
de Tudela o aún mejor.  
El tal paso, a más de un metro  
del suelo, sin escalón  
en que apoyar el impulso  
para subir, creo yo  
que está pensado para hinchas  
del Atlético que no  
pasen de la edad precisa  
para no darse el morrón  
queriendo subir al sitio  
por do el paso se creó.  
En fin, que es un compromiso  
subir por él. Perc. no  
tenemos que dar al viento  
nuestra desesperación,  
porque quizá sirva a fines  
de alpinista promoción  
entre los chicos del barrio  
y que ya «han picado» con  
carreras desde la acera  
para subir de un tirón  
y coronarlo lo mismo  
que Sir Hillary subió  
al Everest. Demos gracias  
por esta estimulación  
y sacaremos del barrio  
alpinistas a montón.

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 972



HORIZONTALES.—1: Quienes reciben daño en una desgracia.—2: Nombre italiano de mujer. Cierta ave.—3: Nota musical. Letras de «fase». Siglas comerciales.—4: Al revés, convierta en fósil.—5: Número romano. Demostración de alegría. Vocal.—6: Preposición. Símbolo del cobalto. Verbal.—7: Movimiento del agua del mar. Conjunción.—8: Conjunto de personas para un fin común.—9: Al revés, pronombre personal. Siglas oficiales. Artículo.—10: Consonante. Prohibición. Consonante.—11: Color de piel de un caballo.

VERTICALES.—1: Volubles.—2: Al revés, sierra catalana. Nombre de varón. Número romano.—3: Símbolo del calcio. Verbal. Símbolo del actinio. Se dirige.—4: Consonante. Pueblo francés. Río europeo.—5: Símbolo del yodo. Robo en la compra. Ser.—6: Forma del pronombre. Siglas comerciales. Al revés, nota musical. Al revés, en las matrículas de los coches de una provincia limítrofe de Madrid.—7: Al revés, población castellana. Río asiático. Vocal. 8: Familiarmente, encrespados, alborotados

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Victimas.—2: Eda. Emt.—3: La. Es. SL.—4: ecilisoF.—5: I. Risa. U.—6: De. Co. Ar.—7: Ola. Ora. 8: Sociedad.—9: oy. SN. Lo.—10: S. Veto. S.—11: Careto. VERTICALES.—1: Veledosos.—2: Idac. Eloy. C.—3: Ca. Ir. Ac. Va.—4: T. Flic. Iser.—5: I. Siso. Ente.—6: Me. SA. OD. OT.—7: amSO. Aral. O.—8: Sulfurados.

## SALTO DE CABALLO

Número 972

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

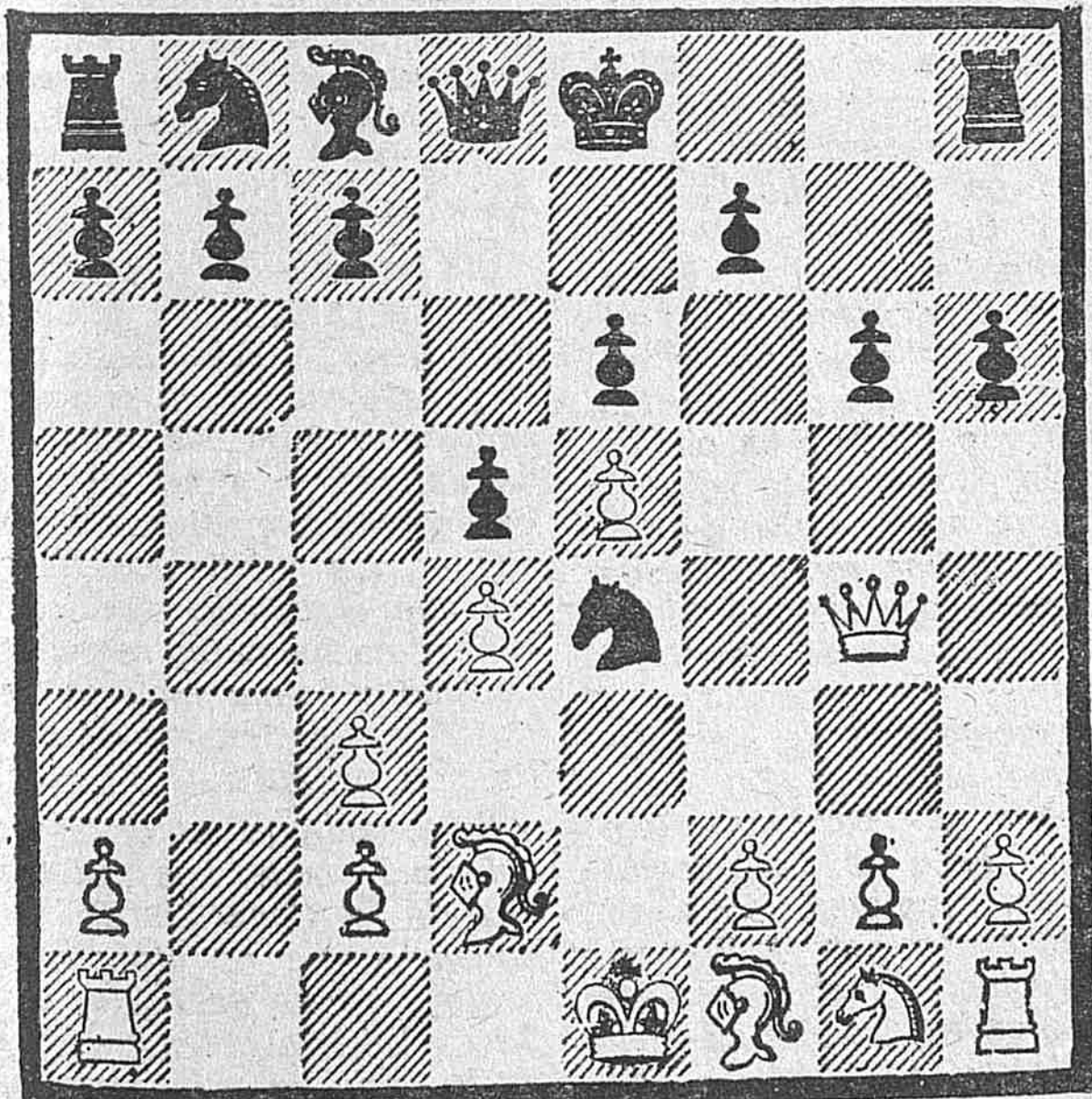
|    |      |         |     |            |
|----|------|---------|-----|------------|
| BE | CI   | SI      | CRA | LAS        |
| ZO | NA   | MAS     | O   | EM         |
| O  | LLAS | 1<br>SO | DE  | TES        |
| U  | SAL  | QUE     | PRE | CO         |
| RI | EL   | MO      | EN  | 25<br>ZAS. |

SOLUCION

«Sócrates ensalzó siempre el ocio como una de las más bellas riquezas.»—(Diógenes Laercio.)



## PROBLEMA DE AJEDREZ



VARIANTE MAC CUTCHEON EN LA DEFENSA FRANCESA

1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C3AD, C3AR; 4. A5C, A5C; 5. P5R, P3TR; 6. A2D, A×C; 7. P×A, C5R; 8. D4C, P3CR; las negras han jugado muy pasivamente la apertura y ya se encuentran en dificultades. Ver diagrama. Juegan blancas y mediante sencillo plan obtienen posición ganadora. ¿En qué forma lograría usted tal resultado con la máxima rapidez?

(La solución, en el próximo número.)

SOLUCION DEL ANTERIOR

1. T3T, R5C; 2. D8TD, P5A; 3. D8AR, mate.  
1. T3T, R5C; 2. D8TD, R5A; 3. D4R, mate.  
1. T3T, P5C; 2. D14R+, etc.

V. PALOMINO



## ORIENTE MEDIO: LA GUERRA, MAS LEJOS

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—La resolución aprobada ayer en el Consejo de Seguridad para prolongar el mandato de la fuerza de las Naciones Unidas en el Golan para la observación de la separación «proporciona un respiro de seis meses» a la posibilidad de guerra en el Próximo Oriente.

Trece países del Consejo de Seguridad votaron favorablemente la renovación del citado mandato por medio año, pero también instaron a las partes a que apliquen inmediatamente la Resolución 338 del Consejo de Seguridad, es decir, la que pide el mantenimiento del alto el fuego, la separación de tropas y el comienzo de negociaciones internacionales en Ginebra.

### ◆ NUEVO PRESIDENTE EN IRLANDA

DUBLIN (República de Irlanda). (Efe.)—El juez Cearbhaigh O'Daigh, de sesenta y tres años, ha sido elegido Presidente de la República de Irlanda por el Gobierno de coalición y la oposición.

Todos los partidos se han unido, pues, para el nombramiento del que será quinto Presidente de la República.

El juez O'Daigh, además de juez del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, había desempeñado el cargo de fiscal general y jefe de Justicia de Irlanda.

Todavía se desconoce cuándo el nuevo Presidente ocupará su cargo.

El comunicado de los tres partidos decía del nuevo Presidente que era «deseable en las presentes circunstancias».

### ◆ PROXIMA «CUMBRE» LUSO-AFRICANA

LUANDA. (Efe.)—El presidente de la Junta Militar, almirante Rosa Coutinho, ha regresado a Angola después de conferenciar con el Gobierno de Lisboa y ha manifestado que en breve se celebrará una Conferencia en la «cumbre» entre las autoridades portuguesas y el Movimiento de Liberación Africana.

El almirante no ha dicho en qué fecha se va a celebrar la reunión, que será presidida por el Presidente portugués, general Costa Gomes. También declaró que la Junta Militar de Angola ha sido abolida y que él ha sido nombrado alto comisario del territorio.

### ◆ LA GENERAL MOTORS ANUNCIA 24.000 DESPIDOS

NUEVA YORK. (Efe.)—Al anunciar ayer para enero próximo otros 24.000 despidos, la constructora de coches General Motors tendrá entonces un total de 64.000 trabajadores en paro indefinido a consecuencia de la baja en las ventas y de la acumulación de coches invendidos.

Casi 112.000 trabajadores de la industria del automóvil habrán sido despedidos a principios de 1975, cifra muy cercana a la del paro en tal industria en el último invierno.

A pesar de estos despidos, General Motors espera producir en enero próximo más automóviles que en enero pasado (385.000 contra 370.000).

### ◆ HA MUERTO EL MILLONARIO HUNT

DALLAS. (Efe.)—El famoso potentado industrial del petróleo Haroldson Lafayette Hunt, unos de los diez hombres más ricos del mundo, ha muerto hoy en el hospital de Dallas a la edad de ochenta y cinco años.

### ◆ FALLECE EL PERIODISTA LUIS URUNUELA

BILBAO. (Pyresa.)—En las primeras horas de la tarde de ayer ha muerto en Bilbao el redactor jubilado del diario de la tarde «Hiero», don Luis Urnuela Andrés. El finado, atacado de un mal incurable desde hace algún tiempo, era muy querido no sólo entre los profesionales del periodismo, sino también por los muchos aficionados taurinos de esta provincia, ya que su especialidad profesional era la crítica de la fiesta de los toros. Hasta poco antes de su fallecimiento, producido en plena lucidez y confortado con los santos sacramentos, Luis Urnuela envió colaboraciones a su periódico. Además del título de periodista, poseía el de licenciado y doctor en Filosofía y Letras.

### ◆ MANIFESTACION DE PARADOS EN TARRAGONA

TARRAGONA. (Cifra.)—Un centenar de manifestantes de ambos sexos han desfilado por espacio de unos veinte minutos por la rampa del Generalísimo y plaza de Corsini, la mayoría, con sus uniformes de trabajo, llevando sobre el pecho un cartel con la palabra «despedido».

Estos trabajadores pertenecen a las empresas Interflama, que fabrica encendedores «Reycon», de estructuras metálicas, y Loste, de productos alimenticios.

Los manifestantes se aproximaron hasta las inmediaciones de la Delegación de Sindicatos, y acudió la Fuerza Pública, que no tuvo que intervenir, al disolverse pacíficamente la manifestación.

LISBOA: Fernando Jáuregui

## DIMISIONES EN PORTUGAL

### Renunciaron el ministro de Educación, el director de la Policía Judicial y el presidente del Crédito Predial

LISBOA, 29. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—El ministro de Educación, profesor Victorino Magalhaes Godinho, ha presentado su dimisión por tercera vez, ahora con carácter irrevocable, pensándose que el primer ministro ha aceptado ya esta decisión, de la que hasta ahora se había logrado disuadir a Magalhaes Godinho, pro socialista y profesor e investigador en la Universidad de París, donde aún conserva su puesto. Fuentes afectas al primer ministro han desmentido, al menos de momento, los rumores que circulaban esta mañana en el sentido de que esta dimisión podría ser aprovechada para efectuar un pequeño reajuste en el Gabinete de Vasco Gonçalves.

La situación en la Universidad lisboeta es, efectivamente, mala, hallándose en funcionamiento apenas un tercio de las instalaciones. Los conflictos violentos entre estudiantes comunistas y los de extrema izquierda (especialmente MRPP) son constantes. El último incidente se registró ayer, en Económicas, y la repulsa estudiantil a los exámenes de ingreso en la Universidad ha sido casi unánime, como casi unánime ha sido la no aceptación de la sugerencia de que los estudiantes que no puedan, por razones de capacidad, ser admitidos en la Universidad, dediquen el año a realizar «tarefas sociales».

La de Magalhaes Godinho no es la única dimisión presentada estos días: también la ha presentado el director de la Policía judicial, Alfredo Allen Gomes, dimisión que ha sido explicada como «relacionada con problemas ligados a determinados hechos que envuelven la situación de individuos presos cuando la intentona del 28 de septiembre», que, al parecer, se pretende pasen a depender del fuero de la Policía judicial. Allen Gomes, sin embargo, afirma que su petición se basa en falta de salud. Otra dimisión sonada: la del ex ministro Vasco Vieira de Almeida de su actual cargo de presidente del Consejo de Administración del Crédito Predial portugués. Ante las acusaciones hechas por el periódico «República», denunciando irregularidades financieras en aquella institución, Vieira de Almeida y otro consejero, Francisco Velo-

so, presentaron su dimisión, pidiendo, además, la apertura de una investigación para demostrar su desacuerdo —que consta en actas— con ciertas medidas irregulares adoptadas en el Crédito Predial.

### Preparando las elecciones

En otro orden de cosas, hoy, sábado, se pone en marcha la apresurada maquinaria que debe conducir a las elecciones de marzo para elegir la composición de la Asamblea Constituyente: de acuerdo con los preceptos, ya el día 30 deben estar elaboradas las listas de los miembros que componen las «Comisiones de Recensamiento», a quienes corresponde la elaboración del censo de votantes. Se dan tres días para reclamar la composición de estas Comisiones (en las que intervienen elementos de los tres partidos de la coalición y del MDP, estando, en principio, excluidos los demás partidos), debiendo las mismas tomar posesión antes del próximo día 8 de diciembre. Constituidas, así, deprisa y corriendo, estas Comisiones, el recensamiento tiene veinte días (del 9 al 29 de diciembre) para efectuarse: se calcula que los electores serán cinco millones y medio. Terminado este plazo (que coincide con las fiestas de Navidad) será elaborado, en un plazo de ocho días, el cuaderno de electores definitivo, que estará expuesto durante diez días para examen y reclamación, etc., debe ser entregada por las feligresías a los respectivos gobernadores hasta el 5 de febrero, fecha en que ya debe haber comenzado a campaña electoral.

Como se ve, todo son prisas para compensar la lentitud con que se elaboró, discutió y aprobó la ley electoral, cuya segunda parte aún no ha sido siquiera enviada al «Diario del Gobierno». Es de suponer que tanto esta segunda parte como el decreto-ley sobre incapacidades cívicas para elegir y ser elegido irán a parar al «Boletín Oficial» muy en breve. Lo contrario sería inaudito. Entretanto, la propaganda oficial para que los ciudadanos participen en las elecciones se intensifica, y se escuchan voces aisladas que hablan del excesivo apresuramiento de la ley y de la necesidad de aplazar las elecciones.

NUEVA YORK: Félix Ortega

## OFENSIVA CATOLICA CONTRA EL SECRETARIO DE AGRICULTURA

### ACUSACION: MOFARSE DE LAS AFIRMACIONES DEL PAPA SOBRE ALIMENTACION Y CONTROL DE NATALIDAD

NUEVA YORK, 29. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Todos los gobiernos del mundo tienen su niño terrible. En Estados Unidos el puesto lo ocupa, pese a sus sesenta y cinco años, el secretario de Agricultura, Earl Butz, hombre capaz de calificar a sus colegas de la Administración y al mismo presidente Nixon de «partida de malditos locos», cuando impulsaron controles de salarios y precios, o de afirmar a la Prensa que estaba gastando dinero de su Departamento «como un marinero borracho». Pero esta vez se ha pasado, porque el blanco de sus iras ha sido el Papa.

Butz se ha mofado del jefe de la Iglesia Católica, asegurando que todas las afirmaciones papales sobre el problema de la alimentación y el control de natalidad carecen de valor alguno, porque, en sus propias palabras, «ni juega al juego ni impone las reglas».

La Iglesia católica americana ha salido en tromba al paso de Butz con un poder y

una unanimidad que reflejan su fuerza real. La archidiócesis de Nueva York ha enviado un telegrama al Presidente Ford, pidiendo las excusas de Butz o su dimisión. El llamado «senado de sacerdotes», compuesto por 1.500 miembros, ha hecho lo mismo. Y Butz, cuya crítica al Papa fue hecha, parodiando el acento barrabajero de las minorías italianas, se ha encontrado en una posición tan difícil que, aunque ha pedido perdón públicamente por sus palabras, pocos duñan de que en la próxima reorganización del gabinete, en enero, habrá otro secretario de Agricultura.

«Lamento que se haya dado una interpretación incorrecta a mis palabras», dijo el secretario hoy, afirmando que éstas, pronunciadas en un desayuno con la Prensa, en Washington, el miércoles, y publicadas ayer en el «Daily News» neoyorquino, no pretendían atacar «los motivos o la integridad de cualquier grupo religioso o étnico o de ningún líder religioso».

Los italianos forman hoy el grupo mejor organizado de la nación, el mayor bloque de presión, cuyos efectos se notan cuando se lee simplemente la lista de líderes locales de cualquier ciudad. Porque los italianos son modestos y realistas.

No hay que descartar la influencia católica en el país. Butz debería saber que una empresa cuyas inversiones ascienden a 80.000 millones de dólares, que se multiplican asombrosamente amparados en los privilegios fiscales que el Estado americano concede a todas las regiones, es algo a tomar muy en serio. Y sus peticiones de destitución, también.

El Presidente Ford no ha abierto la boca. Los portavoces de la Casa Blanca han señalado que no dirán nada hasta después de hablar con Butz y saber exactamente qué es lo que dijo y las razones por las que la Administración ha topado con las dos fuerzas acaso más poderosas del país.